







THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS





EXPOSITION DE KANDI 1902

# CATALOGUE

OFFICIEL

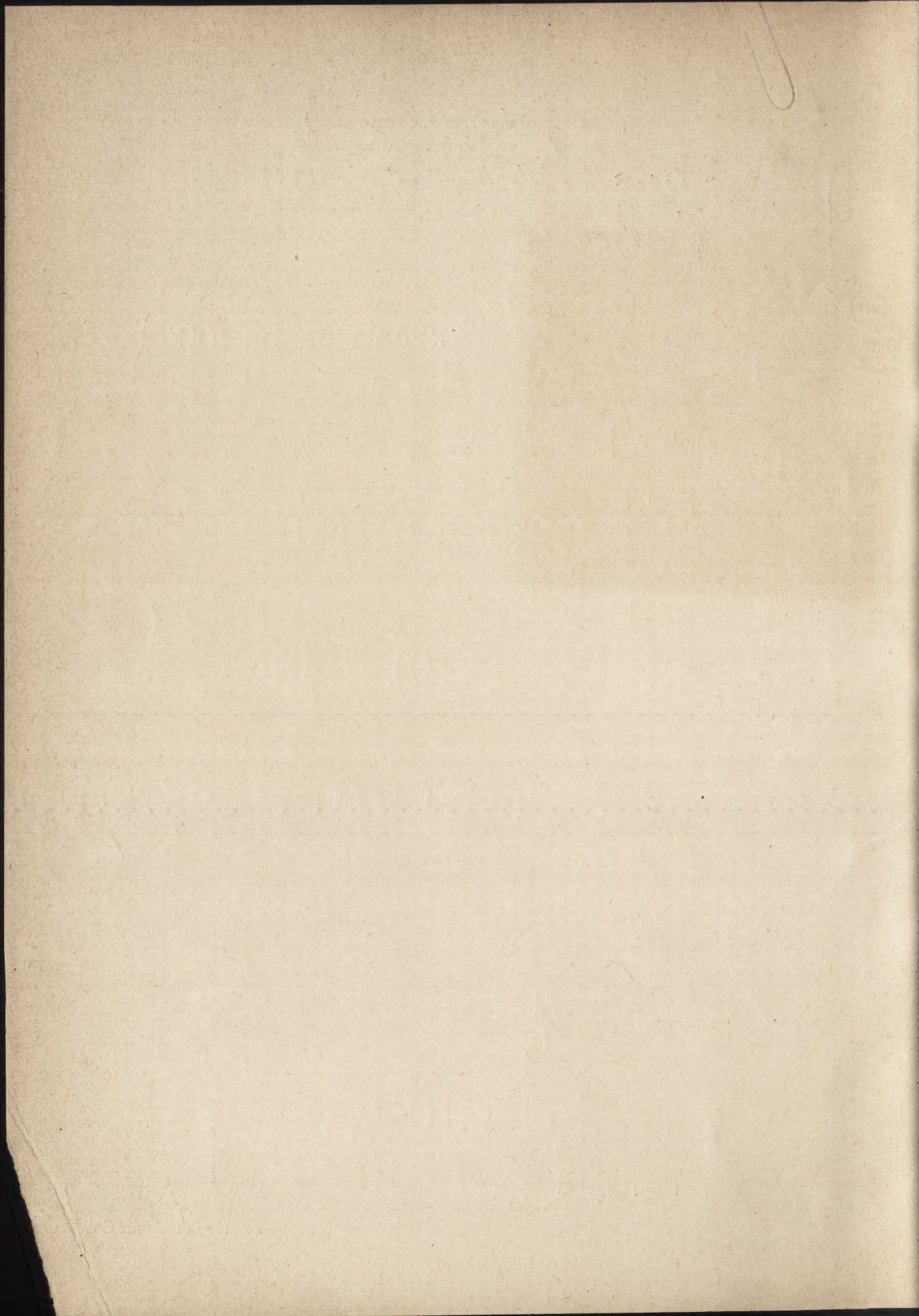
MÉTROPOLITAIN

1902

PAUL MERVAN

PUBLIÉ PAR L'OFFICE COLONIAL







EXPOSITION DE HANOI DE 1902



**Catalogue Officiel**  
**Métropolitain**



# J. & A. NICLAUSSE

Société des Générateurs Inexplosibles " Brevets Niclausse "

24, RUE DES ARDENNES, 24, PARIS (19<sup>e</sup> Arrondissement)

HORS CONCOURS (Membre du Jury International) Exposition Universelle, PARIS 1900

## CONSTRUCTIONS DE GÉNÉRATEURS MULTITUBULAIRES POUR TOUTES APPLICATIONS :

Force motrice, Éclairage électrique, Chauffage, Utilisation des gaz perdus, Tracteurs, etc.  
Type Semi-Multitubulaire à grande réserve de chaleur pour différentes industries  
Type spécial pour les installations dans les maisons habitées. — Types à vapeur surchauffée

### TYPE MARINE, CONSTRUCTION DE GÉNÉRATEURS pour :

Cuirassés, Croiseurs, Torpilleurs, Acisos, Canonnières, Remorqueurs, Chaland électrique, etc.

La Maison J. & A. NICLAUSSE est fournisseur :

DES MINISTÈRES : de la Marine, de la Guerre, du Commerce, des Travaux Publics, de l'Intérieur, des Colonies, des Postes et Télégraphes, des Finances, de l'Instruction Publique ;

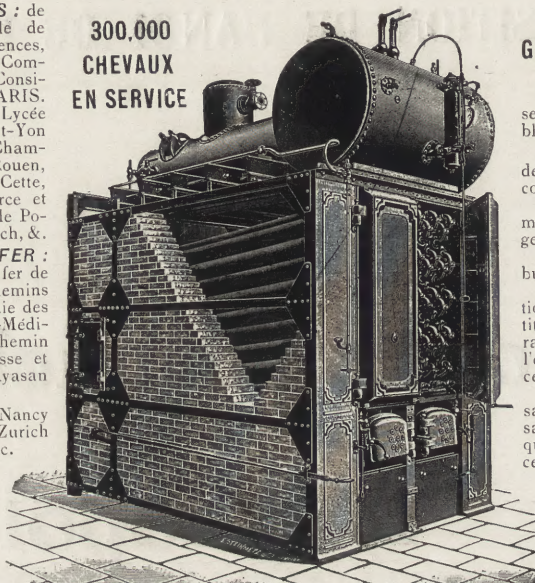
DES ADMINISTRATIONS : de l'Assistance Publique, École de Médecine, Faculté des Sciences, Lycée Henry IV, Bourse de Commerce, Caisse des Dépôts et Consignations, Mont-de-Piété, PARIS.  
— Hospice de Grenoble, Lycée Descartes (Tours), Asiles St-Yon et Quatre-Mares (Rouen), Chambre de Commerce de Rouen, Chambre de Commerce de Cette, École pratique de Commerce et d'Industrie de Firminy, École Polytechnique Fédérale de Zurich, &c.

DES CHEMINS DE FER : Compagnie des chemins de fer de l'Ouest, Compagnie des chemins de fer d'Orléans, Compagnie des chemins de fer Paris-Lyon-Méditerranée, Compagnie du chemin de fer de Madrid, Saragosse et Alicante, Chemin de fer de Rysan Ulrask, etc...

DES VILLES : de Paris, Nancy, Lusignan, St-Petersbourg, Zurich, Firminy, Lausanne, Wyl, etc.

DES MARINES MILITAIRES : Française, Russe, Anglaise, Allemande, Américaine, Italienne, Espagnole, Turque, Portugaise, Japonaise, Chinoise, Chilienne, Portugaise.

300.000  
CHEVAUX  
EN SERVICE



## AVANTAGES DES GÉNÉRATEURS NICLAUSSE

Les chaudières Niclausse présentent les avantages incontestables suivants :

- 1<sup>o</sup> Minimum d'encombrement et de poids, malgré l'emploi d'une construction robuste ;
- 2<sup>o</sup> Toutes les pièces construites mécaniquement sont interchangeables ;
- 3<sup>o</sup> Utilisation parfaite du combustible ;
- 4<sup>o</sup> Régularité absolue du fonctionnement obtenue par la quantité d'eau contenue dans le générateur et par conséquent sans l'emploi d'autres accessoires que ceux des chaudières cylindriques ;
- 5<sup>o</sup> Grande puissance de vaporisation prouvée par une série d'essais officiels ; la production pratique est d'ailleurs la même que celle des essais, la chaudière pouvant être toujours tenue propre ;
- 6<sup>o</sup> Siccité complète de la vapeur résultant du système de circulation ;
- 7<sup>o</sup> Entretien facile et peu coûteux par suite des grandes facilités de visite et de démontage qu'ils présentent. Toutes les opérations se font exclusivement par la façade et le changement d'un tube par le personnel de chauffe ne demande pas plus de deux minutes ;

8<sup>o</sup> Absence de réparations, puisque ces dernières, dans le système Niclausse, ne demandent qu'un changement de pièces qui peut se faire instantanément. L'immobilisation des appareils est aussi réduite que possible ;

9<sup>o</sup> Sécurité de marche. Les joints, tous exclusivement métalliques, assurent le maximum de sécurité de marche, car ils sont faits sans l'interposition d'aucune matière étrangère, laquelle, bien souvent défectueuse ou insuffisamment serrée, se désagrége rapidement et occasionne des fuites importantes qui nécessitent presque toujours un arrêt complet. Ces joints sont parfaits et exécutés avec une grande précision ; leur conservation est illimitée ;

10<sup>o</sup> La durée des appareils est considérable à cause précisément des grandes facilités de visite que donne le joint des tubes ; une chaudière qui peut être ainsi maintenue en état de propreté s'use peu et ne donne lieu qu'à de très rares incidents ;

11<sup>o</sup> Le faible poids des pièces qui composent les générateurs et les grandes commodités de démontage qu'ils présentent permettent de les expédier dans les pays les plus éloignés et les moins accessibles, sans qu'on soit obligé de les faire accompagner par un ouvrier spécial pour les monter.

### Puissance en chevaux des applications

#### « MARINES MILITAIRES »

Française.....	29 bâtiments	210.000 chevaux.
Anglaise.....	9 —	114.000 —
Américaine.....	6 —	108.000 —
Italienne.....	6 —	66.000 —
Russe.....	4 —	42.000 —
Japonaise.....	3 —	27.000 —
Espagnole.....	2 —	23.000 —
Turque.....	2 —	21.000 —
Allemande.....	2 —	17.000 —
Argentine.....	1 —	2.000 —
Chilienne.....	1 —	500 —
Portugal.....	3 —	200 —

Soit : 12 Marines de guerre

66 Bâtiments

630.700 Chevaux.

Il y a lieu d'ajouter à ces chiffres une puissance de 60.000 chevaux répartis sur 66 navires de commerce dont 2 paquebots américains de 15.000 chevaux et 33.000 tonneaux chacun  
Marine de plaisance 5.000 chevaux.

CONCESSIONNAIRES ÉTRANGERS. — ANGLETERRE : MM. Willans & Robinson, Rugby & Queensferry ; Humphrys Tennant & Co, Deptford Pier, London. — AMÉRIQUE : " Niclausse " Water tube boiler Company, Philadelphie ; The William Cramp, Ship and Engine Building Co, Philadelphie ; Stirling Company, Chicago. — ITALIE : MM. Gio. Ansaldo et Co, à Gènes ; Hawthorn-Guppy, à Naples. — RUSSIE : Chantiers navals, ateliers et fonderies de Nicolaïeff. — ALLEMAGNE : Friedl Krupp, Germaniawerft-Tegel et Kiel.

DEVIS — RÉFÉRENCES — RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE



119  
MINISTÈRE DES COLONIES  
(OFFICE COLONIAL)

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DE L'INDO-CHINE

EXPOSITION

DE

HANOÏ

EN 1902

CATALOGUE OFFICIEL

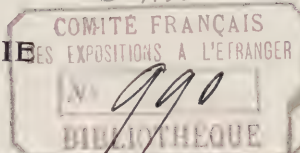
Métropolitain

A. BERTRAND DE LA JALRIE

Éditeur

38, Boulevard Saint-Germain, 38

PARIS











M. ÉMILE LOUBET  
*Président de la République Française*

C F E









# EXPOSITION DE HANOÏ

## EN 1902

### ARRÊTÉS

INSTITUANT L'EXPOSITION DE HANOÏ

---

Le Gouverneur Général de l'Indo-Chine,

Vu le décret du 21 avril 1891,

ARRÊTE :

Article premier. — Une Exposition des produits agricoles et industriels et des œuvres d'art de la France, des Colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient, s'ouvrira à Hanoï, le 1<sup>er</sup> décembre 1901 et sera close le 26 janvier 1902.

Art. 2. — Le Directeur des Affaires civiles et le Directeur de l'Agriculture et du Commerce, le Lieutenant-Gouverneur et les Résidents Supérieurs de l'Indo-Chine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Hanoï, le 5 mai 1899.

PAUL DOUMER.



## Le Gouverneur Général de l'Indo-Chine.

Vu le décret du 21 avril 1891,

Vu l'arrêté du 5 mai 1899, décidant l'ouverture, à Hanoï, le 1<sup>er</sup> décembre 1901, d'une Exposition des produits agricoles et industriels et des œuvres d'art de la France, des Colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient ;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Indo-Chine, émis dans sa séance du 21 octobre 1899 ;

Vu les arrêtés en date du 7 décembre 1899 portant organisation de l'Exposition de Hanoï et création d'un Commissariat général de cette Exposition ;

Vu l'arrêté du 8 juin 1900 portant institution au Tonkin d'un Comité local de l'Exposition de Hanoï ;

Vu l'avis émis par le Comité local, dans sa séance du 27 juin 1900, en vue de l'ajournement au mois de novembre 1902 de l'ouverture de l'Exposition par suite du retard à prévoir dans l'exécution des travaux ;

Sur le rapport du Commissaire Général et la proposition du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine.

## ARRÊTE :

Article premier. — La date d'ouverture de l'Exposition de Hanoï est reportée du 1<sup>er</sup> décembre 1901 au 3 novembre 1902.

Art. 2. — Le Résident Supérieur au Tonkin et le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Hanoï, le 28 juin 1900.

PAUL DOUMER.

Par le Gouverneur Général :

*Le Résident Supérieur p. i. au Tonkin,*  
J. MOREL.

*Le Directeur p. i. de l'Agriculture  
et du Commerce de l'Indo-Chine,*  
BRENIER.







M. GASTON DOUMERGUE

*Député,  
Ministre des Colonies*

Photo. Egg, PIROU



## ARRÊTÉS

### PORTANT ORGANISATION DES SERVICES DE L'EXPOSITION DE HANOI

**Arrêté organisant le Commissariat général de l'Exposition de Hanoï, et plaçant cette exposition sous l'autorité du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine.**

Le Gouverneur Général de l'Indo-Chine,

Vu le décret du 21 avril 1891;

Vu l'arrêté du 5 mai 1899, décidant l'ouverture, à Hanoï, le 1<sup>er</sup> décembre 1901, d'une Exposition des produits agricoles et industriels, des œuvres d'art de la France, des Colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient;

Vu l'arrêté du même jour constituant une Commission provisoire de l'Exposition de 1901;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Indo-Chine, émis dans sa séance du 21 octobre 1899;

Sur la proposition du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine,

#### ARRÊTE :

Article premier. — Les services de l'Exposition de 1901 sont placés sous l'autorité du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine, et sous la Direction d'un Commissaire général de l'Exposition.

Art. 2. — Le Commissaire Général est chargé de l'organisation de l'Exposition de 1901, de la direction de ses services, de l'administration des crédits qui lui sont affectés, de la correspondance avec le Directeur de l'Office Colonial de Paris, avec les Gouverneurs des Colonies françaises et les représentants de la France en Extrême-Orient.

Art. 3. — Copie des correspondances échangées par le Commissaire général avec les autorités désignées à l'article précédent est transmise au Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine, et par l'intermédiaire de ce fonctionnaire, un rapport trimestriel est adressé au Gouverneur général sur la marche des travaux et de l'organisation de l'Exposition.

Art. 4. — Le Commissariat Général de l'Exposition comprend les services suivants :

1<sup>o</sup> *Secrétariat*. — Affaires générales; correspondance; personnel; contentieux; congrès et fêtes; catalogue; récompenses; relations avec la presse.

2<sup>o</sup> *Comptabilité*. — Organisation financière; recettes; dépenses; matériel; tenue des comptes.

3<sup>o</sup> *Travaux*. — Construction des palais et pavillons; voirie; parcs et jardins; eau et lumière.



Art. 5. — Le personnel du Commissariat général se compose d'agents spécialement recrutés à titre temporaire et de fonctionnaires détachés hors cadres des services de l'Indo-Chine.

Ces agents et fonctionnaires sont nommés par des arrêtés qui fixent leur solde et les indemnités auxquelles ils ont droit.

Art. 6. — Le Directeur des Affaires civiles, le Résident Supérieur au Tonkin, et le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Hanoï, le 7 décembre 1899.

PAUL DOUMER.

Par le Gouverneur Général :

*Le Directeur des Affaires civiles*  
*de l'Indo-Chine,*  
BRONI.

*Le Résident Supérieur p. i. au Tonkin,*  
J. MOREL.

*Le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine*  
CAPUS.

#### **Arrêté nommant M. Thomé Commissaire Général de l'Exposition de Hanoï.**

Le Gouverneur Général de l'Indo-Chine,

Vu le décret du 21 avril 1891 ;

Vu l'arrêté du 5 mai 1899, décidant l'ouverture, à Hanoï, le 1<sup>er</sup> décembre 1901, d'une Exposition des produits agricoles et industriels et des œuvres d'art de la France, des Colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient ;

Vu l'arrêté de ce jour portant création et organisation du Commissariat général de l'Exposition de Hanoï ;

Sur la proposition du Résident supérieur au Tonkin et du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine,

ARRÊTE :

Article premier. — M. Thomé, ancien Garde Général des Forêts, Président de la Chambre d'Agriculture du Tonkin, est nommé Commissaire général de l'Exposition de Hanoï, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1900.

Art. 2. — M. Thomé aura droit, à ce titre, à une indemnité mensuelle de huit cents piastres tenant lieu de tout traitement, frais de service et frais de représentation.

Art. 3. — Le Résident Supérieur au Tonkin et le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Hanoï, le 7 décembre 1899.

PAUL DOUMER.

*Le Résident Supérieur p. i. au Tonkin,*  
J. MOREL.

*Le Directeur de l'Agriculture et*  
*du Commerce de l'Indo-Chine,*

CAPUS.





M. PAUL BEAU  
*Ministre Plenipotentiaire,  
Gouverneur Général de l'Indo-Chine.*





M. PAUL DOUMER  
*Député,*  
*Ancien Gouverneur Général de l'Indo-Chine*





## Organisation Générale

### Commission Supérieure de l'Exposition.

#### **(Le Conseil supérieur de l'Indo-Chine)**

Le Gouverneur général de l'Indo-Chine, Président ;  
Le Commandant en chef des troupes de l'Indo-Chine ;  
Le Commandant en chef de l'escadre d'Extrême-Orient ;  
Le Directeur des Affaires civiles de l'Indo-Chine ;  
Le Lieutenant-Gouverneur de la Cochinchine ;  
Le Résident supérieur au Tonkin ;  
Le Résident supérieur au Cambodge ;  
Le Résident supérieur en Annam ;  
Le Résident supérieur au Laos ;  
Le Directeur du Contrôle financier ;  
Le Procureur général, Chef du Service Judiciaire de l'Indo-Chine ;  
Le Directeur des Douanes et Régies de l'Indo-Chine ;  
L'Ingénieur en chef des Ponts et Chaussées, Directeur général des Travaux publics de l'Indo-Chine ;  
Le Directeur du Commerce et de l'Agriculture de l'Indo-Chine ;  
Le Président du Conseil Colonial de la Cochinchine ;  
Le Président de la Chambre de Commerce de Saïgon ;  
Le Président de la Chambre de Commerce de Hanoï ;  
Le Président de la Chambre de Commerce de Haïphong ;  
Le Président de la Chambre d'Agriculture de la Cochinchine ;  
Le Président de la Chambre d'Agriculture du Tonkin ;  
Le Président de la Chambre mixte de Commerce et d'Agriculture de l'Annam ;  
Le Président de la Chambre mixte de Commerce et d'Agriculture du Cambodge ;  
MM. NGUYENTRONG HIEP, 3<sup>e</sup> Régent de l'Annam, en retraite ;  
OKNHA-KRALAHOM COL de MONTERO, Ministre du Cambodge ;  
Le Chef de cabinet du Gouverneur général, secrétaire ;  
MM. LEVAN MINH NGUYEN THAN, Ministre de l'Annam, membre suppléant ;  
DO HUU PHUONG, Tong-doc honoraire de Cholon (Cochinchine),  
membre suppléant.



### Direction Générale de l'Exposition.

Les services de l'Exposition de 1902 sont placés sous l'autorité du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine, et sous la Direction d'un Commissaire Général de l'Exposition.

M. Guillaume CAPUS, Directeur de l'Agriculture, des Forêts et du Commerce.

### Commissariat Général.

MM. Paul THOME, Commissaire général de l'Exposition ;  
POEYMIRAU, Administrateur, Secrétaire général ;  
BUSSY, Architecte, Chef du service des Travaux ;  
SIMONET, Chef de la Comptabilité ;  
REQUILLARD, Administrateur, Chef du service de l'Exploitation ;  
LELORRAIN, Gérant du Consulat de France à Marseille ; Représentant du  
Commissariat général de l'Exposition auprès de la section des  
pays d'Extrême-Orient ;  
Armand LAFRIQUE, Administrateur, Commissaire-délégué adjoint de la  
Presse, Secrétaire de la section des Beaux-Arts ;  
JACQUET, Directeur de l'Agriculture au Tonkin, Chef du service des  
Parcs et Jardins ;  
Henry DUSSAIX, Ingénieur, Chef du Service Technique.

### Comité Consultatif de l'Exposition de Hanoï.

*Président* : Le Résident supérieur au Tonkin ;

*Vice-Président* : Le Commissaire général de l'Exposition.

### Premier Sous-Comité.

*(Fêtes, Congrès, Récompenses).*

MM. BAILLE, Inspecteur des services civils, Maire de la ville de Hanoï ;  
BOUILLET, Directeur de la Banque de l'Indo-Chine à Haïphong ;  
BROU, Directeur général adjoint des Postes et Télégraphes de l'Indo-  
Chine ;  
GUIS, Directeur adjoint du Contrôle financier de l'Indo-Chine ;  
Le Nguyen HUY, Tuan-phu de la province de Hanoï ;  
METTETAL, Avocat-défenseur, Adjoint au Maire de Hanoï ;  
MICHEL, Avocat général ;  
RABAUD, Directeur de la Compagnie Lyonnaise Indo-Chinoise à Hanoï ;  
SZYMANSKI, Directeur de la Banque de l'Indo-Chine à Hanoï ;  
VILDIEU, Architecte, Chef de service des Bâtiments Civils.





M. CAPUS

*Directeur de l'Agriculture et du Commerce  
de l'Indo-Chine.*



M. PAUL THOMÉ

*Commissaire général de l'Exposition de Hanoï.*



**Deuxième Sous-Comité.***(Publicité, Attractions).*

- MM. BABONNEAU, Chef du service de la Voirie municipale de la ville de Hanoï ;  
BLANC, Pharmacien à Hanoï ;  
BROUSMICHE, Pharmacien, Adjoint au Maire de la ville de Haïphong ;  
DEBEAUX (Raoul), Négociant à Hanoï ;  
DEVAUX, Avocat-défenseur à Haïphong ;  
GUILLAUME (Jules), Entrepreneur à Hanoï ;  
LICHTENFELDER, Architecte, chef de service à Hanoï ;  
MÉZIÈRES, Avocat défenseur à Hanoï ;  
PETHELLAZ (D<sup>r</sup>), Médecin en chef de l'Hôpital de Hanoï.

**Troisième Sous-Comité.***(Archéologie, Enseignement, Beaux-Arts, Sciences).*

- MM. DUMOUTIER, Inspecteur, Chef du service de l'Enseignement au Tonkin ;  
FERRA, Administrateur, Directeur de l'Observatoire central de l'Indo-Chine ;  
FINOT, Directeur de l'Ecole Française d'Extrême-Orient ;  
GENDREAU (Mgr), Evêque de Chrysopolis, Vicaire apostolique du Tonkin Occidental ;  
GUENEAU DE MUSSY, Lieutenant-Colonel, Chef du Service Géographique de l'Indo-Chine ;  
HOANG-TRONG-PHU, Directeur de l'Ecole des Hau-Bo, à Hanoï ;  
LACROIX, Capitaine d'artillerie coloniale ;  
LUBANSKI, Lieutenant-Colonel, ancien Chef du Service Géographique de l'Indo-Chine ;  
MARCOU (Mgr), Evêque de Lysiade, Coadjuteur du Tonkin Occidental ;  
SCHNEIDER (F.-H.), Imprimeur-Editeur à Hanoï ;  
VOLLET, Artiste peintre à Hanoï ;  
YERSIN (D<sup>r</sup>), Directeur de l'Ecole de Médecine de Hanoï.

**Quatrième Sous-Comité.***(Mines, Agriculture, Industrie, Commerce, Produits naturels, Produits ouvrés).*

- MM. ABBADIE (d'), Armateur à Haïphong.  
BEAUVIERE, Ingénieur Civil des Mines à Hanoï ;  
BERNHARD, Négociant à Hanoï ;  
BOURGAIN-MEIFFRE, Industriel à Hanoï ;  
BRENIER, Sous-Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine ;  
DENECHÉAU, Ingénieur Civil à Hanoï ;

- MM. DUCAMP, Inspecteur-adjoint des Eaux et Forêts, Chef du Service Forestier de l'Indo-Chine ;  
JACQUET, Directeur de l'Agriculture au Tonkin ;  
LEPINTÉ, Vétérinaire principal, Directeur du Service Zootechnique des épizooties ;  
LUC, Ingénieur Civil des Mines, Directeur de la Société Française des Charbonnages du Tonkin à Hongay ;  
METMAN, Membre de la Chambre d'Agriculture du Tonkin ;  
WICKEL, Contrôleur des Douanes et Régies à Hanoï ;

#### Cinquième Sous-Comité.

*(Génie Civil, Construction, Travaux Publics, Mécanique, Chemins de fer, Navigation).*

- MM. DARDENNE, Ingénieur en Chef des Ponts et Chaussées, Directeur Général adjoint des Travaux Publics de l'Indo-Chine.  
DUSSAIX, Ingénieur aux Travaux Publics de l'Indo-Chine.  
FONTANEILLES, Ingénieur en Chef des Chemins de fer du Tonkin ;  
GETTEN, Ingénieur en Chef des Ponts et Chaussées, Directeur Général de la Compagnie des Chemins de fer du Yunnan à Hanoï ;  
MORTIER (St-Fort), Ingénieur des établissements Daydé et Pillé à Hanoï ;  
PORCHET, Ingénieur-Constructeur à Haïphong ;  
ROBERT, Entrepreneur à Hanoï ;  
ROUQUIER, Ingénieur des Arts et Manufactures, Directeur des Tramways électriques de la ville de Hanoï.

#### ORGANISATION PARTICULIÈRE DES SECTIONS

L'organisation particulière des sections comprend trois divisions :

- 1<sup>o</sup> *Section de la France et des Colonies françaises.*
- 2<sup>o</sup> *Section de l'Indo-Chine française.*
- 3<sup>o</sup> *Section des pays d'Extrême Orient.*

Il ne sera tout naturellement question dans ce catalogue que de la section de la France.







## Section Métropolitaine

L'Organisation de la Section Métropolitaine a été confiée à l'*Office Colonial*, avec le concours du Comité Métropolitain dont les Membres sont ci-après désignés, savoir :

### Comité Métropolitain

#### PRÉSIDENTS D'HONNEUR

MM.

Le Ministre des colonies.

Le Ministre du commerce.

**de LANESSAN**, député, ancien ministre de la marine, ancien gouverneur général de l'Indo-Chine.

**LE MYRE DE VILERS**, ancien député de la Cochinchine.

**CHARLES-ROUX**, ancien député, délégué des ministères des Affaires étrangères et des Colonies à l'Exposition universelle de 1900.

#### PRÉSIDENT

**M. AURICOSTE**, directeur de l'*OFFICE COLONIAL*.

#### SECRÉTAIRES

MM.

**CHÉROUVRIER**, adjoint au directeur de l'*Office colonial*, secrétaire.

**NOUFFLARD**, chef de la section commerciale à l'*Office colonial*, secrétaire adjoint.

#### MEMBRES

MM.

**AGELASTO (T.)**, président du Syndicat des minotiers à Marseille, membre de la Chambre de commerce de Marseille.

**ANCELOT**, fabricant de dentelles et broderies, président du Comité français des expositions à l'étranger, ancien président de l'Association des Tissus, membre de la Chambre de commerce de Paris.



M. AURICOSTE

*Directeur de l'Office Colonial*

*Président du Comité métropolitain de l'Exposition de Hanoi*



ARLIN (ANDRÉ), fabricant de soieries, conseiller du commerce extérieur de la France (Lyon).

AYMONIER, directeur de l'Ecole coloniale.

BELLAN (LÉOPOLD), fabricant de tulle perlé et broderies, membre du jury (Paris 1900), ancien syndic du Conseil municipal de Paris, membre de la Commission supérieure des expositions, vice-président du Comité français des expositions à l'étranger.

BLANCHET, directeur des Messageries fluviales de Cochinchine.

BOURDE (PAUL), ancien secrétaire général de Madagascar.

BRIÈRE, ancien résident supérieur en Indo-Chine, résident supérieur honoraire.

CALMETTE, docteur-médecin, médecin en chef de 2<sup>e</sup> classe du corps de santé des colonies.

CAZALET, négociant en vins, à Bordeaux.

CHABRIÈRES (AUGUSTE), négociant en soieries, président de l'Association syndicale des marchands de soie et de l'Union des Chambres syndicales lyonnaises, président du jury (Paris 1900, classe 83).

CHAILLEY-BERT, secrétaire général de l'Union coloniale française.

CHAUMIER, délégué de la Société industrielle et commerciale de l'Indo-Chine.

COLAS (ALBERT), président de l'Union des vins et spiritueux, membre du jury (Paris 1900).

COLLIN-DELAUVAUD, directeur de l'Office national du commerce extérieur, membre de la Commission supérieure des expositions.

COURTELMONT, explorateur.

COUSIN, directeur du commerce au ministère du commerce, membre de la Commission supérieure des expositions.

DAVID-MENNET (ARTHUR), manufacturier, président de l'Association générale du commerce et de l'industrie des tissus et matières textiles, membre de la Commission permanente des valeurs en douane.

DEBIÈVE, président du Tribunal de commerce de Valenciennes, membre du jury (Paris 1900), membre de la Commission supérieure des expositions.

DEBOUCHAUD, président de la Chambre de commerce d'Angoulême, membre de la Commission supérieure des expositions.

DELAUNAY-BELLEVILLE, administrateur de la Compagnie des messageries maritimes, membre de la Commission supérieure des expositions.

DEPINCE, directeur du service de l'Asie à l'Union coloniale française.

DERVILLÉ (S.), président du Conseil d'administration des chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée, membre de la Commission supérieure des expositions.

DUPONT (EMILE), manufacturier, vice-président du Comité français des expositions à l'étranger, conseiller général de l'Oise, président de la section française de l'Exposition de Glasgow 1901, président du jury (Paris 1900).



M. CHÉROUVRIER

*Adjoint au Directeur de l'Office Colonial,  
Secrétaire du Comité Métropolitain  
de l'Exposition de Hanoï.*

(C F E)



ENGEL (EUGÈNE), industriel, administrateur de la Société cotonnière de l'Indo-Chine.

ESTIEU (MAURICE), manufacturier, trésorier du Comité français des expositions à l'étranger, président du Syndicat des produits alimentaires en gros, rapporteur du jury (Paris 1900).

FAURÉ-LEPAGE, arquebusier, vice-président de la Chambre syndicale des armes et articles de chasse, président du jury (Paris 1900).

FONTAINE (HENRI), quincaillerie et serrurerie du bâtiment, membre du jury (Paris 1900).

FUMOUBE, président de la Chambre de commerce de Paris.

GAUTHIOT, secrétaire général de la Société de géographie commerciale de Paris.

HARTMANN, président de l'Union des Syndicats de l'Alimentation en gros, président de la Société d'économie industrielle et commerciale, membre du jury (Paris 1900).

HAUTIN (VICTOR), président de la Chambre syndicale des fabricants français de machines à coudre.

HECKEL, professeur à la Faculté des sciences de Marseille.

HECTOR, ancien résident supérieur en Indo-Chine, résident supérieur honoraire.

HENON (HENRI), manufacturier, président de l'Association générale des fabricants de tulles et dentelles, trésorier de la Chambre de commerce de Calais.

JAY (STÉPHANE), fabricant de gants, maire de Grenoble.

KESTER (GUSTAVE), président du Syndicat des vins en gros, membre de la Chambre de commerce de Paris, président du jury (Paris 1900).

LAGRAVE (MICHEL), sous-directeur au ministère du commerce, membre de la Commission supérieure des expositions.

LANGOULANT (ALFRED), vice-président de la Chambre syndicale de la bijouterie-joaillerie, membre du jury (Paris 1900).

JOUANNIN, secrétaire du Comité de l'Asie française.

LAYUS (LUCIEN), libraire-éditeur, commissaire général de l'Exposition du livre, Paris 1900, et de l'Exposition du théâtre et de la musique en 1896, membre du jury supérieur de Paris.

LEGRAND (CHARLES), fabricant de tissus imprimés, membre de la Commission permanente des valeurs en douane, président du jury (Paris 1900, classe 70), ancien président de l'Association des tissus.

LEMIRE (CHARLES), ancien résident de France en Indo-Chine.

LIGNON (ACHILLE), président du Tribunal de commerce (Lyon).

LOUIS (GEORGES), directeur des affaires commerciales et consulaires au ministère des affaires étrangères.

LYON (GUSTAVE), facteur de pianos et harpes ; directeur de la maison Pleyel, Wolf et C<sup>ie</sup> ; président de la Chambre syndicale des instruments de musique, président du jury (Paris 1900, classe 17).

MAGUIN (ALFRED), industriel, constructions mécaniques, membre du jury (Paris 1900).



M. NOUFFLARD

*Secrétaire-Général des Colonies,  
Secrétaire-Adjoint du Comité Métropolitain de l'Exposition de Hanoï.*



MANGE, directeur de la Société forestière de Vinh (Annam).

MARC BELL, ingénieur des mines, explorateur en Indo-Chine.

MASCURAUD, président de la Chambre syndicale de la bijouterie fantaisie, président du Comité républicain du commerce et de l'industrie, membre de la Commission supérieure des expositions.

MONNIER (MARCEL), explorateur.

PAVIE, ministre plénipotentiaire.

PICARD (ALFRED), président de section au Conseil d'Etat, commissaire général de l'Exposition de 1900.

PILA (ULYSSE), administrateur de la Compagnie lyonnaise indo-chinoise.

PINARD (ALPHONSE), maître de forges, président de l'Alliance syndicale du commerce et de l'industrie, président du jury (Paris 1900).

PIQUET, ancien gouverneur général de l'Indo-Chine.

POUPINEL, industriel, vice-président du syndicat général du commerce et de l'industrie.

RAVEAU, administrateur de la Société immobilière du Tonkin.

RENAUD, ingénieur en chef des ponts et chaussées, ancien directeur des travaux publics du Tonkin.

RODEL (PHILIPPE), président du syndicat des conserves de Bordeaux, membre du jury (Paris 1900).

ROSSET-BRESSAND, président de la Chambre de commerce de la Haute-Marne, membre de la Commission supérieure des expositions.

ROUME, directeur des affaires politiques, administratives et commerciales (Asie, Amérique et Océanie) au ministère des colonies ; membre de la Commission supérieure des expositions.

ROUSSEAU (EMMANUEL), ingénieur des constructions navales, maître des requêtes au Conseil d'Etat.

SANDOZ (ROGER), fabricant d'horlogerie et de bijouterie, secrétaire général de la Société d'encouragement à l'art et à l'industrie, membre du jury (Paris 1900).

SIMON (S.), directeur de la Banque de l'Indo-Chine.

TRISTRAM (JEAN), président de la Chambre de commerce de Dunkerque, membre de la Commission supérieure des expositions.

VAURY, président du Tribunal de commerce de la Seine, propriétaire exploitant des moulins de Montrouge, membre du jury (Paris 1900).

VERNEVILLE (DE), ancien résident supérieur en Indo-Chine, résident supérieur honoraire.

VIAL (PAULIN), ancien résident général en Annam et au Tonkin.

## Organisation Matérielle

---

A l'Office Colonial et au Comité Directeur ont été adjoints pour l'organisation matérielle :

- 1<sup>o</sup> Le Comité français des Expositions à l'Etranger constitué, dans les conditions indiquées ci-dessous, en Comité Central officiel d'organisation ;
  - 2<sup>o</sup> Le Comité de la Région de Lyon.
  - 3<sup>o</sup> Le Comité de la Région de Marseille.
  - 4<sup>o</sup> Le Comité de la Région de Bordeaux.
- ~~~~~

## Comité Central Officiel d'Organisation de l'Exposition de Hanoï en 1902

---

(COMITÉ FRANÇAIS DES EXPOSITIONS A L'ÉTRANGER)

Le Comité français des Expositions à l'étranger a été constitué, comme il est dit plus haut, en Comité central officiel d'organisation, en vertu d'une lettre en date du 26 juillet 1901, portant la signature de M. le Gouverneur général Doumer, et dont voici le texte :

*Le Gouverneur général de l'Indo-Chine*

*à Monsieur le Président du Comité français des Expositions à l'étranger*

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint :

1<sup>o</sup> Un exemplaire de la brochure contenant les arrêtés organiques, règlement général, classification, etc., relatifs à l'Exposition qui doit s'ouvrir à Hanoï le 3 novembre 1902.

2<sup>o</sup> Une copie de l'arrêté instituant, à Paris, un Comité consultatif de patronage dit Comité Métropolitain de l'Exposition de Hanoï.

Ces documents vous indiquent le but de l'exposition, son organisation, le fonctionnement de ses services, etc.

L'Office Colonial, à Paris, les Chambres de Commerce dans les départements, sont chargés de fournir toutes les indications et tous les documents nécessaires aux négociants, manufacturiers, industriels, artistes, etc., de la Métropole qui désirent prendre part à cette manifestation à la fois nationale et coloniale.

J'ai pensé que pour bien marquer en France l'importance de l'Exposition de Hanoï, au point de vue commercial, il y avait intérêt à associer à l'Office Colonial, pour tout ce qui concerne le recrutement, l'admission, la classification, etc., des exposants, le Comité français des Expositions à l'étranger.

J'ai, en conséquence, l'honneur de vous faire connaître, Monsieur le Président, que, par décision de ce jour, j'ai chargé votre Association de s'entendre avec l'Office Colonial pour l'organisation du service de l'Exposition de Hanoï en France.

Vous avez bien voulu me faire savoir que ce concours serait entièrement gratuit, je vous en remercie.

Je vous serais reconnaissant de prendre les mesures nécessaires pour assurer l'exécution de la décision que j'ai l'honneur de porter à votre connaissance.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

*Signé : PAUL DOUMER.*





M. ANCELOT

*Président d'honneur du Comité Central officiel d'organisation  
de l'Exposition de Hanoï.*



M. ALFRED MAGUIN

*Président du Comité Central officiel d'organisation  
de l'Exposition de l'Illinois*



## Bureau Central

### Président d'Honneur

- M. ANCELOT, O. \*, \*, Fabricant de dentelles et Broderies, Président du Comité français des Expositions à l'Étranger, Membre de la Chambre de commerce de Paris, à Paris.

### Président

- M. MAGUIN (Alfred), O. \*, O. \*\*, Ingénieur civil des Mines, Constructeur-Mécanicien, Conseiller général de l'Aisne, Membre de la Chambre de Commerce de Saint-Quentin, à Paris.

### Vice-Présidents

- M. DUPONT (Émile), O. \*, \*, Manufacturier, Conseiller général de l'Oise, à Paris.  
 M. LAYUS (Lucien), \*, I. \*\*, Libraire-Éditeur, à Paris.  
 M. HÉNON (Henri), \*, Manufacturier, Trésorier de la Chambre de Commerce de Calais, à Paris.  
 M. KESTER (Gustave), \*, Membre de la Chambre de Commerce de Paris, à Paris.  
 M. MANAUT (Frédéric), \*, \*, Ingénieur des Arts et Manufactures, Conseiller général des Pyrénées-Orientales, Conseiller du Commerce extérieur, à Paris.  
 M. MARTEL (Jean-Jacques-Marie), \*, Conseiller du Commerce extérieur, à Paris.  
 M. HACHE (Alfred), \*, Fabricant de porcelaines, à Vierzon (Cher).

### Secrétaire Général

- M. BOURGEOIS (Paul), \*, \*, Secrétaire général du Photo-Club de Paris, à Paris.

### Trésorier

- M. ESTIEU (Maurice), \*, \*, \*\*, Manufacturier, à Paris.

### Secrétaires

- M. AMSON (Arthur), \*, Fabricant de Maroquinerie, à Paris.  
 M. BUREAU, O. \*\*, Administrateur-Directeur des établissements Maguin, Conseiller du Commerce extérieur, à Charmes (Aisne).  
 M. DRESSOIR (Émile), Fabricant de Chaussures, à Paris.  
 M. EISSEN-PIAT (Maurice), \*, Constructeur-Mécanicien, à Paris.  
 M. FONTAINE (Lucien), \*, Fabricant de Serrurerie, à Paris.  
 M. GAMBARD (Félix), \*, Fabricant de Cadres, à Paris.  
 M. HOLLANDE (Jean), Négociant importateur, à Paris.



M. BOURGEOIS

*Secrétaire Général du Comité Central Officiel d'organisation  
de l'Exposition de Hanoï.*



## Bureaux des Groupes et Classes

### Premier Groupe

#### Président

M. LE BLANC (Jules), O. ✱, Ingénieur-constructeur, à Paris.

#### Secrétaire

M. DORVAULT (François), ancien Chef adjoint du Cabinet du Ministre des Colonies, à Paris.

#### CLASSES 3 & 4

*Président*, CH. DELAGRAVE, O. ✱.

*Vice-président*, I. DUBOULOZ, ✱.

*Secrétaire*, L. LARTIGUE, I. ✱.

*Trésorier*, H. SIMONIS EMPIS.

#### CLASSES 5, 6 & 7

*Président*, GEO. LAMAILLE, ✱.

*Vice-président*, PAUL DREYFUS BING.

*Secrétaire*, T.-H. LANDRIN, ✱.

*Trésorier*, R. LE GARREC.

### Deuxième Groupe

#### Président

M. PINARD (Alphonse), ✱, Maître de Forges, à Paris.

#### Secrétaire

M. HARANT (Louis), ✱, ✱, Céramiste, Membre de la Commission permanente des valeurs en douane, Conseiller du Commerce extérieur, à Paris.

#### CLASSES 8, 9, 12, 13 & 14

*Président*, A. BAJAC.

*Vice-présidents*, M. DE VILMORIN, ✱; E.

DUMONT, I. ✱.

*Secrétaire*, G. LEFEBVRE ALBARET, ✱ O. ✱.

*Trésorier*, J. LECOEUR.

*Secrétaires*, L. RAGUIN ; A. HAVY.

*Trésorier*, F. DUMESNIL.

#### Section B

*Président*, C. BOVERAT, ✱.

*Vice-président*, COINTREAU, ✱.

*Secrétaires*, J. GALLAND ; J.-E. LE GOUÉY.

*Trésorier*, P. CLACQUESIN.

#### CLASSE 10

*Président*, J. PREVET, ✱.

*Vice-président*, H. MOQUET-LESAGE.

*Secrétaire*, A. CHEVALLIER-APPERT, ✱.

*Trésorier*, AMIEUX fils.

#### CLASSE 11

##### Section A

*Président*, G. KESTER, ✱.

*Vice-présidents*, C. CHARTON, ✱ ; DUBOSC ; ALLAIN fils, ✱.

#### CLASSE 15

*Président*, L. CHANÉE, ✱.

*Vice-présidents*, M. AUDOYNAUD ; ✱, L. BESSELIÈRE, ✱.

*Secrétaires*, C. BROU, H. PARIZON.

*Trésorier*, G. RACHET.

#### CLASSE 16

*Président*, METZ, ✱.

*Vice-président*, EUGÈNE ALTAZIN, ✱.  
*Secrétaire*, J. MALESSET, ✱.  
*Trésorier*, L. GARCHÉY.

## CLASSE 17

## Section A

*Président*, A. DAVID-MENNET, ✱.  
*Vice-présidents*, V. SIMONNOT-GODARD, ✱  
 H. TERNYNCK, ✱.  
*Secrétaire*, CHÉDEVILLE.  
*Trésorier*, A. BRACH.

## Section B

*Président*, P. KAHN, ✱.  
*Vice-présidents*, C. HELLSTERN ; M.  
 MONCHAUFFÉE ; DUCHER.  
*Secrétaires*, O. STOCKMANN ; J. LUNEAU.  
*Trésorier*, A. BLAIS-MOUSERON.

## Section C

*Président*, P. MARTIN.  
*Vice-présidents*, A. LALOUÉ ; J. MOUIL-  
 BAU, ✱.  
*Secrétaire*, H. BEQUET, ✱.  
*Trésorier*, A. TAFFONNEAU, ✱.

## CLASSE 18

*Président*, G. CORNILLE, ✱.  
*Vice-président*, A. ROUSSILLON, ✱.  
*Secrétaire*, P. CHOLLET.  
*Trésorier*, PINTON.

## CLASSE 19

*Président*, ARTHUR AMSON, ✱.  
*Vice-président*, P. PROT, ✱.  
*Secrétaire*, A. SAINT-ANDRÉ DE LIGNE-  
 REUX, ✱.  
*Trésorier*, ALBERT LELOIR.

## CLASSE 20

*Président*, A. LANGOULANT, ✱.  
*Vice-présidents*, L. GAILLARD, ✱ ; P.  
 PLUMET.  
*Secrétaires*, J. AURICOSTE ; C. BOU-  
 LENGIER.  
*Trésorier*, L. CHALIN.

## CLASSE 21

*Président*, C. BUCHET.  
*Vice-président*, G. CHALMEL, ✱.  
*Secrétaire*, C. COUTURIEUX.  
*Trésorier*, A. SABATIER, ✱.

## CLASSE 22

*Président*, P. MAUNOURY, ✱.  
*Vice-président*, A. BAINOL.  
*Secrétaire-trésorier*, G. GERMAIN, ✱.

## CLASSES 23 &amp; 24

*Président*, L. RAU, ✱.  
*Vice-président*, DARDENNE.  
*Secrétaire*, BOVET-JAPY.  
*Trésorier*, H. RIÉGER, ✱.

## Troisième Groupe

### Président

M. DEHAITRE (Fernand), O. ✱, Constructeur-Mécanicien, Conseiller du  
 Commerce extérieur, à Paris.

### Secrétaire

M. HANNOYER (Léon), Ingénieur des Arts et Manufactures, à Paris.

## CLASSES 25, 26, 27 et 28

*Président*, DUVAL-PIHET, O. ✱.  
*Vice-présidents*, V. HAUTIN ; A. DO-  
 MANGE, ✱.  
*Secrétaire-trésorier*, A. RICBOURG.

## CLASSES 32, 33 et 34

*Président*, V. MULLER, ✱.  
*Vice-Présidents*, E. REGNAULD ; EMILE  
 ALTAZIN.  
*Secrétaire*, SCHWOBB.  
*Trésorier*, J.-E. ROTIVAL, ✱.





M. ULYSSE PILA

*Membre de la Chambre de Commerce de Lyon,  
Président du Comité régional Lyonnais de l'Exposition de Hanoï.*

## Comité Régional Lyonnais

### Président

M. Ulysse PILA, membre de la Chambre de commerce de Lyon.

### Vice-Président

M. BAJARD, président de la Chambre de commerce de Roanne.



M. PELOSSE

*Secrétaire Adjoint de la Chambre de Commerce de Lyon  
Délégué régional du Comité Lyonnais.*

### Secrétaire

M. A. GAISMAN, administrateur de la Société Lyonnaise Indo-Chinoise.

### Membres

MM. C. CHARMETANT ; PAGNOUD ; Camille REVEL ; CABAUD (de la maison Descours) ; Edmond GILLET ; Georges PILA ; René FRACHON ; GAUTHIER, vice-président de la Chambre de commerce de Saint-Etienne ; le Président de la Chambre de commerce de Tarare ; Jean MERLE, industriel à Thizy ; le Président de la Chambre de Commerce de Villefranche ; BONNIER, manufacturier à Vienne, délégué de la Chambre de commerce.

### Délégué régional

M. PELOSSE, secrétaire adjoint de la Chambre de commerce de Lyon.



## **Comité Régional du Midi (Marseille)**

---

### **Président**

---

MM. Théodore AGELASTO, vice-président de la Chambre de commerce de Marseille.

### **Vice-Présidents**

---

MM. B. POMMIER, membre de la Chambre de commerce de Cette ; Félix THIEL, secrétaire-trésorier de la Chambre de commerce de Nice.

### **Secrétaire**

---

M. Xavier THIBAUD, Président de la Chambre consultative des arts et manufactures d'Aix.

### **Membres**

---

MM. RUINAT, membre de la Chambre de commerce de Toulon ; Gaston GIRAUD, membre de la Chambre de commerce d'Aubenas ; D<sup>r</sup> HECKEL, directeur du Musée et de l'Institut colonial de Marseille ; Louis PRAT NOILLY, ancien vice-président de la Chambre de commerce de Marseille ; le Président de la Société pour la Défense du commerce de Marseille ; le Président du Syndicat des Exportateurs ; le Président du Syndicat des fabricants d'huiles ; le Président du Syndicat des fabricants de savon ; le Président du Syndicat des minotiers ; le Président du Syndicat des cuirs et peaux ; le Président du Syndicat des produits chimiques ; le Président du Syndicat des négociants en vins, spiritueux et liqueurs ; le Président du Syndicat des confiseurs, pâtisseries et chocolatiers ; le Président du Syndicat du commerce et de l'industrie textiles ; le Président du Syndicat du commerce des foies ; le Président du Syndicat des constructeurs-mécaniciens ; le Président du Syndicat des bijoutiers, joailliers et orfèvres ; l'Administrateur-délégué de la Société des brasseries de la Méditerranée ; l'Administrateur-délégué de la Société des Tuileries de Marseille ; GUILLON, fabricant de sacs ; BESSON, directeur de la Compagnie marseillaise de Madagascar.

### **Délégué régional**

---

M. Louis BERGASSE, secrétaire adjoint de la Chambre de commerce de Marseille.

---



M. TH. AGELASTO

*Président du Comité régional du Midi,  
Vice-Président de la Chambre de Commerce de Marseille.*



## **Comité Régional Bordelais**

---

### **Président**

M. Philippe RODEL, membre de la Chambre de commerce de Bordeaux.

### **Secrétaire et commissaire délégué**

M. E. HUYARD, manufacturier.

### **Trésorier**

M. BONIFAS.

### **Membres**

MM. CAZALET, négociant exportateur ; DANEY, membre de la Chambre de commerce de Bordeaux ; Alph. DENIS, négociant exportateur en Indochine ; Em. FAURE, de la maison SOUSTRE et FAURE, exportateurs en Indochine.



M. PHILIPPE RODEL

*Président du Comité régional de Bordeaux  
à l'Exposition de Hanoï.*

**Section Métropolitaine**  
**des Beaux-Arts**



M. ROGER MARX  
*Inspecteur Général des Musées.*

**COMMISSAIRE GÉNÉRAL**

M. ROGER MARX, Inspecteur Général des Musées.

**Délégués du Commissariat Général des Beaux-Arts**  
**dans la Colonie**

M. CH. DUVENT, Délégué de la Société des Artistes français.

M. J.-J. ROUSSEAU, Délégué de la Société Nationale des Beaux-Arts.





M. LOUIS HENRIQUE

*Député,*

*Président d'Honneur du "Syndicat de la Presse Coloniale",  
Président du Comité d'Organisation  
de la Section de la Presse Française à l'Exposition de Hanoï.*



M. PAUL VIVIEN

*Président du "Syndicat de la Presse Coloniale",  
et de la "Société Coloniale des Beaux-Arts",  
Commissaire-Délégué de la Presse Française  
à l'Exposition de Hanoi.*



M. J.-L. BRUNET

*Secrétaire-Général du "Syndicat de la Presse Coloniale",  
Vice-Président de la "Société Coloniale des Beaux-Arts",  
Secrétaire-Général du Comité d'Organisation  
de la Section de la Presse Française à l'Exposition de Hanoi.*



# Section Métropolitaine de la Presse Française

## COMITÉ D'ORGANISATION

### Président

M. LOUIS HENRIQUE, Député.

### Commissaire-Délégué

M. PAUL VIVIEN, Président du Comité de la Presse Coloniale.

### Vice-Présidents

MM. VICTOR TAUNAY, CHARLES HALAIS, J.-P. TROUILLET, CHARLES LEMIRE.

### Secrétaire Général

M. J.-L. BRUNET.

### Secrétaires-Adjoints

MM. H. ROUSSON et F. CONDIS.

### Trésorier

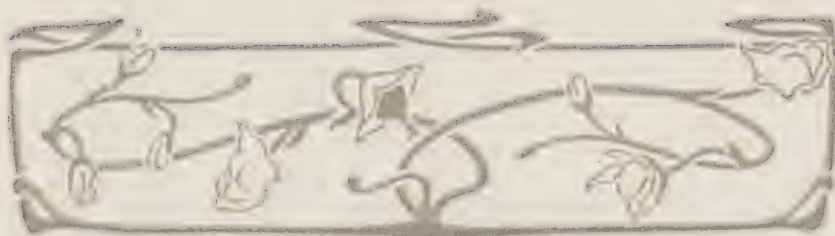
M. J. MIGEON.

### Archiviste

M. A. LE BOUCHER.

M. PAUL CEKER, Délégué de la Commission Permanente des Expositions du Syndicat de la Presse Coloniale.





# L'INDO-CHINE FRANÇAISE

---

1

## Notice Historique

Si l'Indo-Chine forme aujourd'hui la plus riche, la plus vaste et la plus peuplée de nos possessions d'outre-mer, la France le doit à l'effort lent et continu de ses marins, de ses soldats, de ses administrateurs et de ses hommes d'Etat.

Les relations de la France avec les rois de Cambodge et d'Annam remontent aux temps de l'ancienne monarchie. Dès l'an 1585, un missionnaire, le P. Georges de la Mothe, avait visité le delta du Mékong; lorsque, en 1658, la Cochinchine fut conquise par les souverains annamites, d'autres Français vinrent s'établir en ce pays.

L'un d'eux, Pigneau de Behaine, évêque d'Adran, s'avança assez loin dans la faveur de l'empereur Gia-Long pour le décider, en 1787, à envoyer son fils Canh-Dzué à la cour de Versailles. Un traité d'alliance offensive et défensive fut signé entre le roi Louis XVI et Canh-Dzué, et, en retour des secours d'hommes et d'argent qui lui étaient fournis, Gia-Long abandonnait à la France la baie et le port de Tourane et l'île de Poulo-Condor.

Gia-Long dut aux officiers, aux médecins et aux ingénieurs français, la puissance qui lui permit de réunir sous sa domination la Cochinchine, l'Annam et le Tonkin, dont la conquête fut achevée en 1802. Les citadelles de Saigon et de Hué, construites sous son règne, étaient l'œuvre de nos compatriotes.

Ses successeurs ne continuèrent pas sa politique. Dès le lendemain de sa mort, survenue en 1820, les Français perdirent tout crédit à la cour

### Rupture entre la France et l'Annam

et, en 1824, ils furent expulsés de l'empire. La situation s'envenima à un tel point que, en 1847, les commandants Lapierre et Rigault de Genouilly durent bombarder la flotte annamite dans la baie de Tourane; ils détruisirent cinq vaisseaux.





PALAIS CENTRAL DE L'EXPOSITION

En 1852, pour venger la mort de deux missionnaires que l'empereur Tu-Duc avait laissé massacrer, la corvette *Catinat* détruisit l'un des forts de Tourane.

Enfin, en 1858, pour réparer de communes injures, la France et l'Espagne s'unirent pour organiser une expédition. Tourane fut d'abord occupée par l'amiral Rigault de Genouilly et le colonel espagnol Langerote, puis le corps expéditionnaire s'empara de Saïgon (17 février 1859).

**Conquête de la Cochinchine** Malheureusement les forces de la France étaient occupées en Italie, puis en Chine. Tourane fut repris, Saïgon assiégé. Il fallut la longue et pénible campagne menée en 1861 par l'amiral Charner, à la tête d'un corps de 4.000 hommes et d'une division navale, pour assurer à la France la sécurité de sa domination en Cochinchine. La conquête fut achevée en 1867, sous le gouvernement de l'amiral de la Grandière, par la prise de Vinh-Long, de Sadec, de Chaudoc et de Hatien.

Le même gouverneur avait entamé d'amicales négociations avec le jeune souverain du Cambodge, Norodom, qui règne encore aujourd'hui, à titre d'allié et de protégé de la France. Il avait également signé avec le roi de Siam un traité en vertu duquel les Siamois continuèrent à occuper les provinces de Battambang et d'Angkor, mais durent renoncer à toute prétention à la suzeraineté sur le Cambodge.

En 1873, l'action de la France, jusqu'ici limitée à la vallée du Mékong, commence à s'exercer dans celle du fleuve Rouge. L'explorateur Jean Dupuis, qui, avec toute une flotille, avait remonté de Hanoï jusqu'au Yunnan, ayant été maltraité par des mandarins tonkinois, Francis Garnier est envoyé à son aide par le Gouverneur de la Cochinchine. Avec une poignée d'hommes, il s'empare de la citadelle de Hanoï. Ce brillant fait d'armes inaugurait, pour la France, la conquête du Tonkin et de l'Annam.

Le 5 janvier 1874, un traité conclu avec l'empereur Tu-Duc nous assurait la libre navigation sur le Fleuve Rouge et ouvrait à notre commerce les portes de Quinhon, en Annam, de Haïphong et de Hanoï, au Tonkin.

Le frère du roi Norodom, Si-Votha, qui s'était révolté, fut battu en 1876 et réduit à l'impuissance.

**M. Le Myre de Vilers** Le Gouverneur Le Myre de Vilers inaugure, en 1879, le régime civil dans la Cochinchine. M. Blancsubé est le premier député envoyé par cette colonie au Parlement français.

Pendant toute cette période, le Tonkin restait désolé par les bandes de pirates connus sous le nom de Pavillons-Noirs, soutenus secrètement par l'empereur d'Annam. Le **Commandant Rivière** livra, pour assurer notre sécu-





B. & K. 50

PALAIS DU ROI A PHNOM-PENH

rité dans Hanoï, une série de brillants combats; malheureusement, le 16 mai 1883, il tomba dans une embuscade et, victime de son courage, mourut glorieusement, comme était mort Francis Garnier.

Résolu à venger la mort de Henri Rivière, le gouvernement français envoya au Tonkin, en qualité de commissaire général, M. Harmand. Celui-ci résolut de profiter du désarroi dans lequel se trouvait la cour d'Annam, à la suite du décès de l'empereur Tu-Duc, survenu le 17 juillet 1883, pour faire un énergique effort. Le 25 août, après le bombardement de Thuan-an par l'amiral Courbet, Hiep-hoà, frère et successeur de Tu-Duc, signa un traité qui assurait à la France la possession de Thuan-an et ouvrait à notre commerce les ports de Tourane et de Xuan-day, dont la douane était remise entre nos mains.

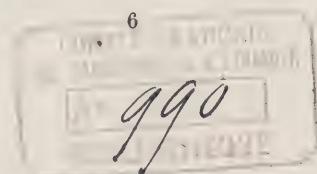
L'année 1884 voit s'établir d'une façon définitive la domination de la France en Indo-Chine. Le gouverneur de la Cochinchine qui a succédé à M. Le Myre de Vilers, M. Thomson, conclut avec le roi Norodom la convention de Phnom-Penh qui place d'une façon explicite le Cambodge sous notre protectorat. Quelques mois plus tard, le 6 juin, Hiép-Hoa ratifiait le traité de 1883 et reconnaissait, lui aussi, la suzeraineté de la France.

Ces traités devaient assurer la paix; il n'en fut rien. Les Pavillons-Noirs recommencèrent leurs incursions. L'incident de Bac-Lé, en 1884, démontra que le gouvernement chinois était leur complice. Les glorieux exploits de l'amiral Courbet à Fou-Tchéou et à Formose, la compression des révoltes de Thuong et de Thon-That-Thuyet, en Annam, par le général de Courcy, la prise du jeune roi Ham-Nghi et son internement à Alger, marquèrent les six premiers mois de l'année 1885. Néanmoins, malgré le traité du 9 juin de la même année, imposé à la Chine vaincue, le rétablissement de la paix au Tonkin et en Annam n'était pas encore accompli.

Le résident général, Paul Bert, commençait à peine à ébaucher une œuvre grandiose de pacification et d'administration, lorsqu'il mourut le 11 novembre 1886.

Son œuvre fut reprise par M. Bihourd, qui n'exerça le pouvoir que pendant dix mois environ.

Les décrets d'octobre 1887 réunirent la colonie de la Cochinchine et les protectorats du Tonkin, de l'Annam et du Cambodge sous l'autorité d'un Gouverneur général de l'Indo-Chine française; M. Constans, député, fut, provisoirement, désigné pour occuper ces fonctions.





En 1888, M. Richaud remplaça M. Constans et fut lui-même remplacé par M. Piquet. Le jeune roi d'Annam, Bau-Lan, proclamé le 11 janvier, sous le nom de Than-Thaï, en remplacement de Dong-Khanh, décédé, paraissait vouloir donner à la France des gages d'amitié sincère; la situation semblait propice à une constitution définitive et inébranlable de la puissance coloniale française en Extrême-Orient, en même temps qu'à une tentative sérieuse de mise en valeur de nos nouvelles possessions. Mais, pour faire de ces projets une réalité, il convenait de renforcer en les régularisant les pouvoirs du représentant du gouvernement de la République.

**MM. Richaud  
et Piquet**

M. Piquet se retira et, sur la proposition des Ministres, MM. de Freycinet, Ribot, Jules Roche et Barbey, le Président Carnot signa, le 21 avril 1891, un décret qui fixa les attributions du Gouverneur général. Un ancien député, M. de Lanessan, qui, depuis de longues années s'était acquis une réputation particulière de compétence dans les questions coloniales et spécialement indo-chinoises, fut envoyé à Hanoï.

**M. de Lanessan**

Il commença par raffermir le trône du roi Than-Thaï, que des ambitions hostiles s'efforçaient de renverser, puis il se préoccupa de rétablir l'ordre au Tonkin. Les provinces du Yen-Thé et de Hong-hoa étaient, en effet, entre les mains des Pavillon-Noirs; celles de Haiduong, de Hong-Yen, de Bac-Ninh, de Quang-Yen, de Haiphong, de Sontay étaient loin d'être sou- mises; on se battait encore dans le Bay-Say, en face de Hanoï.

M. de Lanessan réussit en grande partie à pacifier le pays avec le concours des populations elles-mêmes, ne faisant appel à la répression que lorsque toutes les voies pacifiques avaient échoué. Grâce à cette sage politique, qui obtint un plein succès, la plus grande partie du delta put être déclarée pacifiée avant la fin de 1891. En juillet 1892, les bandes chinoises du chef pirate Luky étaient expulsées des massifs montagneux du Dong-Trieu par le colonel Terrillon. De son côté le général Voyron organisait une colonne qui parcourut le Yen-Thé et, après plusieurs combats meurtriers, réussit à en chasser les chefs annamites rebelles qui s'y étaient maintenus.

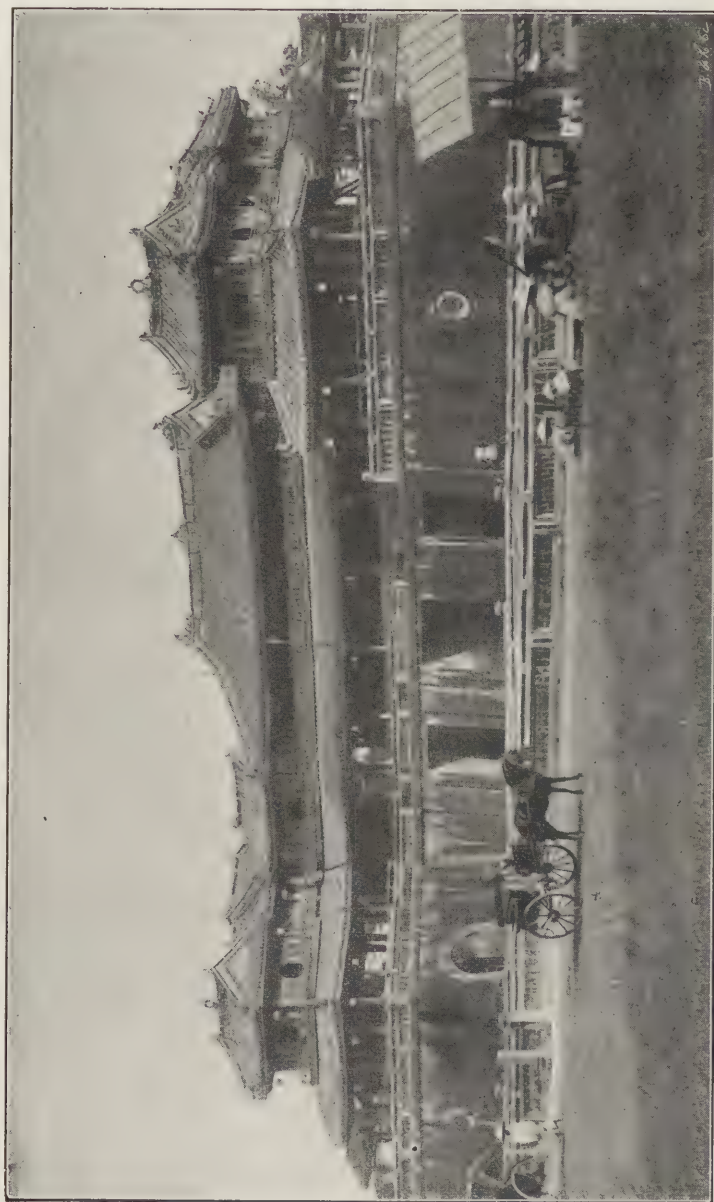
Cette même année 1892, grâce aux efforts de hardis marins tels que le contre-amiral Fournier et le capitaine de vaisseau Ferran, la piraterie maritime et fluviale au Tonkin passa à l'état de souvenir historique.

Enfin, en vertu du traité du 3 octobre 1893, la rive gauche du Mékong fut évacuée par les Siamois. Par suite de la reprise des vastes territoires du Laos, nos possessions indo-chinoises se sont étendues jusqu'au Mékong et, par la convention du 15 janvier 1896, tout le bassin de ce grand fleuve est entré dans notre sphère d'influence.

**M. Rousseau**

M. de Lanessan fut remplacé par M. Rousseau qui, nommé le 16 mars 1895, mourut le 10 décembre 1896.

L'éminent homme d'État qui succéda à M. Rousseau continua à appli-



FALAIS ROYAL, A HUÉ



quer les réformes budgétaires qui avaient été la grande œuvre administrative de ses prédécesseurs. Les progrès que, sous son administration, réalisèrent le commerce et l'agriculture en Indo-Chine furent immenses. Il poursuivit l'exécution des grands travaux publics qui doteront le pays de l'outillage économique nécessaire à sa prospérité, et obtint du Parlement les moyens financiers indispensables à la construction des lignes de chemins de fer qui permettront de mettre en valeur d'immenses territoires fertiles, riches en produits miniers et habités par une population très dense.

Nommé en juin 1902 pour succéder à M. Doumer, le Gouverneur général **M. Paul Beau** actuel inaugurera brillamment ses fonctions en présidant à l'Exposition de Hanoï, consécration grandiose des efforts antérieurs, préface nécessaire des progrès futurs.

## II

# Géographie Générale

**Situation et Superficie** Située au sud-est du continent asiatique, l'Indo-Chine française comprend les deux vallées du fleuve Rouge et du Mékong; elle occupe toute la partie orientale de la péninsule indo-chinoise.

Elle est limitée au Nord par la Chine, à l'Est et au Sud-Est par le golfe du Tonkin et la mer de Chine, au Sud-Ouest par le golfe du Siam, à l'Ouest par une ligne conventionnelle qui sépare le Cambodge du Siam, puis par le cours de Mékong, qui la sépare de ce dernier royaume et de la Birmanie.

Ce territoire occupe une superficie d'environ 680,000 kilomètres carrés, soit à peu près 150,000 kilomètres carrés de plus que la France. En dehors des limites de la colonie, il convient de citer les territoires suivants qui en dépendent plus ou moins immédiatement: 1° les provinces neutralisées de Siem-Reap et de Battambang; 2° la zone neutre de 25 kilomètres de largeur située sur la rive droite du Mékong placée sous le contrôle de la France; 3° la nouvelle région concédée à l'influence française, pays qui s'étend sur plus de 200,000 kilomètres carrés entre le bassin du Ménam et le Mékong; 4° la baie de Kouang-Tchéou-Ouan, acquise de la Chine.

Le Tonkin, dont la superficie est d'environ 120,000 kilomètres carrés, se divise en deux parties bien distinctes: le Delta et la Région montagneuse.

**Description sommaire** Le Delta est, de beaucoup, la partie la plus peuplée du Tonkin; elle renferme environ les cinq sixièmes de la population de ce pays. C'est une vaste plaine d'alluvions,



RÉSIDENCE SUPÉRIEURE DE HUÉ



sillonée de cours d'eau presque tous navigables pour des vapeurs ou des jonques. Elle est cultivée principalement en rizières. La région montagneuse comprend, sur la bordure du delta, une partie légèrement mamelonnée, propre aux cultures riches, et, au-delà, une partie très accidentée, encore presque inexplorée, couverte de forêts et habitée par des races différentes d'origine, de mœurs et de langue, des Annamites du Delta. Cette région contient en outre des mines de toute espèce, dont une faible partie est encore connue et qui, pour la plupart, sont inexploitées.

La superficie du territoire de l'Annam proprement dit est d'environ 70,000 kilomètres carrés ; celle des pays annexés peut être évaluée à près de 50,000 kilomètres carrés. L'Annam est constitué par une longue et étroite plaine, resserrée entre la mer et les montagnes, et dont la largeur ne dépasse pas une moyenne de 50 kilomètres. La longueur des côtes est d'environ 1,200 kilomètres. Au delà des premiers contreforts des montagnes, la suprématie du roi d'Annam s'étend sur une zone indéterminée, habitée par des peuplades primitives. Cette suprématie est, sur plusieurs points, purement nominale.

Plus à l'Ouest, s'étendent les provinces françaises du Laos, dont se poursuit le développement économique.

A l'extrémité méridionale de la presqu'île indo-chinoise, la Cochinchine s'étend sur une superficie d'environ 60,000 kilomètres carrés. Elle se divise en deux parties : la région orientale, légèrement montueuse et couverte de forêts ; la région occidentale, vaste plaine formant le Delta du Mékong, formée par les alluvions du grand fleuve et cultivée en rizières ou couverte de marécages.

En général, la côte de l'Indo-Chine a la forme d'un S dont la courbe inférieure serait plus accentuée que la courbe supérieure.

La population du Tonkin peut être évaluée à environ douze millions d'habitants, dont dix millions habitent le Delta. Celle de l'Annam peut être évaluée à cinq millions et celle de la Cochinchine à deux millions d'habitants. L'Indo-Chine renferme, en outre, un million environ de Chinois, autant de Thos et, à peu près, dix mille Européens. Sa population totale dépasse certainement vingt millions d'habitants.

Le Tonkinois est plus grand et plus robuste que le Cochinchinois, il a plus d'initiative et une plus grande activité ; aussi faut-il remarquer que les Chinois, qui émigrent en si grand nombre en Basse-Cochinchine, où ils accaparent presque exclusivement l'industrie et le commerce, ne se rendent guère au Tonkin, où l'élément indigène lutte énergiquement contre leur infiltration.

Les Cambodgiens, naturellement apathiques, laissent peu à peu les Chinois et les Annamites prendre leur place dans le commerce et la pêche des Grands-Lacs.

Les Laotiens et les Mois ont la réputation d'être peu actifs, craintifs et défiants ; ils ne cultivent qu'autant que leurs besoins de nourriture l'exigent. Les Nongs et les Thos occupent la partie la plus septentrionale du Tonkin ;



CONSTRUCTIONS DE CHEMINS DE FER (TRAVAIL DE LA VOIE)



les premiers se rapprochent du type chinois, tandis que les seconds semblent appartenir à la race Kmer.

En dépit de ses nombreux défauts, — il est dissimulé, routinier, peu scrupuleux et extrêmement joueur, — l'Annamite forme la seule main-d'œuvre pratique en Indo-Chine ; il est de caractère doux et facile à diriger et apprend très facilement la culture et le maniement des machines ; son caractère est soumis, son tempérament sobre. Sous une direction intelligente, exempte de brutalité, et à la condition d'être payé très régulièrement, il lui arrive même d'être laborieux. Il excelle surtout à la culture ; bien que n'émigrant pas au loin, il se répand assez volontiers dans les pays voisins du sien, mais alors il ne se mêle point à la population ; c'est ce qui se passe au Cambodge, où l'immigration annamite est relativement considérable.

Les Chinois, de jour en jour plus nombreux, fournissent surtout des marchands et des employés de commerce. Beaucoup d'entre eux s'adonnent également à l'agriculture et à la pêche dans les arroyos. La culture du poivre à Hatien en occupe un grand nombre. L'esprit d'association et l'endurance joints à la sobriété constituent surtout leur force. Le rôle des Célestes est principalement de servir d'intermédiaires entre les petits producteurs et les négociants. Ils sont répandus dans toute la Cochinchine, où il n'est si petit village qui n'ait au moins un marchand chinois. Ils achètent de tout, et en n'importe quelles quantités, soit pour leur propre compte, soit pour celui de maisons qui leur ont fait des avances. Leur source principale de revenus est néanmoins constituée par l'intérêt des prêts usuraires qu'ils font aux indigènes toujours besogneux. Rarement le Chinois vient s'établir en Indo-Chine sans espoir de retour, il n'est presque toujours pour la colonie qu'un hôte temporaire et c'est en Chine qu'il s'empresse de mettre en sûreté le produit de son travail.

Le climat du Tonkin varie de 5 à 15 degrés au-dessus de zéro, à l'ombre, en hiver, et de 28 à 35 en été. Les plus fortes chaleurs se font sentir du 15 juin au 15 septembre ; elles sont parfois accompagnées de fortes pluies et de violents orages. Du 15 septembre au 15 octobre, les nuits deviennent fraîches, les matinées et les soirées se font douces. Vers le 15 octobre, la température descend à 20° dans le jour avec des matinées et des soirées froides. En novembre, le temps reste sec et le thermomètre descend à 15°. La température continue ainsi à s'abaisser pour ne remonter qu'en mars et avril. Pendant les mois de février et de mars tombe une petite pluie fine appelée dans le pays le crachin. En résumé, le Tonkin a sur la plupart des pays tropicaux l'avantage d'avoir pendant plusieurs mois une saison fraîche pendant laquelle son climat se rapproche de celui de Nice et de la côte méditerranéenne d'Espagne.

En Annam, l'hiver est inconnu ; il est rare que le thermomètre descende au-dessous de 12°, mais il monte assez souvent, de juin à août, au-dessus de 37° ; pendant les fortes chaleurs les nuits sont pénibles à supporter. La

saison des pluies correspond à celle de la mousson du nord-ouest, c'est-à-dire de septembre à décembre.

Le climat de la Cochinchine est chaud et humide. Les plus basses températures descendent en décembre à 18° et parfois même à 14° au-dessus de zéro. Entre le 15 avril et le 15 juin, le thermomètre atteint souvent 38°; jamais, même la nuit, il ne descend au-dessous de 30°. L'année se divise en deux saisons : la saison sèche, d'octobre à mai, pendant la mousson du nord-est, et la saison des pluies, de mai à octobre, pendant la mousson du sud-ouest. Parfois, du 15 octobre au 15 avril, il ne tombe pas une goutte d'eau ; au contraire, pendant le reste de l'année, il pleut presque chaque jour et parfois avec une violence inouïe. Les deux premiers mois de la saison pluvieuse sont la période de l'année que les Européens supportent le plus difficilement. La tension électrique de l'atmosphère est alors très marquée et les maladies endémiques particulièrement à craindre.

Il semble que les blancs souffrent moins par le fait du climat au Cambodge qu'en Cochinchine, bien que la température moyenne, à l'ombre, à midi, soit de 30 à 32°.

Les régions laotiennes jouissent d'une excellente réputation au point de vue sanitaire ; la température varie de 5 à 20° au-dessus de zéro, selon les saisons.

Les phénomènes atmosphériques, qui sont parfois très violents en Indo-Chine, surtout sur les côtes, où se font souvent sentir les effets directs ou indirects des typhons, ont nécessité l'organisation d'un service météorologique très complet qui, créé en 1897, va se développant chaque jour.

Le sol du Tonkin est formé d'humus de nature calcaire ou argilo-siliceuse, d'une profondeur très variable. Le Delta est une plaine d'alluvions, sillonnée d'un lacs de cours d'eau et sans cesse étendue par les apports nouveaux des crues régulières. Dans la haute région, le sol, surtout celui des vallées, est également riche en humus ; l'irrigation s'opère sans difficulté dans tout le pays.

En Annam, le terrain est plus généralement sablonneux mais il n'est pas moins fertile.

Le sol de la Cochinchine, comme celui du Cambodge, sous un climat chaud et humide, est favorable au développement d'une végétation luxuriante.

Dans ces conditions, il est naturel que l'Indo-Chine possède une flore des plus riches et des plus variées. Du nord au sud, on cultive le riz,

**Flore** qui forme la base de l'alimentation des indigènes ; on en compte plus de 300 espèces. Le thé, le tabac, le cocotier, la canne à sucre, le maïs, l'indigo, le poivre et le café, occupent également une place importante dans les cultures. Le manioc réussit assez bien et le caoutchouc semble appelé à un assez bel avenir.

Souvent, les maisons sont entourées d'un jardin planté d'aréquier dont les Annamites ont coutume de mâcher les noix.



Du nord au sud, les arbres fruitiers sont à peu près les mêmes ; ce sont le bananier, l'oranger, le goyavier, le citronnier, le caroubier, le grenadier, le manguier, etc. Pour les légumes, les espèces diffèrent également très peu ; on trouve presque partout les navets, les haricots, les carottes, les citrouilles, les oignons, les pastèques, les ignames, les patates, etc. Les légumes d'Europe viennent bien pendant la saison sèche, mais ils dégènerent rapidement.

Le mûrier est cultivé dans un grand nombre de régions, où l'on s'occupe de l'industrie de la soie. Parmi les productions les plus communes, il faut encore citer le cotonnier et l'ouatier, dont on exporte les produits, le ricin et l'arachide, qui fournissent de l'huile que l'on emploie surtout dans le pays.

Partout aussi pousse le bambou ; c'est un arbuste très précieux pour les habitants, qui en utilisent toutes les parties pour les usages les plus divers.

Enfin, le pin et d'autres conifères croissent dans les parties les plus élevées de la région montagneuse qui commence au bassin supérieur du Dong-Nai et finit aux frontières de Chine.

Les forêts produisent un grand nombre d'essences propres à la charpente, à la menuiserie, à l'ameublement et à la construction des bateaux.

En dehors des végétaux communs aux différentes parties de l'Indo-Chine, chaque pays a des plantes qui lui sont propres et qui lui conviennent plus particulièrement. Ainsi, le poivrier vient principalement en Cochinchine, au Cambodge et dans les plaines basses situées au sud de Hué ; la cannelle pousse dans la région élevée du nord-ouest de l'Annam ; celle du Than-Hoa surtout est renommée.

Le Tonkin produit plus spécialement la badiane ou anis étoilé, l'arbre à laque, l'arbre à vernis, le couso et le camphrier. Les forêts y abondent en bois de fer, d'ébène, de rose, de santal.

Le Cambodge et le Laos renferment d'immenses forêts, et, parmi elles, des forêts de pin et des boisements de teck couvrent d'immenses superficies. Les exploitants européens de Cochinchine vont de plus en plus dans les régions limitrophes du Cambodge pour s'approvisionner des essences de prix.

En Annam, au Tonkin, et dans le Haut-Laos, les produits des forêts sont encore peu transportables.

La faune de l'Indo-Chine n'est pas moins variée que la flore : parmi les animaux domestiques, il faut compter les buffles et les bœufs, qui servent aux travaux de l'agriculture, les éléphants, employés comme bêtes de somme au Cambodge et au Laos principalement, les chevaux, de petite race mais très robustes, les porcs, les chiens et une très grande quantité de volailles.

On trouve aussi beaucoup d'animaux sauvages : des tigres et des panthères, des éléphants que l'on chasse pour leur dépouille, une espèce d'ours noir, des chats sauvages et beaucoup de gibier. Les lièvres, les agoutis, les cerfs de toute taille, les sangliers, sont très communs, ainsi que



SCIEURS DE LONG AU TONKIN



les perdrix, les cailles, les faisans, les poules sauvages, les bécassines et les sarcelles.

Les aigrettes, les paons, les cigognes, les marabouts et beaucoup d'oiseaux au superbe plumage, sont recherchés surtout pour la fabrication des éventails.

Une grande variété de singes peuplent les forêts.

On élève le ver à soie dans différentes localités du Tonkin, de l'Annam et de la Basse-Cochinchine.

Les abeilles donnent de la cire et du miel que les Moïs vont chercher dans les forêts.

Les serpents sont très nombreux ; quelques-uns sont inoffensifs, mais les espèces dangereuses ne sont pas rares ; le serpent bananier et le serpent à lunettes désolent certaines contrées.

Les tortues, les grenouilles et les crapauds se rencontrent presque partout. Les crocodiles abondent dans les fleuves et les rivières de l'Indo-Chine méridionale ; les Annamites en mangent la chair.

Le poisson foisonne dans la mer et dans les rivières ; c'est un des principaux éléments de l'alimentation des indigènes.

Les insectes pullulent : les moustiques, contre lesquels on se défend difficilement, les poux de bois qui causent de rapides et irrémédiables dégâts, les fourmis dont la morsure est souvent douloureuse, les scorpions, les cancrelats, etc.

Hanoï, capitale administrative de l'Indo Chine, et, actuellement, le siège du Gouvernement général, sur le fleuve Rouge, à 160 kilomètres ouest-nord-ouest de Haïphong, comprend environ 150.000 habitants ; c'est le principal centre du Tonkin. La ville annamite est fort curieuse ; les rues y sont dénommées

**Centres principaux** suivant les professions de leurs habitants. La ville européenne, éclairée en partie par l'électricité, est parcourue par de larges avenues, bien ombragées et bordées de jolis chalets à plusieurs étages. Les environs sont embellis par de très belles promenades.

Haïphong, port de commerce très important, situé au confluent du Cua-Cam et du Song-Tom-Bac, à 20 milles de la mer, a de quinze à vingt mille habitants, dont huit à neuf cents Européens, cinq mille Chinois, une centaine d'Indous ou Japonais, dix à douze mille Annamites ; grand mouvement d'exportation et d'importation.

Outre Hanoï et Haïphong, le service des Correspondances fluviales dessert encore dans l'intérieur du *Tonkin*, les centres suivants :

Nam-Dinh, chef-lieu de la province de ce nom, à 80 kilomètres à l'ouest de Hanoï, sur le Day, trente à quarante mille habitants, le marché de riz le plus important ; on y fait des incrustations de nacre recherchées et des étoffes de soie.

Son-Tay, sur le fleuve Rouge, à 40 kilomètres Est de Hanoï, six mille habitants, place militaire.

Viétri et Hung-Hoa sur la rivière Claire.

Yen-Baï, entrepôt général des marchandises pour la région de Lao-Kay, pendant la période où le fleuve Rouge n'est pas navigable.

Phu-Ly, sur le Day ; à proximité de Phu-Ly, se trouve Késo, où s'exploient des carrières de pierres à bâtir.

Quang-Yen, sur le Cua-Cam, siège d'un hôpital militaire, chef-lieu de la province ; à proximité de cette ville sont situées les mines de Hongay et de Kébao.

Ninh-Binh, à 15 kilomètres de Nam-Dinh, quinze cents habitants, au confluent du Day et du Van-Giang, commerce de riz, de coton, de nattes de soie.

Hung-Yen, sur le fleuve Rouge, où se fabriquent les éventails en plume.

Phu-Lang-Thuong, à 42 kilomètres de Hanoï, sur le chemin de fer de Lang-Son.

Dap-Cau, escale desservant la ville de Bac-Ninh, dont elle est distante de 4 kilomètres.

Haï-Duong, chef-lieu de la province de ce nom, important commerce de riz.

En *Annam*, la Compagnie des Correspondances fluviales fait un voyage hebdomadaire de Haïphong sur Ben-Thuy, port desservant la province de Vinh ; le trajet s'effectue en quarante-huit heures.

Les autres centres importants sont :

Au *Tonkin* :

Bac-Ninh, à 28 kilomètres de Hanoï, desservi par l'escale de Dap-Cau des Correspondances fluviales et par une bonne route partant de Hanoï ; centre populeux et important pour l'industrie des cuivres niellés, de la soie et de la laque.

Thaï-Binh, chef-lieu de la province du même nom, à 25 kilomètres de Nam-Dinh, mouvement commercial important pour le riz.

Lang-Son, à 150 kilomètres de Hanoï ; deux cents habitants européens ; centre appelé à prendre de l'importance à cause de sa proximité de la frontière chinoise.

Cao-Bang, sur la frontière du Quang-Si, poste militaire.

Lao-Kay, point extrême du Tonkin sur la frontière du Yunnan, desservi par le fleuve Rouge ; entrepôt du commerce avec la province du Yunnan.

Les vapeurs ne peuvent atteindre actuellement Lao-Kay qu'aux hautes eaux ; un service de jonques fonctionne régulièrement aux basses eaux.

En *Annam* :

Hué, capitale du royaume, siège de l'Administration du protectorat, représentée par le Résident supérieur.

Tourane, située au fond d'une rade bien abritée et appelée à devenir un des ports principaux de nos possessions en Extrême-Orient, siège de la direction des douanes de l'Annam, d'une agence des Messageries maritimes et d'une agence de la Banque de l'Indo-Chine.

Faïo, important centre chinois, situé à 30 kilomètres au Sud de Tourane ; centre d'exportation ; entrepôt du commerce des provinces centrales de l'Annam.



Qui-Nhon, à 400 kilomètres sud de Tourane, important commerce d'exportation, port desservi par les Messageries maritimes; élevage de chevaux, de bestiaux et commerce de la soie dans la province.

Ben-Thuy, sur le Song-Ca, port de la province de Vinh; exploitation forestière; marchés de bestiaux; recette des douanes.

Quang-Tri, poste de garde civile, à 50 kilomètres sud de Hué, formant avec Ai-Lao et Cam-Lo, situés à proximité, les principaux marchés d'échanges pour les produits laotiens.

En *Cochinchine*, la ville de Saïgon est située sur la rivière du même nom, qui lui forme un port distant de la mer de près de 90 kilomètres et accessible aux plus grands bâtiments de guerre ou de commerce. Elle possède environ 34,000 habitants; c'est une des villes européennes les plus agréablement construites et disposées de l'Extrême-Orient; ses rues, larges et bien alignées, plantées d'arbres, sont assez animées, surtout le soir, entre 5 et 7 heures, au moment de la promenade. Les places et les parcs publics, surtout le Jardin de la Ville et le Jardin zoologique, sont remarquables. Le commerce occupe surtout le bas de la ville, près du port et de l'arroyo chinois. Les habitations privées sont construites de préférence dans la partie haute, qui est la mieux aérée. Il y a à Saïgon un théâtre, ouvert pendant six mois de l'année. Les belles routes qui sillonnent les environs de la ville forment d'agréables promenades.

Sur le bord de la mer, au Cap Saint-Jacques, où se trouve d'ailleurs la très belle résidence de repos du Gouverneur général, a été établi un *sana-torium* qui est devenu le centre d'une station balnéaire très fréquentée relié à Saïgon par un service journalier de bateaux.

A 5 kilomètres du chef-lieu de la Cochinchine, sur la ligne du chemin de fer de Mytho, se trouve Cholon, grande ville en partie chinoise qui ne compte pas moins de 130,000 habitants. C'est le principal centre industriel et commercial du pays. Son marché et celui de Saïgon, le centre administratif, sont alimentés par des jardins potagers où sont cultivés presque tous les légumes d'Europe.

En dehors de Saïgon, les villes les plus importantes de la Cochinchine sont Mytho, Sadec, Vinh-Long, Bentré, Chaudoc, Soctré, Bac-Lien et Rachgia.

La capitale du Cambodge, Pnom-Penh, est située sur le Mékong, en un point appelé les *Quatre-Bras*. C'est, en même temps qu'un centre commercial de premier ordre, une jolie ville, éclairée à l'électricité, et que des travaux considérables ont largement pourvue d'eau potable; le palais du roi Norodom en est le principal monument. C'est de là qu'il faut partir pour aller visiter les magnifiques ruines d'Angkor, situées sur le territoire Siamois.



MARCHÉ AUX LÉGUMES A HANOÏ



## III

## Mouvement économique

L'avenir économique de l'Indo-Chine dépend, en grande partie, du développement qu'y pourra prendre l'agriculture. Le commerce et l'industrie ne pourront y acquérir tout leur développement que lorsque le sol fournira des produits assez abondants et assez variés pour alimenter les fabriques et le commerce d'exportation.

### Productions agricoles

A l'heure actuelle, la principale culture est encore celle du riz, qui forme la base de la nourriture des indigènes. Il en existe d'innombrables variétés de qualités très différentes. L'administration apporte un grand soin à leur amélioration au moyen de divers procédés de sélection des semences. Contrairement à ce que l'on croyait il y a peu de temps encore, la culture des rizières peut offrir un rendement rémunérateur aux capitaux européens.

Les autres produits du sol, qui ont déjà donné des résultats satisfaisants ou dont la plantation a été entreprise à titre d'essai, se répartissent de la façon suivante en diverses catégories :

1° *Cultures dites riches* : le café, le cacao, le poivre, la vanille, et surtout la canne à sucre, le thé et le tabac.

2° *Farineux* : riz, maïs, manioc, patates, ignames, taro, sorgho, pois, haricots, arrow-root.

3° *Oléagineux* : sésame, ricin, arachides, cocotiers, coton (graine).

4° *Textiles et plantes industrielles* : coton, jute, abaca, chanvre, ramie, lin, mûrier à papier ou à soie, pavot, indigo, arbre à vernis et à laque.

5° *Produits divers venant à l'état sauvage mais susceptibles d'être développés par la culture* : gomme laque, badiane, canelle rocou, cunau ou faux gambier et d'autres plantes tinctoriales.

On peut encore citer comme autres ressources végétales du pays, de nombreux arbres fruitiers, orangers, citronniers, goyaviers, bananiers, litchis, et en certains endroits, surtout dans le haut Tonkin, le pêcher, le poirier, le prunier, le châtaignier, et, en Cochinchine, l'ananas. Enfin les bois de construction et d'ébénisterie (bois durs, bambous, etc.), et les plantes à caoutchouc et à gutta-percha.

Dans certaines de leurs provinces, l'Annam et le Tonkin sont particulièrement riches en pâturages, aussi l'élevage peut-il donner des bénéfices importants aux colons à qui il fournira des engrais qu'il est très difficile de se procurer auprès des indigènes.

### Élevage

En Cochinchine, l'indigène fait grand usage du bœuf et surtout du buffle, mais il n'en pratique que peu ou point l'élevage, qui est surtout développé

en Cochinchine et au Laos. Le buffle donne malheureusement une viande trop inférieure en qualité pour qu'elle puisse remplacer celle du bœuf dans l'alimentation ; aussi l'administration s'est-elle préoccupée de l'amélioration des races bovines indigènes ; des vaches bretonnes importées au Tonkin y ont donné d'assez bons produits. D'autre part, les races de bœufs et de moutons originaires de l'Inde semblent pouvoir être acclimatées en Cochinchine.

Les moutons réussissent assez bien dans les territoires mamelonnés du Tonkin ; l'élevage pourrait en être tenté avec chance de succès dans quelques régions côtières de l'Annam.

La viande de porc forme la nourriture préférée des Annamites et des Chinois. La race porcine Tonkinoise est de petite taille et si la viande est de qualité inférieure, c'est uniquement à cause de la mauvaise nourriture donnée aux animaux. Le porc cochinchinois est de meilleure qualité. De grandes quantités en étant exportées en Chine et à Singapour, l'élevage rationnel de la race porcine semble pouvoir fournir aux colons des bénéfices assez importants.

La colonie fait une grande consommation de chevaux, qu'elle doit, pour la plupart, demander à l'importation. Aussi l'administration a-t-elle pris des mesures pour l'amélioration de la race chevaline. Un haras et une jumenterie ont été constitués à Hanoi, d'autres ont été établis sur divers points par des colons ; des tentatives d'acclimatation de races françaises et étrangères ont déjà donné d'excellents résultats, notamment pour la race japonaise, qui paraît devoir fort bien réussir en Cochinchine.

L'Indo-Chine produit en quantités considérables toutes les espèces de volailles, poules, canards, oies ; les dindes et les pintades ont été introduites avec succès par quelques fermiers européens. Toutes ces volailles sont de bonne qualité et d'un prix peu élevé, mais l'indigène ne leur donne presque aucun soin.

Le sous-sol en Indo-Chine n'est pas moins riche que le sol. Il renferme une grande quantité de produits minéraux, surtout dans la partie septentrionale et le centre.

### **Productions minières**

La houille se rencontre au Tonkin, en Annam et au Laos ; les mines sont nombreuses au Tonkin, où l'on trouve aussi, dans les régions montagneuses, de l'argent, du cuivre, du plomb, du zinc, de l'étain, du fer, de l'antimoine, du cinabre, etc. Il y a aussi des mines d'or en Annam et au Laos qui, ainsi qu'au Tonkin, furent jadis exploitées par les Chinois.

Les minerais sont, à vrai dire, actuellement assez rares ; mais l'argent, le mercure, le cuivre, l'étain, le zinc, le plomb, le fer, le soufre, l'alun, le marbre, le jade et le sel ont été signalés en tant d'endroits, qu'il est permis à l'industrie minière d'entrevoir le plus riche avenir, le jour où l'exploitation de tous ces produits sera rendue possible par la création de nombreuses voies de communication et par l'arrivée dans la colonie des capitaux qui, jusqu'ici, lui ont fait défaut.

Le régime minier a été réglé par un décret du 25 février 1897.



Au point de vue industriel, les Annamites sont concurrencés sur place par la main-d'œuvre chinoise; néanmoins, ils sont arrivés à un très grand

**Industrie** degré d'habileté dans la plupart des industries nécessaires à la consommation locale. Il est à regretter que cette consommation ne soit pas assez élevée pour assurer le développement de la production. Les principales industries locales ont pour but la fabrication des objets employés pour le logement, l'ameublement, le vêtement, l'alimentation, etc., des indigènes de toutes les classes.

Bien que les vêtements de coton leur viennent presque tous de l'importation, les Annamites, dans certaines régions, tissent eux-mêmes leurs vêtements sur des métiers très simples et les teignent avec le cunao ou l'indigo.

Parmi ces industries, celle de la soie paraît susceptible d'un grand développement. Les soies du Tonkin, convenablement filées, donnent un produit à peu près égal à celles de Chine, et, par conséquent, peuvent être rémunératrices.

L'établissement de filatures et de tissages de jute est également à souhaiter, si nous voulons faire concurrence à l'Inde sur place et en France.

Les fonderies de cuivre, les briqueteries et les tuileries ont pris depuis quelques années une assez grande extension.

Le décortiquage et la distillation du riz, l'extraction de l'huile, l'égrenage du coton, la préparation du tabac, l'exploitation de la ramie, de l'ouate et de l'abaca pourraient encore donner à des capitaux européens, employant la main-d'œuvre indigène, une rémunération suffisante.

Aucun droit n'est imposé aux marchandises provenant de la France, des colonies françaises ou de la vallée du Mékong et importées directement en Indo-Chine.

### Régime douanier

Les marchandises de provenance étrangère ont à acquitter les droits prescrits par la loi du 11 janvier 1892. Ces droits sont déterminés par le tarif officiel qui se subdivise en *tarif général*, commun à tous les pays n'ayant pas conclu de traité avec la Métropole, et en *tarif minimum* édicté en faveur de certains pays par des traités de commerce. De plus, un *tarif spécial* est appliqué à quelques produits énumérés par le décret du 29 décembre 1898.

Les marchandises transitées à travers l'Indo-Chine bénéficient, en vertu du décret du 29 novembre 1892, d'une détaxe de 80 o/o sur les droits de Douane à l'importation.

Le décret du 29 décembre 1898 frappe de certains droits les produits originaires de l'Indo-Chine et exportés vers les pays autres que la France et les Colonies françaises.

Depuis l'année 1892, où la période d'organisation au point de vue économique a été ouverte par la loi qui soumettait au régime des douanes françaises les divers pays constituant l'union douanière indo-chinoise, c'est-à-dire la colonie de Cochinchine et les protectorats d'Annam, du Tonkin et du Laos, la prospérité commerciale de la colonie n'a cessé de s'accroître, ainsi que le démontrent les tableaux suivants :



LA RUE DU COTON A HANOÏ



## Commerce général de l'Indo-Chine

### IMPORTATION

ANNÉES	DE LA FRANCE	DES COLONIES FRANÇAISES	DE L'ÉTRANGER	TOTAL
	francs	francs	francs	francs
1892	9.688.001	20.054	25.838.573	35.546.628
1893	18.817.809	135.259	49.134.992	68.088.060
1894	20.033.577	110.954	47.738.574	67.883.105
1895	28.307.027	19.450	60.692.019	89.018.496
1896	30.525.344	22.233	50.536.463	81.084.040
1897	35.783.110	1.670	52.398.211	88.182.991
1898	41.701.703	2.714.083	58.028.560	102.444.346
1899	54.432.698	768.669	60.223.126	115.424.493
1900	72.424.228	1.802.175	111.817.984	186.044.387
1901 *	100.166.982		102.310.688	202.477.070

### EXPORTATION

ANNÉES	EN FRANCE	DANS LES COLONIES FRANÇAISES	A L'ÉTRANGER	TOTAL
	francs	francs	francs	francs
1892	8.821.209	313.720	71.571.927	80.706.856
1893	11.071.962	428.665	81.909.122	93.409.749
1894	11.622.231	117.851	91.770.579	103.510.661
1895	12.513.720	236.645	83.545.777	96.296.151
1896	9.726.457	417.448	78.665.670	88.809.575
1897	13.287.801	2.856.930	101.090.231	117.234.962
1898	26.111.762	3.480.980	97.918.237	127.510.979
1899	21.942.857	1.605.726	114.390.705	137.937.288
1900	31.545.492	3.281.989	120.772.904	155.600.385
1901 *	39.572.527		119.859.975	159.432.502

### MOUVEMENT GÉNÉRAL DU COMMERCE

ANNÉES	IMPORTATION	EXPORTATION	TOTAL
	francs	francs	francs
1892	35.546.628	80.706.856	116.253.484
1893	68.088.060	93.409.749	161.497.809
1894	67.883.105	103.510.661	171.393.766
1895	89.018.496	96.296.151	185.314.647
1896	81.084.040	88.809.575	169.893.615
1897	88.182.991	117.234.962	205.417.953
1898	102.444.346	127.510.979	229.955.325
1899	115.424.493	137.937.288	253.361.781
1900	186.044.387	155.660.385	341.644.772
1901	202.477.070	159.432.502	361.909.572

(\*) Les renseignements fournis par la colonie pour l'année 1901 ne donnent que les chiffres globaux des importations et des exportations pour la France et les colonies françaises réunies.

L'écart assez considérable qui existe encore en faveur des importations étrangères provient, pour la majeure partie, de produits que la métropole

**Produits  
importés**

n'est pas à même de fournir, comme le pétrole, l'opium, la noix d'arec, le thé, etc., et de certains autres d'origine asiatique, comme les vêtements en soie et les souliers; il y faut ajouter les marchandises que la France ne peut exporter, jusqu'à présent, que moyennant une grande différence de prix, comme les poteries, les papiers, etc.

Le progrès des importations françaises en Indo-Chine n'en est pas moins très grand. Les principaux articles importés sont les tissus, dont plus de la moitié viennent de France. Les tissus de coton teint occupent la première place, les cotons écrus la seconde; les cotons imprimés viennent de l'étranger; les autres articles de coton, bonneterie, confections, etc., presque exclusivement de France.

L'importation de tissus de lin et surtout de jute doit être un encouragement à la culture du jute en Indo-Chine; comme ceux de jute, les tissus de soie sont tous de provenance asiatique. On n'importe pas de tissus de laine.

Les fils de coton écru et les fils à coudre, de lin, de chanvre, etc., viennent de l'Inde anglaise; les métaux, au contraire, à part l'or battu importé de Hong-Kong, sont d'origine métropolitaine.

Les autres produits sur lesquels peut se diriger utilement l'effort des négociants français importateurs sont les machines agricoles, les outils, la quincaillerie, les articles de ménage, les articles de Paris, les appareils d'hygiène, les instruments de chirurgie et les produits pharmaceutiques, les denrées de consommation, les boissons, etc.

En ce qui concerne les exportations, le pays offre de grandes ressources. Ses produits sont tous d'un placement aisé, non seulement sur place, mais

**Produits  
exportés**

au dehors, soit dans la Métropole, soit en Extrême-Orient, et surtout à Hong-Kong, ce grand emporium de l'Asie orientale.

Les Chinois, répandus dans les provinces les plus reculées, sont des intermédiaires très actifs; ils achètent même les plus petites quantités de denrées du cru.

L'exportation du riz, qui compte pour les deux tiers du chiffre total, est susceptible de nouveaux développements. Ensuite viennent les produits de la pêche, composés presque exclusivement de poissons salés; les denrées coloniales, poivre de Cochinchine, cannelle de l'Annam, thé, etc.; les produits et dépouilles d'animaux; les charbons du Tonkin; les filaments, tels que le coton de Cochinchine; les fruits et les graines, principalement le coprah, amande blanche du coco utilisée pour la savonnerie, et enfin les huiles et les sucs végétaux.

A ces divers produits, semble devoir s'ajouter avant peu le caoutchouc du Tonkin, auquel il y a lieu d'attribuer le plus grand avenir.





DEUX PAVILLONS DE L'EXPOSITION

## IV

## Renseignements divers

L'Indo-Chine est reliée à la France par des services réguliers de bateaux de la Compagnie des Messageries maritimes et de la Compagnie Nationale de navigation.

### Comment on va en Indo-Chine

Les paquebots des Messageries maritimes (bureaux à Paris, rue Vignon, 2) partent de Marseille tous les deux dimanches, à 4 heures de l'après-midi. La durée du voyage est de 23 jours environ pour Saïgon et de 30 jours pour Haïphong.

A Saïgon, le voyageur quitte le paquebot pour prendre le bateau-annexe qui part deux jours après l'arrivée du courrier. En temps ordinaire on trouve à Saïgon des hôtels confortables au prix de 3 à 5 piastres (la piastre vaut environ 2 fr. 50) par jour, chambre et nourriture.

Les voyageurs à destination de l'Annam quittent l'annexe des Messageries maritimes à Tourane, ceux qui se rendent au Tonkin continuent jusqu'à Haïphong.

Le trajet de Saïgon à Tourane se fait en trois jours, celui de Tourane à Haïphong en trente heures.

Les prix des passages de Marseille aux divers ports de l'Indo-Chine sont les suivants :

	à Saïgon	à Qui-Nhon	à Tourane	à Haïphong
1 <sup>re</sup> classe...	1.550 fr.	1.630 fr.	1.675 fr.	1.715 fr.
2 <sup>e</sup> —	1.030 —	1.110 —	1.150 —	1.200 —
3 <sup>e</sup> —	565 —	585 —	605 —	635 —

La franchise des bagages est ainsi fixée : 250 kilogs en 1<sup>re</sup> classe, 150 kilogs en 2<sup>e</sup> classe et 75 kilogs en 3<sup>e</sup> classe.

Les excédents sont taxés au prix uniforme de 25 francs les 100 kilogs.

Le fret des marchandises est perçu à raison de 65 fr. environ par tonne.

La Compagnie nationale de navigation (bureaux à Paris, 53, Faubourg-Poissonnière), fait partir ses paquebots de Marseille le 1<sup>er</sup> de chaque mois. La durée du trajet est de 30 jours pour Saïgon, 34 jours pour Tourane et de 35 jours pour Haïphong.

Ces paquebots prennent des passagers au prix de :

	à Saïgon	à Haïphong
1 <sup>re</sup> classe .....	700 fr.	800 fr.
2 <sup>e</sup> — .....	400 —	475 —
3 <sup>e</sup> — .....	250 —	300 —

Aller et retour, réduction, sur le retour seulement, 20% pour billets valables pendant 6 mois, 10% pour billets valables de 6 mois à un an.

La franchise de bagages est de 150 kilos pour la 1<sup>re</sup> classe, 100 pour la 2<sup>e</sup> ; 50 pour la 3<sup>e</sup>.



Les excédents sont tarifés à 50 francs les 100 kil. ou le demi mètre cube. Le fret pour les marchandises est perçu de la façon suivante :

	pour Saïgon	pour Tourane et Haïphong
Le mètre cube . . . . .	50 fr.	65 fr.
La tonne . . . . .	35 —	45 —

Les passagers trouvent à bord des paquebots tous les soins médicaux nécessaires. La nourriture est comprise dans le prix du passage.

Les moments les plus propices pour le départ sont les mois d'octobre et de novembre ; on arrive ainsi à une époque où la température se rapproche sensiblement de celle de France. L'immigrant a de la sorte quatre ou cinq mois pour s'acclimater avant les chaleurs. En outre, la traversée est plus agréable pendant la mousson du nord-ouest.

Les communications entre les différents centres sont assurées par des routes nombreuses et bien entretenues, des services de bateaux à vapeur et des chemins de fer.

### Comment on voyage en Indo-Chine

L'Annam est traversé dans toute sa longueur, depuis Thanh-Hoa jusqu'à Nha-Trang, par la route mandarine.

Pour les localités non desservies par les correspondances fluviales, le parcours se fait soit à cheval, soit par sampans, soit par chaises à porteurs ou palanquins. Dans ces divers cas, et si le parcours doit durer plusieurs jours, il est bon que le voyageur se fasse accompagner d'un *boy* (domestique annamite) et d'un cuisinier, qui se trouvent facilement dans les grands centres, et qui pourvoient à tous les besoins du voyage.

Au Tonkin et en Annam, le service des correspondances fluviales relie, ainsi qu'on l'a vu plus haut, presque tous les centres importants.

En Cochinchine, les bateaux des Messageries fluviales desservent également toutes les principales villes ; ils conduisent à Pnom-Penh, capitale du Cambodge, au Grand-Lac ou Tonlé-Sap, point de départ pour la visite des ruines grandioses d'Angkor, et à Stung-Treng, aux portes du Laos. Battambang, le centre commercial le plus important de la région du Grand-Lac, n'est accessible, pour les bateaux à vapeur, que pendant la saison des hautes eaux, de la fin de juin au milieu de janvier, en général. Enfin, des services libres de chaloupes, presque toutes chinoises, desservent un certain nombre de localités.

La conception d'un plan d'ensemble de voies ferrées applicable à l'Indo-Chine date de 1898 seulement. Jusque-là, il n'existait que deux lignes de chemin de fer : l'une au sud, celle de Saïgon à Mytho (72 kilomètres), qui dessert également Cholon et Tanan ; l'autre, au nord, celle de Phu-Lang-Tuong à Langson.

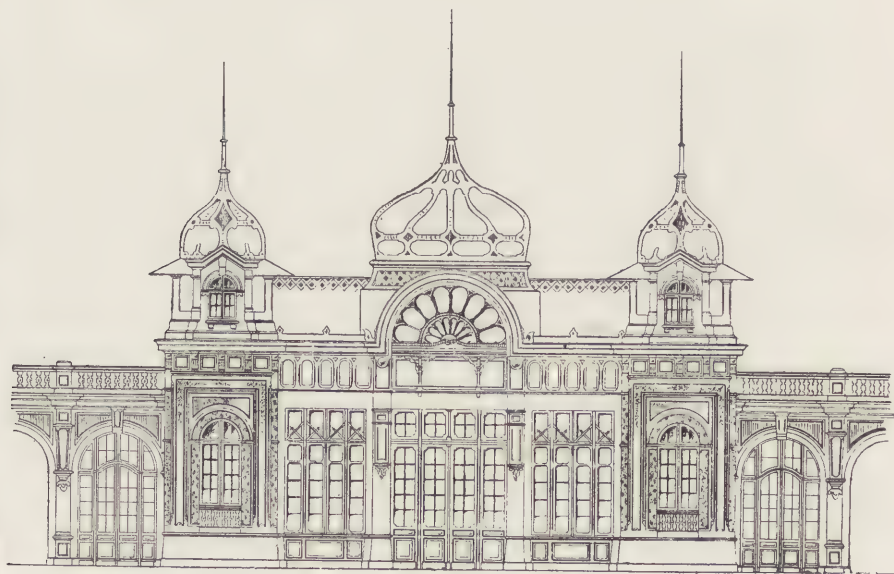
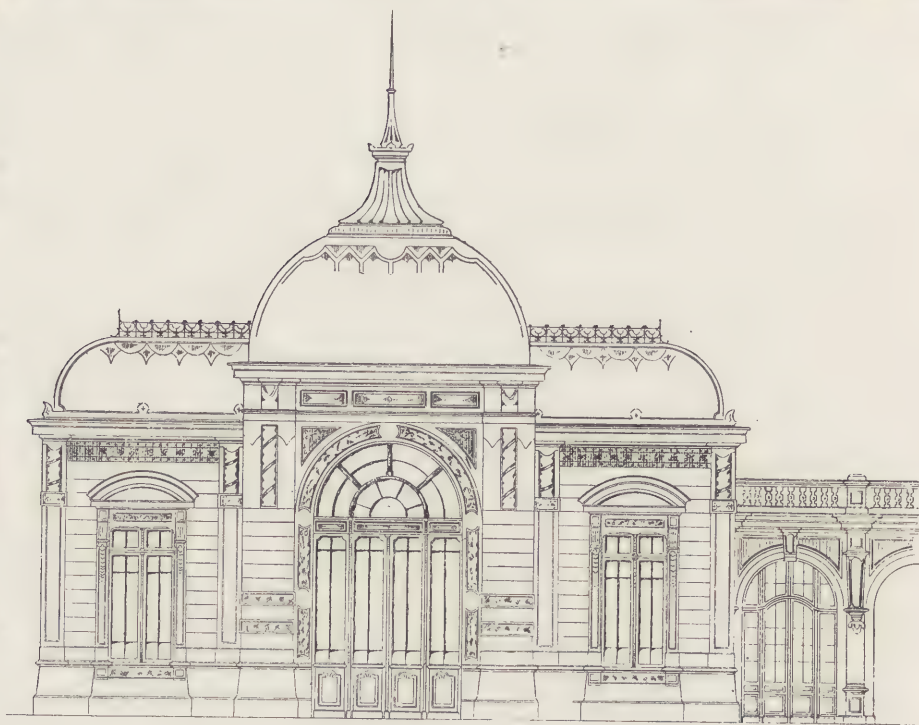
Pour leur donner le complément indispensable, les ressources financières manquaient. Grâce aux excédents des budgets de l'Annam et du Tonkin, qui se sont chiffrés en 1897 par 2.500.000 francs environ, et ont atteint en 1900 14.000.000 de francs, M. Paul Doumer, gouverneur général, a pu, dès la fin de 1898, faire adopter par le Parlement un projet d'emprunt de 200.000.000



DEUX PAVILLONS DE L'EXPOSITION

C F E





DEUX PAVILLONS DE L'EXPOSITION

de francs, gagé sur ces ressources, et destiné à couvrir les frais de construction du réseau indo-chinois.

Rationnellement, ce réseau aurait dû comprendre en artères et ramifications 4.000 kilomètres de chemin de fer. Mais, les crédits étant insuffisants, il a fallu se limiter à un ensemble de 1.660 kilomètres, représenté par les lignes ci-après désignées, qui auront dès maintenant le double avantage de développer les forces productives de notre colonie et de la mettre en rapports directs avec une des plus importantes régions de la Chine méridionale :

Haïphong à Hanoï et à Lao-Kay (frontière du Yunnan) ;  
Hanoï à Nam-Dinh et Vinh ;  
Tourane à Hué et à Quang-Tri ;  
Saïgon au Khanh-Hoa et au Lang-Biang ;  
Mytho à Canto.

En outre, la construction d'une ligne de pénétration en Chine, de Lao-Kay à Yunnan-Sen, d'une longueur approximative de 500 mètres, a été concédée à une compagnie.

La ligne qui relie Hanoï au port de Haïphong (100 kilomètres) est actuellement en exploitation, ainsi que celle de Hanoï à Dong-Dang (porte de Chine) par Phu-Lang-Thuong et Lang-Son. Le trajet de Hanoï à Haïphong s'opère en 5 heures et coûte 7 piastres 07 en 1<sup>re</sup> classe et 5 piastres 05 en 2<sup>e</sup> ; celui de Hanoï à Dong-Dang demande 8 heures et coûte 11 piastres 48 en 1<sup>re</sup> classe et 8 piastres 20 en 2<sup>e</sup>.

Les autres lignes sont en cours d'exécution, au moins en partie.

Dans tous les centres importants, les voyageurs trouvent des hôtels où ils sont nourris et logés au prix moyen de 3 à 5 piastres par jour, en temps ordinaire. A Hanoï, le prix à la journée varie, dans les meilleurs établissements, de 6 à 10 piastres (chambre, nourriture, vin et service compris) Les consommations les plus variées sont servies dans les cafés au prix moyen de 25 cents. Il y a lieu de remarquer que ces prix subiront une augmentation pendant la durée de l'Exposition.

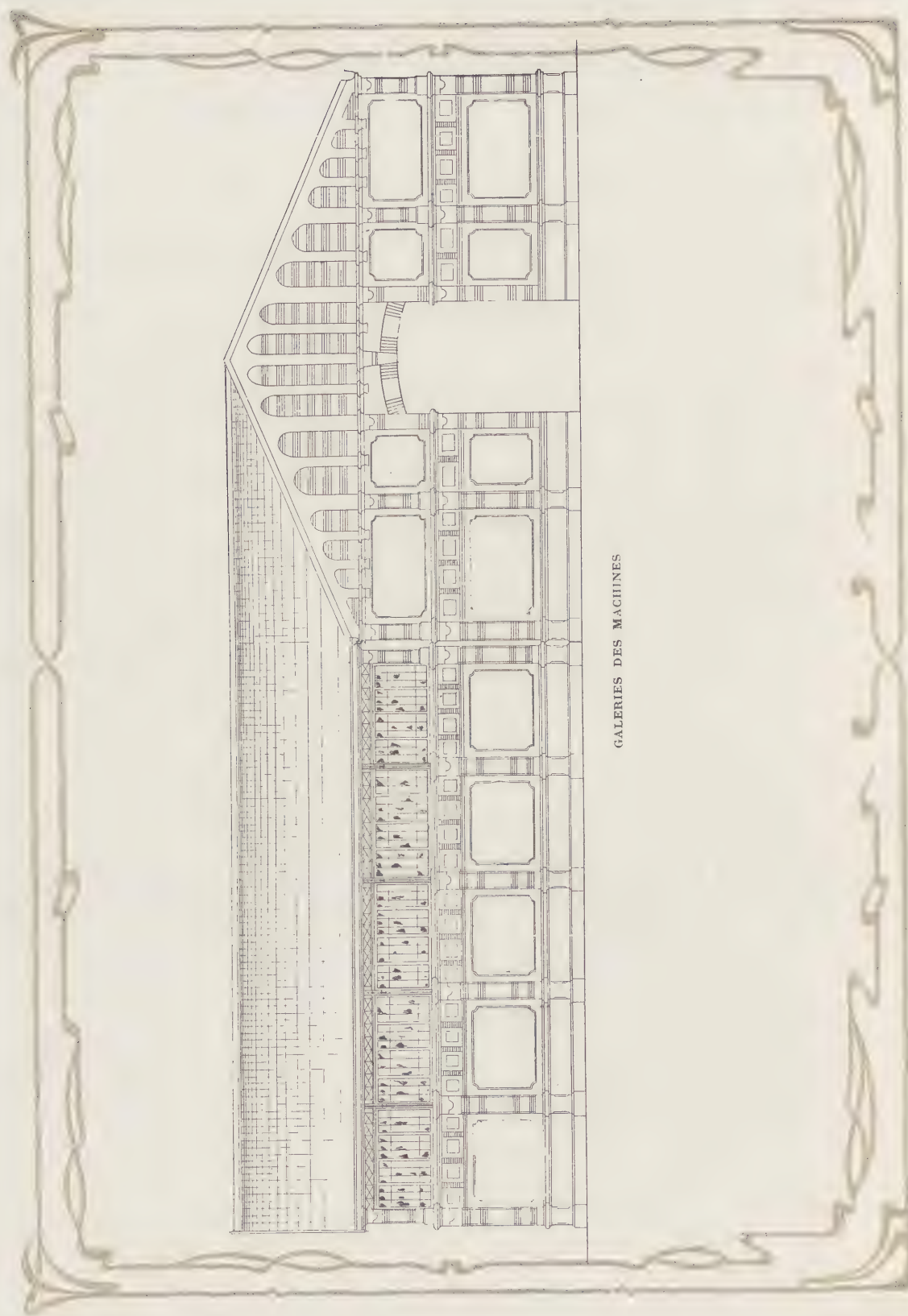
La nourriture est, à peu de chose près, la même qu'en Europe. La volaille et le gibier sont abondants et à bon marché ; la chasse est, d'ailleurs, entièrement libre pour les Européens.

Il existe, dans les principales villes, des maisons européennes très bien assorties en toutes sortes de denrées françaises, outils, ustensiles de ménage, vêtements, etc. Les prix sont d'environ un quart plus élevés qu'en France pour les articles de Paris ; l'augmentation est moindre pour les tissus. Partout on trouve des détaillants chinois, qui vendent mille objets utiles.

Il est facile, moyennant l'observation de certaines règles d'hygiène, d'éviter les maladies endémiques particulières au pays. Il convient surtout de prendre les précautions suivantes :

Ne pas établir son habitation ni même faire un séjour prolongé à





GALERIES DES MACHINES

proximité des mares et rizières ; ne jamais quitter le casque, en aucune saison, même lorsque le soleil n'est pas apparent ; éviter les refroidissements la nuit ; se nourrir de façon substantielle et se défier des excès de toute nature ; proscrire absolument l'usage de l'alcool ; se tenir dans un état de propreté absolue.

Les maisons édifiées par les Européens sont, en général, entourées de vérandas destinées à soustraire l'appartement aux ardeurs du soleil.

Le mobilier doit être très simple, et les meubles aussi frais que possible, c'est-à-dire non rembourrés. Les rideaux et tentures doivent être bannis ; entourer d'une moustiquaire le lit, dont la garniture sera aussi sommaire que possible.

Le vêtement habituel est en flanelle, en coton ou en toile blanche. Beaucoup de colons portent de légers tricots en coton ou en soie. La flanelle est employée, surtout la nuit, sous forme de ceinture pour éviter les refroidissements. Le casque en feutre, en liège ou moelle de sureau est, répétons-le, indispensable. La meilleure chaussure, pendant la saison sèche, est un escarpin léger en toile blanche ou lasting.

On trouve, d'ailleurs, dans toutes les grandes villes, des tailleurs français ou chinois, qui confectionnent au prix de 6 à 7 piastres des vêtements appropriés au climat (toile blanche ou coton pour l'été, flanelle bleue pour l'hiver).

La Banque de l'Indo-Chine émet des billets ayant cours légal ; ces billets sont de 100, 20, 5 et 1 piastre. Les monnaies d'argent sont : la piastre mexicaine, la piastre française ou piastre du commerce, les pièces de 50, 20, 10 et 5 centièmes de piastre. Les monnaies de billon sont les pièces de 1 centième de piastre ou cent et de 2 millièmes de piastre. Ces dernières pièces sont percées en leur milieu d'un trou carré, et connues sous le nom de sapèques françaises.

### Poids et Monnaies

Il existe aussi des sapèques indigènes et, parmi les monnaies divisionnaires d'argent et la monnaie de billon, figurent un grand nombre de pièces étrangères, anglaises pour la plupart, ayant cours dans les colonies étrangères voisines et en Chine.

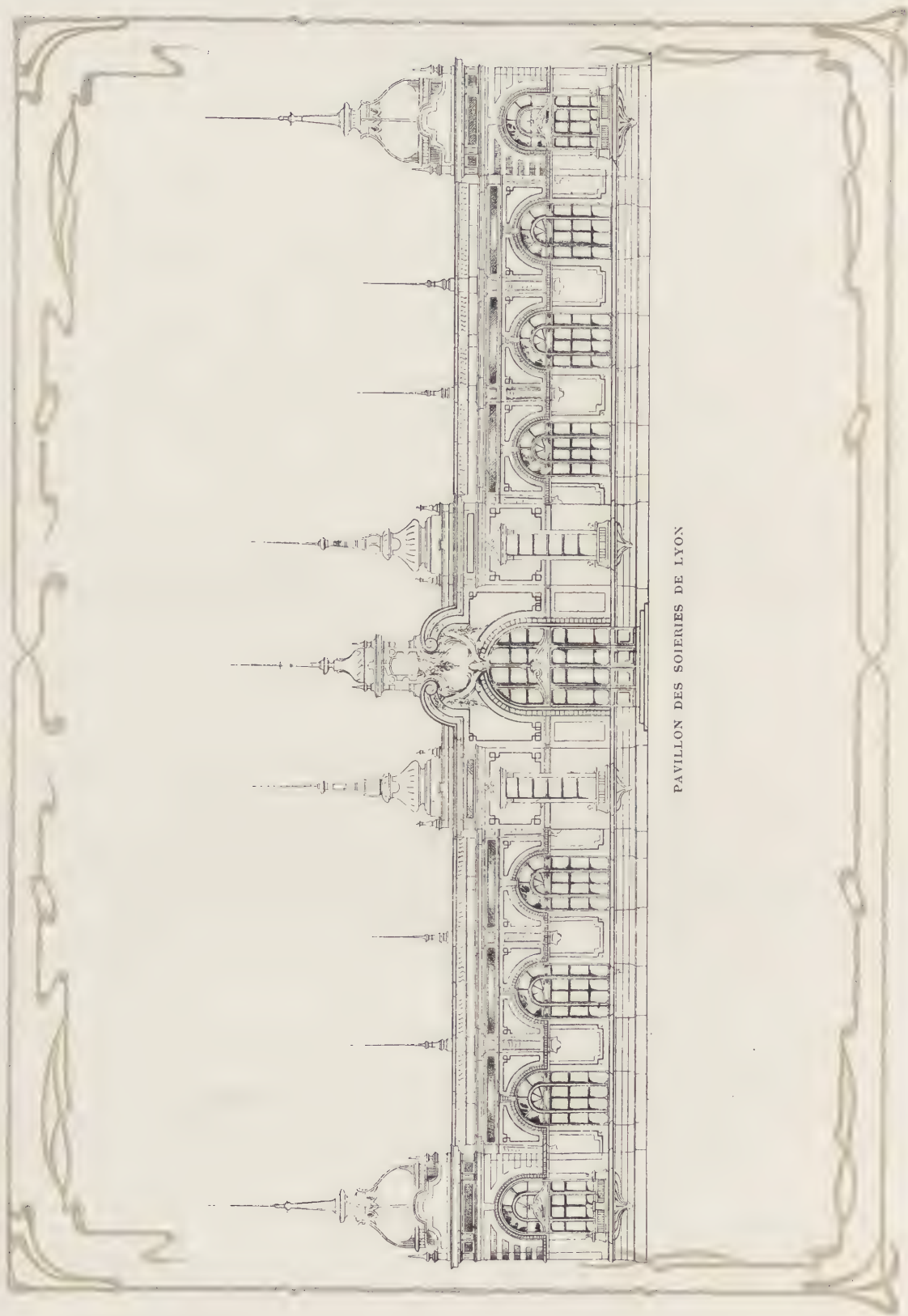
La valeur de la piastre varie suivant le cours commercial de l'argent lingot ; le cours oscille actuellement aux environs de 2 fr. 50.

La monnaie annamite est la ligature. Suivant les cours des marchés de village, la piastre vaut de 8 à 10 ligatures ; chaque ligature est composée de 600 sapèques et comprend 10 tiens de chacun 60 sapèques. On a grand intérêt à se familiariser avec le change de la ligature, dans toutes les relations avec les indigènes.

L'unité de poids, assez variable également, est le picul. Le picul légal, ou de régie, équivaut à 60 kilos 400 ; mais on se sert parfois du picul de 150 livres anglaises (68 kilos).

Depuis quelques années, les indigènes, comme les Chinois, ont tendance à adopter le système métrique français.





PAVILLON DES SOIERIES DE LYON

Les deux banques les plus importantes de l'Indo-Chine sont : la *Banque de l'Indo-Chine* (siège social à Paris, rue Laffitte, 34; succursales à Saïgon, Tourane, Haïphong, Hanoï) et la *Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation* (siège social à Shanghai, succursales à Saïgon et Haïphong). Ces deux banques ont, en outre, des agences dans tous les principaux centres indo-chinois.

Des bureaux de postes et de télégraphes, ouverts au service privé, sont installés dans tous les centres de quelque importance. L'Indo-Chine fait partie de l'Union postale universelle, et applique ses tarifs pour la correspondance privée. En ce qui concerne les taxes télégraphiques, elles sont perçues sur la base de 2 cents par mot entre deux bureaux quelconques de la colonie (voie de terre) avec minimum de 10 cents.

### Postes et Télégraphes



HOTEL DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES, A SAÏGON

La communication est assurée avec la France par plusieurs câbles, dont le plus usité est une ligne anglaise qui passe par les Indes, Suez et Malte. Le tarif est, par mot de 10 lettres au plus, de 6 fr. 35 pour Saïgon, de 7 fr. pour l'Annam et de 7 fr. 50 pour le Tonkin.





PAVILLON DE MADAGASCAR





# RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

大法國東洋全所



副巧場在所内省

DIPLOME DE L'EXPOSITION DE HANOI (RÉDUCTION)



## L'Exposition de Hanoï

L'Indo-Chine étant définitivement sortie de la période de conquête et d'organisation, il convenait d'affirmer par une manifestation éclatante la force de son développement économique et de célébrer l'ère de paix et de prospérité que lui promet l'avenir. A un autre point de vue, il était également nécessaire de prouver à la métropole, à nos autres colonies et aux pays étrangers que notre grande possession asiatique pouvait offrir aux négociants et aux industriels français un marché riche en ressources de tous genres en même temps qu'une clientèle douée d'une importante puissance de consommation.

### Caractère de l'Exposition

C'est pourquoi, par arrêté en date du 5 mai 1899, M. le Gouverneur général Doumer a décidé qu'une Exposition des produits agricoles et industriels et des œuvres d'art de la France, des colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient, s'ouvrirait à Hanoï le 1<sup>er</sup> décembre 1901. Un nouvel arrêté du 28 juin 1900 prorogea la date d'ouverture jusqu'au 3 novembre 1902.

Il était en effet impossible d'inaugurer, avant la fin de 1901, nombre d'importants travaux en cours d'exécution, et notamment la ligne de chemin de fer de Haiphong à Hanoï, etc., le grand pont, dit Pont Doumer, jeté sur le fleuve Rouge. Le gouverneur général tenait, avec raison, à ce que les visiteurs de l'Exposition fussent mis à même d'apprécier les progrès réalisés en Indo-Chine et de se rendre compte de l'outillage commercial et industriel que la colonie se créait avec ses propres ressources (1).

L'organisation de l'Exposition et la direction de ses services ont été confiés à un Commissaire général, assisté d'un Comité local.

### Organisation

En France, sa préparation a été l'œuvre de l'Office colonial, qui, dans la circonstance, a représenté le Commissariat général. Le Directeur de l'Office, M. Auricoste, avait d'ailleurs été nommé Président du Comité métropolitain. A côté de l'Office colonial, le Comité français des Expositions à l'étranger et les Comités régionaux lyonnais, bordelais et marseillais, ont contribué pour une large part au succès de cette belle manifestation.

La participation des colonies françaises et des pays de l'Extrême-Orient a été assurée par des comités locaux et des délégations spéciales.

---

(1) Une communication récente fait savoir que la date d'ouverture de l'Exposition est définitivement fixée au 16 novembre 1902.





PAVILLON DE LA PRESSE FRANÇAISE A L'EXPOSITION DE HANOÏ



PAVILLON DE L'ALGÉRIE



L'Exposition de Hanoï occupe l'emplacement de l'ancien hippodrome, le long du boulevard Gambetta, près de la gare du chemin de fer. A l'entrée principale, en face de l'avenue Richaud, a été aménagé un rond-point de 70 mètres de diamètre.

### **Description de l'Exposition**

Au centre, s'élève le monument de la France, œuvre du sculpteur Théodore Rivière. A 130 mètres de l'entrée, un Palais central de 100 mètres de façade a été construit au milieu d'immenses jardins. De grandes galeries en hémicycles ont été édifiées de chaque côté du palais ; elles relient de coquets pavillons de modèles et de styles différents.

Le Palais central contient la salle des fêtes, les expositions de l'Ecole française de l'Extrême-Orient, des villes de l'Indo-Chine, les services géographique et météorologique, l'exposition militaire, etc., et des collections de grande valeur de toute provenance. Au rez-de-chaussée sont installées certaines expositions spéciales.

Les galeries et les pavillons abritent les produits de la France et de ses colonies, ainsi que ceux des pays du sud de l'Extrême-Orient : Philippines, Malaisie, Malacca, Indes anglaises et néerlandaises, Siam, Birmanie, etc.

Derrière le grand palais s'élèvent les pavillons du nord de l'Extrême-Orient : Chine, Japon, Corée et Formose.

Un palais est affecté aux Beaux-Arts et un pavillon à la presse. Le palais des Beaux-Arts est entouré de pavillons attribués à la section artistique.

Une galerie des machines et des galeries spéciales sont édifiées pour les expositions qui exigent beaucoup de place, telles par exemple que celles du matériel agricole, industriel, des chemins de fer, etc. Dans les jardins sont disséminés des pavillons d'expositions particulières, des attractions, des restaurants indigènes et européens, des brasseries, des concerts, etc. C'est également dans les jardins que sont élevés les divers pavillons consacrés aux industries indigènes.

En dehors de l'Exposition, la ville de Hanoï elle-même, riante, élégante et coquette dans sa partie européenne, avec ses larges avenues plantées d'arbres, ses longs boulevards éclairés à l'électricité, d'un pittoresque si curieux dans sa partie indigène, où se pressent ouvriers annamites et marchands chinois, constitue une attraction des plus intéressantes.

Les principales artères de la ville sont sillonnées par un réseau très complet de tramways électriques qui relient le centre aux villages environnants.

L'inauguration de l'Exposition a déjà eu une préface dans les grandes et belles fêtes des 26 et 28 février 1902. Le 26 février, en présence de S. M. Thanh-Thaï, empereur d'Annam, M. le Gouverneur général Paul Doumer remettait solennellement dans la grande salle du Palais principal les insignes du nouvel ordre du Mérite aux indigènes qui s'étaient particulièrement signalés dans le perfectionnement des diverses branches industrielles ou artistiques. Deux jours après, avait lieu l'inauguration du pont Doumer et de la ligne de chemin de fer qui relie Hanoï au port de Haïphong.



PAVILLON DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE



PAVILLON DES PHILIPPINES

Il était intéressant de mettre en parallèle les procédés de travail asiatiques des Annamites, des Chinois, des Japonais, des Philippins, des Malais, etc., et les procédés européens.

### **La Main-d'œuvre indigène**

Des ouvriers de tous les pays d'Extrême-Orient, laqueurs, incrusteurs, brodeurs, sculpteurs, nielleurs, exerceront leur profession concurremment avec des ouvriers annamites ayant appris les méthodes de l'Occident et travaillant à l'aide des machines et des métiers les plus perfectionnés.

Il s'établira ainsi une comparaison des plus utiles aux divers points de vue de la qualité des objets fabriqués, de la rapidité de leur confection et du prix de revient de la main-d'œuvre.

Une attention toute particulière a été apportée à l'organisation de l'exposition des machines et des instruments employés par les agriculteurs, ainsi qu'à la mise en valeur des productions naturelles de la colonie.

Les indigènes, qui ont tant à apprendre, sous ce rapport, apprécieront les avantages qu'ils pourront retirer de l'outillage et des procédés de culture européens; de leur côté, les exposants français trouveront, sans aucun doute, dans cette contrée, dont l'agriculture est la principale richesse, une clientèle des plus importantes.

Les négociants et les industriels français ont d'ailleurs compris le gros intérêt qu'ils avaient à faire connaître leurs produits en Indo-Chine, et les

### **Les Exposants**

plus importantes maisons ont pris part à l'Exposition de Hanoï.

L'Algérie et la Tunisie ont envoyé des produits agricoles qui seront certainement appréciés en Extrême-Orient.

La Nouvelle-Calédonie, l'Inde française et Djibouti exposent d'une façon très complète tous les produits qui constituent leurs principales ressources.

La participation de Madagascar prouvera combien grands ont été les progrès réalisés depuis six ans par cette jeune colonie.

Les exposants des sections étrangères se comptent également par milliers. Le Japon, à lui seul, a fourni plus de 500 adhésions. La Chine a envoyé de fort intéressantes collections de ses produits naturels et des articles de ses manufactures.

Le pavillon du Siam, d'une superficie de 400 mètres carrés, abrite plus de cent exposants.

La Corée a réuni ses produits naturels et industriels: meubles, broderies, nattes, porcelaines, vêtements, papier, livres, etc.

Les Philippines, en dépit de la crise dont elles ne sont pas encore sorties, ont groupé plus de cent cinquante exposants.

En résumé, plus de 4.000 participations assureront le succès de l'Exposition.





AFFICHE DE M. R. TOURNON

Le Palais des Beaux-Arts comprend deux galeries de 20 mètres de longueur et deux pavillons extrêmes de 12 mètres de côté.

### Beaux-Arts

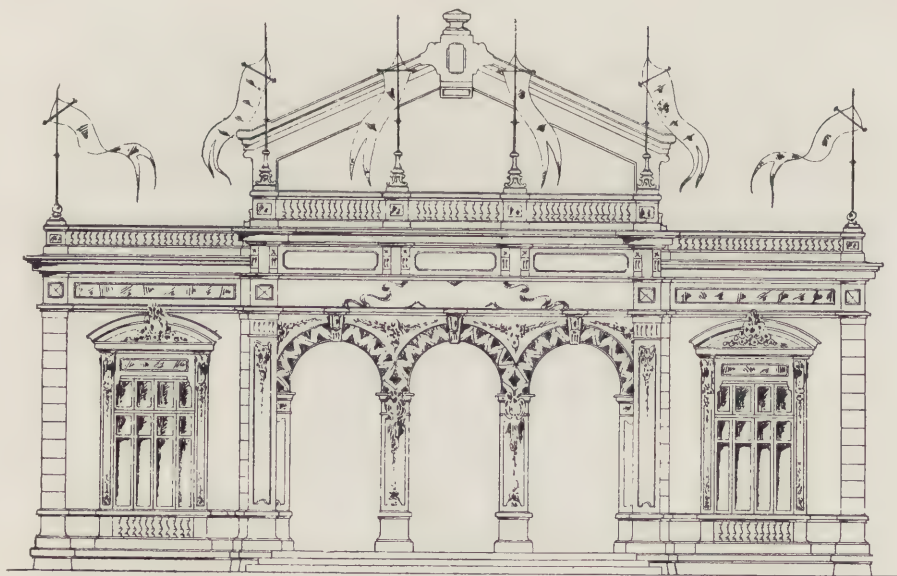
M. Roger Marx, inspecteur général des musées, nommé Commissaire général pour l'Exposition des Beaux-Arts, a réussi à grouper plus de 200 artistes, dont les œuvres, après avoir subi l'examen d'un Jury spécial, réuni à Paris, offrent aux visiteurs un résumé complet des tendances de l'école française contemporaine. Jamais une telle collection n'a été réunie en Extrême-Orient et l'ensemble en est supérieur à celui de beaucoup d'Expositions organisées dans les grandes villes de France et de l'Etranger.

En dehors des services divers organisés par lui au Tonkin, le *Syndicat de la Presse Coloniale*, spécialement chargé par le Gouvernement général de

### Presse

l'Indo-Chine de préparer et d'organiser la participation de la Presse française à l'Exposition de Hanoï, s'est assuré le concours de plus de 300 journaux et a réuni de très intéressantes collections qui garnissent le pavillon de la Presse.

Ce pavillon, artistiquement décoré, comprend une salle de réception, une bibliothèque, une salle de travail, etc. Les membres de la délégation de la Presse métropolitaine à Hanoï y trouveront toutes les facilités pour accomplir leur tâche et faire connaître en France ce que vaut cette Indo-Chine trop souvent méconnue parce qu'elle est ignorée.



SALLE DES FÊTES





AFFICHE DE Mlle DUF AU



AFFICHE DE M. H. VOLLET



Le Commissaire général, soucieux d'appeler et de retenir à Hanoï de nombreux visiteurs, a tenu à joindre l'agréable à l'utile. A côté des éléments

**Attractions** d'enseignement et des jouissances artistiques que fournit l'Exposition, on trouve, dans son enceinte même, les créations les plus nombreuses et les plus variées.

Cabarets, concerts, théâtres, sont disséminés dans le parc. Les pays les plus divers y donnent le spectacle de leurs danses spéciales, de leurs exercices et de leurs jeux nationaux. L'ethnographie de l'Indo-Chine tout entière est synthétisée en des défilés dans lesquels figureront les types les plus divers des populations de la colonie.

\*  
\* \*

En résumé, rien n'a été épargné pour assurer à l'Exposition de Hanoï le succès qu'elle mérite et qu'elle aura. Le gouvernement général de l'Indo-Chine, le Commissariat général, l'Office colonial, ont rivalisé de zèle, et le résultat acquis est une juste récompense de leurs travaux.

En France, jusqu'ici, on ne connaissait l'Indo-Chine que par les échos affaiblis de glorieux exploits militaires. On saura désormais, dans la Mère-Patrie, que nous possédons, là-bas, un territoire immense, peuplé de plus de vingt millions d'habitants, actifs et industriels, vivant sur un sol riche et fertile, dans un pays dont le climat, quoique tropical, peut être aisément supporté par les Européens.

C'est pour la France la récompense de vingt années de longs et patients efforts; pour l'Indo-Chine, l'assurance que, dotée d'un outillage agricole et industriel en rapport avec ses ressources, elle prendra avant peu la place à laquelle elle a droit parmi les jeunes nations qui, dans l'Extrême-Orient et sur les rives du Pacifique, créent un monde nouveau.







# CLASSIFICATION

## Premier Groupe

### Archéologie, Beaux-Arts, Sciences, Enseignement

#### Classe 1

#### Archéologie, Art ancien, Ethnographie, Religions

Monuments anciens, Indous, Khmers, Annamites, Chinois, Japonais, etc.  
Dessins et photographies de temples, pagodes, etc.  
Objets du culte, objets d'art: porcelaines, bronzes, bijoux anciens.  
Médailles et monnaies, inscriptions.  
Poids et mesures des divers pays.  
Collections archéologiques diverses.

#### Classe 2

#### Peinture, Sculpture, Architecture

Dessins et peintures sur papier, toile, bois, métal, porcelaine, faïence, verre, etc.  
Fresques, aquarelles, pastels.  
Procédés divers.  
Sculpture en ronde bosse et bas-reliefs, pierre, marbre, bronze, ivoire, bois, etc.  
Originaux et reproductions.  
Architecture, dessins, photographies ou modèles d'édifices publics et constructions privées.  
Projets de constructions. Restaurations.

#### Classe 3

#### Gravure, Lithographie, Typographie Photographie, Librairie

Gravures en tous genres.  
Lithographies, chromolithographies.



Typographie, machines et appareils, matériel et procédés.  
 Spécimen en noir et en couleur.  
 Impressions diverses, machines à écrire.  
 Photographie, matériel, procédés et produits.  
 Photographie, négative et positive sur verre, papier, bois, étoffe, émail, etc.  
 Librairie : livres anciens et nouveaux, éditions nouvelles, revues, albums, éditions musicales, reliure, journaux, affiches.

**Classe 4****Musique et Art théâtral**

Instruments de musique de tous genres : lutheries à cordes, instruments à vent, boîtes à musique.  
 Instruments asiatiques de toutes sortes.  
 Matériel de l'art théâtral : décors, toiles, gazes, éclairage, projections, spectres, machines, costumes, masques, grimaces.

**Classe 5****Cartes et Plans****Instruments de précision**

Cartes physiques, topographiques, planes ou en relief.  
 Atlas géographiques. Cartes géologiques, hydrographiques, astronomiques.  
 Globes. Sphères terrestres ou célestes.  
 Instruments de précision : appareils et instruments de géométrie pratique, topographie, nivellement, arpentage, géodésie.  
 Compas, niveaux, boussoles, baromètres, verniers, machines à calcul, balances de précision.  
 Optique usuelle.  
 Météorologie.  
 Astronomie.  
 Observatoires.

**Classe 6****Économie sociale et Colonisation**

*Instruction* primaire, secondaire, supérieure, législation, organisation, locaux, plans, modèles, mobilier et matériel scolaire, méthodes, régime, résultats obtenus. Education.

*Institutions et établissements divers*

1° *Scientifiques*. — Sociétés savantes, travaux, publications.  
 2° *Artistiques*. — Enseignement des arts : peinture, sculpture, dessin, musique, etc.

3° *Agricoles*. — Enseignement supérieur agricole vétérinaire et forestier. — Formation du personnel. Travaux pratiques.

4° *Commerciaux et industriels*. — Ecoles professionnelles: personnel, régime, méthodes, résultats.

*Etablissements philanthropiques*. — Sociétés de patronage, de secours mutuels, etc.

*Procédés de colonisation* agricole, industrielle, commerciale; documents relatifs à la production, à l'importation, à l'exportation.

Organisation de la propriété, transmission, régime du travail, main-d'œuvre indigène, immigration, transportation.

Missions, explorations, études.

Matériel de transport et de campement.

## **Classe 7**

### **Médecine, Chirurgie, Hygiène**

#### **Salubrité publique**

##### *Médecine et chirurgie.*

Matériel et instruments des travaux anatomiques, histologiques et bactériologiques; pièces d'anatomie normale et pathologique; appareils de pansement.

Instruments et appareils de chirurgie générale.

Trousses et caisses d'instruments et de médicaments, matériel de secours.

Instruments et appareils de la chirurgie vétérinaire.

Service de santé.

Sociétés de secours aux blessés.

Institut Pasteur de Nha-trang.

##### *Hygiène et salubrité publique.*

Procédés et appareils de désinfection.

Usages de l'eau: filtres et appareils d'épuration.

Appareils balnéatoires et hydrothérapiques.

Ecoulement des eaux, protection des eaux d'alimentation.

Laboratoires municipaux.

Evacuation des matières usées.

Antisepsie préventive.

Législation sanitaire, quarantaines.

Sanatoria.

## Deuxième Groupe

### Agriculture, Commerce, Industrie, Mines et Métallurgie

#### Classe 8

#### Matériel agricole

Plans et modèles de bâtiments ruraux.

Matériel et mobilier de la ferme : Outils et instruments servant aux façons aratoires, à la préparation des semences, à l'ensemencement, à la récolte, à la préparation et à la conservation des récoltes.

Machines agricoles mues par les animaux, l'eau, le vent, la vapeur, etc.; locomobiles agricoles.

Manèges, pompes, norias, appareils de transport, de pesage, de préparation, de conservation des produits.

Décortiqueurs, pilons, moulins, greniers, silos.

Outils pour la taille, la greffe, la cueillette.

#### Classe 9

#### Industries agricoles

Matières fertilisantes, engrais commerciaux, fumiers de ferme, préparation, conservation.

*Industries de l'alimentation* : minoteries et rizeries.

Distilleries et brasseries, féculeries et glucoseries, tapioca, sagou, arrow-root, etc.

Boulangeries, pâtisseries, fours.

Laiterie, beurrerie, fromagerie.

Machines et appareils frigorifiques.

Conservation des viandes, poissons, légumes, fruits.

Chocolateries, confiseries, sirops, liqueurs sucrées.

Préparation du café, du thé, des boissons aromatiques.

Préparation du tabac, de l'opium, etc.

Fabriques d'eaux gazeuses.

#### Classe 10

#### Produits agricoles

#### alimentaires et industriels

Céréales : riz, froment, orge, sorgho, millet, etc.

Légumineuses : haricots, fèves, pois, doliques, etc.



Tubercules : pommes de terre, patates, ignames, taros, etc.  
Epices : poivre, cannelle, piment, nuoc-mam, sauces, etc.  
Oléagineux : ricin, sésame, arachides, huiles diverses.  
Textiles : coton, jute, ramie, chanvre, etc.  
Tabac et opium.  
Cafés, thés, cacaos.  
Produits de laiterie et de basse-cour.  
Légumes, fruits, miel, champignons, etc.  
Produits divers.

**Classe 11****Boissons fermentées  
et Spiritueux**

Vins ordinaires rouges et blancs, vins fins, vins de liqueur.  
Vins cuits, vins mousseux, cidres et poirés.  
Eaux-de-vie et alcools, genièvre, tafia, rhum, kirsch, etc.  
Bières et autres boissons tirées des céréales.

**Classe 12****Sériciculture. Pisciculture,  
Aviculture, etc.**

Matériel et procédés indigènes et européens.  
Insectes utiles et nuisibles.  
Procédés de destruction.  
Collections d'animaux, œufs, dépouilles, écailles, cornes, plumes, coquillages, nacre, corail, industries et produits de la pêche.

**Classe 13****Produits des Forêts**

Arbres, collections et spécimens d'essences forestières.  
Echantillons de bois d'œuvre et d'industrie.  
Bois ouvrés, bois de teinture, bois odorants.  
Liège, écorces, tannins, textiles.  
Résines et vernis, gomme laque, huiles et essences, camphres.  
Caoutchouc, gutta-percha, benjoin, badiane.  
Bambous, échantillons, emplois divers.

**Classe 14****Horticulture  
et Plantes d'ornement**

Plantes et fleurs importées d'Europe.  
Plantes et fleurs indigènes.

Ornementation des jardins, squares et promenades.  
Vases, ornements céramiques et autres.  
Chaises, bancs, kiosques, serres, effets d'eau.

**Classe 15****Mobilier, Décoration****Chauffage et Ventilation**

Meubles unis, sculptés, laqués, incrustés, etc.; literie, dessins et modèles.  
Sculpture ornementale : marbre, pierre, carton pâte, etc.  
Ferrerie et serrurerie : grilles, portes.  
Fresques et peintures décoratives : tentures, papiers peints, vitraux, stores, nattes, tapis, toiles cirées, linoleum.  
Mosaïques, carrelages, parquets.  
Chauffage : fourneaux et cheminées.  
Eclairage : pétrole, gaz, électricité  
Ventilation : pankas et ventilateurs électriques.  
Distribution des eaux : Cabinets de toilette et salles de bains.

**Classe 16****Céramique, Cristallerie,****Verrerie**

Industrie céramique : porcelaine, faïence, poterie.  
Céramique de bâtiment : briques, tuiles, carreaux.  
Céramique ornementale : émaux.  
Matières premières, machines, procédés.  
Verres et cristaux blancs et colorés, gobeletterie.  
Glaces et miroirs.  
Appareils en verre.

**Classe 17****Fils, Tissus, Vêtements**

Matières premières : textiles, soie, coton, ramie, jute, etc.  
Préparation et blanchiment.  
Industries de la corderie, des filés et de la sacherie.  
Teinture, tissage, impression, apprêt.  
Tissus divers : soie, coton, lin, laine, etc.  
Velours et rubans, mousselines, dentelles, tulles, guipures.  
Draps, molletons, couvertures, tapis.  
Feutres et chapeaux.  
Bonneterie et passementerie.  
Linge et vêtements.  
Broderies sur soie, coton, ou tissus divers.

**Classe 18****Cuir, Peaux, Fourrures**

Sellerie et harnachement, maréchalerie.  
Maroquinerie et objets de voyage.  
Cuir tannés, corroyés, vernis, mégissés, chamoisés, etc.  
Chaussures diverses.  
Ganterie.  
Pelleteries et fourrures.

**Classe 19****Parfumerie et Bimbeloterie**

Essences et parfums.  
Matières premières: distillation et concentration.  
Matériel de fabrication.  
Savons, eaux de toilette.  
Huiles, pommades et poudres parfumées.  
Objets de toilette en métal, corne, écaille, etc.  
Petits meubles de luxe, coffrets, plateaux, etc.  
Jouets, poupées, jouets mécaniques pour enfants.  
Jeux divers: croquet, lawn-tennis, quilles, boules, etc.

**Classe 20****Orfèvrerie, Bijouterie, Horlogerie****Coutellerie**

Orfèvrerie d'or, d'argent, de bronze et autres métaux.  
Emaux d'orfèvre.  
Gemmes et pierres précieuses.  
Joaillerie: procédés de travail.  
Bijouterie d'or, d'argent, de métaux divers, d'imitation.  
Horloges, pendules, montres, réveils, carillons.  
Chronomètres, métronomes, podomètres.  
Coutellerie fine, coutellerie de table, coutellerie horticole.  
Rasoirs, quincaillerie fine en acier poli.  
Lunetterie, longues-vues et jumelles, microscopes.

**Classe 21****Produits chimiques****et Pharmaceutiques**

Matériel et produits de laboratoires.  
Chalumeaux, presses, étuves, fours.  
Essais et analyses des matières minérales, végétales et organiques.  
Applications de la chimie aux arts et à l'industrie.  
Préparation des parfums, couleurs, vernis, etc.



Matières premières de la chimie et de la pharmacie.  
Transformations, combinaisons.  
Médicaments simples, composés.  
Produits divers.

**Classe 22****Industrie du papier**

Matières premières : préparation, blanchiment.  
Fabrication des pâtes à papier, des papiers et cartons.  
Procédés asiatiques, procédés européens.  
Collections de papiers. Spécimens divers.  
Emploi du papier.  
Imprimerie, librairie, bureaux, dessin, peinture.  
Papiers peints, gaufrés, etc.  
Emplois divers du papier.

**Classe 23****Mines et Carrières**

Matériaux des carrières employés en métallurgie : gisements, extraction et emplois.

Combustibles minéraux : pétrole, tourbe, lignite, houille, anthracite.  
Minéraux métalliques de toute nature, autres minéraux.  
Collections, plans, cartes géologiques et minéralogiques.

*Exploitation des Mines.*

Matériel et procédés de la topographie souterraine ; recherches et sondages, fonçage des puits, percement des galeries, extraction, etc.

Épuisement, ventilation, éclairage.  
Matériel spécial pour traitement des minerais aurifères.  
Machines à agglomérer les combustibles.  
Machines diverses.  
Fours à coke.  
Sources minérales.

**Classe 24****Métallurgie**

Matériel, procédés et produits des fabriques de matériaux réfractaires pour la métallurgie : briques, blocs, creusets, cornues.

Traitement des divers minerais.  
Procédés asiatiques.  
Procédés européens.  
Produits de la métallurgie asiatique et européenne : alliages, bronzes, cloches, gongs, fers et tôles pour constructions et industries.  
Usages et emplois des divers métaux.  
Travail des métaux.  
Quincaillerie.

## **Troisième Groupe**

### **Génie Civil, Travaux Publics, Mécanique, Électricité,**

#### **Moyens de Transport**

##### **Classe 25**

##### **Matériel et Procédés du Génie civil**

Matériaux de construction.

Chaux, ciment, plâtre, pierres factices, matériaux céramiques, matériel et méthodes de production de ces matériaux.

Méthodes d'essais des matériaux ; travail des matériaux de construction, outillage et procédés.

Matériel et procédés des travaux de terrassements.

Matériel et procédés des travaux de fondation.

Etablissement et entretien des digues, routes, rues, promenades publiques, etc.

Distribution d'eau.

##### **Classe 26**

##### **Modèles, Plans et Dessins**

##### **de Travaux publics**

Voies de terre, ponts et viaducs, navigation intérieure, amélioration des rivières, construction des canaux, barrages, écluses, ponts fixes et mobiles, usines élévatoires, touage et halage mécaniques ; ports maritimes, jetées, bassins, écluses, outillage d'exploitation, canaux maritimes.

Travaux d'éclairage des côtes.

Travaux de défense contre les eaux fluviales ou contre les eaux de la mer.

Chemins de fer au point de vue du tracé et des ouvrages d'art.

Travaux d'alimentation en eau.

Travaux d'assainissement

Travaux de l'Exposition universelle de 1900.

##### **Classe 27**

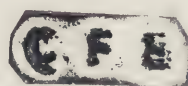
##### **Machines à vapeur**

##### **et Machines diverses**

Foyers, fourneaux, cheminées pour chaudières, appareils divers pour le service des machines.

Machines à vapeur.

Organes et accessoires de ces machines.



*Machines motrices diverses*

Machines à air chaud, à gaz, à pétrole, à air comprimé, organes et accessoires, machines à colonne d'eau.

Moulins à vent.

Manèges, tambours, machines élévatoires diverses.

**Classe 28****Machines-Outils et Appareils divers  
de la Mécanique**

Machines outils pour le travail du bois, des métaux et de la pierre.

Machines à tourner, raboter, mortaiser, dresser, percer, river, etc.

Scies circulaires, à ruban et autres.

*Appareils divers de la mécanique*

Organes de transmission mécanique : arbres, supports, guidages, engrenages, embrayages, déclics, poulies, courroies, câbles de transmission, compteurs, enregistreurs, manomètres, grues, ascenseurs, pompes à bras ou à vapeur, béliers, pompes à incendie et matériel, presses hydrauliques, ventilateurs.

**Classe 29****Électricité***Production et utilisation mécanique de l'électricité*

Appareils générateurs de courants. Dynamos à courants continus, à courants alternatifs.

Transmission de l'énergie à distance ; moteurs à courants continus, à courants alternatifs ; modifications des courants, dynamos de transformation, transformateurs de courants alternatifs.

Locomotives électriques, tramways électriques, ascenseurs, treuils, grues, cabestans, ponts roulants, appareils de sûreté, réglage.

**Classe 30****Électro-Chimie**

Piles, accumulateurs, matériel, procédés de la galvanoplastie, production et affinage des métaux ou alliages.

Applications : blanchiment, désinfection, traitement des jus sucrés ; fabrication de la soude, du chlore et chlorate de potasse, etc.

**Classe 31****Applications diverses de l'Électricité**

Eclairage électrique : Emploi des courants continus ou alternatifs, lampes à arc, régulateurs, charbons, lampes à incandescence.

Lustres, candélabres, appliques, supports, applications aux phares, à la navigation, à l'art militaire ; appareils de sûreté, de réglage, compteurs.



Télégraphie et téléphonie : Appareils.  
Organes divers : relais, rappels, paratonnerres.  
Transmission de la parole.  
Téléphones et microphones.  
Fils aériens, câbles souterrains et sous-marins.  
Appareils scientifiques.  
Electricité médicale, horlogerie électrique, signaux, fours électriques.  
Soudure électrique, appareils de chauffage par l'électricité.

**Classe 32****Matériel de Chemins de fer  
et Tramways**

Superstructure : plate-forme, ballast, traverses, rails, coussinets, chariots roulants, plaques et ponts, bascules, gabarits et accessoires divers ; matériel de traction, locomotives, tenders, voitures à voyageurs, fourgons et wagons,

Exploitation : répartition du matériel roulant, signaux, service des voyageurs, des marchandises ; outillage pour le remisage et la manutention.

Chemins de fer de systèmes divers : à crémaillère, funiculaires, aériens, etc.

Tramways : types divers pour chaussées de différentes natures.

Voitures à traction animale, et voitures automobiles.

Matériel roulant pour tramways à traction mécanique, systèmes divers.

**Classe 33****Matériel de la Navigation**

Dessins et modèles de bâtiments et bateaux ; embarcations à moteur mécanique ; canots à voile, à avirons.

Dessins et modèles de remorqueurs et de toueurs.

Appareils moteurs des navires et bateaux ; armement, signaux, appareils frigorifiques, éclairage et ventilation.

Navigation de plaisance, à vapeur ou à voile.

Navigation sous-marine.

Matériel de sauvetage des navires et des personnes.

Navigation indigène, jonques et sampans.

**Classe 34****Aérostation**

Ballons libres, ballons captifs, matériel.

Aérostation militaire, outillage et accessoires.

Appareils de vol mécanique.

Aeroplanes, cerfs-volants, parachutes.



## Règlement Général

---

Article premier. — Sont admis à l'Exposition de Hanoï, en 1902, les produits agricoles et industriels et les œuvres d'art de la France, des Colonies françaises et des pays d'Extrême-Orient.

Les objets exposés seront répartis en trois groupes, savoir :

*Groupe I.* — Archéologie, beaux-arts, enseignement, sciences, etc.

*Groupe II.* — Agriculture, commerce, industrie, mines, etc...

*Groupe III.* — Génie civil, mécanique, navigation, transports, travaux publics, chemins de fer, etc...

Art. 2. — Chacun de ces groupes est divisé en classes, conformément à la classification générale annexée au présent règlement.

L'énumération des objets, répartis conformément à cette classification, n'est pas limitative.

Art. 3. — Sont exclues de l'Exposition les matières dangereuses, notamment les matières fulminantes ou détonantes.

Ne seront reçus que dans des vases solides, appropriés et de dimensions restreintes, les esprits ou alcools, les huiles et les essences, les matières corrosives, et, généralement, les corps qui peuvent altérer les autres produits exposés, ou qui peuvent incommoder le public.

Les amorces, les pièces d'artifice, les allumettes chimiques, et autres objets analogues, ne pourront être admis qu'à l'état d'imitation et sans aucune addition de matière inflammable.

Art. 4. — Les demandes d'admission à l'Exposition seront conformes au modèle arrêté par le Commissaire général.

Des formules imprimées seront mises gratuitement à la disposition du public :

A Paris : à l'*Office colonial*, Galerie d'Orléans, Palais-Royal;

Dans les Départements français : au *Secrétariat des Chambres de Commerce*;

Dans les Colonies françaises : au *siège du Gouvernement de la Colonie*;

Dans les pays d'Extrême-Orient : aux *Légations et Consulats de France*.

En Indo-Chine :

A Saïgon : à la *Direction de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine*;

A Hanoï : au *Commissariat Général*;

A Hué, Pnom-Penh et Vientiane : à la *Résidence Supérieure*;

A Quang-Tchéou : dans les *bureaux de l'Administrateur du Territoire*.

Art. 5. — Les constructeurs d'appareils exigeant l'emploi de l'eau, de la vapeur ou de l'électricité, devront déclarer, dans leur demande d'admission, la quantité d'eau, de vapeur ou de force électrique qui leur sera nécessaire.

Art. 6. — Les avis de participation et demandes d'admission devront être remis au Commissariat Général avant le 1<sup>er</sup> janvier 1902.

Art. 7. — Les objets admis seront reçus à l'Exposition du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 1902.

Les exposants seront avisés, en temps utile, des réductions de tarif qui seraient consenties par les Compagnies de chemin de fer et par les entreprises de navigation maritime ou fluviale pour le transport des objets, soit à l'aller, soit au retour.

Art. 8. — Aucun loyer ne sera exigé des exposants pour les emplacements qu'ils occuperont dans le palais et les pavillons construits par l'administration de l'Exposition.

L'eau, la vapeur et la force motrice nécessaires au fonctionnement des appareils exposés seront fournies gratuitement. Mais les exposants devront établir, à leur frais, les branchements sur les conduites de distribution d'eau ou de vapeur, ainsi que les transmissions intermédiaires destinées à recueillir la force motrice sur les arbres de transmission générale.



Art. 9. — Les exposants auront à supporter les frais d'emballage, de transport, de réemballage et de réexpédition.

Les frais d'installation à la charge des exposants sont limités aux vitrines particulières et à la décoration spéciale que chaque exposant voudra adopter et qu'il devra faire approuver, au préalable, par le Commissaire Général.

Art. 10. — Des constructions particulières pourront, avec l'approbation du Commissaire général, être élevées par les exposants, et à leurs frais.

Art. 11. — Les exposants qui n'auront pas de représentant au Tonkin devront en aviser le Commissaire Général, qui se chargera de l'installation de leur exposition particulière à leurs risques et périls.

Dans ce cas, la demande d'admission devra fournir toutes les indications nécessaires à la disposition des objets.

Art. 12. — Les produits seront exposés sous le nom du signataire de la demande d'admission.

Les exposants sont invités à inscrire, s'il y a lieu, à la suite de leur nom ou de leur raison sociale, les noms des coopérateurs de tout genre et de tout grade qui auraient contribué à la confection des objets exposés.

Art. 13. — En vue de faciliter le travail d'appréciation du Jury et d'édifier le public, les exposants pourront indiquer le prix marchand des objets exposés.

Art. 14. — A toute époque, le Commissariat Général aura le droit de faire retirer les objets qui, par leur nature ou leur aspect, lui paraîtraient nuisibles, ou incompatibles avec le but ou les convenances de l'Exposition.

Art. 15. — Aucun objet ne pourra être enlevé avant la clôture de l'Exposition, sans une autorisation spéciale délivrée par le Commissaire Général.

Cette interdiction ne s'applique pas aux produits que certains exposants seraient autorisés à fabriquer sous les yeux des visiteurs.

Art. 16. — Les produits exposés, ainsi que les installations et constructions de toute nature, devront être enlevés, au plus tard, dans un délai de deux mois à compter de la clôture de l'Exposition.

Passé ce délai, l'administration y procédera d'office aux frais et risques des exposants.

Elle consignera, à leur compte, les objets et matériaux dans un magasin public.

Faute de retrait et de remboursement des débours faits par l'administration avant le 30 juin 1903, les objets et matériaux seront vendus publiquement; le produit net de la vente pourra être réclamé par l'exposant, jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1903. Après cette date, ce produit sera versé au Trésor au compte de l'Exposition.

Art. 17. — Les locaux affectés à l'Exposition de Hanoï en 1902 sont constitués en entrepôt réel des Douanes.

Art. 18. — Les produits étrangers destinés à l'Exposition devront être accompagnés d'un bulletin de l'expéditeur, annexé à l'acquit de transit, et indiquant leur nature, leur espèce, leur poids, ainsi que leur origine.

Art. 19. — Les envois pourront être faits en connaissance direct sur les locaux de l'Exposition.

Tous les produits destinés à l'Exposition sont exonérés du droit de statistique.

L'expédition en transit a lieu sans visite au port d'arrivée.

Les plombs sont apposés gratuitement.

Art. 20. — Les produits étrangers reçus dans les locaux de l'Exposition sont pris en charge, conformément aux règles applicables en matière d'entrepôt par le service spécial des Douanes et Régies attaché à l'Exposition.

Les produits qui seront ultérieurement livrés à la consommation supporteront, quelle que soit leur origine, les droits applicables aux produits de même provenance à leur entrée dans la colonie.

Art. 21. — Les produits, français ou coloniaux, passibles des taxes de consommation ou de circulation, sont expédiés vers l'Exposition sous des acquits à caution spéciaux et sont placés sous le régime du transit et de l'entrepôt particulier de régie.

Ces produits ne subissent aucune vérification à leur arrivée au Tonkin.

Ils ne sont passibles du paiement des taxes locales que s'ils sont retirés de l'entrepôt pour être mis en consommation en dehors de l'enceinte de l'Exposition.

Art. 22. — Aucune œuvre d'art, aucun produit exposé dans les bâtiments ou jardins, ne pourra être dessiné, copié, ou reproduit, sous une forme quelconque, sans une autorisation de l'exposant, visée par le Commissariat Général.

Toutefois le Commissaire Général pourra autoriser la reproduction des vues d'ensemble.

Art. 23. — L'Administration prendra les mesures nécessaires pour protéger les objets exposés.

Néanmoins, elle ne sera, en aucun cas, responsable des incendies ou des autres accidents dont les objets auraient à souffrir, quelles que soient la cause et l'importance du dommage.

Art. 24. — Bien que n'ayant aucune responsabilité pour les vols et détournements qui pourraient être commis, le Commissariat Général organisera une surveillance destinée à les prévenir.

Art. 25. — Un arrêté ultérieur fixera la composition du jury des récompenses des œuvres et produits exposés, ainsi que le nombre de récompenses à accorder à chaque groupe et classe.

Art. 26. — Les récompenses aux exposants et à leurs collaborateurs seront décernées sous forme de médailles et de diplômes signés par le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine et par le Commissaire Général.

Elles se composeront de :

Grand prix ;

Médailles d'or ;

Médailles d'argent ;

Médailles de bronze ;

Mentions honorables.

Une médaille commémorative sera décernée à tous les exposants.

Art. 27. — Les producteurs, exposant des objets différents dans plusieurs classes, pourront recevoir des récompenses dans chacune de ces classes. Mais la pluralité des récompenses dans une même classe est interdite.

Art. 28. — L'utilisation commune de vitrines ou autres meubles par plusieurs exposants n'empêchera pas ces exposants de concourir, chacun séparément, pour la distribution des récompenses, quand ils auront exposé à titre personnel et individuel.

Il ne sera attribué qu'une récompense aux expositions collectives. Toutefois, lorsque ces expositions seront plurinominales, chacun des membres participants recevra un diplôme portant tous les noms.



Art. 29. — Un règlement spécial des entrées à l'Exposition sera ultérieurement arrêté, sur la proposition du Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine et sur le rapport du Commissaire Général.

Art. 30. — Il pourra être accordé, dans l'enceinte de l'Exposition, sur la proposition du Commissaire Général, des autorisations d'expositions particulières payantes, des concessions d'établissements de consommation ou de spectacle, et toutes autres concessions utiles à l'Exposition.

Ces autorisations et concessions seront soumises à des redevances à fixer par le Commissaire Général au profit du budget de l'Exposition.

Art. 31. — Dans chaque cas, le cahier des charges spécifiera les règles relatives à la construction et à l'exploitation.

Les concessionnaires seront tenus, à toute époque, de se conformer aux injonctions qui leur seront adressées par le Commissaire Général dans l'intérêt de la sécurité, de l'hygiène et du bon ordre.

Art. 32. — Aucune publicité par voie d'affiches, prospectus, etc., ne pourra être faite dans l'enceinte de l'Exposition par les exposants, par les concessionnaires ou par toute autre personne, sans une autorisation régulière du Commissaire Général, et sans l'acquiescement préalable des redevances qui pourraient être exigées.

Art. 33. — Les communications relatives à l'Exposition doivent être adressées au Commissaire général à Hanoï.

Art. 34. — Le Directeur de l'Agriculture et du Commerce de l'Indo-Chine et le Commissaire Général de l'Exposition de Hanoï sent chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.



# Section Métropolitaine

## des Beaux-Arts

### Règlement spécial

#### POUR LA SECTION MÉTROPOLITAINE

#### DES BEAUX-ARTS

ARTICLE PREMIER. — Une Section des Beaux-Arts de la France sera ouverte sous le titre classe 2 du groupe II à l'Exposition de Hanoï, le 3 novembre 1902 et close en janvier 1903. Elle comprendra les œuvres des artistes vivants.

ART. 2. — Seront admises à cette Exposition les œuvres rentrant dans les catégories suivantes :

A. Peintures sur toile ou sur bois ne dépassant pas deux mètres dans la plus grande dimension ;

B. Sculptures en plâtre ou en bronze (ne dépassant pas le poids de 500 kil.), gravures en médaille ou sur pierres fines ;

C. Ouvrages d'art décoratif (ne dépassant ni deux mètres dans leur plus grande dimension, ni le poids de 500 kilos) ;

D. Gravures en noir et en couleurs ;

E. Plans, dessins d'architecture, photographies annexées à ces plans, ne couvrant pas une surface de plus de 2 mètres carrés.

ART. 3. — Seront exclus :

Les copies, sauf celles qui reproduiraient un ouvrage dans un genre différent ;

Les œuvres d'art envoyées par des personnes autres que les auteurs, ou dont la vente à un prix fixé par l'exposant serait impossible ;

Les ouvrages des catégories A et B sans cadre ou dont les cadres seraient garnis d'étoffe ou de peluche.

ART. 4. — Les ouvrages destinés à l'Exposition de Hanoï devront parvenir franco de port au Commissariat des Expositions, **Grand-Palais des Champs-Élysées, Avenue d'Antin, porte C, du 1<sup>er</sup> au**

**15 juin 1902, les dimanches et jours fériés exceptés, de 10 heures à 4 heures.**

ART. 5. — En même temps que ses ouvrages, chaque artiste devra déposer une notice signée contenant ses nom et prénoms, son adresse, le lieu de sa naissance, le sujet des ouvrages, les dimensions, cadre compris, les prix de vente *spécifiés en toutes lettres*. Chacun des genres devra faire l'objet d'une notice spéciale. Des modèles de notices seront délivrés à la Direction des Beaux-Arts, 3, rue de Valois, au Commissariat des Expositions au Grand-Palais et à l'Office colonial, galerie d'Orléans, Palais-Royal.

ART. 6. — Le Gouvernement Général de l'Indo-Chine prend à sa charge les frais d'emballage et de transport de Paris à Hanoï et *vice versa*.

ART. 7. — Le Gouvernement Général se charge d'assurer les ouvrages tant pendant les voyages que pendant la durée de l'Exposition, contre toutes les chances de perte par fortune de mer, vol ou incendie.

Les opérations d'emballage, de transbordement, d'installation et de réexpédition seront d'ailleurs faites avec tout le soin possible sous la surveillance de deux artistes délégués faisant partie l'un de la *Société des artistes français*, l'autre de la *Société nationale des Beaux-Arts*.

ART. 8. — Toutes les œuvres présentées sans exception seront soumises à un jury qui siégera à Paris.

ART. 9. — Il ne sera pas décerné de récompenses, mais chaque exposant recevra en souvenir de sa participation une médaille commémorative.

ART. 10. — Aucune œuvre d'art ne sera reproduite sans l'autorisation spéciale de l'exposant ou de ses ayants droit, contresignée par le Commissaire Général de l'Exposition.

## **Jury de l'Exposition des Beaux-Arts**

### **Présidents d'honneur**

M. le Ministre de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts ;

M. le Ministre des Colonies.

### **Président**

M. ROUJON, Membre de l'Institut, Directeur des Beaux-Arts.



Vice-Présidents

M. ROGER MARX, Inspecteur Général des Musées, Commissaire Général des Beaux-Arts à l'Exposition de Hanoï;

M. W. BOUGUEREAU, Président de la *Société des Artistes français*;

M. CAROLUS-DURAN, Président de la *Société Nationale des Beaux-Arts*.

Membres

M. BIGARD-FABRE, Chef du Service des Expositions au Ministère des Beaux-Arts;

M. Léonce BÉNÉDITE, Conservateur du Musée national du Luxembourg, Président-fondateur de la Société des artistes orientalistes;

M. AURICOSTE, Directeur de l'Office Colonial;

M. CHÉROUVRIER, Adjoint au Directeur de l'Office Colonial;

M. Louis HENRIQUE, Député, Président d'Honneur du « Syndicat de la Presse Coloniale »;

M. J.-L. BRUNET, Président p. i. de la « Société Coloniale des Beaux-Arts »;

M. J.-J. HENNER, Artiste peintre, Membre de l'Institut;

M. Jean-Paul LAURENS, Artiste peintre, Membre de l'Institut;

M. FANTIN-LATOUR, Artiste peintre;

M. Henri MARTIN, Artiste peintre;

M. QUOST, Artiste peintre;

M. A. BESNARD, Artiste peintre;

M. E. CARRIÈRE, Artiste peintre;

M. ROLL, Artiste peintre;

M. GUILLAUME, Statuaire, Membre de l'Institut;

M. G. GARDET, Sculpteur;

M. RODIN, Sculpteur;

M. O. ROTY, Médailleur, Membre de l'Institut;

M. LEPÈRE, Graveur;

M. J. PATRICOT, Graveur;

M. E. VAUDREMER, Architecte, Membre de l'Institut;

M. Frantz JOURDAIN, Architecte;

M. LALIQUE, Orfèvre, Joaillier;

M. GALLÉ, Maître verrier et ébéniste.

Secrétaires

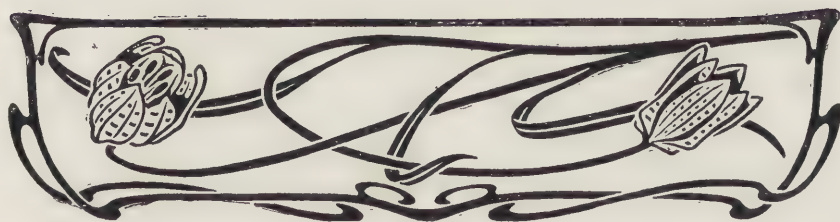
M. Ch. DUVENT, Artiste peintre, Délégué de la « Société des Artistes Français »;

M. J.-J. ROUSSEAU, Artiste peintre, Délégué de la « Société Nationale des Beaux-Arts ».

**Catalogue**  
**des Œuvres et Produits**  
**exposés**







## GROUPE I

### Beaux-Arts — CLASSES I ET 2

#### I

#### Peinture

**Adler** (JULES) — né à Luxeuil (Haute-Saône) — 65, rue de Malte.

1 Pêcheuse de crevettes.

**Alaux** (GUILLAUME) — né à Bordeaux — 31, boulevard Berthier.

2 Rémouleur.

**Allègre** (RAYMOND) — né à Marseille — 14, boulevard Poissonnière.

2 bis Paysage.

**Auburtin** (J.-FRANCIS) — né à Paris — 7, avenue de La Bourdonnais.

3 Paysage des Côtes de Provence.

**Barau** (EMILE) — né à Reims — 68, boul. Bineau, à Neuilly-s.-Seine.

4 Rue d'un village champenois.

**Barillot** (LÉON) — né à Montigny-les-Metz (Lorraine) — 16, rue de La Tour-d'Auvergne.

5 Labourage en Saintonge (novembre).

**Besnard** (ALBERT) — né à Paris — 17, rue Guillaume-Tell.

6 Cavaliers arabes.

**Billotte** (RENÉ) — né à Tarbes (Hautes-Pyrénées) — 29, boulevard Berthier.

7 La Seine au quai de Grenelle (le Trocadéro).

**Bondoux** (JULES-GEORGES) — né à Paris — 115, rue Notre-Dame-des-Champs.

8 Le général Bonaparte et Joséphine de Beauharnais.

**Bourgogne** (PIERRE) — né à Paris — 32 *ter*, rue de Brancas, à Sèvres (Seine-et-Oise)

9 Fleurs de Nice.

**Buland** (EUGÈNE) — né à Paris — à Charly (Aisne).

10 La lecture à la Grand'mère.

**Cagniard** (EMILE) — né à Paris — 6, rue de Navarin.

11 Après la pluie (usines à Charleroi, Belgique).

**Carolus-Duran** (EMILE-AUGUSTE) — né à Lille (Nord) — 11, passage Stanislas.

12 Etude de nu.

**Carrière** (EUGÈNE) — né à Gournay-sur-Marne — 15, rue Hégésippe-Moreau.

13 Jeune fille.

**Charpentier** (ALBERT) — né à Paris — 77, rue Denfert-Rochereau.

14 Animaux allant s'abreuver (effet du soir).

**Chigot** (EUGÈNE-HENRI-ALEXANDRE) — né à Valenciennes — à Etaples.

14 bis Etude.

**Cottet** (CHARLES) — né au Puy (Haute-Loire) — 10, rue Cassini.

15 Le Pain (Bretagne).

**Courtois** (GUSTAVE) — né à Pusey (Haute-Saône) — 73, boulevard Bineau, à Neuilly-sur-Seine.

16 Une Bienheureuse.

**Dagnan-Bouveret** (ADOLPHE-JEAN), Membre de l'Institut — né à Paris — 73, boulevard Bineau, à Neuilly-sur-Seine.

17 Mère et enfant.

**Dagnaux** (ALBERT) — né à Paris — 50, rue Saint-Didier.

18 L'abside de Notre-Dame de Paris.

**Dambéza** (LÉON) — né à Paris — 11, rue Saint-Simon.

19 Lever de lune sur la Canche.

**Damoye** (PIERRE-EMMANUEL) — né à Paris — 10, rue Alfred-Stevens.

20 A Sainte-Marguerite.

**Dauchez** (ANDRÉ) — né à Paris — 14, rue Saint-Guillaume.

21 Kérity.

**Delachaux** (LÉON) — né à Lac-aux-Villiers (Doubs) — 20, rue Durantin.

22 Isabelle (tête d'enfant).

**Delarue-Le Febvre** (M<sup>me</sup> CÉCILE) — née à Boufarik (Algérie) — 117, rue Notre-Dame-des-Champs.

23 Salaisons.

- Desmoulin** (FERNAND) — né à Paris — 13, rue Washington.  
23 bis Portrait de M. P. Beau, gouverneur général de l'Indo-Chine.
- Devolvé-Carrière** (M<sup>me</sup> LISBETH) — née à Paris — 48, rue des Bernardins.  
24 Cuivre et roses (reflet).
- Dufau** (M<sup>lle</sup> CLÉMENTINE-HÉLÈNE) — née à Quinsac (Gironde) — 12, rue Pergolèse.  
25 Tolède.
- Duffaud** (JEAN-BAPTISTE) — né à Marseille — 35, avenue de Wagram.  
26 Fileuse bretonne.
- Dufour** (CAMILLE) — né à Paris — 29, rue des Martyrs.  
27 Bords de Seine à Lavacourt (Seine-et-Oise).
- Duvent** (CHARLES) — né à Langres (Haute-Marne) — 53, rue Borghèse, à Neuilly-sur-Seine.  
28 Le Seigneur soit avec vous.
- Faivre** (MAXIME) — né à Paris — 4, rue Herran.  
29 Jour de l'an sur le boulevard.
- Feuillet** (MAURICE) — né à Paris — 7, rue d'Abbeville.  
29 bis Sur la terrasse de la Pagode royale de Pnôm-Penh (Cambodge).
- Foreau** (HENRI) — né à Paris — 5, rue Lauriston.  
30 Rade de Villefranche.
- Fourié** (ALBERT) — né à Paris — 30, rue Eugène-Flachat.  
31 Fille d'Eve.
- Gagliardini** (JULIEN-GUSTAVE) — né à Mulhouse — 12, boulevard de Clichy.  
32 Village d'Auvergne.
- Guignard** (GASTON) — né à Bordeaux — 25, boulevard Berthier.  
33 Intérieur de Bergerie.
- Guiguet** (FRANÇOIS) — né à Corbelin (Isère) — 13, rue Ravignan.  
34 Jeune fille lisant.
- Guillemet** (ANTOINE) — né à Chantilly (Oise) — 6, rue Clauzel.  
35 Les vieux moulins de Moret (Seine-et-Marne).
- Guinier** (HENRI) — né à Paris — 6, avenue Frochot.  
36 Retour de la cueillette des olives (Toscane).
- Guyon** (M<sup>lle</sup> MAXIMILIENNE) — née à Paris — 82, boulevard Bineau, à Neuilly-sur-Seine  
37 Bacchante.
- Gorguet** (AUGUSTE-MARIE-FRANÇOIS) — né à Paris — 10 bis, rue Campagne-Première.  
38 La Poésie légère.



- Helleu** (PAUL-CÉSAR) — né à Vannes (Morbihan) — 55, avenue Bugeaud.  
39 Intérieur.
- Jamet** (HENRI) — né à Gien (Loiret) — 60, boulevard de Clichy.  
40 Le Tisserand.
- Laurent** (ERNEST) — né à Paris — 29, avenue Henri-Martin.  
41 La Muse des bois.
- Lebourg** (ALBERT) — né à Montfort-sur-Risle (Eure) — 60, rue de Clichy.  
42 Le mont Gargan à Rouen par la neige.
- Madeline** (PAUL) — né à Paris — 17, quai Voltaire.  
43 Effet du matin.
- Marquet** (GASTON) — né à Paris — 16, avenue Niel.  
44 Mare à Bellevue.
- Martel** (M<sup>lle</sup> MARGUERITE) — née à Paris — 1, rue Ambroise-Thomas.  
45 Etude.
- Marsac** (PAUL-ALPHONSE) — né à Paris — 103, boulevard de Montmorency.  
46 Premier silence.
- Martin** (HENRI-JEAN-GUILLAUME) — né à Toulouse — 89, rue Denfert-Rochereau.  
47 Etude.
- Ménard** (EMILE-RENÉ) — né à Paris — 7, place du Panthéon.  
48 L'Arc-en-ciel.
- Moreau-Nélaton** (ETIENNE) — né à Paris — 73 bis, Faubourg-Saint-Honoré.  
49 La Meuse près de Dinant.
- Morisset** (HENRI-FRANÇOIS) — né à Paris — 15, rue Lemercier.  
50 Le Graveur.
- Moteley** (GEORGES) — né à Caen — 22, rue Tourlaque.  
51 Soir d'orage sur les hauteurs de Clécy (Normandie).
- Moujon-Gauvin** (M<sup>me</sup> EUGÉNIE) — née à Pontoise — 65, rue de Malte.  
52 L'église St-Médard.
- Perret** (AIMÉ) — né à Lyon — 20, cité Malesherbes.  
53 Retour des moissonneurs.
- Pointelin** (AUGUSTE-EMMANUEL) — né à Arbois (Jura) — 16 bis, rue Mayet.  
54 Soir.
- Prinet** (RENÉ-XAVIER) — né à Vitry-le-François — 5, rue Boccador.  
55 Le vieux Cabourg.
- Quost** (ERNEST) — né à Avallon — 79, rue de Dunkerque.  
56 La Cigale.

- Raffaëlli** (JEAN-FRANÇOIS) — né à Paris — 202, rue de Courcelles.  
57 La jeune fille aux bleuets.
- Raissiguier** (EMILE-PAUL) — né à Oran — 2, rue d'Arcueil.  
58 Moulin du Roquet (Mayenne).
- Réal** (DANIEL) — né à Guîtres (Gironde) — 12, rue du Moulin-de-Beurre.  
59 Mobile blessé.
- Réalier-Dumas** (MAURICE) — né à Paris — à Chatou (Seine-et-Oise).  
60 Tanger; la justice du Pacha.
- Redon** (ODILON) — né à Bordeaux — 32, avenue de Wagram.  
61 Fleurs. (*Voir à la gravure*)
- Rixens** (ANDRÉ) — né à Saint-Gaudens — 5, rue Boccador.  
62 Porte de la Cathédrale de St-Bertrand de Comminges.
- Roll** (ALFRED-PHILIPPE) — né à Paris — 41, rue Alphonse-de-Neuville.  
63 L'Amiral Krantz.
- Royer** (HENRI) — né à Nancy — 9, rue Bochard-de-Saron.  
64 Tête d'étude.
- Rousseau** (JEAN-JACQUES) — né à Paris — 2, rue Aumont-Thiéville.  
65 Bœuf au pré (Sainte-Marguerite-sur-Mer).
- Sabatté** (FERNAND) — né à Aiguillon (Lot-et-Garonne) — Rome, Villa Médicis.  
66 Eglise de Chamigny (Seine-et-Marne).
- Schmitt** (PAUL-LÉON-FÉLIX) — né à Paris — 11, rue Boissonade.  
67 Le vieux moulin de Quimperlé.
- Sergent** (LUCIEN-PIERRE) — né à Massy (Seine-et-Oise) — 55, avenue des Ternes.  
68 « Ceux qui restent » — Retraite de Moreau sur le Rhin (1796).
- Simon** (LUCIEN) — né à Paris — 147, boulevard du Montparnasse.  
69 Les Ricochets.
- Smith** (ALFRED) — né à Bordeaux — 47, rue Laugier.  
70 Beaulieu le matin.
- Steck** (PAUL) — né à Troyes — 15, rue Hégésippe-Moreau.  
71 Baigneuse.
- Synave** (TANCRÈDE) — né à Paris — 34, rue du Mont-Cenis.  
72 Les Mauves.
- de Téhéran** (M<sup>me</sup> HENRIETTE) — née à Téhéran, naturalisée française — 105, rue de la Pompe.  
73 Portrait de M. Phan-Van-Tuoi.
- Tenré** (HENRI) — né à Saint-Germain-en-Laye — 36, rue Villejust.  
74 Boudoir de Marie-Antoinette à Fontainebleau.
- Thomas** (PAUL) — né à Paris — 5, rue Bara.  
74 bis Portrait.

**Troncy** (EMILE) — né à Cette — 16, rue Choron.

75 Le Salon carré du Musée du Louvre.

**Truchet** (ABEL) — né à Versailles — 4, rue Caroline.

76 Bal à l'Opéra.

**Vollet** (HENRY-EMILE) — né à Champigny (Seine) — 126, boulevard Exelmans.

77 Crépuscule (nocturne à deux voix).

**Wallet** (ALBERT-CHARLES) — né à Valenciennes — 34, rue des Batignolles.

78 Une source à Saint-Jean de Brévelan (Morbihan).

**Zo** (HENRI) — né à Bayonne — 9, rue Falguière.

79 La bonne estocade.

## II

### Sculpture & Gravure en médailles

**Bartholomé** (ALBERT) — né à Thiverval (Seine-et-Oise) — 1, rue Raffet.

80 Etude du groupe pour le Monument aux morts (cimetière du Père-Lachaise) — Bronze.

**Carabin** (FRANÇOIS-RUPERT) — né à Saverne (Alsace-Lorraine) — 8, rue Laffitte

81 La Féria — Bronze.

**Cazin** (MICHEL) — né à Paris — 85, rue de la Pompe.

82 Cadre de médailles : Resienier — Blampain — Puvis de Chavannes — Orphelinat des Arts — Adam — Coquelin cadet — J.-L. Gondouin.

**Dampit** (JEAN) — né à Venarey — 17, rue Campagne-Première.

83 Tête d'enfant — étude plâtre. (*Voir Art décoratif*)

**Dumontet** (M<sup>lle</sup> GABRIELLE) — née à Bourg — 29, boulevard Berthier.

84 La petite Fadette — Bronze.

**Fossé** (ATHANASE) — né à Allouville (Somme) — 23, rue Chevert.

85 Bayadère — Bronze.

**Frère** (JEAN) — né à Cambrai — 15, rue Hégésippe-Moreau.

86 Chanteur oriental — Bronze.



**Frémiet** (EMMANUEL), Membre de l'Institut — né à Paris — chez M. More, 7, rue Béranger.

87 Gorille enlevant une femme.

**Galy** (HIPPOLYTE-MARIUS) — né à Alger — 155, rue de Rennes.

88 Le Datura — Torchère (statue bronze).

**Gardet** (GEORGES) — né à Paris — 78, avenue de Breteuil.

89 Tigres — Bronze.

**Lafaurie** (MARIE-ANNE) — née à Strasbourg (Alsace) — 13, rue Washington.

89 bis La Pensée — Plâtre.

**Laporte-Blaisry** (LÉO) — né à Toulouse — 72, avenue des Plantes (Villa Brune).

90 Le Menuet.

(Voir Art décoratif)

**Le Duc** (ARTHUR-JACQUES) -- né à Torigny-sur-Vire -- 72, r. Laugier.

91 Harde de cerfs — Bronze.

**Lemaire** (GEORGES) — né à Bailly (Oise) — 22, rue Tourlaque.

92 Cadres de 10 médailles et plaquettes.

**Loiseau-Rousseau** (PAUL) — né à Paris — 28, rue Notre-Dame-des-Champs.

93 Ouled-Naïl.

**de Mellanville** (GERMAIN) — né à Paris — 22, rue Tourlaque.

94 Le Froid — Bronze.

**Moncel** (ALPHONSE-EMMANUEL) — né à Paris — 56, avenue de Wagram.

95 Porteuse d'eau — Bronze oxydé. (Voir Art décoratif)

**Navellier** (EDOUARD-FÉLICIEN-EUGÈNE) — né à Paris — 28, rue Notre-Dame-des-Champs.

96 Éléphant terrassant un crocodile — Bronze.

**Ringel d'Illzach** (JEAN) — né à Mulhouse — 61, boulevard Suchet.

97 Perversité — Bronze.

98 Portrait — Médaillon bronze.

**Rodin** (AUGUSTE) — né à Paris — à Meudon (Seine).

99 Bourgeois de Calais — Bronze.

**Roger-Bloche** (PAUL) — né à Paris — 15, rue Hégésippe-Moreau.

100 L'Enfant — Bronze.

**Vernhes** (HENRI-EDOUARD) — né à Bozoul (Aveyron) — 2, rue Aumont-Thiéville.

101 Bretonne — Bronze doré — Cire perdue.

**Yencesse** (OVIDE) — né à Dijon — rue de la Tour, à Malakoff (Seine).

102 Pierrette la Pauvre — Plaquette bronze.

Virginie la Sage — —

Annette la Folle — —

M. le Sénateur Magnin — —

Le Baiser de la mère.

Le Baiser de l'enfant.

## III

## Art Décoratif

**Dampit** (JEAN) — né à Venarey — 17, rue Campagne-Première.

103 Un chat — Grès grand feu.

(*Voir Sculpture*)

**Desbois** (JULES) — né à Parçay (Maine-et-Loire) — 99, boulevard Murat.

104 Baguier — Etain.

**Gallé** (EMILE), maître-verrier — né à Nancy — et **Sandoz** (GUSTAVE-ROGER), orfèvre.

105 Vase cristal avec pied en argent gravé à l'eau-forte et doré.

**Lalique** (RENÉ) — né à Ay (Marne) — 40, Cours-la-Reine.

106 Peigne — Bas-relief ivoire.

107 Peigne — Feuilles corne, revers argent.

**Laporte-Blaisry** (LÉO) — né à Toulouse — 72, rue des Plantes (villa Brune).

108 Enfant au ballon — Bronze d'appareil électrique.

(*Voir Sculpture*)

**Methy** (ANDRÉ) — né à Laignes (Côte-d'Or) — 4, rue du Maine, à Asnières (Seine).

109 Buste d'enfant — grès flammé.

110 Vase.

111 Vase.

112 Vase.

113 Vase.

114 Vase.

**Moncel** (ALPHONSE-EMMANUEL) — né à Paris — 56, avenue de Wagram.

115 Vase d'étain.

(*Voir Sculpture*)

**Ruffe** (LÉON-HENRI) — né à Paris — 14, boulevard Poissonnière.

116 4 boucles de ceinture — Email champlévé.

117 1 — — Ciselée et patinée.

118 1 boucle de dos — Email champlévé.

119 1 agrafe de manteau — Email champlévé.

120 1 épingle de cravate — Ciselée et patinée.

121 1 collier agrafe pour fourrure — Email champlévé.

(*Voir à la Gravure*)

## IV

## Gravure

**Auriol** (GEORGE) — né à Beauvais — 44, rue des Abbesses.

122 Sélim, enfant de Damas. — Lithographie en couleur.

**Desmoulin** (FERNAND) — né à Paris — 13, rue Washington.

122 bis Portrait de M. Waldeck-Rousseau. — Eau-forte.

**Lecocq** (M<sup>lle</sup> HENRIETTE) — née à Paris — 6, rue Thénard.

123 Eglise St-Godard à Rouen — Eau-forte d'après Cassagne.

**Lepère** (AUGUSTE) — né à Paris — 203, rue de Vaugirard.

124 Le Pont-Neuf.

**Patricot** (JEAN) — né à Lyon — 4, avenue du Château, à Neuilly-sur-Seine.

125 Judith, d'après Botticelli.

**Profit** (GEORGES) — né à Paris — 28, boulevard Saint-Germain.

126 La Charité, d'après Hamon.

**Redon** (ODILON) — né à Bordeaux — 32, avenue de Wagram.

127 Les Yeux clos — Lithographie. (*Voir Peinture*)

**Rivière** (HENRI) — né à Paris — 29, boulevard de Clichy.

128 Le Soleil couchant — Monographie en couleurs.

**Ruffe** (LÉON-HENRI) — né à Paris — 14, boulevard Poissonnière.

129 Cadre contenant 8 gravures sur bois d'après divers artistes.  
(*Voir Art décoratif*)

**Veber** (JEAN) — né à Paris — 149, boulevard Péreire.

130 Les maisons sont des visages — Lithographie.





## V

## Architecture

**Bonnier** (LUCIEN) — né à Templeuve (Nord) — 31, rue de Berlin.  
131 Mairie de Templeuve (Nord).

**Choupaÿ** (EDOUARD-AUGUSTE) — né à Paris — 6, rue Bridaine.  
132 Pavillon des Ardoisières d'Angers à l'Expositlon de 1900.

**Delmas** (FERNAND) — né à Paris — 4, rue de Lota.  
133 Plans et photographie de l'Hôtel des Sociétés Savantes à Paris.

**Farcy** (GEORGES) — né à Paris — 153, Faubourg-Saint-Honoré.  
134 Plan d'un palais d'Exposition.

**Fournereau** (LUCIEN) — né à Paris —  
135 Une des petites tours à masque de Brâhma du temple de Baïon dans Angkor-Uôm (Cambodge).

**Guédÿ** (HENRY) — né à Lorient — 21, rue de Sèvres.  
136 Chapelle de Viaulnay près Château-Gontier (peinture décorative du XVI<sup>e</sup> siècle).

**Jourdain** (FRANTZ) — né à Anvers, naturalisé français — 40, boulevard Haussmann.  
137 Une chapelle.

**Legriël** (PAUL-LOUIS-AUGUSTE) — né à Paris — 8, rue Greffulhe.  
138 Une Maternité.  
139 Un Cadre de photographie de la Maternité.

**Mériot** (LÉON-GEORGES) — né à Fontenay-aux-Roses — 10, rue Gambetta, à Châtillon (Seine).  
140 Groupe scolaire pour la ville de Vanves (A. Plans, B. Façade).

**Vaudremer** (EMILÉ), Membre de l'Institut — né à Paris — 23, quai Conti.  
141 Eglise grecque de la rue Bizet à Paris.

**Wable** (CHARLES) — né à Paris — 16, rue du Pré-aux-Clercs.  
142 Paris pittoresque de 1800 à 1900.





### CLASSE 3

**Bady Frères**, à Paris, rue des Quatre-Fils, 8.

Epreuves d'Impressions lithographiques.

**Baschet (R.)** à Paris, rue de l'Abbaye, 12.

Livres d'art. "La Revue Illustrée", "Le Panorama", etc.

**Bellieni (HENRI)**, à Nancy, place Carnot, 17.

Instruments de précision pour Géodésie, Typographie et Photographie.

**Bergeret (A.) & C<sup>ie</sup>**, à Nancy, rue Lionnois, 18 à 26.

Phototypie d'Art. Albums de reproductions phototypiques. Cartes postales fantaisies et vues de villes en noir et en couleur. Albums de luxe. Menus. Diplômes. Programmes. Illustrations diverses, etc.

**Berthier (S.), et Durey**, à Paris, rue Boissonnade, 19 et 21 (14<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>).

Albums de caractères typographiques. Tableaux d'impressions obtenues avec ses caractères.

**Bertrand (A.)**, à Paris, rue Monge, 64 et boulev. Saint-Germain, 38.

Différents ouvrages.

**Bourgeois (PAUL)**, à Paris, boulevard Malesherbes, 80. Secrétaire-général du Photo Club de Paris. Epreuves photographiques. Hors concours.

**Brisson (CH.-F.-M.-ADOLPHE)**, à Paris, rue Saint-Georges, 15.

Collection de la "Revue des Annales politiques et littéraires". (Librair.)

**Brunet (LOUIS) et Mourey (CHARLES)**, à Paris, Galerie d'Orléans, 15.

(Palais-Royal), "L'année coloniale", revue annuelle, 1899 et 1900.

**Brunet (J.-L.)**, publiciste, à Paris, boulevard Beauséjour, 43.

Publications et ouvrages sur les colonies françaises.

**Bucquet (MAURICE)**, à Paris, rue Paul-Baudry, 12. Président du

Photo-Club de Paris. Epreuves photographiques. Hors concours.

**Castel-Chabre**, à Toulon (Var).

Appareils et produits photographiques.

**Chambre Syndicale des Fabricants et Négociants de la Photographie**, à Paris, rue Etienne-Marcel, 54. Œuvres syndicales.

**Chamerot** (GEORGES), à Paris, rue de Furstenberg, 4. Libraire-Editeur.  
Petit "Larive et Fleury", dictionnaire encyclopédique illustré.

**Chevalier** (G.), à Paris, passage du Caire, 68.  
Travaux lithographiques.

**C<sup>ie</sup> française de Papiers Photographiques "Tambour"**, à Paris,  
rue de la Tombe-Issoire, 118 (14<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>). Papiers photographiques.

**Daignon** (VICTOR), à Bors-de-Baigne (Charente).  
Albums de photographies d'amateurs.

**Dartus** (LÉON), à Paris, rue Christiani, 6 et 12.  
Volumes reliés plein maroquin, dorure mosaïque, petits fers sur les plats.

**Deberny & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue d'Hauteville, 58.  
Voir TULEU (CHARLES), Successeur.  
Fondeurs en Caractères d'Imprimerie.

**Delagrave** (CHARLES), à Paris, rue Soufflot, 15. Libraire.  
Cartes géographiques. Mobilier scolaire. Fournit<sup>res</sup> de classe et de bureau.

**Delmas** (A.-J.-GABRIEL), à Bordeaux, rue St-Christoly, 10, Imprimeur.  
Travaux typographiques. Simili-gravure.  
Travaux administratifs. Cartes postales.

**Demaria Frères**, à Paris, rue du Canal-St-Martin, 2  
Constructeurs d'appareils photographiques.

**Desazals** (JACQUES-ISAAC), à Bordeaux, impasse des Tanneries, 12.  
Guides.

**Didot-Bottin** (Choinet, Directeur), à Paris, rue Jacob, 54.  
Divers volumes.

**Dieulefils** (PIERRE), à Malestroit (Morbihan).  
Albums photographiques.

**Dubouloz** (JOSÉ), C<sup>ie</sup> Française de l'Autocopiste, à Paris, boulevard  
Poissonnière, 9. Appareils de reproduction.  
Autocopiste noir et photographique. Autostyle.

**Eymard** (MARCEL), à Bordeaux, rue Chauffour, 35.  
Cadres photographiques.

**Eyquem** (MAURICE), à Paris, boulevard Péreire, 191 et 195.  
Appareils à imprimer soi-même.

**Fournier Frères**, Graveurs-Ciseleurs, à Marseille, rue de Rome, 17.  
Un tableau repr. la France protégeant ses Colonies. Victor Hugo gravé.

**Fromont**, au Perreux (Seine).  
Gravures artistiques, cristaux et vitraux.



**Garnier** (M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> CHARLES), à Paris, boulevard Saint-Germain, 90.  
Feu CHRISTIAN GARNIER, Lauréat de l'Institut. E. LEROUX, Libraire,  
à Paris. Un volume in-4°. Méthode de transcription rationnelle générale  
des noms géographiques.

**Gaumont (LÉON) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Saint-Roch, 57.  
Spidos. Stéréospidos. Cinématographes. Oxygénateur.

**Grieshaber (E.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Trésor, 10.  
Epreuves photographiques.

**Guilleminot (R.), Bœspflug & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Choron, 6.  
Fabricants de Plaques, Papiers et Produits photographiques.  
Epreuves positives sur différents papiers photographiques.  
Epreuves positives sur verre (Opaline).  
Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Or.

**Hachette et C<sup>ie</sup>**, boulevard Saint-Germain, 79. Albums d'images pour  
l'enseignement, Tableaux muraux illustrés. Publications périodiques.

**Hénon (HENRI)** à Calais (Pas-de-Calais).  
Fabrique de Dentelles mécaniques.

Histoire de l'industrie des tulles et des dentelles mécaniques dans le  
Pas-de-Calais, 1815-1900.

**Hollier-Larousse & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Montparnasse, 17.  
Nouveau Larousse illustré. Petits dictionnaires Larousse. Ouvrages de  
vulgarisation : Les Colonies Françaises, Collection in-4° Larousse, Bi-  
bliothèque Rurale, La Chasse Moderne, La Pêche Moderne, La Science  
Amusante, etc. Livres classiques de Claude Augé, Juranville, Vedel, etc.

**Jolibois (PIERRE)**, à Paris, quai de l'Hôtel-de-Ville, 46.  
Rédacteur en chef de la Bibliothèque du Conducteur de Travaux publics.  
Parus, 48 volumes à 500 pages in-16 illustrés, 20 de préparation, 5 sous  
presse. La Bibliothèque comporte 24 volumes de généralités et 49 de spé-  
cialités : Ponts et Chaussées 4, Service vicinal 6, Navigation 6, Chemins  
de fer et Tramways 7, Usines et Machines 7, Constructions civiles et  
coloniales 7, Agriculture et Divers 12.

**Lapena (J.)**, à Paris, rue Claude-Bernard, 65. Reproductions artis-  
tiques en Chromolithographie dessinées sur pierre par lui-même.

**Lartigue (OCTAVE-LOUIS)**, à Paris, rue Saint-Georges, 56.  
" Revue Riche "

**Lavauzelle (CHARLES-HENRI)**, à Paris, boulevard St-Germain, 118  
et rue Danton, 10. A Limoges, avenue Baudin, 62.  
Imprimerie et Librairie de l'Armée.  
Volumes brochés et reliés intéressant les armées de terre et de mer.

**Layus**, à Paris, rue de Fleurus, 33.

Editeur.

**Lebon** (ERNEST), à Paris, rue des Ecoles, 4 bis. Lauréat de l'Institut.

Ouvrages de Géométrie. Histoire de l'Astronomie.

**Lefebvre** (LÉO), à Paris, rue Taitbout, 13.

Un Cinématographe.

**Lemire** (CHARLES), Publiciste, à Paris, rue de Passy, 13.

Publications coloniales, Cartes, Photographies. Groupe colonial des Conseillers du Commerce extérieur, M. HENRIQUE, président.

Un volume, travaux du groupe.

**Levasseur & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de Fleurus, 33.

Photogravures, Estampes.

**Mackenstein** (Société des Etablissements), à Paris, r. des Carmes, 15.

1 Appareil stéréoscopique.

**Mendel** (CHARLES), à Paris, rue d'Assas, 118. "Photo-Revue". Ouvrages

et Publications photographiques. Bibliothèque de Photographie.

**Mercier** (EMILE-P.), à Paris, rue Séguier, 5.

Reliures artistiques.

**Mercier** (P.), O. I. , à Paris, rue Lemercier, 95.

Plaques l'Intensive à l'Émétique, Esérine, Morphine, etc., supportant les poses très courtes comme les longues poses. Produits photographiques spéciaux en poudre, prêts à l'usage et inaltérables, Révélateurs divers, Virages à l'or et au platine; Mésol (Viro-fixateur), Sel Iodé (Éliminateur d'Hypo). Médaille d'or, Paris 1900.

**Miniot** (ARTHUR), à Paris, boulevard Voltaire, 5.

Deux tableaux de Gravures sur bois (Artistiques et industrielles).

**Mounier, Jeanbin et C<sup>ie</sup>**, à Paris, r. St<sup>e</sup>-Croix-de-la-Bretonnerie, 38.

Étiquettes diverses.

**Nerini** (EMMANUEL-C.), à Paris, rue du Faubourg-Montmartre, 55.

"Nouveau Questionnaire" de la théorie de la musique et ses "Réponses".

**Nony & C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard St-Germain, 63. Ouvrages d'enseignement secondaire, supérieur, technique, de vulgarisation scientifique.

**Pacot** (M.-S.-GILLES), à Saint-Denis-sur-Loire, près Ménars (Loire-et-Cher), France. L'Enseignement primaire en France, de 1789 à 1900.

**Paulet** (ANDRÉ), à Paris, rue Saint-Sabin, 62.

Pierres lithographiques.

**Photo-Club de Paris** (Exposition collective du), à Paris, rue des

Mathurins, 44. Épreuves photographiques. Publications concernant la Photographie. Exposition Universelle, Paris 1900 : Grand Prix.

**Picard (A.) et Kaan**, à Paris, rue Soufflot, 11.

Cahiers, Livres classiques, Matériel scolaire, Ouvrages p<sup>r</sup> enseignement.

- Plaques, Pellicules et Papiers photographiques J. Jouglà**, à Paris, rue de Rivoli, 45. Plaques et Papiers photographiques.
- Porcabeuf (ALFRED)**, à Paris, rue St-Jacques, 187. Imprimerie d'art en taille-douce. Gravures à l'eau forte et héliogravures.
- Puel de Lobel (G.-E.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Lafayette, 53.  
Annuaire de l'Algérie et de la Tunisie. Annuaire de l'Électricité.
- Reeb (HENRI)**, à Paris, rue Jouffroy, 24.  
Spécialités photographiques. Produits liquides concentrés ou en poudre.
- Remington Typewriter Compagny**, à Paris, boulevard des Capucines, 8. Machines à écrire Remington.
- Richard (JULES)**, Fond<sup>r</sup> et Succ<sup>r</sup> de Richard Frères, à Paris, rue Mélingue, 25. Instruments de précision. Le Vérascopie.
- Richy (L.-H.)**, à Paris, Faubourg-Poissonnière, 92.  
Manuscrit sur la Géologie indienne.
- Schmautz (CH.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de Sèvres, 31.  
Rouleaux, cuirs et cylindres pour la Lithographie.
- Schrambach (GEORGES-LAURENT)**, à Paris, rue Oberkampf, 93.  
Appareils photographiques.
- Septembre (FRANÇOIS)**, à Bordeaux, rue du Mirail, 48.  
Photographies.
- Simonis-Empis (HENRI)**, à Paris, rue des Petits-Champs, 21.  
Albums, Romans, Publications artistiques.
- Sirven (B.)**, à Toulouse, rue de la Colombette, 97.  
Impressions Lithographiques et Typographiques. Impression sur métaux, articles de bureaux et d'écoliers.
- Smith-Premier**, à Paris, boulevard des Italiens, 9.  
Machines à écrire, bureaux.
- Société anonyme des Appareils photographiques à rendement maximum**, à Neuilly-sur-Seine, boulev. Victor-Hugo, 39.  
Constructeurs d'Appareils de Photographie. Appareil instantané S. O. I.
- Société anonyme des Plaques et Papiers photographiques**, A. Lumière et ses Fils, à Lyon-Montplaisir (Rhône).
- Société d'Éditions littéraires et artistiques (Librairie PAUL OLLENDORFF)**, à Paris, Chaussée-d'Antin, 50. Éditions, Romans, Histoires, Beaux-Arts, etc.
- Société " La Bordelaise "** à Bordeaux, cours Cicé, 21.  
Cadres photographiques.
- Storck (A.) et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue de la Méditerranée, 8, à Paris, rue de Condé, 16. Impressions lithographiques et typographiques. Édition.  
Médailles d'or : Paris 1900, Bruxelles 1897, Bordeaux 1895, Lyon, Hors concours Vice-Président du Jury. Bruxelles 1894 : Grand Prix.



**Terquem** (ÉMILE), à Paris, rue Scribe, 19.

Ouvrages bibliographiques.

**Tuleu** (CHARLES) \*, à Paris, rue d'Hauteville, 58.

Successeur de DEBERNY et C<sup>ie</sup>.

Fondeur en Caractères d'Imprimerie.

Exposition Universelle, Paris 1889, Grand Prix.

Exposition Universelle, Paris 1900, Hors concours, Membre du Jury.

Caractères de Labeurs, Fantaisies, Choix unique de Caractères d'écritures; Caractères Annamites (quoc-ngù) et Cambodgiens (mul et chrieng).

Collections de clichés en tous genres: Attributs, Sujets religieux, Médailles, Armes, Initiales entrelacées, etc.

Fournisseur de l'Imprimerie du Gouvernement de l'Indo-Chine et de l'Imprimerie officielle du Protectorat du Cambodge.

Devis pour l'installation de grandes et petites Imprimeries.

Envoi franco du Spécimen sur demande.

**Turillon** (LOUIS), à Paris, boulevard Voltaire, 125.

Instruments d'Optique et Appareils pour la Photographie.

**Weill** (NATHAN), à Paris, boulevard Bonne-Nouvelle, 42.

Graveur-Imprimeur.

Exposition Universelle Paris 1900: Hors Concours, Membre du Jury.





## CLASSE 4

**Bord (A.) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Poissonnière, 14 bis.

Facteurs-fabricants de pianos.

Un piano à queue à cordes croisées, cadre en métal.

Deux pianos droits à cordes croisées, cadre en métal.

**Chartier (Louis)**, à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, 56.

Facteur de Pianos. Pianos droits fabriqués pour les Colonies.

**Compagnie Générale des Phonographes, Cinématographes  
et Appareils de Précision**, à Paris, rue Richelieu, 98.

Anciens Etablissements PATHÉ Frères.

**Gaveau Frères**, à Paris, Rue Blanche, 32 et 34.

Un Piano droit, un Piano à queue, construits spécialement p<sup>r</sup> les Colonies.

**Jacquot (E.-CH.-ALBERT)**, Maître-Luthier, à Nancy, r. Gambetta, 19.

Violons, Violons avec marqueteries, Altos, Violoncelles. Livres d'art instrumental. Exposition univers. 1900, Membre du Jury, Hors Concours.

**Limonaire Frères**, à Paris, avenue Daumesnil, 166.

Instruments de musique.

**Manufacture Marseillaise de Pianos**, à Marseille, boulevard  
Notre-Dame, 81 (Anciens Etablissements BOISSELOT).

Facteurs de Pianos. Pianos fabriqués pour les climats extrêmes.

**Manufacture de Pianos J. Staub** (G.-Henri Staub, successeur),  
à Nancy (Meurthe-et-Moselle).

Piano à cordes demi-oblique et à cadre en fer.

**Marengi (CHARLES)**, à Paris, avenue de Taillebourg, 2 bis. Orgues.

Effets de clarinettes, violons, flageolets, altos, etc. Tambour, etc.

**Rochas (Colonel de) d'Aiglun (E.-A.-ALBERT)**, à Paris, r. Descartes, 21.

La science appliquée aux arts. Les sentiments, la musique et le geste.

**Schaffner** (FERNAND), à Saintes, avenue Gambetta, 126.

Musique.

**Schaffner** (MARIE-LOUISE), à Saintes, avenue Gambetta, 126.

Musique.

**Schœnaers** (H.), à Paris, rue d'Angoulême, 66.

Instruments de musique en cuivre et en bois. Editions musicales.

**Thibouville-Lamy** (J.) & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue Réaumur, 68, 68 bis.

Fabricants d'instruments de musique et de cordes harmoniques.

Violons, Mandolines, Guitares. Tous les instruments de cuivre et de bois.

Phonographes. Instruments à manivelle. Fournisseurs de l'Armée.

Expositions de Paris, 1878, 1889, 1900, Hors Concours, Memb. du Jury.

**Ullmann** (CH. et J.), à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, 11.

Instruments de musique.

**Weingartner** (EUG.), à Paris, rue Drouot, 7, et boulevard St-Michel, 1.

Facteur de Pianos Piano à cordes croisées, Cadre métallique.

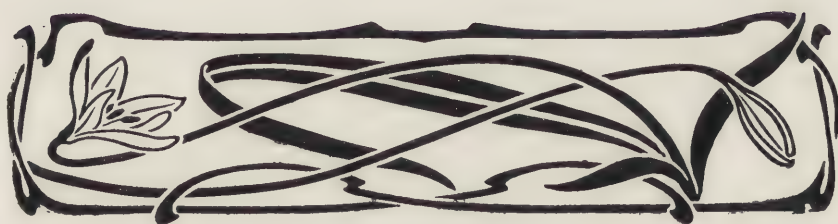
**Weill** (NATHAN), à Paris, boulevard Bonne-Nouvelle, 42.

Graveurs-imprimeurs.

Exposition Universelle Paris 1900, Hors Concours, Membre du Jury.







## CLASSE 5

**Bel** (JEAN-MARC), Explorateur à Paris, place Denfert-Rochereau, 6.  
Missions Bel.

**Chateau Père & Fils**, à Paris, rue Montmartre, 118.  
Horlogers-Mécaniciens.

Horloges, cloches, cadrans, compteurs, contrôleurs de ronde à signature, à pointages, avec belières, etc.

**Lemire** (CHARLES), à Paris, rue de Passy, 13.  
Publiciste.

Vingt-deux publications coloniales, neuf cartes, quatre photographies.  
Groupe colonial des Conseillers du Commerce extérieur, M. HENRIQUE, président.

Un volume. Travaux du groupe.

**Ottolini, Chevaillier, Postel & C<sup>ie</sup>** (Société des Lunetiers), à Paris, rue Pastourelle, 6. Appareils de lunetterie, optique, mathématiques, photographie, sciences, etc.

**Pacot** (M. L. GILLES), à Saint-Denis-sur-Loire près Ménars (Loir-et-Cher). France. L'enseign. primaire en France, de 1789 à 1900, etc.

**Vial**, à Paris, rue Caulaincourt, 55.  
Lunettes astronomiques.





## CLASSE 6

**Alliance Française**, Association Nationale pour la propagation de la langue française dans les Colonies et à l'Etranger, à Paris, rue de Grenelle, 45. Bulletins publiés par l'Association. Travaux d'élèves.

**Arthot** (FRANÇOIS), à Bordeaux, cours Saint-Jean, 121.

Une rampe d'escalier.

**Association Coopérative des Ouvriers lanterniers**, à Paris, rue Poncelet, 14. Lanternes en tous genres pour voitures et automobiles.

**Association Coopérative Ouvrière de la Sellerie lyonnaise**, à Lyon, r. des Remparts-d'Ainay, 39. Harnais de cabriolet, charrette, etc.

**Association Coopérative des Tabletiers en Nacre**, Parc-Saint-Maur (Seine), av. du Rocher, 45. Coutellerie, Broches, Ongliers, etc.

**Association des Instituteurs pour l'éducation et le patronage de la jeunesse**, à Paris. Mairie du XI<sup>e</sup> Arrondissement.

Education. Annuaire et rapports.

**Association d'Ouvriers Doreurs**, à Paris, rue Caulaincourt, 101.

Cadre Louis XV (Imitation ancien).

**Association des Ouvriers en instruments de précision**, à Paris, Impasse Ste-Léonie, 6. Compas p<sup>r</sup> Torpilleur, Manipulateur télégraph.

**Association des Ouvriers en Limes**, à Paris, r. des Gravilliers, 48.

Limes et Râpes, Burins, Échoppes, Riffloirs.

**Association Ouvrière des Ornemanistes sur Métaux**, à Paris, pass. Maurice, 13. Photographies de Travaux exécutés par l'Association.

**Banque Coopérative des Associations ouvrières de production de France**, à Paris, boulevard Sébastopol, 98.

Notice, Statuts. Tableaux graphiques.

**Baraud-Chasteauneuf** (AUGUSTE), Belle-Vedelle-Cognac (Charente).

Graphique de l'Union Mutual. et de la Caisse de Réassur. de la Charente.

**Barré** (R.), à Paris, boulevard Sébastopol, 98.

Tableau.

**Bel** (JEAN-MARIE), explorateur à Paris, place Denfert-Rochereau, 6.

Missions Bel.

**Benoit** (FÉLIX), à Marseille, boulev. du Musée, 16. (Bouch.-du-Rhône).

Géologie de l'Indo-Chine avec carte d'ensemble. La Ramie et sa culture.

**Besselièvre Fils**, à Maromme (Seine-Inférieure).

Etoffes pour ameublement.

**Brun** (LUCIEN), à Paris, rue des Halles, 19. Exportat. en tous genres.

Collection Ethnographique et Commerciale de l'Abyssinie.

**Brunet** (J.-L.), publiciste, à Paris, boulevard Beauséjour, 43.

Publications et ouvrages sur les Colonies françaises.

**Caisse de Prévoyance du Personnel de la Banque d'Indo-Chine.** Divers documents.

**Cauvin-Yvose** (E.), à Paris, rue de Lyon, 55.

Manufacture de toiles écruës, imperméables et peintes, prélaris, bâches et sacs.

1 Tente à double enveloppe dite "du Congo".

1 Tente de campement dite "Bonnet de Police".

Seaux à bec pour Automobiles.

Bâche à bagages.

Bâche de voiture.

Sac de voyage pour conducteur de train.

**Cazalet & Fils**, à Bordeaux, rue Reignier, 8.

Participation aux bénéfices. Colonisation commerciale.

**Chambre de Commerce de Lyon**, à Lyon (Rhône).

Publications relatives à la colonisation.

**Chambre consultative des Associations ouvrières de production**, à Paris, boulevard Sébastopol, 98. Tableaux et Statistique.

**Charrot** (J.-V.-GUSTAVE), Administrateur de la Société Protectrice des animaux, à Paris, rue Tardieu, 7 et rue de Grenelle, 84.

Opuscule sur la protection des animaux. Historique de la Société.

**Codoni** (GASTON), Miroitier, à Paris, avenue Parmentier, 62.

1 Tableau.

**Comité du Dahomey et Dépendances**, à Paris, place des Victoires, 3. Société de propagande coloniale.

**Conza** (A.), à Paris, rue Meslay, 59. Matériel de campement. Cantines.

Malles et Tonnelets étanches en tôle d'acier galvanisée.

**Crèche de la Bastide**, à Bordeaux, rue Reignier, 8.

But : Prendre soin des enfants au-dessous de trois ans pendant que leurs mères sont en journées ou absentes du logis.

**Deberny & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue d'Hauteville, 58.

Voir TULEU (CHARLES), Successeur.

Fondeurs en Caractères d'Imprimerie.



**Dorvault (F.)**, à Paris, boulevard Saint-Germain, 256.

Un Volume. Régime de la main-d'œuvre aux Colonies françaises.

**Dreyfus-Bing (P.)**, à Paris, Faubourg-Poissonnière, 9.

Librairie.

**Ecole (L') Normale primaire d'Instituteurs d'Aix (B.-du-R.)** en la personne du Directeur M. Mallet. Enseign. colonial, documents.

**Ecole spéciale de Travaux publics**, à Paris, r. Du Sommerard, 12.

M. L. Eyrolles, Directeur. Ecole des Ingénieurs de Travaux publics. Cours et Instructions de l'Ecole. Travaux des élèves.

**Enseignement (L') pratique**, à Paris, boulevard Raspail, 284.

Un volume contenant le résumé des travaux de la Société.

**Flem (A.) (Henry (R.), ingénieur E. C. P., successeur)**, à Paris, Faubourg-Saint-Martin, 207.

Fabricant de tentes, matériel de campement, meubles pliants, etc.

Tente et matériel de campement.

Exposition Universelle Paris 1878, Médaille d'argent.

Exposition Universelle Paris 1889, Médaille d'or.

Exposition St-Petersbourg 1897 (Sports et campement), Diplôme d'or.

Exposition Paris 1900 (Campement), Hors Concours, Membre du Jury.

**Garner (ROBERT)**, à Paris, boulevard du Palais, 11.

Ouvrages et buste de Francis Garnier.

**Girault-Tessier (V<sup>e</sup>)**, à Noizay (Indre-et-Loire).

Documents sur Sociétés de secours mutuels et Syndicats agricoles.

**Groupe Colonial de la Conférence Ravignan**, à Bordeaux, cours du Chapeau-Rouge, 28. "Etudes Coloniales", Bulletin.

**Guibert (A. WILLIAMS)**, à Paris, rue de Provence, 64.

Les Archives Comm. de l'Exp. (Ed. 1902).

**Hachette et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Saint-Germain, 79.

Librairie. Tableaux scolaires. Publications périodiques.

**Havez (V<sup>e</sup> L.)**, à Paris, rue Malebranche, 5.

Matériel scolaire.

**Laberthe (VICTOR)**, à Paris, rue des Saules, 12.

Maquette de la décoration murale d'une salle de fêtes (4 panneaux).

**La Fonderie de Cuivre de Paris**, à Paris, cité Griset, 5, rue

Oberkampf, 125. Fonderie d'art. Groupes, bustes, médaillons, etc.

**"La Fraternelle", Association Coopérative des Ouvriers en chaussures**, à Lyon, rue Cuvier, 129. Chaussures cousues, vissées.

**L'Africaine**, Société philanthropique et de Propagande coloniale, à Paris, rue St-André-des-Arts, 46. Historique de la Société. Publications de la Société.

**L'Agriculture**, Syndicat professionnel agricole, à Paris, boulevard des Batignolles, 19. Syndicat général des propriétaires assurés contre tous les risques agricoles.

**"La Laborieuse", Association Coopérative des Ouvriers de l'Imprimerie**, à Nîmes, rue J.-B.-Godin, 7.

Albums, Brochures, Revues, Imprimés divers. Notice sur l'Association.

**Lamaille (GEO)**, à Paris, rue de l'Echiquier, 40.

Rapport sur la possession de la propriété foncière au Japon par des Étrang.

**L'Amicale des Haut-Marnais de Paris**, Société de secours mutuels et de retraites, approuvée par l'Etat en 1890, Président, M. L. Keller, à Paris, rue Ste-Isaure, 2. Tableau des opérations de la Société et compte-rendu du placement gratuit.

**"La Mutuelle", Association des Ouvriers Peintres**, à Paris, rue Caulaincourt, 90. Tableau donnant le montant du Capital, des Sociétaires.

**Landrin (P.-H.)**, Directeur de l'Ecole professionnelle de la Chambre syndicale du papier, à Paris, rue de Lancry, 10.

Tableaux graphiques, Brochures, Documents intéressant l'Ecole.

Exposition Universelle de Paris 1900 : Trois Grands Prix, Membre des Comités et du Jury.

**La Photographie**, Société ouvrière anonyme, F. Thuillier, Directeur, à Paris, r. St-Honoré, 279. Travaux photographiques.

Photographies Artistiques, Industrielles et Commerciales. Portraits, Groupes, Intér. et Extér. de Monuments, Reprod. et Agrand. de luxe.

**L'Echevin (F.-EUGÈNE-H.)**, à Paris, rue des Archives, 35,

Quatorze manuscrits.

**Les Charpentiers de Paris**, à Paris, rue Labrouste, 24 à 28.

Photographies des constructions privées exécutées par la Société.

**Les Maçons de Paris**, à Paris, rue Michel-Bizot, 119.

Tableau indiquant les principaux travaux exécutés.

**Lemire (CHARLES)**, à Paris, rue de Passy, 13.

Publiciste. Vingt-deux publications coloniales, neuf cartes, quatre photographies. Groupe colonial des Conseillers du Commerce extérieur, M. HENRIQUE, président. Un volume. Travaux du groupe.

**Leymarie (A.-J.-ADOLPHE)**, à Burie (Charente-Inférieure).

"Exposé de comptabilité". Manière de tenir sa comptabilité.

**Manoury (AUGUSTE)**, Directeur du journal "L'Association ouvrière". (10<sup>e</sup> année), à Paris, boul. de Sébastopol, 98. Collection du journal.

**Marchat (JEAN)**, à Lyon.

Ouvrages sur la comptabilité.

**Meneveau & C<sup>o</sup>**, Société Générale des Ouvriers ferblantiers réunis, à Paris, r. des Trois-Bornes, 15. Lanternes, Compteurs à gaz, etc.

**Michotte** (FÉLICIEN), Ingénieur, à Paris, rue Condorcet, 21.  
Tableaux-échantillons de ramies.

**Montebello (de)** (MAURICE-NAPOLÉON-JEAN), directeur de l' "Alliance Commerciale Française", à Paris, rue Greffulhe, 6.

Organisation de la représentation de l'Industrie française aux Colonies.  
Brochure sur les procédés de colonisation commerciale, et les agences de l' "Alliance commerciale française".

**Musée Social**, à Paris, rue Las-Cases, 5.

Une Affiche murale, Collection du Bulletin mensuel du Musée Social.

**Mutuelle de France et des Colonies**, à Lyon, pl. de la République.  
Tableaux synoptiques et documents.

**Œuvre Bordelaise des Débits de Tempérance.**

But : Répandre le goût des boissons hygiéniques, combattre l'usage de l'alcool.

**Penant** (E., Delphin F.), Directeur du Recueil général de Jurisprudence, de Doctrine et de Législation coloniale. Le dit Recueil.

**Périnne**, Président de la Société de géographie de l'Aisne, à Laon.  
Collection de bulletins de la Société.

**Picon & C<sup>o</sup>**, à Marseille, boulevard National, 9. Distillerie.  
Amer Picon.

**Poisson** (ALEXANDRE), Instituteur, à Paris, rue Pouchet, 42.

Méthode manuscrite de lecture. Procédé nouveau de lecture au tableau noir.

**Récopé** (Comte EDMOND), à Paris, avenue d'Iéna, 11.

Maquette en plâtre du monument à élever en Cochinchine au prince Henri d'Orléans (C.-R. Verlet, statuaire).

**Rouff** (JULES) **et Casevitz**, à Paris, rue du Cloître-Saint-Honoré, 14.  
Journal "Le Globe Trotter". Œuvres complètes de Victor Hugo.  
Editions populaires.

**Rousseau** (D<sup>r</sup> HENRI), à Joinville-le-Pont (Seine).

Ecole pratique coloniale. Programmes et plans d'études. Dessins.

**Servière** (LÉON), à Lyon (Rhône).

Collection du "Salut public".

**Société Bordelaise des Habitations à Bon marché**, à Bordeaux,  
rue Reignier, 8. Construction d'habitations ouvrières.

**Société Centrale d'Agriculture Coloniale**, à Paris, r. de Calais, 5.  
Quatre tableaux des travaux de la Société.

**Société Coloniale des Beaux-Arts**, à Paris, rue Saint-Simon, 9.  
Historique de la société. Affiches pour l'Exposition de Hanoï.



**Société coopérative des Ouvriers en Colliers anglais**, à Paris, Faubourg-Saint-Martin, 95. Colliers différents genres 1/2 fin, extra-fin.

**Société Française d'Emigration des Femmes**, à Paris, Chaussée-d'Antin, 44, à l' "Union Coloniale Française". Tableau statistique. Secrétaire-Général de la Société, M<sup>me</sup> Pécarrd \*.

**Société de Géographie d'Alger et de l'Afrique du Sud**, Président, M. Armand Mesplé, à Alger, rue Mahon, 1.  
Bulletin de la Société (avec cartes, graphiques, etc.).

**Société de Gymnastique "La Bastidienne"**, à Bordeaux, rue Reignier, 8. But : Apprendre et propager le goût de la gymnastique et du tir.

**Société Industrielle de Rouen**, place de la Cathédrale et rue Ampère, 2. Tableau résumant l'œuvre de la Société.

**Société d'Instruction militaire "Les Défenseurs de Paris"**.  
Livre d'or de la Société.

**Société "La Menuiserie Moderne"**, à Paris, rue Marcadet, 161.  
Entreprise de menuiserie. Un graphique de la Société.

**Société Ouvrière d'Entreprise générale de Peinture "Le Travail"**, rue de Maistre, 50. Graphiques et tableaux.

**Société de propagande Coloniale**, à Paris, rue Condorcet, 21.  
Vulgarisation des connaissances coloniales. Documents.

**Société Républicaine des Conférences populaires**, à Paris, rue de l'Isly, 7. Statuts, but, fonctionnement. Affiches. Bulletins. Annuaire et imprimés.

**Société de Secours mutuels des Employés en Photographie**, à Paris, boulev. Saint-Denis, 17. Volume historique de la Société.

**Syndicat central des Agriculteurs de France**, à Paris, rue d'Athènes, 7. Procure débouchés denrées coloniales.  
Articles agricoles.

**Syndicat de la Presse Coloniale**, à Paris, rue Saint-Benoit, 20 bis.  
Ensemble de son Exposition.

**Tuleu (CHARLES) \***, à Paris, rue d'Hauteville, 58.

Successeur de DEBERNY et C<sup>ie</sup>

Fondeur en Caractères d'Imprimerie.

Grand Prix, Exposition Universelle, Paris 1900.

**L'Union**, Compagnie française d'Assurances contre l'Incendie, à Paris, place Vendôme, 9. Plaquette résum. les institutions en fav. du personnel.

**Union coloniale Française**, à Paris, r. de la Chaussée-d'Antin, 44.  
Rapports, Brochures, Tableaux, Rev. bi-mens. "La Quinzaine Coloniale".

**Union fraternelle des Employés de Commerce**, à Lyon (Rhône).

Tableaux et Documents imprimés.

**Union des Ouvriers Serruriers**, à Paris, rue Froissart, 7.

1 Tableau graphique et Photographie fer forgé.

**Union pratique (Universelle) des Inventeurs**, à Paris, r. Montpensier, 30 (Palais-Royal). Coopération effective au bien de l'inventeur et au succès des inventions. Bulletin mensuel "L'Ami de l'Inventeur".**Union des Sociétés de Gymnastique de France**, à Bordeaux, rue Reignier, 8. But : Accroître les forces défensives du Pays par l'enseignement de la gymnastique.**L'Urbaine**, Compagnie d'assurance, à Paris, rue Le Peletier, 8.

Tableau graphique des opérations, France, Colonies et Etranger.





## CLASSE 7

**Bassetti-Loret** (ANTOINE), à Paris, r. S<sup>e</sup>-Croix-de-la-Bretonnerie, 37.

Bandages, Suspensoirs, Bas pour varices, Ceintures, Corsets hygiéniques.

**Bracon** (LOUIS-AMBROISE), à Chevreuse, rue de Paris, 52 (S.-et-O.).

Une bouche d'égout inodore. Un appareil d'égout inodore.

**Brulé** (H.) \*, & C<sup>ie</sup>, Ingénieurs-Constructeurs (Ancienne Maison J.

Hermann-Lachapelle et J. Boulet), à Paris, rue Boinod, 31 et 33.

Filtres l' "Incomparable" à bougies en biscuit de porcelaine.

Anvers 1885, Diplôme d'Honneur.

Hanoï 1887, Diplôme d'Honneur.

Paris 1889, 4 Médailles d'or.

Paris 1900, Hors Concours, Membre du Jury.

**Carrion & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 54.

Produits stérilisés, produits opothérapiques.

**Compagnie Générale Aérohydraulique**, à Paris, rue d'Alésia, 135.

Constructeur d'appareils pour la stérilisation des liquides.

Un appareil stérilisateur débitant 100 litres à l'heure à marche continue.

Un appareil stérilisateur débitant 25 litres à l'heure à marche continue.

Un appareil stérilisateur donnant 10 lit. à l'heure à marche discontinue.

**Dehaitre** (FERNAND), Constructeur-Mécanicien, à Paris, rue d'Oran, 6.

Matériel de défense contre les Maladies contagieuses.

Désinfection, Stérilisation, Blanchissage aseptique.

Matériel pour Buanderies, etc.

Paris 1900, Hors Concours. Fournisseur des Gouvernements français et étrangers et de l'Assistance Publique.

**Desrumaux** (HENRI), à Paris, rue du Louvre, 17 (1<sup>er</sup> arrond.).

Installations d'épuration et de filtration d'eaux.



**Dupont** (ALEXANDRE-A.-E.), à Paris, r. Hautefeuille, 10. Lits et Fauteuils mécaniques. Lit mécanique et accessoires pour malades et blessés.

**Froger et Gosselin**, à Saint-Remy (Calvados):

Manufacture d'objets de pansement.

Pansements aseptiques et antiseptiques, cotons, gazes, bandes, fils à suture, drains, etc., etc.

**Gaillard** (LÉON-P.), à Paris, rue Danton, 9.

Instruments de chirurgie (Française). Instruments de chirurgie en gomme et caoutchouc, sondes, bougies, canules, bandages imperméables, irrigateurs, pessaires, etc.

Fournisseur des hôpitaux de Paris. (Usine à Alfortville, Seine).

**Hamonic** (Docteur P.) \*, à Paris, rue Clauzel, 7 ter.

Série d'instruments de Chirurgie de son invention.

Divers modèles de Sondes,

d'Explorateurs,

de Dilatateurs sur conducteurs pour glissements.

Uréthrographie.

Stérilisateur.

Urétrotome.

Instruments à circoncision.

Médaille d'Or à l'Exposition Universelle de Paris 1900.

**Humarau** (JEAN-FERD.), à Bordeaux, quai des Chartrons, 3

Désinfectants.

**Larivière et C<sup>ie</sup>**, à Paris, quai Jemmapes, 170.

Application de l'Ardoiserie à l'hygiène.

**Le Blanc** (J.) **et Fils**, à Paris, rue du Rendez-Vous, 52.

Etuve et pulvérisateur de désinfection. Stérilisateur d'eau.

**Le Garrec** (ROMAIN), à Paris, rue des Francs-Bourgeois, 8.

Ingénieur Sanitaire.

Fabricant d'Appareils de Salle de bain.

Hydrothérapie. Pompes de tous modèles. Robinetterie complète.

Lavabos et toute la fourniture de Bâtiment.

Médailles à toutes les Expositions.

Membre du Jury, Hors Concours : Paris et Hanoï 1902.

**Legros** (MICHEL), Pharmacien, à Limoges, rue du Clocher, 11.

Trousses contre les serpents.

**Lhuillier** (L.-MAURICE), à Paris, rue Réaumur, 68.

Appareils à douches et d'hygiène.

**Liaudois** (V.-AUGUSTE), à Paris, rue Pasquier, 4. Instruments de précision et produits pharmaceutiques. Thermomètres médicaux.

Seringues stérilisables, Pèses, Densimètres, Alcoomètres.

**Mathieu**, à Paris, boulevard Saint-Germain, 113.

Instruments et Appareils de Chirurgie. Coutellerie fine.

**Œuvre Bordelaise des Bains-Douches à bon marché**, à Bordeaux, rue Reignier, 8.

Répandre le goût de la propreté du corps et faciliter aux classes ouvrières les moyens de prendre des bains à des prix très réduits.

**Pannetier** (J.-M.-G.-ALPHONSE), Manufacture centrale de Bandages et Appareils médicaux, à Commentry (Allier), place du 14-Juillet.

Fabrique de Bandages herniaires et Appareils médicaux.

Bandages et Appareils herniaires perfectionnés.

**Péthellaz** (DOCTEUR), Médecin Principal de 2<sup>e</sup> classe du corps de santé des troupes coloniales.

Une table à opérations chirurgicales (modèle au 5<sup>e</sup>) confectionnée d'après mes plans, avec l'autorisation de M. le Directeur des Postes et Télégraphes, par les ouvriers de l'atelier des Postes et Télégraphes de Hanoï. Le modèle exposé est en cuivre pouvant être nickelé ou étamé ou émaillé.

Une terre-cuite française.

**Regnault** (DOCTEUR JULES-E.-J.), à Toulon (Var).

Auteur de "Médecine et Pharmacie chez les Chinois et chez les Annamites".

**Rohr** (EUGÈNE-M.-M.), Vétérin. mil. à La Fère (Aisne), 17<sup>e</sup> d'artillerie.

"Mémoires sur la Médecine, la Chirurgie Vétérinaire et la Zootechnie".

Instruments de chirurgie vétérinaire.

**Source des Fées** (Vichy-Cusset), à Paris, rue de La Rochefoucauld, 56. Eau minérale naturelle.

**Vaast** (CHARLES-A.-V.), à Paris, rue de l'Odéon, 22.

Chirurgie, Médecine, Stérilisation.

**Walter-Lécuyer** (F.), à Paris, rue Montmartre, 138.

Appareils d'hydrothérapie à pression d'air.





## GROUPE II

### CLASSE 8

**Albaret** (Maison), **Laussedat** (G.) **et C<sup>ie</sup>**, Successeurs, à Rantigny (Oise). Rouleau compresseur à vapeur.

Paris 1900 : Membre des Comités, Grand Prix.

Hanoï 1902 : Membre des Comités, Secrétaire de la Classe 8.

**Amiot & Bariat**, à Bresles (Oise).

Charrues coloniales.

**Aubert** (ALEXANDRE), à Paris, rue Claude-Vellefaux, 4.

Machines à vapeur, Locomobiles, Groupes électrogènes.

**Bajac** (ANTOINE) O. \*, O. ☼, † † †, Ingénieur - Constructeur de machines agricoles, à Liancourt (Oise).

Matériels complets pour tous genres de cultures; charrues diverses simples et multiples, construites entièrement en acier forgé; Herses en tous genres. Rouleaux. Houes à cheval. Arracheuses mécaniques de betteraves, pommes de terre, topinambours, etc. Outils spéciaux pour cultures coloniales. Charrues et Treuils pour travaux de défoncement et de déboisement à grande profondeur. Labourage à vapeur. Moulins agricoles et industriels. Concasseurs, décortiqueurs, etc.

Seul Grand Prix pour les machines agricoles françaises, Exposition Universelle, Paris 1889.

Grands Prix aux Expositions universelles et internationales d'Anvers 1894 et Bruxelles 1894.

Hors Concours. Membre du Jury. Exposition Universelle, Paris 1900.

**Barthelet** (EDMOND), Administrateur-Délégué de la Cartonnerie et Imprimerie St-Charles, à Marseille, boulevard St-Charles, 5.

Cartonnages et impressions.

Emballages pliants et démontables en carton et en papier ondulé, pour l'expédition, emballages perdus, de tous produits agricoles, horticoles, industriels, de poids inférieur à 10 kilogs et de volume inférieur à 10 décimètres cubes.



**Beaupré** (EUGÈNE), Ingénieur, à Montereau (Seine-et-Marne).

Moto-batteuses à pétrole ininflammable.

Manèges, Batteuses à plan incliné. Locomobiles à pétrole.

**Billioud** (AMÉDÉE), à Paris, rue St-Maur, 108.

Décortiqueurs et trieurs pour le riz.

**Chalifour et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Vicq-d'Azir, 24.

Machines agricoles, Appareils de laiterie, Pompe à air p<sup>r</sup> élévation d'eau.

**Chameroy** (EDMOND-AUGUSTIN), à Paris, rue d'Allemagne, 147.

Bascules imprimant le poids, Bascules à romaine, Balances sans poids.

**Chandora** (LOUIS-LÉON), Ingénieur-Draineur, à Moissy-Cramayel (S.-et-M.). Dessèchement, Drainage, Irrigation. Plans de travaux exécutés en France et à l'Etranger. Outillage et tuyaux employés.

Exposition Universelle Paris 1900, Grand Prix.

**Compagnie des Mines, Fonderies et Forges d'Alais**, à Alais (Gard), Matériel agricole.

**Dard** (LOUIS), à Paris, Rue Pérignon, 34.

Machines spéciales pour Forge et Charronnage, Serrurerie, Charpente.

**Descroix**, à Pantin (Seine), rue Hoche, 30.

Foudres.

**Dureigne-Lupiac**, à Grès (Haute-Garonne).

Deux petites charrues.

**Egrot, Grangé & C<sup>ie</sup>**, à Paris, Rue Mathis, 23.

Appareils de Distillation.

**Fontaine-Souverain Fils**, à Dijon (Côte-d'Or), Rue des Roses, 9.

Echelles en tous genres, Claies, Jalousies, Treillages, Meubles de jardins.

Chevalet avec scie articulée, Escabeaux. Cadres porte-affiches breveté

s. g. d. g. Distributeur d'allumettes enflammées, breveté s. g. d. g.

Bois découpés.

Exposit. Universelles : Paris 1867, Délégué comme Ouvrier Menuisier ;

Paris 1889, Mention Honorable ; Bruxelles 1897, Deux Médailles d'argent ;

Paris 1900, Deux Médailles d'argent, Trois Médailles de bronze.

**Guichard** (ALEXANDRE), à Lieusaint (Seine-et-Marne).

Machines agricoles.

**Hidien** (AUGUSTE), \*, C. 5, à Châteauroux (Indre).

Machines Agricoles. Hors Concours, Paris 1900.

Pompe centrifuge de 100 millimètres d'orifice p<sup>r</sup> arrosage des rizières.

**Hoffmann et C<sup>ie</sup>**, à Jarville (Meurthe-et-Moselle). Instruments de pesage et de levage. Une Romaine, type du Ministère des Colonies.

**Lecœur** (JULES), à Paris, boulevard de la Bastille, 8, et Domaine du Soleil, à Cossay (Nièvre). Exploitations Forestières et Agricoles.

**Lhomme-Lefort**, à Paris, rue des Alouettes, 38.

Mastic pour greffer à froid.

**Maissonneuve** (JULES), à Paris, Boulevard Richard-Lenoir, 51.

Mesures à riz, à graines, à liquides. Articles de ménage et de jardins.

**Marot** (ÉMILE) et C<sup>ie</sup>, à Niort (Deux-Sèvres).

Trieur à riz type n° 5. Petit modèle réduit pour le triage des céréales.

**Noël** (NICOLAS), à Liverdun (Meurthe-et-Moselle). Pompes diverses

p<sup>r</sup> arrosage, épuisements, vidanges, transvasement, aspirantes, à incendie.

**Roche** (LÉON), à Paris, rue de la Ferronnerie, 4.

Balances, Bascules, Poids et Ponts à Bascule.

**Rouart** (HENRI), à Montluçon (Allier).

Machines à glace, Moteurs à pétrole.

**Senet** (ADRIEN), à Paris, rue Claude-Vellefaux, 16 (10<sup>e</sup> Arrond<sup>t</sup>).

Décortiqueurs de cafés, Machines p<sup>r</sup> le traitement des produits coloniaux.

**Simoneton** (E.), à Paris, Rue d'Alsace, 41-43.

Filtres et leurs accessoires, Manches narbonnaises, Tuyaux et Seaux.

**Société des Etablissements Decauville**, à Paris, boulevard

Malesherbes, 13. Appareils de pesage.

**Société Générale Meulière**, à La Ferté-sous-Jouarre (S.-&-M.).

Un moulin colonial marchant à bras et au moteur. Un décortiqueur d'avoine et autres grains. Un décortiqueur de riz à bras et au moteur.

**Souchu Pinet** (HENRI-J.), C. 3, à Langeais (Indre-et-Loire).

Instruments agricoles et viticoles.

Charrue dite "Tonkinoise". Charrues ordinaires. Charrues vigneronnes.

Houes, Extirpateurs, Scarificateurs, Butteurs, Bisoc, Paroires à marteau, Herses, Rouleaux, Croskill, Arrache-pommes de terre, etc.

470 Récompenses. Exposition Universelle de 1900 : 2 Médailles d'or.

**Vidal-Beaume**, à Boulogne-sur-Seine.

Pompes, Moulins à vent.





## CLASSE 9

### **Compagnie Parisienne des Applications industrielles du Gaz carbonique liquéfié**, à Paris, avenue Daumesnil, 52.

Acide carbonique et ses applications industrielles.

Seltzo pour la fabrication de l'eau de Seltz chez soi. Siphons cristallins.

Extincteur d'incendie fonctionnant au moyen de l'acide carbonique liquide. Pulvérisateurs et désinfecteurs.

### **Crépelle-Fontaine**, à La Madeleine-lez-Lille (Nord).

Construction de grosse chaudronnerie en acier, en fer et en cuivre et de mécaniques.

Appareils de distillation et rectification continue de liquides alcooliques provenant de la fermentation des matières sucrées : mélasses, cannes à sucre, topinambours, pommes de terre, riz, grains, vins, marcs, fruits, etc., en un mot, de toutes les matières alcooligènes.

### **Fouché (FRÉDÉRIC)**, à Paris, rue des Ecluses-Saint-Martin, 38.

Aéro-condenseur pour séchages. Ecrémeuse centrifuge "Etoile-Baratte".

### **Hervé et C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, rue Sainte-Catherine, 205.

Ingénieurs-Constructeurs.

Machine pour boissons gazeuses. Alambic rectificateur à bain-marie.

### **Julien (MATHIEU)**, à Paris, Faubourg-Saint-Denis, 208 bis.

Lait stérilisé, fixé mécaniquement. Fermeture respectée.

### **Maguin (Société)**, à Charme, Canton de La Fère (Aisne).

Appareils de sucrerie.

### **Quinard Defrance**, à Reims.

Machines pour fruits. Armoire glace.

### **Schaller (J.)**, à Paris, rue du Ranelagh, 60.

Appareils frigorifiques.

### **Schlœsing Frères et C<sup>ie</sup>**, à Marseille.

Engrais chimiques. Bouillie bordelaise. Soufre précipité.

### **Simon Frères**, à Cherbourg, rue Hélain, 72.

Fonderie et construction de machines agricoles.

Appareils pour laiteries, Concasseurs de grains. Manèges.

### **Thomas et Normand**, à Mantes (Seine-et-Oise).

Couveuse à Thermo-siphon, Mère éleveuse à eau chaude, Gaveuse.





## CLASSE 10

**Alioth (MARCEL)**, à Bordeaux.

Huiles d'olive et de foie de morue.

**Amieux Frères (M. AMIEUX & C<sup>ie</sup>)**, à Nantes et Paris.

Siège Social : Chantenay-lès-Nantes.

Beurres, Conserves et Produits alimentaires.

**Artaud Frères (J.-B. et A.)**, à Marseille, Rue Plumier prolongée.

Préparation de produits alimentaires pour l'exportation.

Vins et Spiritueux, Huiles, Conserves au sel, au vinaigre et à l'huile.

**Aubey (V<sup>re</sup>) et Fils**, à Rouen, Place du Vieux-Marché, 52.

Beurres et Fromages, Beurres 1/2 sel.

**Banssillon & C<sup>ie</sup>**, Fabricants de Chocolats, à Lyon, Montée Hoche, 2,  
et quai de Serin, 1.

Chocolat Payraud, Cacao Payraud, poudre, feuilles et soluble.

Crème concentrée " La Succulente " pour entremets et desserts.

Thé Payraud. Vanille, bonbons, etc., marques spéciales à nos clients.

Lyon 1872, 1894, Hors Concours, Membre du Jury.

Paris 1900, Produits destinés aux Colonies, Médaille d'argent.

**Bastos (J.)**, à Oran (Algérie).

Cigarettes et Tabacs.

**Battandier (ADRIEN)**, à Remoulins (Gard).

Galettes.

**Bayle Fils Frères**, à Bordeaux, rue de Laseppe, 88 à 100.

Conserves alimentaires de toutes sortes, Fruits au jus, Prunes d'ente, etc.

**Bertrand (REMY)**, au Pouzin (Ardèche).

Coco de l'Univers.

**Bertrand & C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue Bouteille, 27.

Spaguetti, Macaroni, Vermicelles, Nouilles, Lazagnes, Petites pâtes, etc.

**Bellet (A.-C.)**, à Pélussin (Loire).

Eaux minérales. Limonades.

**Biscuits Pernot**, à Dijon (Côte-d'Or).

Biscuits.

**Bouchon** (ALBERT), à Nassandres (Eure).

Fabrique, Raffinerie de sucre, Sucres raffinés en morceaux et en pains.

**Bouton et C<sup>ie</sup>**, à Périgueux (Dordogne). Société "La Truffe" des produits alimentaires du Périgord.

Conserves et produits frais.

Truffes, Pâtés de foies gras, Gibiers, Légumes et Fruits au vinaigre.

Hors Concours.

**Bretel Frères**, à Valognes (Manche).

Beurres.

Exportation de beurre supérieur d'Isigny pour tous les pays du monde.

**Brusson Jeune**, à Villemur (Haute-Garonne).

Pâtes alimentaires. Vermicelles, Macaronis, Petites Pâtes, Semoules.

**Carraud** (L.-GABRIEL), à Paris, rue Ste-Croix-de-la-Bretonnerie, 50.

Vinaigres, Moutardes et Conserves.

**Casse** (LOUIS) **et Oury** (LÉON-P.-M.), à Aix-en-Provence.

Huiles d'olive.

**Chevallier-Appert** (A), à Paris, Rue de la Mare, 30. Conserves alimentaires, Viandes, Légumes, Fromages en pots et en boîtes.**Chocolaterie Poulain**, à Blois.

Chocolats et Cacaos en poudre.

**Climent** (J.) **& C<sup>ie</sup>**, à Alger, Faubourg-Bab-el-Oued.

Tabacs manufacturés, Cigares et Cigarettes.

**Compagnie Maggi**, à Paris, Place de l'Opéra, 8.

Potages. Consommé. Arôme. Cacao-Gluten. Cacao pur, etc., etc., etc.

**Coustenable** (J.), à Sailly-sur-la-Lys (Pas-de-Calais).

Lait stérilisé de la "Belle Etoile".

**Damoy** (JULIEN), à Paris, boulevard Sébastopol, 31.

Conserves et Produits alimentaires.

**Dedin-Laporte** (C.), à Bergerac (Dordogne).

Légumes, Fruits, Truffes, Viandes, Pâtés, Poissons et toutes Conserves.

**Estieu** (JEAN), à Courbevoie (Seine), Rue Saint-Denis, 209.

Biscuits.

**Etablissements E. Verley**, à Marquette-lez-Lille (Nord).

Amidon de riz.

Paris 1900 : Deux Grands Prix.

**Fichot-Landrin** (L.), à Paris, Rue Montorgueil, 15.

Couleurs végétales et jus de fruits.

**Foulques (G.) et C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, rue du Couvent, 22.

Lait frais conservé.

**Gadeault (LÉON)**, à Dijon, Rue Sambin, 8.

Produits alimentaires.

**Girault-Tessier**, à Noizay (Indre-et-Loire).

Minoterie.

**Gouirand (V<sup>ve</sup>-HENRI)**, à Aix-en-Provence.

Amandes et Noisettes en coques et sans coques.

**Grands Moulins du Tarn**, à Gaillac (Tarn).

Pâtes alimentaires.

**Jeunet Fils**, à Paris, impasse Sainte-Félicité, 3 bis.

Fabrique de Veilleuses, Veilleuses françaises Jeunet.

**Juhel (ANATOLE)**, à Gournay-en-Bray (Seine-Inférieure).

Vingt boîtes de beurre.

**Landragin (CHARLES-V.-L.)** à Ribécourt (Oise).

Condiments spéciaux, Sauce française H. Rhon's, Essence d'anchois.

**Lecourt (FRANÇOIS)**, à Sèvres, près Paris.

Conserves de Légumes, de Fruits, de Poissons, de Viandes, etc.

Fabricant depuis 1872. Premières Médailles aux Expositions Universelles.

Maison nouvelle fondée à Sèvres en 1888.

Paris 1900 : Médaille d'or et Croix du Mérite agricole.

Pour éviter toutes confusions adresser toute la correspondance à Sèvres, près Paris.

**Lefèvre & Legrain**, à Paris, Rue Bichat, 15.

Brûloirs, Moulins à café, Réservoirs à huile, Balances, Bascules, etc.

**Louit Frères & C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, Rue d'Eysines, 24.

Produits Alimentaires. Chocolats, Tapiocas et Pâtes alimentaires.

Moutarde et Fruits au jus. Vinaigre. Conserves.

**Loustre et Faure (E.)**, à Bordeaux (Gironde).

Farines.

**Mack (JULIEN)**, à Dijon (Côte-d'Or).

Moutarde et Fruits au Vinaigre.

**Mallen-Théric et C<sup>ie</sup>**, à Marseille.

Farines étuvées.

**Martin (ERNEST)**, à Bordeaux, rue Esprit-des-Lois, 12.

Tabacs.

**Martin (F.)**, à Douarnenez (Finistère).

Conserves alimentaires.

**Matte Fils (J.-LOUIS-G.)**, à Montpellier (Hérault).

Fabricant de Chocolats.

Chocolat et Régisse supérieurs.



**Mayrargue (BENOIT), Fils et C<sup>ie</sup>**, à Nice (Alpes-Maritimes).

Huiles d'olives authentiques vierges de Nice.

**Menier (C. \*), à Paris**, rue de Châteaudun, 56.

Fabrique de Chocolats de qualités supérieures.

Usine hydraulique et à vapeur à Noisiel-sur-Marne, près Paris, fondée en 1825. Production journalière : **55.000** kilos.

GRAND PRIX : Expositions Universelles, Paris 1878, 1889, 1900.

Dépôts dans toutes les villes de France et de l'Étranger.

Vente annuelle : **16 millions** de kilos.

Fabrique de Chocolat à Londres.

Vastes plantations de cacaoyers du Valle-Menier au Nicaragua.

**Moquet Lesage (HENRI)**, à Paris, rue Saint-Gilles, 7.

Confiterie de St-James.

Confitures, Gelées et Marmelades, Marrons confits.

**Mosser (V<sup>ve</sup>) et Elbel**, à Nancy, rue des Fabriques, 14.

Conserves alimentaires, Pâtés de foies gras, Confitures.

Conserves de : Pâtés de foies gras.

Gibiers.

Volailles.

Charcuterie.

Légumes.

Fruits.

Confitures.

**Moureaux (G.) et Dramard**, à Pantin (Seine).

Spécialité de Conserves de fruits. Liqueurs, Sirops, Spiritueux.

**Pelletrau (P.), Cossé (PIERRE) et C<sup>ie</sup>**, à Nantes (Loire-Inférieure),  
place François-II.

Biscuiterie Nantaise.

Fabrique de Biscuits de luxe.

**Pellissier (HENRI)**, à Aix-en-Provence.

Huile d'olive extra-vierge.

**Petitjean Fils**, à Paris, rue Pierre-Lescot, 3.

Fabrique de Conserves alimentaires. Spécialité de Quenelles.

Conserves de Viandes, Volailles, Gibiers, Pâtés de foie gras.

Sauces, Poissons, Légumes, Champignons, etc.

La plus haute Récompense, Paris 1900, Médaille d'or.

**Porteu (LÉON)**, à Rennes (Ille-et-Vilaine).

Beurre sous divers emballages.

**Potin (FÉLIX) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard de Sébastopol, 103.

Fabricants de Produits alimentaires.

Chocolat, Cacao, Confiserie, Fruits confits, Confitures, Biscuits et Pâtisserie.

Conserves de fruits, Légumes, Foie gras, Viandes, Gibiers.

Sirops, Liqueurs, Cognac, Champagne.

**Prevet (CH.), et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue des Petites-Ecuries, 48.

Conserves alimentaires.

Légumes desséchés et comprimés.

**Riquet (JACQUES)**, à Paris, rue d'Assas, 70.

Douze flacons huile vierge.

**Rocca, Tassy et de Roux**, à Marseille. Fabricants d'huiles.

Huilerie et ses dérivés : Graines oléagineuses, Tourteaux. Huiles.

La "Végétaline", beurre de coco alimentaire.

**Rodel et Fils Frères**, à Bordeaux.

Conserves alimentaires.

**Roussel et Dupont**, à Isigny (Calvados).

Beurre en Boîtes en fer-blanc.

**Samat**, à Marseille, rue Th.-Chape, 31.

Eaux minérales.

**Saupiquet Fils et Quéro**, à Nantes, rue Crucy, 7 et 9.

Sardines et Thon en boîtes.

**S<sup>té</sup> A<sup>me</sup> des Caves et des Producteurs réunis de Roquefort**, à

Roquefort-sur-Soulzon (Aveyron).

Fromages de Roquefort. Exploitation et Affinages de Fromages.

**Société Anonyme des Etablissements Arsène Saupiquet**, à

Nantes, boulevard Sébastopol, 15. Conserves.

**Société des Biscuits Guillout** (Société Anonyme), à Paris, rue

Rambuteau, 84. Trois Usines à Paris.

Maison fondée en 1841.

Fabrique de Biscuits, Pains d'épices, Desserts, Biscuits secs, Biscuits anglais, Pâtisserie, Desserts parisiens.

**Société des Biscuits Olibet**, à Suresnes, près Paris, M. G.

CHAUVEAU, Directeur. — Biscuits de différents goûts et formes.

Les plus hautes récompenses à toutes les Expositions Universelles.

En 1900 Hors concours, Membre du Jury.

**Société Brestoise de Produits Alimentaires**, à Brest.

Conserves alimentaires en bocaux et en boîtes en fer-blanc.

**Société Française pour la Conservation des Beurres**, à Boulogne-sur-Seine, quai de Boulogne, 12. Beurre raffiné de conserve.

**Société "La Fromentine"**, à Paris, boulevard de Picpus, 17.  
Pâtes alimentaires.

**Société Nouvelle des Raffineries de Sucre de Saint-Louis**, à Marseille, 3, rue de la République.

Raffinage du sucre et produits dérivant de cette industrie. Sucres raffinés. Caisses et boîtes renfermant des morceaux réguliers. Batards blanches en sac.

**Société des Raffinerie et Sucrerie Say**, M. E. Cronier, Directeur général, à Paris, boulevard de la Gare, 123 (XIII<sup>e</sup> arr.).

Raffinerie de Sucre.

Sucres raffinés en pains.

Sucres raffinés coupés en morceaux réguliers et rangés.

Cubes grains fins et gros grains. Semoule, glace, etc.

Grands Prix : Paris 1889 et 1900.

**Syndicat des Négociants en Huiles d'Olive**, à Salon (B.-d.-Rhône).  
Huiles d'olives.

**Tellière** (ANGE.), à Paris, rue de Clichy, 82.

Huile d'olive, Olives en saumure, Câpres confites au vinaigre.

**Teyssonneau Jeune** (les fils de CH.), à Bordeaux, r. St-Siméon, 3-13.

Conserves de Poissons, de Viandes, de Légumes, de Fruits au jus.

**Troubat & C<sup>ie</sup>**, à Dijon (Côte-d'Or), Minoterie.

Semoule spéciale pour l'alimentation des enfants.

**Union des Propriétaires Français de Sfax**, à Paris, boulevard Saint-Germain, 142. Huile d'olive.

**Usines Remy**, à Gaillon (Eure). Amidonnerie.

Amidon de riz.

Grand Prix : Paris 1889. Hors Concours : Paris : 1900.

**Vilmorin-Andrieux & C<sup>ie</sup>**, à Paris, quai de la Mégisserie, 4.

Collection de Graines, Collection de Fruits moulés d'après nature.







## CLASSE II

**Adrien** (L. FRANÇOIS), à La Garde, près Toulon (Var), Domaine de l' " Oasis ". Vins rouge et blanc.

**Alibert** (MARIUS), Domaine Clairval-la-Crau (Var).  
Vins.

**Allain (A.) et Fils**, à Paris (Bercy), cours Saint-Emilion, 2.  
Vins.

**Amiot** (V<sup>re</sup>), à Saint-Hilaire-Saint-Florent (Maine-et-Loire).  
Vins mousseux.

**Aubier** (J.-B.-GASTON), Propriétaire au Château-de-Champeville, Commune de Porchères (Gironde), Viticulteur.  
Vins rouge et blanc de plusieurs récoltes.

**Audiffren** (CÉSAR), à La Garde (Var), Château du Clos.  
Vins.

**Audiffren** (NAZAIRE), à Reganas-La-Garde (Var).  
Vins rouges.

**Aymard** (JULES) **Fils & Crozet**, à Lyon.  
Prunelle à la Fine Champagne, Crèmes, Liqueurs, Citronnade.

**Bacot** (PIERRE-EMILE), 5, 6, à Toulouse (Haute-Garonne), rue Romiguières, 13, près le Capitole, Distillateur.  
Absinthe, Amer, Bitter, Liqueurs diverses.

**Baron** (CHARLES-E.), à Paris, r. de Graves, 55, Halle aux Vins.  
Fine Champagne, Champagne mousseux, Absinthe.

**Baron** (PAUL-S.), à Paris, rue de Longchamps, 58, Négoc<sup>t</sup>. en Vins.  
1<sup>o</sup> Quinquina Demouch, 2<sup>o</sup> Saumur mousseux, Baron Saluce.

**Beau** (EMILE-M.-J.), à La Garde (Var).  
Vins rouges.

**Belleau** (DÉSIRÉ-C.), à Reims (Marne), rue du Marc, 1.  
Vins de Champagne.

**Bergasse (H.-J.) & C<sup>ie</sup>**, à Marseille.

Vins rouges et blancs.

**Bernard (HEMEY-TOUSSAINT)**, à Vaux-sous-Aubigny (Haute-Marne):

Vins et Eaux-de-vie.

**Bessand (A.)**, à Reims (Marne), place Drouet d'Erlon, 79.

Maison fondée en 1825.

Grands Vins de Champagne mousseux. Téléphone 776.

**Bessière-Ditely (CH.)**, à Charenton (Seine), rue de Paris, 160.

Vins de Banyuls, Grenache, Muscat, Vin tannique de Bagnols-St-Jean.

**Bézagu (L.) & C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, r. de Sèze, 2 et à Cognac (Charente).

Vins et Cognacs.

**Blond (GABRIEL-J.-M.)**, à Toulon, quai du Parti.

Vins rouges.

**Blonde (JULES-H.)**, à Paris, quai aux Fleurs, 19.

Vins, Saint-Julien, Chablis.

**Boiteux Frères**, à Besançon.

Bière.

**Bouchard Aîné et Fils**, à Beaune (Côte-d'Or).

Vins de Bourgogne.

**Bouniol (E.)**, à Montélimar (Drôme).

Vins du Tarn.

**Bourilhon (L.-PAUL)**, à Hyères (Var), avenue Gambetta, 126.

Vins blancs et rouges.

**Boussuge (V<sup>re</sup>)**, à Narbonne, rue Barbès, 5.

Vin du midi de la France, 1 type St-Georges, 1 type Roussillon.

**Boverat (M.)**, à Paris, rue Coq-Héron, 7.

Alcools.

**Brasserie du Centre**, à Chamalières (Puy-de-Dôme).

Bières blondes et brunes.

**Brasserie de la Glacière (Société Anonyme)**, à Paris, rue de la Glacière, 72. Brasseur.

Bière Georges Jacquemin, garantie pure sans addition d'antiseptique et sans addition d'alcool.

**Brasserie de Tantonville**, à Tantonville (Meurthe-et-Moselle).

Bières blonde et brune. Extrait de malt Tourtan.

**Brenot (EDGARD)**, à Dijon, rue Devoges, 29.

Vins rouges et blancs. Bourgogne mousseux. Eau-de-vie de Marc. Cassis et Prunelle.

**Brugerolle (HENRI)**, à Matha (Charente-Inférieure).

Eau-de-vie. Cognac.

**Caillebas** (ADOLPHE), à Sandemayau (Gers).

Eaux-de vie d'Armagnac.

**Caplain** (MICHEL), Directeur de la Maison Rouvière de Dijon; à Paris, chaussée de la Muette, 6. Cassis.

**Carré** (ERNEST-L.), à Pontvallain (Sarthe).

Cidre en fûts et en bouteilles, Cidre champagnisé, Eau-de-vie de cidre.

**Cazalet et Fils**, à Bordeaux, rue Reignier, 8.

Vin rouge.

**Chambre syndicale des Vins et Spiritueux du Beaujolais-Mâconnais (Exposition Collective de la)**, à Villefranche-sur-Saône. Vins et Eaux-de-vie.

**Charbonneau et Lehou**, à Saumur (Maine-et-Loire).

Vins mousseux.

**Charlois** (MARIUS), à La Garde, près Toulon (Var).

Vin vieux rouge.

**Charton** (CLAUDE) **Fils**, à Beaune, clos Saint-Nicolas (Côte-d'Or).

Vin rouge : Nuits, Pommard, Beaune.

**Chastenet Frères**, à Périgueux et à Bordeaux. Vins et Spiritueux.

Quinquina des Princes.

Madères d'origine.

Rhums d'origine.

Membre du Jury (Groupe Métropolitain).

**Chavardès** (A.) **et Piquemal**, à Lézignan (Aude). Vins en gros.

Minervois et Corbières rouges et blancs.

**Chevallier** (EDOUARD-EMILE), à Beaugency (Loiret).

Vins.

**Clacquesin-Lefèvre**, à Paris, rue du Dragon, 3.

Apéritif.

**Clavel** (JOSEPH), au Beausset (Var).

Vin.

**Clérin** (V<sup>te</sup> ALEXANDRE) **et Fils**, à Nancy, r. du Faubourg-St-Jean, 80.

Eaux-de-vie de Lorraine. Kirsch, Quetsch et Mirabelles.

**Cointreau** (EDOUARD), à Angers (Maine-et-Loire), quai Gambetta.

Liqueurs : Triple-Sec, Guignolet, Menthe.

**Colas** (ALBERT), à Paris, place Jussieu, 1.

Distillateur, Vins et Spiritueux en Gros.

Quinquina-Coca, Marque "Monopole", exempt d'alcool industriel.

Fine Eau-de-Vie pure.

Rhum Saint-Pierre pur.

Absinthe "Monopole".

Amer Moka.



**Colcombet Frères**, à Bourgneuf-Val-d'Or (Saône-et-Loire).

Vins fins mousseux.

**Combrouze** (GABRIEL), au "Château-Petit-Bois".

Vins rouges. Saint-Emilion.

**Comère-Caille**, à Bordeaux, rue Lejarte, 19 à 25.

Vins et Spiritueux.

**Conilh Frères**, à Marseille, rue Honnorat, 47.

Kina-amer, Apéritif, Absinthe et Liqueurs.

**Coulon** (ANATOLE) **et C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, quai des Chartrons, 53.

Rhum, Bananiers (Martinique).

**Coulon** (CH.) **et Frères**, au Havre et à Bordeaux.

Rhums.

**Course** (PAUL), à Bergerac (Dordogne).

Liqueurs, Fruits au jus, Cognacs et Rhums

**Curlier & C<sup>ie</sup>**, à Jarnac (Charente).

Divers Cognacs en bouteilles.

**Cusenier** (E.) **Fils aîné et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Voltaire, 226.

Apéritifs, Cognacs, Liqueurs.

**Delaroche-Vernet** (PH.-R.-ANDRÉ), à la Londe-les-Maures, au

Domaine de la Cheylane (Var). Vins rouges.

**Deleau** (ALEXIS), Entrepôt gén<sup>al</sup> des Vins à Paris, rue de Graves, 9-11.

Vin blanc Bordeaux, Vin rouge Bordeaux.

**Délizy & Doisteau**, à Pantin et à Paris (Seine).

Absinthe, Amer, Liqueurs.

**Demay** (ADOLPHE), à Bordeaux, allées Damour, 32.

Bitter, Anisette, Curaçao, Crème de Cacao.

**Desgroux-Charnay**, à Montrouge (Seine), route d'Orléans, 60.

Liqueurs diverses fines et extra-fines. — Expositions Universelles : Paris 1878, Médaille de Bronze ; Paris 1889, Médaille d'Argent ; Bruxelles 1897, Médaille d'Or ; Paris 1900, Hors concours et Médaille d'Or.

**Devaux** (V<sup>o</sup> A.), à Lons-le-Saulnier et Epernay.

Vins et Spiritueux.

**Dieulefils** (PIERRE-M.-A.), à Malestroit (Morbihan).

Cidre champagnisé.

**Dolin** (F.) **et C<sup>ie</sup>**, à Chambéry.

Vermouts divers.

Maison fondée en 1821.

Juré-Expert à l'Exposition Universelle de 1900.

**Doyen & C<sup>ie</sup>**, à Reims (Marne).

Champagne.

**Dubonnet**, à Paris, rue Mornay, 7.

Négociant en Vins et Spiritueux.

“Dubonnet”, Vin tonique au Quinquina.

**Dubonnet (EDOUARD) & C<sup>ie</sup>**, à Montreuil, rue de Paris, 63 (Seine).

Quinquina apéritif.

**Dumesnil Frères**, à Paris, rue Dareau, 30.

Bière.

**Dureigne-Lupiac**, à Grès (Haute-Garonne).

Eaux-de-vie d'Armagnac.

**Elluin (GEORGES)**, au Château St-Michel, à La Garde, près Toulon (Var).

Vin blanc doux.

**Foëx (EDOUARD-A.-A.)**, Domaine de la Pie, à Carqueyranne.

Vins blancs.

**Fortin (GABRIEL)**, à Paris, rue du Port-Bercy, 95.

Vins.

**Fourey (PAUL)**, à Nangis (Seine-et-Marne).

Quinquina, Absinthe, Liqueurs.

**Frémy (LUCIEN) Fils**, à Chalonnnes-sur-Loire (Maine-et-Loire).

Vins mousseux. Liqueurs et Sirops.

**Fromy, Rogée & C<sup>ie</sup>**, à Saint-Jean-d'Angely et à Cognac.

Eaux-de-vie de Cognac.

**Gabolde-Get (LOUIS)**, Administrateur du “PIPPERMINT”, Société

anonyme au capital social de 1.020.000 francs pour l'exploitation

de la fabrique de liqueurs Get Frères, à Revel (Haute-Garonne).

Fabrique de Liqueurs extra-fines.

Anisette, Cherry-Brandy, Cacao, Curaçao doux, Curaçao sec, etc., et particulièrement le “PIPPERMINT”, invention et propriété exclusive de la Maison.

**Galland Fils (ALEXANDRE-J.-B.)**, à Saint-Denis (Seine).

Liqueurs, Sirops, Apéritifs.

**Garnier Fils (A.)**, à Enghien-les-Bains (Seine), rue du Casino, 16.

Liqueurs.

**Gauthier (CHARLES) et C<sup>ie</sup>**, à Épernay, Château des Archers.

Vins de Champagne mousseux.

**Genez (CHARLES)**, à Bordeaux, cours Ronzic, 17.

Vins.

**Gès (EMMANUEL-C.)**, Domaine de Castel de Blés, par St-Genis-des-Fontaines (Pyrénées-Orientales). Vins.

**Girard & C<sup>ie</sup>**, à Reims, rue d'Avenay, 11.

Champagne.

**Gondran Fils & C<sup>ie</sup>**, à Marseille, boulevard National, 278.

Vins, Madère, Vermouth, Cognac, Rhum.

**Gonzalès**, à La Pauline, La Garde (Var).

Vins.

**Grande Brasserie "La Nouvelle Gallia"**. WOHLHUTER (J.-JACQUES), Administrateur-Délégué. Société anonyme au capital de 1.000.000 de fr. A Paris, rue de la Voie-Verte, 12 à 20.

Fabrique de Bières de luxe, genre Munich, Pilsen.

Bière de conserve, Extrait de Malt, B. s.g.d.g., non alcoolisé, tonique et hygiénique.

**Grande Distillerie Modèle (Société Anonyme)**, à Paris, r. Godfroy-Cavaignac, 45. Liqueurs et Spiritueux.

**Guichard-Potheret et Fils**, à Chalon-sur-Saône et Gevrey-Chambertin. Vins et Eaux-de-vie de marc de Bourgogne. Vins du Beaujolais.

**Guioneaud Frères**, à Ambarès, près Bordeaux.

Vins. Spiritueux et Liqueurs.

**Grüber & C<sup>ie</sup>**, à Melun (Seine-et-Marne), Brasseurs.

Bière.

**Hartmann (G.) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Henri-IV, 4 et Conflans-Charenton (Seine). La Visitandine. Autres Liqueurs et Apéritifs divers.

**Havy (ALFRED)**, Négociant-Importateur. Maison fondée en 1880. Magasins Généraux à Charenton (Seine).

Vins français de diverses provenances et Vins d'Algérie des provinces d'Alger, d'Oran et de Constantine.

**Jacquemin (GEORGES)**, Chimiste à Malzéville, près Nancy.

Laboratoire de recherches scientifiques appliquées à l'Agriculture et à l'Industrie.

Distillerie, Brasserie, Cidrerie, Vinification, Décoration d'étoffes.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Or.

**Jonneau (L.) & Fils**, à Bordeaux, rue Cornac, 19.

Vinaigre de vin.

**Jouve (LOUIS-J.-B.-V.)**, à Toulon (Var), rue de l'Hôtel-de-Ville, 8.

Vins rouges provenant de ses propriétés de "St-Louis" et de "La Marine" situées dans la Commune de la Garde, près Toulon.

**Karrer (EMILE)**, à Saint-Denis (Seine), boulevard Carnot, 4.

Vins et Spiritueux en gros, Distillation, Beaune des Hospices.

**Kester (GUSTAVE)**, à Paris, avenue de l'Opéra, 9.

Vins et Eaux-de-Vie.



**Kester** (LUCIEN), à Paris, boulevard Saint-Germain, 29.  
Vins de France.

**Lacoste Frères**, à Paris-Bercy, rue de Mâcon, 67.  
Vin rouge de Madéran.

**Lafaurie**, à Bordeaux, rue Palais-Gallien, 104.  
Liqueurs, Fruits, Sirops.

**Landais Fils** (E.), à Chacé, près Saumur (Maine-et-Loire).  
Vins mousseux.

**Lassalle** (V.), à Bordeaux, cours du Chapeau-Rouge, 40.  
Vins de Bordeaux rouges et blancs.

**Latrille** (J.) **Fils**, à Bordeaux, quai de Brienne, 20-21-22.  
Vins de Bordeaux.

**Latty** (CHARLES-A.), à La Garde, près Toulon (Var).  
Vin de Table.

**Lebègue** (J.) et **C<sup>ie</sup>**, château Montbrun à Cantenac (Gironde).  
Vins.

**Lebrun** (V.) & **C<sup>ie</sup>**.  
Vins de Champagne.

**Leenhardt & Bazille**, à Montpellier (Hérault).  
Vins et Liqueurs.

**Lefèvre et Remondet**, à Savigny-lès-Beaune (Côte-d'Or).  
Vins mousseux, Vins blancs, Vins rouges.

**Le Gouey, Delbergue et Gagé**, à Paris, rue Réaumur, 75-77-79.  
Punch-Grassot, Trappistine, Curaçao. Fruits à l'eau-de-vie.

**Lejay-Lagoute**, à Dijon. La plus ancienne maison de Dijon.  
Spécialités de Cassis et Liqueurs surfines.

**Lemarchand** (CONSTANT), à Toulon (Var), r. d'Alger et au Domaine de l'Artaud, Le Pradet (Var). Vins rouges et Vins blancs.

**Lemariey** (A.-LUCIEN-O.), à Hennequeville-Trouville (Calvados) et à Neuilly-sur-Seine. Cidre de fruits sélectionnés (en bouteilles).

**Lemerrier Frères**, à Fougerolles (Haute-Saône).  
Kirsch, Absinthe.

**Lhote** (S.) **Fils**, à Dijon (Côte-d'Or).  
Propriétaire au Clos de Vougeot.  
Grands vins de Bourgogne, Chablis et Mâcon.  
Vieux Marc du Clos de Vougeot (le moine légendaire).

**Liveau** (GABRIEL), à Bordeaux, rue Cadaujac, 17.  
Vins.

**Lung Frères**, à Alger, quai Sud, 112.  
Vins rouges et blancs

**Maldant** (ALEXIS), Chenôte-Ermitage, par Savigny-lès-Beaune (Côte-d'Or). Vins de Bourgogne. Bourgogne mousseux.

**Marceau** (M<sup>in</sup>), à Bordeaux. Vins.

Bordeaux, Bourgognes et Rhin bl. et r., Champagnes, Cognacs, Rhums.

**Margnat Frères**, à Lyon et à Marseille.

Vins blancs, vins rouges.

**Marie-Brizart & Roger**, à Paris, rue Fromentin, 10.

Liqueurs.

**Marnier-Lapostolle**, O. \*, à Neauphle-le-Château (Seine-et-Oise)

et à Paris, boulevard Haussmann, 80.

Distillerie de liqueurs de Fine Champagne.

Grand Marnier, Liqueurs.

Membre du Jury, Paris 1889 et 1900. Officier de la Légion d'honneur.

**Marsop & ses Fils**, à Bordeaux, quai de Queyries, 85.

Vinaigres.

**Martin** (GEORGES), à Beaune (Côte-d'Or). Prop. et Négociant en vins.

Vin mousseux.

**Martin** (HENRI), à Pont-de-Vaux (Ain).

Distillateur. Vins fins et ordinaires.

Spécialités. Prunelle Bressane. Marc de Bourgogne.

Liqueurs diverses. Quinquina. Vins fins.

**Martinet, Piat et Clouturier**, à Mâcon (Saône-et-Loire), et à Gevrey-

Chambertin (Côte-d'Or). Vins du Mâconnais, Beaujolais et Bourgogne.

**Massol** (CLÉMENT-E.), clos Massaud, près Montpellier.

Eau-de-Vie de Vin.

**Mauvigney** (JÉRÔME), à Bordeaux, rue Minvielle, 57.

Vins rouges et blancs, Vins de Champagne, Cognacs, Rhums, Apéritifs.

**Mignotte-Picard et C<sup>ie</sup>**, Successeurs de G. de BEUVERAUD et R.

de POLIGNY, à Chassagne-Montrachet (Côte-d'Or).

Négociants en Vins.

2 b<sup>lles</sup> Chambertin, 2 b<sup>lles</sup> Clos de la Maltroye, 2 b<sup>lles</sup> Pommard, 2 b<sup>lles</sup>

Beaujolais, 2 b<sup>lles</sup> Meursault et 2 b<sup>lles</sup> Chablis.

**Miller-Caqué & Fils**, à Mareuil-sur-Ay (Marne).

Vins de Champagne.

**Moineaux et Bardin**, à Paris, rue Montmartre, 30.

Amer, Curaçao triple sec.

**Monis & C<sup>ie</sup>**, à Jarnac-Cognac.

Négociants en gros.

Cognac grande Fine Champagne.

Distilleries d'eaux-de-vie de vin à Mondouzil (Canton de Châteauneuf).

"Cru classé Fine Champagne".

Vinade (Canton de Segonzac).

"Cru classé Grande Fine Champagne".

Médaille d'or, Exposition Universelle Paris 1900.

**Montebello (ALFRED DE) & C<sup>ie</sup>**, au Château de Mareuil-s.-Ay (France).

Vins de Champagne.

**Morel & Pouchet**, Domaine de Millanges-Tabanac (Gironde).

Vins rouges, Vins blancs.

**Morice**, au Havre, rue de Berry, 17.

Bitter.

**Moutte (JUSTINIEN-C.)**, quartier Montbel, La Crau (Var).

Vins.

**Moüy (LÉON-L.-J.)**, à Béziers (Hérault).

Vins à la Commission, Expéditions directes des Caves des Vignerons.

Type Claret, Grand vin d'ordinaire.

**Mulsant (J.-CHARLES)**, Domaine du Bastidon, La Londe-les-Maures (Var). Vins blancs.**Olry-Rœderer (L.)**, à Reims (Marne).

Champagne "Carte Blanche".

**Paul (HENRI)**, à Pierrefeu (Var), Domaine de la Deydière.

Vins de Pierrefeu.

**Pellicot (GABRIEL-M.-A.)**, à La Garde, près Toulon (Var).

Vin blanc non alcoolisé.

**Pellisson Père et C<sup>ie</sup>**, à Cognac (Charente).

Fine Champagne et Crème de Cognac.

**Perrier (GABRIEL) & C<sup>ie</sup>**, à Châlons-sur-Marne.

Vins de Champagne.

**Petit-Laroche (J.) & C<sup>ie</sup>**, à Bordeaux, cours Saint-Louis, 104.

Vins de Bordeaux.

**Picon et C<sup>ie</sup>**, à Marseille, boulevard National, 9.

Apéritif connu sous le nom d' "Amer Picon".

1<sup>er</sup> Amer Picon exposé dans des bouteilles de diverses grandeurs.

Caisse des Retraites des Employés de la Maison Picon et C<sup>ie</sup>.



**Pitolet (FÉLIX)**, à Dampierre-sur-Salon (Haute-Saône).

Distillerie spéciale d'Alcoolats.

Alcoolats ou Esprits parfumés pour la fabrication instantanée des Liqueurs et Spiritueux.

**Plésant (ÉMILE)**, Propriétaire-Viticulteur, Officier du Mérite agricole, Domaine de Galoupet, St-Nicolas, par les Salins-d'Hyères (Var).

Viticulture, Horticulture, Rosiers.

Vin blanc, muscat, doux, vieux, titrant 16°.

Par une fabrication très soignée qui est le secret de la Maison, ce vin a été trouvé même supérieur aux crus classés de Frontignan. La Médaille d'or a été accordée au soussigné à l'Exposition Universelle de 1900, à cause surtout de la pureté de ses produits.

**Pollet (ÉMILE)**, à Paris, rue de Hambourg, 7.

Viticulteur.

Vins blancs et rouges provenant de sa propriété.

Château Peyrat à Béguey par Cadillac (Gironde).

Crus classés.

**Premier Fils, Henry (CH.) & C<sup>ie</sup>**, à Romans (Drôme).

Distillateurs. Absinthe en bouteilles.

22 Médailles or et argent, 12 Diplômes d'Honneur.

Médaille d'or, Membre du Jury, Exposition Universelle, Barcelone 1888.

Hors Concours, Membre du Jury, Chev. de la Lég. d'Honn., Paris 1900.

**Raguin (LÉON)**, à Paris, avenue du Bois-de-Boulogne, 43.

Vins et Eaux-de-Vie.

**Raspail (Maison)**, à Paris, rue du Temple, 14 et 16.

Seule Maison fabricant

le "Raspail Liquor" dont la formule a été inventée par F.-V. Raspail.

Parfumerie hygiénique Raspail.

"Liqueur anticholérique de F.-V. Raspail", spécifique préventif et curatif contre la dysenterie, le choléra, etc.

**Requier Frères**, à Périgueux (Dordogne),

Distillateurs-Liquoristes.

Liqueurs diverses et Spécialité "La Gauloise".

**Ricqlès (de) et C<sup>ie</sup>**, à Saint-Ouen (Seine), boulevard Victor-Hugo, 133-135.

Alcool de Menthe de Ricqlès.

Maison fondée en 1838, Hors Concours Exposition de Hanoï 1887.

Grand Prix, Exposition Lyon 1894, Bordeaux 1895.

Hors Concours, Memb. du Jury, Exp. Univ. Bruxelles 1897, Paris 1900.

**Riquet** (JACQUES), à Paris, rue d'Assas, 70.

Vins.

**Robin** (JULES) & C<sup>ie</sup>, à Cognac.

Eaux-de-vie de Cognac.

**Roger** (CHARLES), à Fère-en-Tardenois (Aisne). Bureaux à Ay (Marne).

Négociant en Vins de Champagne.

Bouteilles Vins de Champagne, provenance Ay (Marne).

**Roger** (PAUL), au Domaine de Valencey, par Cérences (Manche).

Cidre mousseux. Eau-de-vie de cidre.

**Rossignol-Lefèbvre Fils**, à Lille (Nord), rue Nicolas-Leblanc, 12.

Genièvre de l'Étoile, Extrait d'Absinthe Suisse.

**Rotrou Frères**, au Perrier, près Rémalard (Orne).

Cidres mousseux. "Grand crû du Perrier".

**Rouget** (PAUL-E.), à Toulon, rue Mirabeau, 21.

Président du Cercle de l'Agriculture de La Garde. Vins blancs.

**Rousseau-Bricout** (V<sup>re</sup>), à Saint-Quentin (Aisne).

Eaux-de-vie, Liqueur des Boyards.

**Simon Aîné** (JEAN-FRANÇOIS), à Chalon-sur-Saône (Saône-et-Loire).

Curaçao, Abricot, Cherry, Quince, Moka, Prunelle, Fine-Abricot.

**Société Anonyme de la Distillerie des Carmes-déchaussés**,

à Marseille, avenue du Prado, 82. Eau de Mélisse du Frère Mathieu.

**Société anonyme des Distilleries de Jonzac**, à Jonzac.

Bouteillés Cognac.

**Société anonyme des Grandes Brasseries Réunies Maxéville**,

Nancy. Bières brunes et blondes.

**Société nouvelle de l'Amara Blanqui** (anonyme, capital 2 mil-

lions de francs), à Paris. Amara Blanqui (Voir Monographie).

**Société du Quina Médoc**, à Bordeaux, quai de Paludato, 63.

Quina-Médoc.

**Société des vins Isotoniques**. G. JOLY, Agent général, à Paris,

avenue du Maine, 224.

Vins français spécialement destinés à l'Exportation coloniale.

**Solomas** (J.-F.-GUSTAVE), à Toulon, boulevard de Strasbourg, 56.

Vin blanc sec de côteaux.

Ex-négociant en vins. Propriétaire-récoltant.

**Sterne** (GUSTAVE), à Nancy (Meurthe-et-Moselle), rue Stanislas, 50.

Négociant en Vins en Gros.

Vin de Pagny-s.-Moselle 1900, Vin de Thiaucourt 1900.

Bonde de sûreté pour fûts de transport et tous récipients, etc.

**Subervie (F.)** à Bordeaux, rue du Champ-de-Mars, 17.

Liqueurs et Fruits conservés.

**Thomas-Bassot Fils**, à Gevrey-Chambertin (Côte-d'Or).

Vins de Bourgogne. Eau-de-vie. Marc. Suprême Cassis.

**Tortel (ALEXIS)**, Propriétaire à la Garde, près Toulon.

Vin.

**Vert (B.) & C<sup>ie</sup>**, à Jarnac-Cognac.

Négociants en gros.

Cognac Fine Champagne.

Distilleries d'Eaux-de-vie de vin à l'Ile-Madame (Canton de Segonzac).

" Cru classé Grande Fine Champagne ".

Membre du Jury, Exposition Universelle Lyon 1894.

Membre du Jury, Hors Concours, Exposition Universelle Paris 1900.

Membre du Jury, Exposition Internationale de Hanoï 1902.

**Vialade (AUGUSTE)**, à Carcassonne (Aude).

Distillateur-Liquoriste.

**Vidal (LÉON-EMILE)**, Docteur en médecine à Hyères (Var).

Viticulteur. Vins blancs.

**Violet Frères**, à Thuir (Pyrénées-Orientales).

Négociants en Vins fins.

BYRRH

Vin tonique et hygiénique à base de quinquina.

**Virey (MARC)**, à Paris, quai de l'Oise, 15 et 17.

Fabrique d'extrait de Malt (Pepto-Maltine). Pepto-Maltine Virey.

**Vogèle (CHARLES-A.)**, à Reims, rue de Venise, 72.

Champagne " La Mouette " Reims.

**Walter (EMILE) & C<sup>ie</sup>**, à Reims, avenue de Paris. 27, Brasserie.

Bières fines d'exportation.

Agents : MM. Guigal et Flambeau. Lang-Son.

**Wenger (EUGÈNE)**, à la Garde, près Toulon (Var). Gare de la Pauline.

Vin rouge de table récolté en plaine.

**Wursthorn**, à Saint-Max, près Nancy (Meurthe-et-Moselle).

Vins mousseux.







## CLASSE 12

**Biat (J.-L.)**, à Bordeaux, rue du Pas-St-Georges, 74. Anim., Oiseaux, Reptiles, Yeux en émaux, Têtes carton pour MM. les Natural<sup>tes</sup>, Fourreur.

**Ferrant & Guintrand**, à Cogolin (Var).

Cocons de soie et soies grèges.

**Fleutiaux (EDMOND)**, à Nogent-sur-Marne (Seine).

Collection d'insectes.

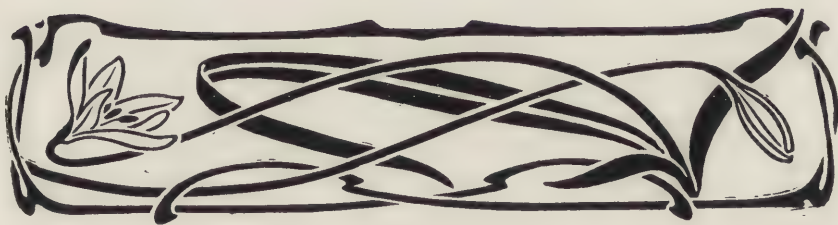
**Gaudebert (GABRIEL)**, à Paris, boulevard Magenta, 50.

Pièces d'Histoire naturelle.

Exposition Universelle, Paris 1900, Médaille d'Argent.

**Jacques (CHARLES)**, à Fontainebleau (Seine-et-Marne), rue de France, 48. Biche de mer. Bois.





## CLASSE 13

**Brun** (LUCIEN), à Paris, rue des Halles, 19.

Liège brut et ouvré en tous genres. Eponges.

Objets de liège. Arbres de liège jeunes. Curiosités arborescentes.

Liège marchand, en balles, non ouvré. Bouées pour le flottage des filets.

Liège ouvré. Bouchons de liège. Canes liège. Eponges.

**Campagne** (H.), à Paris, rue du Trésor, 9.

Epices, écorces, plantes médicinales et pharmaceutiques.

**Chauvin** (LOUIS), à Paris, rue des Boulets, 50. Pneumatique "Eurêka"

Spécialité de pneumatiques pour bicyclettes et petites voitures.

**Dumont** (EDOUARD-FRANÇOIS), à Paris, avenue de la République, 1.

Tissus végétaux. Tapis d'appartement. Carpettes. Tapis-Brosses, etc.

**Fragier** (LÉON) et Fils (RAOUL), à Paris, rue de Londres, 16 bis.

Importateur. Produits des forêts.

**Michotte** (FÉLICIEN), à Paris, rue Condorcet, 21. Ramie. Fibres de ramie décortiquées et dégommees, système Urbain Michotte.

**Panchèvre** (LOUIS), à Paris, rue de Vaugirard, 235.

Exploitation forestière.

Ecorces. Charbon de bois.

**Raymons-Nassiet**, à Labatut (Landes).

Sabots.





## CLASSE 14

**Amilhat** (JEAN-L.-CH.), à Bordeaux, rue Saincric, 35. Médaillon en mosaïque renfermant la fotogr. de M. Loubet, Prés. de la Rép. Française.

**Baltet** (CHARLES), à Troyes. Ouvrages et tableaux traitant des vergers, jardins, pépinières, bois, forêts, vignobles, cultures coloniales.

**Molin** (CH.), à Lyon, place Bellecour, 8.

Graines potagères et Céréales.

**Molin** (CH.), Horticult.-March.-Grainier, à Lyon, place Bellecour, 8.

200 Prix d'Honneur, Médailles d'or, etc. Membre du Jury aux grandes Expositions Françaises et Etrangères.

Exposition de Chicago 1893 : Hors Concours ; Exposition Universelle de Lyon 1894 : Grand Prix ; Concours Régional de Lyon 1898 : Prix d'Honneur de la Floriculture et 31 Médailles ; Expos. de St-Petersbourg 1899 : 2 Médailles d'or ; Lyon 1899 : Premier Prix ; Exposition Universelle Paris 1900 : Médaille d'or, Huit Premiers Prix (Voir Monographie).

**Thiébaud-Legendre** (DOMINIQUE), à Paris, avenue Victoria, 8.

Collection de graines potagères, fourrag., de prairies, de pelouses, etc.







## CLASSE 15

**Audoynaud Aîné** (MATHIEU), à Paris, boulevard Henri-IV, 47.

Un Ecran, bois doré, brodé sur peluche.

**Ballauff et Petitpont**, à Paris, rue Beautreillis, 22. Usine à Mantes-sur-Seine (Seine-et-Oise).

Stores en bois.

**Besselièvre Fils**, à Maromme (Seine-Inférieure).

Tissus imprimés pour ameublement.

**Blanc** (CHARLES), à Paris, boulevard Richard-Lenoir, 45.

Fabrique d'Appareils d'hydrothérapie et de Bronzes d'éclairage, Chauffe-Bains à l'alcool et au pétrole, Baignoires.

**Blondet** (LOUIS), à Paris, Faubourg-Poissonnière, 2.

Tissus nouveautés pour ameublement et panneaux décoratifs.

**Boivin** (EMILE) & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue des Boulets, 95.

Éclairage à incandescence par l'alcool, Bec sans veilleuse à récupération de chaleur, dit "Bec National", breveté S. G. D. G.

**Bouygue** (EUGÈNE), à Bordeaux, rue Canihac, 27.

Fourneau et grillade pour cuisines bourgeoises, hôtels ou pensions.

**Brot** (CHARLES), à Paris, Faubourg-Saint-Denis, 89.

Glaces encadrées, Consoles, Miroirs à trois faces.

**Cargue** (HENRI), à Bordeaux (Gironde), rue Mondénard, 40.

Lampes à acétylène portatives.

**Chanée** (LÉON), à Paris, rue de Cléry, 25.

Tissus pour ameublements, un Panneau tapisserie.

**Cheminais** (GUSTAVE), à Paris, rue Chauchat, 5,

Photographies de Meubles (Chambre à coucher).

**Clair** (J.-M.-MAXIME), à Paris, Faubourg-Poissonnière, 146 à 154.

Sièges pliants et fixes, Meubles de fantaisie.]

**Codoni** (GASTON), à Paris, avenue Parmentier, 62.

Miroiterie, Glaces, Miroirs, Consoles, Paravents, Miroirs 3 faces, le tout de modèles très variés.

**Combé et Delaforge**, à Paris, rue de Choiseul, 8.

A Tours (Indre-et-Loire), quai Saint-Symphorien, 30.

Fabrique de Soieries et Tissus pour ameublements de tous styles.

Médaille d'Or, Exposition Universelle, Paris 1900.

**Comptoir Acétylène**, à Paris, rue Saint-Martin, 233.

Lampes pour Ateliers, Chantiers, Mines, etc.

**Decamps** (A.) **et C<sup>ie</sup>**, à Paris, passage Saint-Sébastien, 2.

Becs à incandescence par l'alcool. Fourneaux et poêles à alcool. Lampes.

**Detourbe** (MAURICE), à Paris, rue Saint-Séverin, 7.

Peintures laquées.

**Duchange** (JACQUES), à Paris, boulevard Haussmann, 108.

Lanternes diverses.

**Fontaine (Maison) et Comptoir Français du Tonkin**, à Paris, rue Saint-Honoré, 181.

Fabrication de Serrurerie décorative en bronze ciselé.

**Hollande (J.) Fils**, à Paris, rue de Charenton, 114. Acajou, Palissandre, Teck, Citron de St-Domingue, Bois de rose et de violette.

**Jacquemard (H.) et Stenner** (CH.), à Paris, rue Crozatier, 67. Fabrication spéciale de Toilettes-Lavabos, Lavabos marbre, à clapet, à réservoir, etc.

**Jansen** (JEAN-HENRI), à Paris, rue Royale, 6 et 9.

Un tableau contenant des Aquarelles d'intérieurs exécutés par la Maison.

**Lacour** (LOUIS-D.), à Paris, passage du Génie, 22.

Jalousies, Fournitures et Spécialités en fer et en bois.

Fermetures diverses pour habitations et abris.

**Leclercq** (J.-L.), à Tourcoing (Nord).

Étoffes p<sup>r</sup> Ameublements, Panneaux, Rideaux, Tapis de Table, Soieries.

**Michelin** (CHARLES), à Paris, rue du Faubourg-Saint-Denis, 81.

Étiquettes en relief.

Exposition Universelle 1900 : Méd. de Bronze. Vichy 1902 : Méd. d'Or.

**Mottheau** (E.), à Paris, rue des Tournelles, 50. Fabrique de Bronzes d'art d'éclairage, Lustres, Appliques, Lampes, le tout p<sup>r</sup> l'écl. électrique.

**Muller** (GEORGES) **Fils**, Ancienne Maison Muller et Fils, à Paris, rue de Châteaudun, 50. Usine à Saint-Ouen (Seine).

Mobiliers de Bureaux pour chemins de fer et administrations.

**Paquet (D.)**, à Bordeaux, rue Saint-Charles, 70.

Appareils portatifs pour l'Eclairage domestique, routes, chantiers, etc.

**Parison (H.) & C<sup>ie</sup>**, à Amiens, rue Saint-Jacques, 111.

Fabricants de velours et tissus pour ameublements. Velours d'Utrecht unis, gaufrés, catés, façonnés à la Jacquard. Velours lin, velours coton unis et façonnés, velours soie unis, gaufrés, moirés; velours de Gênes, satin, coton et soie, failles coton et soies. Toile de soie, unis. (Voir Monographie.)

**Pruvost (ALPHONSE-LOUIS)**, à Paris, Faubourg-Poissonnière, 58.

Fabricant de literie.

Lit et Sommier métallique spécial pour les colonies.

**Rachet (GEORGES)**, à Paris, avenue Philippe-Auguste, 32.

Panneaux, Bois de France et exotiques.

**Rainfray (JULIEN-F.)**, à Paris, rue Pavée, 24.

Sièges et meubles en rotin naturel et émaillé de couleurs pour colonies.

**Rigaut (LOUIS P.-F.-J.)**, à Paris, quai de la Loire, 72 à 80.

Fabricant de Meubles.

Mobilier bon marché en hêtre et bois blanc vernis.

Mobilier de Bureau et scolaire.

Meubles de fantaisie.

**Société anonyme des Etablissements métallurgiques**

A. DURENNE, à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, 26.

Usines à Sommevoire et Vassy (Haute-Marne), Bar-le-Duc (Meuse).

Fonte de fer d'art et d'ornement pour bâtiments.

Décoration des places publiques, parcs et jardins.

Groupes, vases, fontaines monumentales, candélabres pour gaz ou électricité, tuyaux de conduites d'eau et de gaz.

**Société Continentale Nouvelle**, à Paris, quai Jemmapes, 172.

Appareils d'éclairage et de chauffage.

**Société Française des Baguettes pour encadrements et tentures**, à Paris, rue de Bondy, 54.

Baguettes pour encadrements et tentures. Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Or (la plus haute récompense).

**Viollet Fils & Belle**, à Paris, Faubourg-Saint-Antoine, 190.

Chaises de salles à manger.

**Wessbecher (EMILE)**, à Paris, rue Grange-aux-Belles, 59, 61, 61 bis.

Meubles en fer divers.







## CLASSE 16

**Compagnie des Glaces et Verres spéciaux du Nord**, à Jeumont (Nord). Grands récipients en verre. Bacs d'accumulateurs.

**Fénal Frères**, à Pexonne (Meurthe-et-Moselle).

Echantillons de porcelaine opaque.

**Garchey** (LOUIS-ANTOINE), ✱, à Paris, rue Mogador, 29.

Adresse télégraphique : Logarchey-Paris.

Vitraux photographiques.

Procédé nouveau de décoration, breveté en France et tous pays d'Europe et d'Amérique.

Application sur verres et glaces.

Application sur faïences.

Application sur porcelaine.

Application sur tôle émaillée, etc.

Inventeur de la pierre à verre Garchey.

Exposition Universelle Paris 1900, Médaille d'or.

Exposition Universelle Paris 1900, Chevalier de la Légion d'honneur.

**Gruffroy** (V<sup>ve</sup>) & **Minne** (A.), à Paris, rue Montholon, 13.

Briques, tuiles, carreaux céramiques et mosaïques, carreaux de faïence.

**Hache** (ALFRED) et C<sup>ie</sup>, à Vierzon (Cher).

Services de table, à thé et à café.

**Harant et Guignard** (Maison TOY), à Paris, rue Halévy, 6.

Décorateurs. — Porcelaines. Verreries. Services de table.

Exposition de Bruxelles 1897, Comités, Jury.

Exposition de Paris 1900, Comités, Jury.

Conseiller du commerce extérieur.

**Joly** (J.-JEAN), constructeur, à Blois (Loir-et-Cher).

Machines pour la fabrication des briques pleines, briques creuses, tuiles de toutes formes et modèles, tuyaux et autres poteries, carreaux.

La première des plus hautes récompenses aux Expositions de Paris 1878, 1889, 1900.

**Lœbnitz** (JULES-A.), à Paris, rue Pierre-Levée, 4.

Eléments de décoration architecturale, frises, motifs, rosaces, etc.

**Metz** (ARTHUR), à Paris, rue de Rocroy, 21.

Panneaux décoratifs.

**Sachot** (RENÉ), à Montereau (Seine-et-Marne).

Grès flammés et carreaux de faïence.

**Schmid** (ERNEST), Verreries de Vannes-le-Châtel (Meurthe-et-Mos.).

Verreries pour services de table et limonadiers, moulures diverses, etc.

**Smet** (LÉON de) **et C<sup>ie</sup>**, à Canteleu-Lille, place de l'Amiral-Courbet (Nord). Carreaux et panneau en grès cérame disposés dans un meuble.

**Société Anonyme des Manufactures de Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny et Cirey**, à Paris, place des Saussaies, 1 *bis*.

Glaces Argentées; Glaces Platinées Translucides; Verres bruts Striés, Martelés, Losangés pour toitures; Verres Armés brevetés; Verres Imprimés brevetés; Verres Incrustés; Verres doublés Jaunes; Verres Lustrés; Marches et contre-marches en verre granité épais pour Escaliers translucides et lumineux. Dalles moulées unies et à dessins pour planchers. Moulages décoratifs pour balustrades, soubassements, etc. Opaline, Verre Pailleté (brevetés), pour revêtements.

Exposition Universelle de 1900 : 6 Grands Prix (les plus hautes récompenses à toutes les Expositions).

**Société Générale des Tuileries de Marseille et C<sup>ie</sup>**, à Marseille, place Saint-Ferréol, 4.

Tuileries et briqueteries.

Tuiles, briques, etc. Produits céramiques concernant la construction.





## CLASSE 17

**Ancelot** (A.), à Paris, rue de Hanovre, 12.

Dentelles. Broderies.

**Ancel-Seitz** (PROSPER), à Granges (Vosges).

Fils et Tissus de Coton.

**Banès** (JACQUES), à Paris, rue des Colonnes, 6.

Robe et Corsages brodés.

**Barreiros** (BERTHE-S.), à Paris, rue Daunou, 10.

Corsets et Corselets Empire (modèle déposé).

Les plus hautes récomp. aux Expositions : Bruxelles 1897, Paris 1900, Londres 1902, Lille 1902. Hors Concours, Membre du Jury.

**Bélinac** (ALBERT), à Saint-Etienne, rue Saint-Paul, 6 et 8.

Rubans.

**Bellan** (LÉOPOLD), à Paris, rue des Jeûneurs, 30.

Un costume et des Laizes brodés.

**Bélorgey Frères**, à Dijon (Côte-d'Or), place Darcq.

Chaussures cousues et clouées.

**Benoiston** (AURÉLIEN), à Paris, Magasins de Vente : rue du Temple, 164-166. Usine et Ateliers : rue Dupetit-Thouars, 18.

Fabrication (B. s. g. d. g.), de Chapeaux de Paille et Feutre pour Dames. Fabrique de Fleurs et Plumes, Fournitures pour Modistes et Couturières. Rubans, Soieries, Velours, Dentelles, Tulles, Ruches, tous les Articles de Mercerie, Passementerie, Galons; Fantaisies haute nouveauté pour Modes. Expéditions pour la France, Colonies et Étranger.

Exposition Universelle Paris 1900 : Deux médailles d'argent pour la Fabrication des Chapeaux et Fournitures pour Modes.

**Béquet** (HENRI), à Paris, rue du 4-Septembre, 2.

Robe brodée et Echantillons de broderies et dentelles. Robes de soirées.

**Béraud & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Réaumur, 122.

Broderies, dentelles, passementeries et étoffes d'ameublement.



**Bernheim Frères** (ALFRED et JULES), à Paris, boulev. Voltaire, 208.  
Jupons, Cache-Corset, Gilets, Caleçons, Jerseys, Corsages.

**Berthaud (J.) Fils**, à Villeurbanne (Rhône).  
Filature de soie à vapeur.

**Berthier** (LOUIS), à Paris, Fabrique et Magasins, rue des Haudriettes, 3. Ateliers de couture à Lang-Baÿ, Parc-St-Maur (Seine).  
Maison fondée en 1867.  
Manufacture de Chapeaux de Paille Hommes et Enfants.  
Haute fantaisie première marque.  
Maison de Créations et de Modèles.  
Spécialité de Coiffures coloniales pour civils.  
Agents : à Buenos-Ayres, Rio-de-Janeiro, Valparaiso, Santiago.  
Collaborateur en Indo-Chine : Francis Berthier fils, actuellement Négociant à Phû-Thô (Annam).

**Bertout et Got**, à Paris, rue des Bourdonnais, 20.  
Confections, Haute Nouveauté, Jersey.  
Spécialité de beaux Tissus.  
Vestons et Costumes de Sport et Vélocipédistes.  
13 Récompenses aux Expositions Internationales et Françaises, dont un Diplôme d'honneur.  
Exposition Universelle, Paris 1900 : Deux Médailles d'argent.

**Bessand Père et Fils, Stasse & C<sup>ie</sup>**, Belle Jardinière, à Paris, rue du Pont-Neuf, 2. Vêtements pour Hommes, Dames et Enfants.  
Uniformes civils et militaires. Vêtements et Equipements coloniaux.

**Blais aîné et Noirot-Blais**, à Paris, rue Bonaparte, 74.  
Broderies.

**Blais-Mousseron et Villemiot** (L.), à Paris, rue Croix-des-Petits-Champs, 50. Bonneterie, Jerseys, Confections.

**Blanchisserie et Teinturerie de Thaon**, à Thaon-les-Vosges.  
Blanchiment, Teinture et Impressions sur tous Tissus de Coton. Apprêts spéciaux pour l'exportation. Tissus blanchis, teints et imprimés.

**Blin et Blin**, à Elbeuf (Seine-Inférieure).  
Draps et tissus de laine.  
Draps légers en toutes nuances.  
Flanelles unies et fantaisies.  
Flanelles et Molletons bleus pour les troupes coloniales.

**Boisselier** (ALFRED), à Paris, rue du Banquier, 11-13-15.  
Chaussures.

**Boisson & C<sup>ie</sup>**, à Troyes, rue des Capucins, 10.

Bas et Chaussettes coton, fil, uni, fantaisie et à jours.

**Bomy** (LÉON), à Calais, rue Darnel.

Lacets, Guipure, Luxeuil.

**Bonbon** (LOUIS), à Troyes.

Gilets, Caleçons, Cache-Corset, Chemises en coton, laine, laine et coton.

**Brach et Blum**, à Paris, rue d'Uzès, 21 (provisoirement boulevard Saint-Denis, 19). Rubans de Soie et de Velours. Fondée en 1879.

Maison à Lyon (Soieries).

Maison à Saint-Étienne (Rubans).

Maison à Calais (Dentelles).

**Brossard** (GEORGES) Jeune, Teinturier, à Paris, rue du Faubourg-St-Martin, 49.

Plumes d'autruche, brutes et teintées par nouveau Procédé Breveté "Noir de Paris".

Usine à vapeur pour la teinture en noir des plumes d'autruche.

Exposition de Rouen 1896 : Médaille d'argent.

Exposition de Bruxelles 1897 : Deux Médailles d'argent.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'or.

Expositions de Glasgow et Cork : Diplômes.

**Caillet** (ADOLPHE), à Paris, rue des Jeûneurs, 25 et 27.

Linge, Chemises, Camisoles, Pantalons, Jupons, Cols et Linge d'enfants.

**Cambier** (PAUL-V.-L.), à Paris, rue Grange-aux-Belles, 13 (X<sup>e</sup> arr.).

Ecran plumes teintées. Oiseaux de Paradis (décoloration et teinture).

**Camus-Viéville** (P.-ÉDOUARD-C.), à Pontruet (Aisne).

Laine, Mérinos en suint.

**Carette** [N. C.], à Paris, boulevard Haussmann, 121.

Tailleur.

Spécialité de culottes pour monter à cheval.

Costumes de voyages et d'explorations.

Médailles d'or et d'argent aux Expositions de :

Bruxelles 1888, Paris 1889, Glasgow 1901.

Exposition Universelle 1900, Membre du Jury, Hors Concours.

**Casse** (J.) **et Fils**, L<sup>d</sup>, à Fives-Lille (Nord).

Linge de table. Rideaux. Tissus nouveauté pour ameublement.

**Celle** (A.), à Lyon (Rhône), rue Ney, 99.

Manufacture de Chaussures.

Expositions Universelles : Paris 1867, Mention honorable; Lyon 1872,

Médaille de bronze; Lyon 1894, Hors Concours; Amsterdam 1895,

Médaille d'or.

**Chambre de Commerce et Société Industrielle**, à Reims.

Tissus de la Fabrique de Reims (Exposition collective).

**Charles (JEAN) Jeune**, à Paris, rue Réaumur, 117.

Fleurs et Fantaisies pour Modes.

**Chedville (A.-DÉSIRÉ)**, à Saint-Pierre-les-Elbeuf (Seine-Inférieure).

Calorifuges, Tresses, Tissus, Carton, Revêtements.

**Cognacq (ERNEST)**, à Paris, rue de Rivoli, 75, et rue du Pont-Neuf.

Grands Magasins de Nouveautés.

Costumes, Confect. et Modes pour Dames. Confections pour Hommes.

**Convard-Mercier**, à Paris, rue Monsigny, 11.

Médaille de bronze, Exposition Universelle, Paris 1900.

Broderies et Fantaisies pour Modes.

Galons, Laizes, Formes brodées pour Théâtres, Papillons pour travestis.

**Coquillot**, à Paris, rue de la Bourse, 10.

Chaussures

Chaussures de luxe et de chasse. Bottes d'ordonnance et Chantilly.

Bottier de l'État-Major.

Paris 1889, Médaille d'Or — Paris 1891, Diplôme d'Honneur —

Bruxelles 1897, Médaille d'Or — Alençon 1898, Diplôme d'Honneur —

Paris 1900, Médaille d'Or.

**Coruble (HENRI)**, à Paris, rue Scipion, 8.

Chaussures, Articles d'Hommes cousus machine.

**Cosserat (OSCAR)**, à Amiens (Somme).

Toiles et Velours, Cords Velvets, Teints et Imprimés, Apprêts soie.

**David \*, Adhémar \* et Maigret**, à Paris, rue du Sentier, 29.

Filature et tissages mécaniques de coton, à Epinal, St-Quentin, Tarare et Caudry. — Calicots, nansoucks et mousselines, doublures, serviettes, brillantés, piqués, flanelles, rideaux guipure, étamine, brodés, tulle. Moustiquaires.

Paris 1900, Deux Grands Prix.

**Defranould Humbert (Maison)**, à Remiremont (Vosges).

Robes enfants, bavoirs, mouchoirs, cols, coussins.

**Deltenre (EDMOND)**, à Paris, boulevard Poissonnière, 20. Rideaux,

Stores, Brise-bise en Dentelles, Tulle mécanique pour moustiquaires.

**Després (F.)**, à Calais, rue Charost, 18.

Tulle pour Voilettes.

**Desrayaud Frères**, à Lyon, rue Sébastopol, 17.

Chaussures cousues et rivées (Voir Monographie).



**Dheilly (EMILE)**, à Villers-Bretonneux (Somme).

Gilets de chasse.

Successeur de DHEILLY-HORDÉ. Comptoir à Paris : A. BERTOUT, rue des Bourdonnais, 20. Fabrique de gilets de chasse haute fantaisie.

Dix médailles aux Expositions Internationales et Françaises, dont quatre Diplômes d'Honneur.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Argent.

**Discours (AIMÉ)**, à Nancy, rue de Turique et rue N.-D.-des-Anges.

Manufacture de chaussures.

**Doré & C<sup>ie</sup>**, à Troyes, rue Jeanne-d'Arc, 4.

Chaussettes et Bas avec semelles.

**Dressoir et Pemartin, \***, à Paris, rue du Général-Lassalle, 18.

Chaussures pour Dames et Messieurs.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Grand Prix.

**Ducher (HIPPOLYTE)**, à Paris, rue Richelieu, 42-44-46.

Costumes militaires, Costumes brodés, Costumes coloniaux.

**Esnault-Pelterie, Barbey-Massin et C<sup>ie</sup>**, à Paris, r. St-Fiacre, 5.

Tissage. Tissus de coton. Doublures.

**Etablissements Desgrez**, à Troyes.

Tricots confectionnés, Gilets de dessous, Chemisettes, Caleçons, etc.

**Etablissements Halimbourg-Akar réunis**, à Paris, place des

Victoires, 1. Vêtements en gros pour Hommes.

**Etablissements Hutchinson**, à Paris, rue Saint-Lazare, 60.

Fabrique d'articles en caoutchouc. Chaussures en caoutchouc.

**Etablissements Lange**, à Troyes.

Bonneterie, Bas à côtes, Chaussettes d'Enfants, Gilets côtes 2/2, sous-Vêtements en Jersey molletonné et en Tissu épidermine à base de tourbe médicale.

**Eugène (CONSTANT)**, à Paris, rue des Bourdonnais, 31.

Couvre-pieds.

**Exposition collective de la Fabrique Lyonnaise de soieries**

(sous le patronage de la Chambre de commerce de Lyon), à Lyon (Rhône).

Soieries diverses.

**Exposition collective de l'Union de l'Industrie cotonnière de Roanne, Thizy et la région** (sous le patronage de la Chambre de commerce de Roanne).

Cotonnades.

**Fagart (HENRI-L.)**, à Paris, rue Saint-Martin, 188.

Chaussons de tresse et lisière dans tous les genres. Espadrilles. Mules.

**Farcé** (HENRI), à Bordeaux, rue Bergeret, 18.

Confections.

**Farcé** (M<sup>lle</sup>), à Bordeaux, rue Bergeret, 18.

Confections.

**Fayaud** (V<sup>ve</sup> A.), **Fils et Gendre**, à Paris, 77, rue Saint-Denis.

Bretelles, Ceintures, Dessous-bras, Tissus élastiques et imperméables.

**Fleury, Martel, Guérin et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue d'Uzès, 9.

Toiles en tous genres. Linge de table et de toilette.

**Frances Frères**, à Calais, rue du Vauxhall, 2.

Dentelles. Chantilly, Malines, Valenciennes.

**Frings** (MAURICE) et C<sup>ie</sup>, à Paris, rue Saint-Denis, 131.

Cotons à coudre pour la main et la machine.

Marque L.V. Paris.

**Fougeras** (AUGUSTE), à Limoges.

Manufacture de Chaussures de luxe et de fatigue.

Sabots, Galoches, Chaussures à semelles de bois.

Usines hydrauliques et à vapeur.

**Gaidon, Cottinet et Fils**, à Villefranche-sur-Saône (Rhône).

Tissus et Vêtements confectionnés.

Spécialités : tissus cotons, chemises, exportation, vêtements coloniaux.

**Gandriau Fils** (R.), à Fontenay-le-Comte (Vendée).

Fabrique de Chapeaux de laine pour hommes et pour dames.

Cloches pour chapeaux.

**Garnier, Thiébaud Frères**, à Gérardmer (Vosges).

Tissage et Blanchisserie.

Toiles, Mouchoirs, Linge de Table et de Toilette, ouvré et damassé en pur fil de lin et en fil et coton. Linge de couleur, Linge confectionné.

**Gaudin & Benay**, à Lyon, rue Raymond, 1 et 3 (Croix-Rousse) (Rhône).

Fausse-botte brevetée "L'Idéale".

Molletière arquée « sans couture », brevet. Leggings. Guêtres. Houzeaux.

Exposition Universelle, Paris 1900. Médaille de Bronze. Association des ouvriers lyonnais.

**Gorse** (JEAN et JULES), à Lyon, rue Servient, 57, 59, 61, 63, rue Vendôme, 191, 193, 195, rue Créqui, 194, 196. Ateliers annexes : rue Servient, 56, rue Vendôme, 197.

Manufacture de Vêtements pour Hommes et Jeunes Gens.

Spécialité : Genres Grands Tailleurs. Exportation.

Expositions Universelles : Lyon 1894, Médaille d'Or; Paris 1900, Médaille d'Or; Glasgow 1901.

**Guéritte (JULES) & Fils**, à Blois (Loir-et-Cher).

Chaussures.

**Guilbert Frères**, à Paris, Faubourg-Saint-Martin, 55.

Ficellerie et Filets à provisions.

**Gustave Bernheim et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Sentier, 26.

Tissus Haute Nouveauté. Fabriques à Ligny et à Nurlu. Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Or. Médailles à toutes les Expositions.

**Harriet (LOUIS)**, à Bayonne (Basses-Pyrénées).

Chaussures.

**Hellstern et Sons** [N. C. A. , à Paris, place Vendôme, 23.

Chaussures de Luxe.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Membre du Comité et du Jury.  
Hors Concours. Vice-président de la classe 17<sup>e</sup> Exposition de Hanoï.

Manufacture à Romorantin. Ateliers à Paris, rue du 29-Juillet, 6.

Président de la Chambre Syndicale des Chaussures de Paris.

Président de l'Ecole Professionnelle de Cordonnerie de Paris.

**Hénon (HENRI)**, à Calais (Pas-de-Calais).

Dentelles mécaniques, Valenciennes, Guipures et blondes fines.

**Herbin Frères**, à Troyes.

Bas, Chaussettes, Articles de Bains. Gilets.

**Herdhebaut**, à Paris, rue d'Enghien, 11.

Bonneterie.

**Houette (L.-LÉON)**, à Calais, rue des Fleurs.

Tulles, Dentelles, Guipures, Entredeux, Laizes en Soie et Coton.

**Hunebelle**, à Amiens (Somme).

Chaussures.

**Jalla (ÉDOUARD)**, à Paris, rue d'Uzès, 7.

Manufacture de Tissus, Peignoirs et Serviettes-Éponges, Blancs et Fant.

**Joffroy-Damoiseau et Huot**, à Troyes, boulevard Victor-Hugo.

Bas, Chaussettes, Gilets, Pantalons, Articles de Bains.

**Jungmann (FELIX)**, à Paris, r. Montmartre, 106-108 et r. de Cléry, 1-3.

Fourrures confectionnées.

**Kahn (PAUL)**, à Paris, rue Réaumur, 130.

Vêtements en gros pour Garçonnettes et Fillettes.

Exposition Universelle de 1900 : Hors Concours, Membre du Jury.

**King-se-Pou**, à Tchung-King (Sze Tchien).

PAUL KINSBOURG, à Paris, rue de Cléry, 5.

Notable Commerçant, Conseiller du Commerce extérieur.

Soieries.

Fout-Son couleurs et blancs.



**"La Bonneterie"**, Société anonyme par actions, à Troyes, Faubourg-Croncels, 6.

Tous genres de Bas et de Chaussettes pour l'exportation.

**Lancelevée Frères**, à Nancy. Manufacture de lingerie.

Corsages, Jupons, Pantalons, Tabliers, Chemises, Robes, Bavoires, etc.

**Lavanoux et Véran**, à Paris, rue Saint-Denis, 226. Fleurs et Plumes.

Bouq. fleurs des champs; Branches; Piquets et Montures fleurs diverses.

**Le Bas (L.-JULES)**, à Calais (Pas-de-Calais).

Dentelles mécaniques.

Dentelles Chantilly, fins points pour Modes et Confections légères.

Dentelles de Soie, grand noir pour Confections de luxe.

Dentelles Malines, pour fines Lingeries.

Dentelles Valenciennes fines. Lacets Luxeuil.

**Ledreux (FLORENT-P.)**, à Paris, rue de l'Entrepôt, 17.

Passementerie et Broderie.

Galons et Tissus brodés sur la Machine brevetée dont je suis l'inventeur.

**Le franc (JEANNE)**, à Paris, boulevard Haussmann, 29.

Chapeaux.

**Leprince (D.)**, à Paris, rue de Cléry, 4.

Fabrique à Andeville (Oise). Boutons de nacre pour lingerie et boutons nouveautés en tous genres. Membre du Jury, Exposition Paris 1900.

**Leprince (HENRI-P.-F.)**, à Paris, boulevard de Sébastopol, 44.

Corsets.

**Leoty (Madame)**, à Paris, place de la Madeleine, 8.

Corsets.

**Léré (LÉON)**, à Paris, rue du Mail, 27.

Copies de Dentelles anciennes.

**Levallois & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Sentier, 24.

Tissus laine, laine et soie et Impressions sur Coton.

**Libron (C.)**, à Paris, rue Saint-Sauveur, 12.

Buscs, Ressorts et Laçures pour corsets et robes.

**Lolliot (ALBERT)**, à Paris, rue Martel, 4.

Plumes pour parures.

Eventails autruche et fantaisie.

Plumes, Boas, Echarpes.

**Luneau (JEAN-C.) & C<sup>ie</sup>**, à Lille, rue Nationale, 19-21-23.

Manufacture de Vêtements pour Hommes et Enfants.

Six Costumes coloniaux et six coupes échantillons de Tissus.

**Macdonald** (A.-GABRIEL), à Paris, rue des Petites-Ecuries, 17.

Amazones et Panaches en autruche, en plumes fantaisies. Ailes, etc.

**Manchon-Lemaître & C<sup>ie</sup>**, à Rouen, rue de Crosne, 68.

Filature et Tissage de Coton.

Tissus rayés, carreaux et brochés.

Cotons similisés pour Vêtements et Ameublements.

**Marescot** (PAUL-E.-A.-L.), à Paris, rue Saint-Augustin, 5.

Robes du soir en Tulle pailleté incrusté de Dentelles.

Cols artistiques, Corsages de style.

**Maurey** (PAUL) **Fils**, à Paris, rue Martel, 9.

Souliers enfants, Sandales, Chaussures de dames.

**Martin** (GEORGES), **Compagnie des Indes**, à Paris, rue de Richelieu, 80. Dentelles en tous genres

Manufactures à Alençon, Caen, Le Puy, Bruxelles.

Maisons de vente à Paris, Londres, Bruxelles, Lille.

**Mey** (LÉON-L.), à Paris, Faubourg-Montmartre, 13.

Dessins et éléments de Dessins pour Tissus imprimés.

**Morineau** (GEORGES-MARIE-ANGE-FRANÇOIS), au Mans, rue des 4-Roues, 44. Parures de Mariées, Bouquets, Empiècements et Colliers.

**Motte** (les Fils d'ALFRED), à Roubaix.

Tissus de Coton et Filés fantaisie, Velours, Coutils et Draperies. (Voir Monographie).

**Motte-Bossut Fils**, à Roubaix.

Filatures de Coton et de Laine.

Tissage Coton, Velours, Velvets, Ameublement, Teinture, Apprêts

**Mouilbau et Chevreau**, à Paris, rue Saint-Denis, 100 et 102.

Tissus élastiques, Bretelles, Jarretières, Ceintures, Dessous de bras.

**Papin-Picard et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, cours Gambetta, 87.

Corsets.

**Paschal** (ERNEST), à Paris, rue de Belleville, 88-90.

Tableau brodé en paillettes métalliques.

**Pinay Jeune** (Les Fils de), à Saint-Symphorien-sur-Coise (Rhône).

Chapeaux de paille.

**Plénat Aîné et Flogny**, à Troyes (Aube).

Bas, Chaussettes, Gilets et Articles de Bains.

**Raguet** (P.) **Fils et Vignes** (R.), à Troyes (Aube).

Bonneterie en tous genres.

Spécialité pour les colonies et l'exportation :

Gilets en coton, Fil d'Ecosse, Mercerisé et laine, unis et fantaisies.

**Reichenbach (A.)**, à Paris, boulevard Poissonnière, 14.

Robes, Dentelles, Broderies, Mouchoirs, Articles pailletés, etc., etc.

**Reqley et Fils & C<sup>ie</sup>**, à Paris, Faub.-Poissonnière, 12. Bas, Chaussettes, Gilets, Camisoles, Chemisettes et Caleçons et Maillots. Articles de Sport.

**Riboulet et Brunet**, à Lyon.

Robes brodées. Broderies.

**Richy (L.-H.)**, à Paris, Faubourg-Poissonnière, 92.

Tissus. Soies.

**Rime-Renard et Fils**, à Orléans. Fabrique de Couvertures de Laine.

Couvertures de Laine, blanches, fantaisies, algériennes toutes nuances.

Langes, Molletons.

**Rocchi (Louis)**, à Avignon (Vaucluse).

Casques insolaires.

**Roizard Fils**, à Troyes, rue Coulommière, 22.

Vêtements de dessous, Gilets unis et rayés spéciaux pour les Colonies.

**Roshem (René)**, à Paris, rue d'Aboukir, 121.

Fruits artificiels.

**Rousset Frères**, à Blois (Loir-et-Cher).

Chaussures d'Hommes et de Femmes.

**Ruotte & C<sup>ie</sup>**, à Troyes.

Tricots circulaires.

**Saint Frères**, à Paris, rue du Louvre, 34.

Fils, Ficelles, Toiles, Tapis.

**Salard et Barotte**, à Paris, rue du Mail, 1.

Jupons, Peignoirs et Corsages de Soie.

**Savoie-Deglaire et Fils**, à Paris, rue du Caire, 35.

Manufacture de Corsets pour fillettes, femmes et nourrices.

**Sempé (Jean)**, à Bordeaux, rue de Marmande, 2.

Système de coupe (J.-A. Villeroux) en trois mesures par Jean Sempé.

**Simonnet (Camille)**, à Warmériville (Marne).

Mérinos, Lainages, Cachemires, Coton pur, Laine et Soie, Coton et Soie, Nouveautés pour Robes, Parapluies et Ombrelles.

**Simonnot, Godard et Fils**, à Paris, rue du Sentier, 33.

Batistes, Linons, Mouchoirs, Tissus fantaisie.

**Société anonyme du "Copper Foil" Français**, à Cheny (Yonne).

Paillons métall., cuivre, argent plaqué, aluminium, or, etc. (Tableaux.)

**Société anonyme des Établissements Mauchauffée**, à Troyes.

Bas, Chaussettes, Gilets.



**Société Anonyme pour la Fabrication de la Soie de Char-**  
**donnet**, à Besançon (Doubs).

Fabrique de soie artificielle.

Fils et Tissus divers en soie artificielle.

**Société Française de Cotons à coudre**, à Paris, boulevard Sé-  
bastopol, 86. Cotons à coudre en pelotes, en écheveaux et sur bobines.  
Marques CB et EP.**Société Générale de Bonneterie**, à Troyes (Aube).

Fabrication d'Articles de Bonneterie.

Bas, Chaussettes, Gilets et Pantalons.

**Société des Usines de La Ramie Française, FAVIER (P.-A.)**  
**et Cie**, à Entraigues (Vaucluse). Exploitation de La Ramie.

Fils et Tissus divers, Cordages, etc., en ramie.

**Staron (P.) Jeune et Fils**, à Saint-Etienne, place Jacquard, 7.  
Rubans de soie.**Stockman Frères**, à Paris, rue Legendre, 150.

Bustes et Mannequins. Etalages en cuivre nickelé.

Bustes pour dames et enfants. Accessoires d'étalages nickelés.

Médailles à toutes les Expositions Universelles Françaises et Etrangères  
depuis 1878. Paris 1900, Hors Concours, Membre du Jury.**Storch (LÉON)**, à Paris, r. Réaumur, 116, r. du Sentier, 1-3-5 (2<sup>e</sup> arr.).

Confections et Costumes en gros pour dames.

Fourrures et Pelleteries en gros. Confections et Costumes de dames.

**Strom (S.) & Fils**, à Paris, Chaussée-d'Antin, 16.Tailleur des Automobiles-Clubs. Inventions brevetées des vêtements  
spéciaux pour l'Automobile et tous les sports.**Stubbs (W. et E.)**, à Calais, rue des Fleurs.

Dentelles de Soie, Laizes et Volants Chantilly.

**Syndicat Cotonnier de l'Est**, Directeur : M. JOUBIN, à Épinal,  
rue Jeanne-d'Arc.**Syndicat Normand du Tissage de Coton**, à Rouen, quai de la  
Bourse, 19. Tissage de Coton. Tissus.**Syndicat Normand de la Filature de coton**, à Rouen, quai du  
Havre. Filés de coton écrus et teints.**Syndicat Normand des Indiennes**, à Rouen (Seine-Inférieure).  
Tissus imprimés.

**Taffonneau** (ALBERT) [NC] **et Chollet**, à Paris, rue d'Hauteville, 5.

Fantaisies pour Modes.

Expositions : Toronto 1898, Grand Prix ; Poitiers 1899, Memb. du Jury ;  
Le Mans 1899, Médaille d'or ; Paris 1900, Médaille d'argent.

**Ternynck** (HENRY) **et Fils**, à Roubaix, rue de la Gare, 50.

Draperie, Doublures, Lainages, Costumes Dames.

**Teste** (A.), **Moret et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue de la Claire, 20.

Montures métalliques et ombrelles en aciers ronds et paravons, vernies,  
nickelées ou dorées pour parapluies.

**Thierry Frères**, à Boulogne-sur-Mer. Chaussures pour Hommes.

Spécialités :

“ Le Cronstadt ”, forte chaussure de marche en véritable veau russe.  
Chaussures pour officiers. Genre mode Paris.  
Articles de luxe.

**Velin** (JEAN-CHARLES-ÉLIE). Raison sociale : CH. VELIN, à Saulxures-  
sur-Moselotte (Vosges). Succursale à Saïgon (Cochinchine).

Filature et Tissage de Coton (Amérique et Jumel).

Tissus de Coton écrus, blanchis, teints, etc.

Fils de Coton.

Monopole de la vente en Indo-Chine des Produits de la Société Ano-  
nyme des Matières colorantes et Produits chimiques de Saint-Denis,  
des Sources Minérales gazeuses de Bussang.  
des Couverts en fer battu, acier gravé et estampé des Usines B. Pottecher  
et C<sup>ie</sup> de Bussang.

**Vancauwenberghe** (G.), **Davenport** (S.) **et C<sup>ie</sup>**, St-Pol-sur-Mer  
(Nord). Filature et tissage de jute.

Fils peignés et cardés simples et retors. Toiles, sacs et emballages.

**Vignon** (AUGUSTE), à Paris, rue Rambuteau, 14.

Fabricant de Chapellerie.

Casques insolaires en liège, moelle de sureau et autres fantaisies.

**Vitoux-Derrey**, à Troyes.

Bas et Chaussettes hautes nouveautés, Fils d'Écosse, Coton, Soie.

**Vollant** (J.-B.-ARMAND), à Paris, boulevard Sébastopol, 34.

Vêtements, peau souple et imperméable (marque déposée “ Le Danois ”),

**Wallaert Frères**, à Lille, rue de Fontenoy, 76.

Fil à coudre en tous genres pour la couture à la main et à la machine.

**West** (ROBERT), à Calais, rue du Temple.

Manufacture de Dentelles. Chantilly, Malines, Volants.

**Wibaux-Florin** (D.), à Roubaix, rue Fosse-aux-Chênes, 47.

Fils de Coton écrus, teints, jaspés, Tissus de Coton fantaisie.



## CLASSE 18

**Antonni (LÉONARD)**, à Bordeaux, rue Naujac, 41.

Chaussures. Tiges en tous genres.

**Bernard (E.)**, à Paris, faubourg St-Honoré, 153 et rue de Berri, 41.

Sellerie.

**Bon (Les Fils)**, à Lyon, rue Bellecordière, 16.

Articles de voyage, Maroquinerie.

**Camille (ALP.) Jeune**, à Paris, rue de Château-Landon, 24.

Sellerie civile et militaire.

Selles, Harnais, Harnachements militaires. Barcelone 1888, Membre du Jury; Amsterdam 1883, Médaille d'or; Hanoï 1887, Médaille d'or; Paris 1889, Membre du Jury; Chicago 1893, Chevalier de la Légion d'honneur; Paris 1900, 2 grands prix; Hanoï 1902, Président de la Classe 18.

**Castets (PIERRE)**, à La Roche-sur-Yon, place de la Préfecture, 1.

Chaussures de fatigue.

**Chollet, Neveu et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Glacière, 51. Tannerie, Corroierie, fournitures militaires et administratives. Usines à Paris, Mantes et Clermont-Ferrand.

Cuirs pour la chaussure, l'équipement militaire et l'article de chasse et de voyage.

Paris 1900, Grand Prix et Médaille d'or.

**Laclaverie (HENRY) et Fils**, à Bordeaux, place du Palais, 6.

Selles, Harnais et accessoires de Harnachements. Eperonnerie.

**Lafrique, Pinton & C<sup>ie</sup>**, à Paris, avenue Philippe-Auguste, 84.

Pelleterie. Fourrures. Poils pour Chapellerie.

**Lupis Frères**, à Toulouse, rue Riquet, 93.

Manufacture de Sellerie et Harnachements. Fonderie de boucleries. Plaqueurs pour Sellerie et Carrosserie. Harnais et Selles.



**Marchand** (CHARLES), Mégissier, à Paris, boulevard Arago, 14. Usine à vapeur : passage Moret, 1 bis.

Veaux mégis pleins et sciés, Veaux blancs tondus, Veaux mouchetés, Veaux morts-nés, Veaux velours, Veaux box Calf.

Lyon 1872, Médaille d'argent ; Paris 1878, Médaille de bronze ; Melbourne 1880, Médaille de bronze ; Paris 1889, Médaille d'argent ; Paris 1878, Médaille d'argent ; Bruxelles 1897, Médaille d'argent ; Rochefort 1898, Médaille d'or ;

Paris 1900, Médaille d'or.

**Ottenheim** (LÉON), à Versailles.

Spécialité de cuirs chromés inaltérables.

**Roussillon** (A.-AUGUSTE), à Paris, rue d'Angoulême, 64.

Chaussures pour hommes et pour dames en tous genres.

**Roy** (HENRY), à Paris, boulevard Poissonnière, 20.

Machine à tanner à l'extrait Roy.

**Tanneries Ullmo** (SIMON), à Oullins (Rhône).

Spécialité de courroies et cuirs industriels.

**Vincent** (LÉON) **Fils**, à Monpont-sur-l'Isle (Dordogne).

Sellerie.





## CLASSE 19

**Amson Frères**, à Paris, rue de la Folie-Méricourt, 68.

Maroquinerie, Peausseries, Cadres, Fermeoirs de Sacs et Porte-Monnaie.

**Baudry** (HENRI), à Paris, boulevard Sébastopol, 97.

Plumeaux fabriqués et Plumes brutes.

Usine à vapeur, rue Grenéta, 43.

Les plus hautes récompenses aux Expositions Universelles :

Diplôme d'Honneur, Amsterdam 1895 et Bruxelles 1897;

Grand Prix, Paris 1900.

**Baum** (HENRI), à Paris, rue Réaumur, 7. Fabrique de petits bronzes fantaisies et électricité. Articles de religion. Bustes. Bougeoirs. Boîtes à gants, à mouchoirs, à poudres. Coffrets. Glace à main. Encriers. Cabarets. Jardinières. Lampes. Porcelaine et cristaux montés.

**Blanchard** (A.), à Paris, rue Saint-Charles, 83.

Manufacture de Caoutchouc dilaté. Ballons réclame, Caricature Serpet, Diable, Tourbillon, Automobile, Bibis, Pochets, etc., Singe, Chenille.

**Carrière** (E.), à Paris, boulevard Richard-Lenoir, 115.

Petits Miroirs avec Cadres en métal.

**Chouët** (A.) & C<sup>ie</sup>, à Paris, place de l'Opéra, 8.

Eau, Pâtes et Poudres dentifrices. Alcool de Menthe.

**Clair** (J.-M.-MAXIME), à Paris, Faubourg-Poissonnière, 146 à 154.

Sièges pliants et fixes, Meubles de fantaisie.

**Cottance-Bagot & C<sup>ie</sup>**, à Pantin (Seine), rue de Paris, 121.

Fabrique de Parfumerie. Savons de Toilette, Pommade, Vaseline, Extraits d'odeurs. Eaux de Cologne, de Toilette, de Lavande, de Quinine, de Dentifrice. Poudres de Savon, de Riz. Cosmétiques, Huiles parfumées.

**Coudray** (E.) & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue d'Enghien, 13.

Tous Produits de Parfumerie.

**David Frères** (J.-HUMBERT), à Dijon, place Notre-Dame, 3.

Manufacture de Brosses.

Brosses et Balais en tous genres, Brosserie fine pour la toilette.

**Delettrez** (OLIVIER (LOUIS), Successeur), à Paris, rue Royale, 15.

Parfumerie-Savonnerie.

Parfumeries et Savonneries fines.

**Demelle** (ALBERT), à Loué (Sarthe).

Emailline. Dentifrices antiseptiques. Elixir. Poudre et Pâte savonales.

**Dorier** (A.) & C<sup>ie</sup>, à Marseille, rue Montée-de-Lodi, 56.

Essences permett. de fabriquer la parfumerie soi-même instantanément.

**Dupont** (E.) et C<sup>ie</sup>, à Beauvais (Oise), Faubourg-Saint-Jacques, 83.

Maison de vente à Paris, rue Turbigo, 44.

Brosserie, Boutonnerie et Tabletterie, tous objets relatifs à ces industries.

**Du Serre**, à Paris, rue des Haudriettes, 6 et 8.

Bimbeloterie.

**Ferrier** (C.) & C<sup>ie</sup>, à Marseille, rue de Plombières, 9.

Savon de toilette.

**Gellé Frères** (LECARON et Fils, Successeurs), à Paris, avenue de

l'Opéra, 6. Parfumerie et Savonnerie. Savons, Poudres de riz, Dentifrices, Extraits d'Odeurs, Eaux de Toilette, Huiles, Lotions, etc.

**Genty** (L.-N.) & A., à Paris, rue du Temple, 17.

Manufacture de Brosserie.

Havre 1887 : Membre du Jury. Bruxelles 1897 : Médaille d'Argent.

Paris 1900 : Médaille d'Or. Glasgow 1901.

**Joannot Fils** (EMILE), à Paris, boulevard Sébastopol, 89.

Manufacture de Peignes, Peignes en Corne et Celluloïd, Peignes fantaisies.

**Latouche** (G.) Jeune, à Paris, rue St-Augustin, 21. Téléph. 260-64.

Peignes écaille et imitation. — Maison fondée en 1847. Succursales :

1 Golden Square, Londres; 18, rue de la Madeleine, Bruxelles. Usine à

Ezy (Eure). Fabrique générale de peignes: Écaille, Corne, Celluloïd.

Peignes montés. Bijouterie art nouveau et tous articles concernant la coiffure de dames. Brosses. Faces à main. Cheveux et accessoires.

Exposition Universelle 1900 : Médaille d'Or (la plus haute récompense).

**Leloir Frères**, à Paris, rue de Commines, 14.

Brosses et Pinceaux en tous genres.

**Lucas** (NICOLAS) Fils, à Paris, rue du Temple, 83.

Bourses, Porte-Monnaie, Blagues à tabac, Sacs de dames

**Marre**, à Tressan (Hérault).

Parfumerie.



**Pitet Aîné et C<sup>ie</sup>**, à Paris, Faubourg-Poissonnière, 51.

Pinceaux et Brosses pour le Dessin, la Peinture et toutes Industries.

**Piver (C.-T.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard de Strasbourg, 10.

Parfumeries. Savonneries.

**Plassard (Louis)**, à Paris, rue du 4-Septembre, 17.

Savons parfumés. Extraits et Eaux de Toilette, de Cologne, Schampoing.

**Proffit (EMILE)**, à Paris, avenue de la République, 31.

Objets de Fantaisie en Maroquinerie, Gainerie et Ébénisterie.

**Prot et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Royale, 11. Eaux pour la Toilette, Parfums pour le Mouchoir: Lotions, Brillantines, Huiles, Dentifrices.

**Raynaud (A.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, place de la Madeleine, 11.

Essence Oriza, New-Mown-Hay, Parfums Gardenia, Flore et divers.

**Saint-André de Lignereux**, attaché au Ministère du Commerce, à Paris, avenue de Wagram, 150. Cuir d'Art.

**Vaissier (VICTOR)**, Roubaix.

Parfumerie et Savons de Toilette.





## CLASSE 20

**Auricoste** (JOSEPH), Succ<sup>r</sup> de E. THOMAS, à Paris, rue La Boétie, 10.

Constructeur de Chronomètres. Horloger de la Marine de l'État.

Chronomètres et Montres pour Torpilleurs.

Montres à répétition, Chronographes. (Voir Monographie).

**Beaudouin** (ANTONY), à Paris, Rue Saint-Honoré, 253.

Bijoux Art Nouveau.

**Boulenger** (CH.) & C<sup>ie</sup> (anciennement BOULENGER (A.) et C<sup>ie</sup>),  
à Paris, rue du Vert-Bois, 4. Usine à Créteil-sur-Marne (Seine).

Couverts argentés sur Métal extra-blanc et Argent massif.

Coutellerie, Orfèvrerie de Table et de Toilette, Services à Thé et à Café.

Surtouts de Table, Pièces de milieu, Candélabres.

Paris 1867, Médaille d'argent — Paris 1878, Médaille d'argent — Paris 1889,  
Médaille d'or — Paris 1900, Médaille d'or — Melbourne 1880, Premier ordre  
de Mérite, Croix de Chevalier de la Légion d'honneur décernée à M. Bou-  
lenger (Adolphe) — Hanoï 1887, Médaille d'or — Bruxelles 1897, deux diplô-  
mes d'honneur, Croix d'officier de l'Ordre royal du Cambodge, décernée  
à M. Boulenger (Adolphe) — Toronto (Canada) 1898, Grand Prix.

**Brunet** (GEORGES), à Paris, rue Rambuteau, 26.

Fabrique de Bijouterie et Joaillerie fantaisie.

Exposition Universelle, Paris 1900, Médaille d'or.

**Cailar, Bayard & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Grange-aux-Belles, 37-39.

Orfèvrerie et Couverts d'Argent. Services et Surtouts de table.

**Carry** (OTTO), à Paris, rue Vieille-du-Temple, 106.

Pendules de voyage, Réveils et Coucou. Garnitures de Cheminées.

**Chalin** (L.), à Paris, rue Crussol, 12.

Médailles, Bijouterie, petite Orfèvrerie, Fantaisies.

Exposition Universelle Paris 1900, Médaille d'or.

**Christofle et C<sup>e</sup>**, à Paris, rue de Bondy, 56.

Orfèvrerie : Orfèvrerie argentée et dorée Orfèvrerie d'argent massif.  
Surtouts de table. Pièces d'art.

Paris 1855, Grande Médaille d'Honneur; Paris 1867, Hors concours,  
Membre du Jury; Paris 1878, Grand Prix; Paris 1889, Grand Prix;  
Paris 1900, Hors concours, Membre du Jury.

**Cœur (LOUIS-GEORGES)**, à Paris, rue de Turenne, 50.

Bijouterie de fantaisie.

Maison fondée en 1884; spécialité de Boucles, Agrafes et Ceintures.

Expositions Atlanta (Géorgie) 1895, Amsterdam 1896, Bruxelles 1897 :  
Médailles d'Argent. Exposition Universelle, Paris 1900 : Médaille d'Argent.

**Collot (C.-ARMAND)**, à Paris, boulevard Edgard-Quinet, 8 et boulevard Raspail, 226. Balances et poids de précision. Verrerie divisée, etc.**De Soye (ERNEST)**, à Paris, rue Chapon, 19.

Imitation de la Perle fine.

**Drouelle (EMILE-F.)**, de la Maison E. DROUELLE & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue Drouot, 7. Négociants en Perles fines.

Coquilles perlières d'eau douce et d'eau de mer, Perles fines, Colliers de Perles.

**Gaillard (LUCIEN)**, à Paris, rue La Boétie, 107.

Orfèvrerie. Bijouterie.

**Gambard (FÉLIX)**, à Paris, rue du Vert-Bois, 35.

Bronze, Fantaisies, Cristaux, Cadres pour Photographies.

**Greuling-Noiriel (ERNEST)**, à Paris, rue des Archives, 70.

Bijouterie Imitation en tous genres.

**Gross, Langoulant et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue du Temple, 79.

Bijouterie Or et Petite Joaillerie.

Spécialité de Chaînes et Bracelets Or.

Exposition Universelle, Paris 1900 : Hors Concours, Membre du Jury.

A. LANGOULANT, président de la classe 20, Exposition de Hanoï.

**Kugelstadt (GUSTAVE-H.-D.)**, à Paris, rue Ferdinand-Duval, 11, 16.

Balances à romaine de précision et 1/2 précision. Trébuchet de poche.

**Lemaître (GASTON)**, à Paris, rue du Louvre, 5 bis.

Ordres Français et Étrangers, Médailles.

Fournisseur des Ministères et des Chancelleries.

Paris 1900 : Grand Prix et Médaille d'Or.

**Ott et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de l'Echiquier, 8.

Divers,



- Plumet (PAUL)**, à Paris, rue Chapon, 7.  
Broches, Bouclés, Aigrettes, Peignes, Dormeuses, Colliers Perles et Similis.
- Regina (GAËTAN)**, à Bordeaux, rue Chauffour, 20.  
Galvanoplastie. Bronzes.
- Richy (L.-H.)**, à Paris, Faub.-Poissonnière, 92. Négoc.-Exportateur.  
Collection de Coquilles perlières.
- Royé (A.) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Le Peletier, 29. Usine à Nantes.  
Usine du Pré-Saint-Gervais et Nantes réunies.  
Taillerie de Simili-Diamants et Pierres couleurs.  
Simili-Diamants. Pierres imitation (Voir Monographie).
- Ruteau (L.)**, Successeur de Topart Frères, à Paris, rue Chapon, 31.  
Fabrique de Perles imitations.  
Imitation de Perles fines pour colliers, bijouterie, broderie, ornements de modes. Perles dorées et argentées. Articles spéciaux pour Exportation en tous pays. Hors Concours : Exposition Universelle Paris 1900.
- Sandoz (GUSTAVE-ROGER)**, \*, I<sup>er</sup>, à Paris, rue Royale, 10.  
(Anciennement au Palais-Royal, 1865-1895.)  
Bijoux, Joyaux, Objets d'art, Horlogerie de précision.
- Société des Etablissements Henry Lepaute**, à Paris, rue Halévy, 5. Horlogerie. Phares Lenticulaires; Freins. Horloges mécaniques et électriques. Régulateurs. Pendules et Montres d'art.
- Stlassnie (MAURICE)**, à Paris, boulevard Raspail, 204.  
Un Microscope, un Microtome.
- Syndicat Patronal des Constructeurs en Instruments d'optique et de précision**, à Paris, r. Serpente, 28. Catalogue.
- Thinet (JULES)**, à Paris, rue Grenier-Saint-Lazare, 28.  
Fabricant de Coutellerie  
Paris 1900 : Hors Concours, Rapporteur du Jury.
- Vachet (RAYMOND-M.-J.)**, à Paris, boulevard du Temple, 13.  
Montres boulets, Montres pour Voitures, Pendulettes cristal et cuivre.
- Vuillermoz (LOUIS)**, à Paris, rue Turbigo, 63. Imitations de Diamants et toutes Pierres précieuses montées sur or et argent.





## CLASSE 21

**André (FRÉDÉRIC-ALPHONSE)**, à Marseille, boulevard Boyer, 2.

Cire à Cacheter les bouteilles, les lettres, Blanc pour Guêtres et Casques.

**Augé (H.) et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue Garibaldi, 23.

Produits pharmaceutiques.

Chocolats, Extraits secs, mous, fluides pour sirops, pâtes, pastilles, capsules, comprimés, dragées, granulés, pilules, produits spécialisés, onguents, etc.

Extraits pour sirops d'agrément, orgeat, etc. Parfums pour liqueurs.

**Augendre (L.)**, à Maisons-Laffitte.

Sirop dépuratif ioduré du Docteur Gibert (de Boutigny-Duhamel)

**Audouin (PAUL)**, à Mérignac (Gironde).

Bleu d'outremer.

**Bedel Frères**, à Charenton, rue de Paris, 154.

Couleurs et vernis.

**Belières, Duffourc et Noël**, à Paris, rue Drouot, 17.

Le Laurénol, désinfectant, antiseptique, désodorisant.

**Belivier Frères**, à Marseille, rue Saint-Sépulcre, 28.

Alcool de Menthe, Eau de Mélisse des Carmes.

**Bloche (ALBERT)**, à Paris, rue de Monceau, 80.

Baryte caustique. Bioxyde de Baryum. Eaux oxygénées. Sels de baryte.

**Bognier (ADOLPHE) et Burnet (GERMAIN)**, à Paris, rue Vieille-du-Temple, 125. Manufacture de caoutchouc.

Instruments de Chirurgie : Bandages, Appareils d'Esmarck, Bandes à pansement, Bidets, Ceintures, Pessaires, Ballons hydrostatiques, Pelotes, Sondes, Tubes drains, Matelas.

Articles d'Hygiène : Anneaux pour dentition, Alèzes, Baignoires, Pulvérisateurs, Bonnets, Canules, Ceintures, Clysoirs, Enemas, Injecteurs, Coussins. Douches, Poires pour Lavements et Injections, Tétines, Urinaux.

Instruments de Chimie : Bouchons, Capsules, Entonnoirs, Poches à gaz, Sacs à oxygène, Tubes à vide.

Articles pour Médecins : Bonnets à glace, Doigtiers, Gants, Tubes pour lavage d'estomac, Vessies à glaces. Articles ordinaires : Bracelets, Tubes, Bouts de canne, Tuyaux. (Voir Monographie).

1867, Le Havre : Médaille de bronze ; Paris : Médaille de bronze ; Paris 1889 : Médaille de bronze ; Lyon 1894 : Médaille d'argent ; 1897, Marseille : Médaille d'or ; Nice : Diplôme d'Honneur ; Bruxelles : Diplôme d'Honneur ; Lyon : Grand Prix ; Paris : Grand Prix, Membre du Jury ; 1898, Paris : Médaille d'or ; Alençon : Diplôme d'Honneur ; Lourdes : Grand Prix ; Rochefort-sur-Mer : Grand Prix ; Dijon : Grand Prix ; Poitiers : Hors Concours, Membre du Jury ; Paris 1900, Classe 115 : Médaille d'Or ; Classes 34-87-99 : trois Médailles d'Argent ; Classes 16-121 : deux Médailles de bronze ; Ostende 1901 : Hors Concours, Membre du Jury. Congrès médical, Grenoble 1902 : Diplôme d'Honneur ; Paris 1902 : Membre du Jury. Hors Concours.

**Bordais** (TH.-MAURICE), à Bordeaux, route de Bayonne, 37 (Gironde).  
"Eau et pommade Bordais".

**Borrel** (GEORGES-L.), à Bagnolet (Seine). Produits chimiques.  
Colles, Gélatines, Huiles diverses, Spécialité d'Huiles de pieds de bœuf et de mouton, Engrais, Os, Cornes. (Voir Monographie).

**Branda** (PIERRE), à Bergerac, rue du Marché, 31.  
Pharmacien. Elixir de Kola.

**Buchet** (CHARLES) & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue de Jouy, 7.  
Produits chimiques purs et pharmaceutiques. Sels de Quinine.

**Chalmel Fils et Gendre**, à Paris, avenue Daumesnil, 36.  
Vernis perfectionnés à l'alcool. Éclairage par l'alcool, Dentifrice.

**Chaudun** (F.) & C<sup>ie</sup>, à Paris, rue Meslay, 25.  
Huiles, Graisses et Vernis industriels.

**Chevretin** (EDOUARD-A.) et **Lematte** (LOUIS-C.), à Paris, rue de Caumartin, 24. Ampoules pour injections massives de sérum physiologique.

**Chevrier** (Docteur GASTON), à Paris, Faubourg-Montmartre, 21.  
Vanadine, Vin de Coca, Vin de Coca-Kola.

**Coignet & C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulev. Magenta, 114 et à Lyon, r. Rabelais, 3.  
Capital : 3.500.000 francs.  
Produits chimiques.

Phosphore blanc et amorphe. Colles et gélatines.  
Grand Prix à l'Exposition Universelle, Paris 1900.

**Corbineau** (FRANÇOIS), à Saint-Nazaire, rue Ville-Martine, 9.  
Elixir anti-votémère Martin d'une efficacité reconnue pour combattre le "Mal de Mer". Indispensable aux passagers sur toutes les mers. S'adresser à F. Corbineau, pharmacien à Saint-Nazaire (Loire-Inférieure).

**Cornu & Warin**, à Paris, rue de Vanves, 41.  
Médicaments.



**Cousin-Devos** (J.-AUGUSTE), à Haubourdin (Nord).

Amidon de Maïs, Dextrines.

Amidonnerie, Glucoserie, Dextrineries, Colorants fabriqués d'huiles et de tourteaux. (Voir Monographie).

**Couturieux** (CHARLES-F.), à Paris, avenue d'Antin, 57.

Levurine, Sel double, Pilules spasma, Pilules diurétiques.

**Cré-Rossi**, à Lyon (Rhône).

Liniment Anti-moustique.

**Deffins** (AMBROISE), à Paris, Faubourg-Poissonnière, 40.

Objets de Pansements. Le "Pinifibra", Matelas d'accouchement breveté.

**Degrauwe** (CHARLES-L.-F.), à Paris, rue Lafayette, 130.

Fer Bravais.

**Detourbe** (MAURICE), à Paris, rue Saint-Séverin, 7.

Peintures laquées.

**Duhoureau** (EMILE-J.-M.-F.), à Paris, rue Mayet, 11 et à Cauterets (Hautes-Pyrénées). Pharmacien et Docteur en médecine.

Tœnifuge français du Docteur E. Duhoureau.

Gastricine français du Docteur E. Duhoureau.

**Eydoux** (FÉLIX), à Marseille (Quartier Mempti), rue d'Eguison.

Savons d'Épicerie. Savons parfumés.

**Famelart** (AUGUSTE), à Paris, rue Ferdinand-Duval, 11.

Herboristerie, Droguerie, Produits pharmaceutiques.

**Fournier** (LOUIS-FÉLIX) et C<sup>ie</sup>, à Marseille.

Bougies, Stéarine, Cierges, Oléine, Glycérine.

**Girard** (A.), à Paris, rue Saint-Lazare, 31. Annuaire général du Commerce et de l'Industrie, des Spécialités pharmaceutiques et hygiéniques.

**Guimet** (EMILE), à Lyon, place de la Miséricorde, 1.

Bleus d'Outremer.

**Jouisse** (HENRI), à Orléans. Produits pharmaceutiques.

Intégral Quinquina.

**Julien Jeune** (PAUL), à Paris, rue des Vinaigriers, 59. Cigarettes, Cônes, Poudre, Sirop antiasthmatique. Cigarettes à l'Eucalyptus et Menthol.

**Jutard** (A.-M.-GABRIEL), à Bordeaux, rue Foy, 21.

Peintures en boîtes, Céruse, Minium, Huile, Essence, Vernis, Pinceaux.

**Lachery** (A.-J.-LÉANDRE), à Livry (Seine-et-Oise), avenue Bayard, 39.

Fabricant de produits chimiques. "L'Expurgine", breveté en France et à l'Etranger, produit neutre pour l'épuration des eaux industrielles.

**Le Beuf** (LUCIEN), à Bayonne, place de la Liberté, 4.

Pharmacien de Première Classe. Ancien interne des Hôpitaux.

Fabricant de produits pharmaceutiques.

Coaltar saponiné Le Beuf, désinfectant hygiénique.

Tolu Le Beuf (Emulsion concentrée).

Goudron Le Beuf (Emulsion concentrée).

Emulsion huile de Cade.

**Levasseur (G.) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard des Filles-du-Calvaire, 22.

Usine à Draveil (Seine-et-Oise).

Vernis à l'alcool et Bronzes liquides avec leurs applications.

**Liaudois** (V.-AUGUSTE), à Paris, rue Pasquier, 4.

Instruments de précision et produits pharmaceutiques.

Sterilampoules Liaudois pour injections hypoderm. en tubes scellés.

**Meiller**, à Lyon (Rhône), rue des Pyramides, 33.

Produits pharmaceutiques.

**Mercier** (JOSEPH), au Pouliguen (Seine-Inférieure). Pharmacie.

"Quina-Kola" de Joseph Mercier.

Vin reconstituant à 5 fr. le litre au détail.

**Méré de Chantilly** (PAUL), à Orléans (Loiret), Faubourg-de-Bourgogne, 31. Droguerie et Spécialités vétérinaires.

Spécialités vétérinaires.

**Michaud**, à Aubervilliers (Seine), avenue de la République, 89.

Savons de Ménage, d'Industrie et de Toilette.

**Mougin** (Docteur JOSEPH), à Paris, boulevard Beaumarchais, 45.

Pharm. voyage. Granulé Montmireille. Seringue à inject. hypodermique.

**Nitot** (EDOUARD), à Paris, rue Chanoinesse, 6.

Produits pharmaceutiques.

Produits sulfureux Crosnier, Prasoïde du Dr Heckel.

**Nouvelle Société Française du Lysol**, à Paris, place Vendôme, 22 et 24. Antiseptique désinfectant.

Echantillons Lysol n° 1, Lysol n° 2 et Savons divers antiseptiques.

**Palun** (AUGUSTE), à Avignon, rue de Taulignan, 11.

Savons de ménage extra-purs. Savons lavant à l'eau de mer.

**Perrody (R.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de Sévigné, 46.

Glycérines.

**Pharmacie Mialhe, Petit et Alboui Successeurs**, à Paris, rue Favart, 8. Produits pharmaceutiques.

Digitaline cristallisée, Elixir Pepsine, Produits aseptiques, Alcaloïdes.

**Pillet et d'Enfer**, à Paris, rue Saint-Merri, 16.

Huiles.

**Rambaud** (J.-LUCIEN), à Paris, rue du Parc-Royal, 16.

Couleurs en poud. et broyées. Céruse. Blanc de zinc. Minium. Vernis.

**Richter** (F.), à Lille et Loos (Nord).

Manufacture d'Outremer en poudre, boules, sachets, etc.

Manufacture de Couleurs diverses pour peintures, etc.

Représentants pour l'Exposition : MM. Linossier et Ricardoni à Hanoï.

**Rigollot-Delaube** (A.-C.-EUGÈNE), à Châtillon-sur-Seine (Côte-d'Or).

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; Présure liquide.

**Robert** (EDOUARD-C.-P.), à Paris, boulevard de Reuilly, 48-50.

Biberons et Stérilisateurs Robert.

Biberons Robert sans tube, Biberons Robert "Le Nourricier".

Stérilisateurs Robert "Le Sauveur", Stérilisateurs Robert "Ordinaires".

**Robin** (MAURICE), à Paris, rue de Poissy, 13.

Peptonate de fer, Glycérophosphate, Pepto-Kola, Lecithosine, Glykolaïne.

**Roussille Frères** (E.-E.) & C<sup>ie</sup>, à Pau (Basses-Pyrénées).

Bougies, Cierges, Savons.

**Sabatier** (PAUL), à Paris, rue Singer, 24.

Ouataplasme, Baudruche Thompson, Protector.

**Schweizer** (ALFRED), à Paris, rue de Calais, 14. Glycérines.

Glycérines brutes et raffinées.

**Société anonyme des Matières colorantes et Produits chimiques de Saint-Denis**, à Paris, rue Lafayette, 105.

Matières dérivées du Goudron de houille et Produits chimiques.

Matières colorantes.

Matières textiles teintées montrant les résultats des matières colorantes.

Emballages. Types employés pour l'expédition des matières colorantes.

Ch. VELIN, à Saïgon, 15, quai de l'Arroyo Chinois, seul concessionnaire pour l'Extrême-Orient.

**Société Chimique des Usines du Rhône** (Anciennement Gilliard, P. Monnet et Cartier), à Saint-Fons, près Lyon (Rhône).

Produits chimiques, produits pharmaceutiques.

Couleurs. Parfums artificiels.

Paris 1900, Hors Concours.



**Société du Traitement des Quinquinas**, à Paris, rue Malher, 18.

Usine à Nogent-sur-Marne.

Sulfate de Quinine.

Sels de Quinine.

Perles de Quinine.

Glycérophosphates.

**Surun & C<sup>ie</sup>**, à Paris, r. St-Honoré, 165.

Produits pharmaceutiques. Apiol Joret et Homolle, Papier Wlinsi.

Vin de G. Séguin, Liniment Généau.

**Taillandier (L.-ALEXANDRE)**, à Argenteuil, rue de Sannois, 1.

Alcaloïdes des Quinquinas, Sulfate de Quinine, Sels de Quinine.

**Théry (JULES) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue d'Orsel, 19.

Peinture laquée hydrofuge à base de blanc de zinc " Le Floridor "

**Thibault (ROMAIN)**, Bourse de Paris, bureau 146.

Les trois ferments inaltérables, Panaire, Vinaire, Agraire.

Panaire pour la fabrication du pain.

Vinaire pour la fermentation de la vendange.

Agraire pour la fermentation de tous produits fermentescibles et leur transformation en alcool. Les produits fermentés avec le ferment agraire ne contiennent pas d'impuretés, l'alcool est hygiénique.





## CLASSE 22

**Baignol et Farjon**, à Boulogne-sur-Mer.

Plumes métalliques, Porte-Plume et Crayons.

**Bardou (JOSEPH) et Fils**, à Perpignan (Pyrénées-Orientales).

Papiers à cigarettes en rames, bobines et cahiers.

**Barrault Frères**, à Paris, rue des Archives, 67.

Papiers d'emballages divers, Papiers pour filatures.

**Binant (A.) (Maison) Hadrot (PAUL)**, à Paris, rue Rochechouart, 70.

Fabrique de toiles à peindre.

Echantillons divers de toiles à peindre.

Un volume édité par la Maison " La peinture sur toile imitant les tapisseries ".

**Butin (OCTAVE)**, Administrateur-Délégué de la Manufacture française de porteplumes, de plumes et d'œillets métalliques. Société anonyme au capital de 3.100.000 fr. entièrement versés. (Anc<sup>ne</sup> M<sup>on</sup> G. BAC, fondée en 1836.) A Paris, boul. de Strasbourg, 64.

Paris 1900, 3 Gr. Prix. Les plus h<sup>tes</sup> récomp. aux princip. Expositions.

**Catel et Farcy**, à Paris, rue Saint-Merri, 40.

Manufacture de Bristols pour le Dessin, l'Encadrement, l'Impression, Cartes de Visite découpées en boîtes avec raison sociale pour Imprimeurs. Fabrique de Papiers à calquer et Papiers quadrillés mesures Française, Russe et Anglaise pour réductions de plans, Papiers en rouleaux collés sur toile pour le Dessin.

Exposition Universelle 1900, Médaille d'Argent. Sur demande accompagnée de références, la maison envoie sa collection d'échantillons composée de 23 carnets.

**Chartier, Marteau Frères et Boudin**, à Paris, rue de Lancry, 54.

Cartes à jouer, Cartons et Bristols pour la Photographie.

**Chauvin (HENRI)**, à Poncé (Sarthe).

Papiers minces, Pelures, Mousselines, Cigarettes en rames, en bobines, en cahiers. Papeterie de PAILLARD, fondée en 1763.

**Dehaitre (FERNAND)**, Constructeur-Mécanicien, à Paris, rue d'Oran, 6.

Matériel pour la Fabrication du Papier, Papeterie, Imprimerie, Reliure, Cartonnages.

Hors Concours, Paris 1900. Fournisseur des Gouvernements français et étrangers et de l'Assistance publique.

**Delagrave (CHARLES-M.-E.)**, à Paris, rue Soufflot, 15.

Librairie, Cartographie, Mobilier scolaire, Fournitures de Classes, Bureau.

**Durif**, à Ponts-et-Marais, près Eu (Seine-Inférieure).

Papiers de toutes couleurs.

**Evette et Germain**, à Paris, rue Saint-Martin, 243.

Papier et carton.

**Féron (GONTRAN)**, à Paris, rue Turbigo, 13.

Nouveau papier bisulfite parcheminé brun et couleur.

**Hatterer (V<sup>re</sup> JOSEPH)**, à Paris, rue de Reuilly, 109.

Papiers à cigarettes "Bloc Persan".

**Herreyres (MARCELIN)**, à Bordeaux, rue Pas-Saint-Georges, 70.

Copies de lettres de voyage.

**Hollande (GASTON)**, à Paris, rue des Filles-du-Calvaire.

Boîtes carrées, Boîtes à coulisses, Etais en tous genres. Boîtes rondes.

**Laroche-Joubert & C<sup>ie</sup>**, à Angoulême, Petite Place du Palet, 2.

Papeterie Coopérative d'Angoulême.

Papiers de toutes sortes, Vélins et Vergés, Papiers d'impressions, Cartes.

**Leroy (CH.-ISIDORE)**, à Paris, rue de Château-Landon, 11.

Panneaux de Papiers peints imprimés à la Machine.

**Manufacture Générale des Papiers à Cigarettes Naussan**, à

Angoulême (Charente). Papier à cigarettes Naussan et autres marques.

**Martin (J.) et Fils**, à Paris, rue de la Verrerie, 69-71.

Papiers en Gros, pour Emballages, Ecritures, Impressions.

**Maunoury, Wolff et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Saint-Martin, 110.

Papiers, Sacs et Cartonnages.

**Mey (LÉON)**, à Paris, Faubourg-Montmartre, 13.

Dessins et Éléments pour Papiers peints, Panneaux et Frises.

**Outhenin-Chalandre Fils & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Notre-Dame-des-Victoires, 16. Papiers divers.

Papiers Vélins, Vergés, Parcheminés, Collés à la gélatine; Pâtes à registres; Pâte d'Alfa pour l'édition de luxe et labeur; Ivoires belles qualités; Papiers couchés pour l'impression de simili-gravures.

Usines à Deluz, Geneuille, Chevroz, Savoyeux et Seveux (7 machines).

C F E



**Papeterie de Renage** (Isère).

Papiers gélatinés, Bristols, etc.

**Pinel** (GEORGES), à Paris, rue Mercœur, 21.

Cartonnages de Luxe, Boîtes à Poudre de riz, à Extraits, à Savons, à Cosmétiques, à Papiers à Lettres, à Thé, à Chocolat, à Confiserie, à Mouchoirs, Fantaisie pour Cadeaux.

**Plisson** (H.) et C<sup>ie</sup>, à Paris, rue d'Hautpoul, 32.

Encres.

**Prioux et C<sup>ie</sup>**, à Paris, impasse Reille, 3 et 5.

Papiers en tous genres, Cahiers d'écoliers, Piqures, Corrigés, Registres.

**Putois** (G.) et **Le Mahieu** (J.-L.), à Paris, rue Turbigo, 3.

Papiers coloriés et marbrés. Papiers de fantaisie.

**Roses** (S.), à Marseille (Bouches-du-Rhône).

Papier à cigarettes, en Cahiers et en Bobines.

**Sanglier** (ARMAND-E.), à Paris, rue Vivienne, 23.

Numéroteurs, Dateurs, Machines à timbrer les billets des Chemins de fer.

**Seguin** (H.), à Paris, passage du Désir, 3.

Cartonnages de Luxe.

Exposition Universelle 1889, Médaille de Bronze.

Exposition de Chicago, Hors Concours.

Exposition Universelle 1900, Médaille d'Or.

**Sirven** (B.), à Toulouse, rue de la Colombette, 76.

Imprimerie lithographique et typographique, Impressions sur Métaux.

**Société Anonyme d'Exploitation des Papeteries L. Lacroix**

**Fils**, à Angoulême et à Mazères-sur-le-Salat.

Fabrication des papiers à cigarettes. Papiers à cigarettes en rames.

Papiers à cigarettes en bobines.

Papiers à cigarettes en cahiers.

**Verger** (HENRY), à Paris, rue des Petites-Écuries, 24.

Papier de labeur et d'impression, blanc et couleur. Papier à écrire.





## CLASSE 23

**Bel** (JEAN-MARC), Explorateur, à Paris, place Denfert-Rochereau, 6.  
Missions Bel.

**Bessonneau**, Administrateur de la Société anonyme des Filatures,  
Corderies et Tissages d'Angers, à Angers (Maine-et-Loire).

Câbles, Cordages, Ficelles, Câbles ronds et plats en chanvre et acier  
pour Mines et Marine. Toiles à voiles et tuyaux.

Gymnastique et jeux.

**Compagnie des Eaux Minérales de Bussang** (Vosges).

Exploitation des Sources. Bouteilles et 1/2 bouteilles Eau minérale.

Représentée par M. Charles VELIN, Manufacturier et Exportateur.

**Compagnie Française des Salines de Diégo-Suarez** (Mada-  
gascar), à Paris, rue Drouot, 7. Sels blancs. Paris 1900 : Méd. d'or.

**Compagnie Générale des Eaux Minérales de Royat**, à Paris,  
rue Lafayette, 46. Eaux minérales. Royat comprimés.

**Compagnie Nouvelle des Ciments Portland du Boulonnais**, à  
Paris, rue du Havre, 2 bis.

Ciment Portland " Marque Sphinx ". Ciment Portland en barils.

**Crépin** (HENRI), à Mériel et Volluis-Adam (Seine-et-Oise).

Carrières de pierres à plâtre. Plâtre, pierres, etc.

**Entreprise Générale de Fonçage de Puits, Etudes et Travaux  
de Mines**, à Paris, boulevard Haussmann, 17. Deux tableaux.

1<sup>o</sup> Etude géologique du gisement de fer d'Auboué (M.-et-M.). 2<sup>o</sup> Atelier  
de triage pour charbons (Société Française des charbonnages du Tonkin).

**Gagey**, à Santenay (Côte-d'Or).

Douze bouteilles sources Lithium.

**Magnard et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Chaussée-d'Antin, 20.  
Métallurgie.

**Riéger (HENRY)**, à Paris, rue Vivienne, 37.  
Armes.

**Société Anonyme des Eaux Minérales et Etablissements  
Thermaux de Martigny-les-Bains** (Vosges), Cap. : 2.200.000 fr.,  
à Martigny-les-Bains (Vosges).

Industrie thermale. Eau minérale naturelle (source Jeanne d'Arc), spéciale contre la goutte, la gravelle, l'arthritisme et les maladies en dérivant.

**Société Anonyme Française pour la Fabrication et la Vente  
d'Explosifs en Extrême-Orient** (Concession des Cheddites), à  
Paris, rue de Paradis, 50 et à Hanoï, rue Balny, 8.

Fabrication d'explosifs pour l'Industrie. Cartouches de cheddites (simulées et inertes). Exploseurs électriques pour cartouches d'explosifs de Mines. Mèches de mines (de sûreté).

Amorces et détonateurs pour cartouches d'explosifs (inertes).

**Société Générale de Mines d'Algérie-Tunisie (Omnium)**, à  
Paris, Cité d'Antin, 5.

Phosphates provenant des exploitations de : The Constantine Phosphate Company limited, Société Française des Phosphates de Tébessa, Compagnie Française des Phosphates de Tocqueville.

**Société Nouvelle des Mines de Bong-Miû**, à Paris, r. Laffitte, 18.  
Mines d'or. Plans et Minerais.

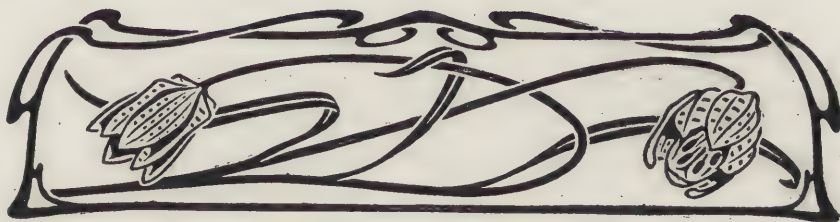
**Sources Saint-Louis**, à Saint-Yorre, près Vichy (Bassin de Vichy).  
Eau minérale naturelle.

**Teste (A.), Moret & C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue de la Claire, 20.

Câbles métalliques en tous genres; câbles à surface lisse et fils enclavés. Transporteurs aériens par câbles.







## CLASSE 24

**Bauche (H.) et C<sup>ie</sup>**, à Reims, rue Boulard, 20 (Marne). Maison à Paris, square de l'Opéra, 7.  
Coffres-forts incombustibles.

**Beslay (A.) et Thellier de Poncheville**, à Valenciennes (Nord), rue de Paris, 156.

Fabrique de forges et soufflets de forge.

Onze soufflets de forge cylindriques.

Trois forges double vent à piston.

Dix forges portatives.

Un bâti de forges circulaire.

**Bret (FRANÇOIS)**, à Charavenès (Isère).  
Outils de taillanderie.

**Briffault (Ateliers), DROUET (GEORGES)**, Constructeur brev<sup>té</sup> s.g.d.g.  
à Paris, avenue Parmentier, 72-74.

Fabrique de Fourneaux de cuisine.

Fourneaux de cuisine de toutes dimensions pour Maisons particulières, Hôtels, etc., etc. Matériel complet pour cuisines.

**Charpentier (Les Fils de F.)**, à Paris, boulevard Sébastopol, 36.

Aiguilles, Épingles, Hameçons.

Usines à Mérouvel-Laigle (Orne) et à St-Denis (Seine).

Médaille d'or, Exposition Universelle, Paris 1900.

**Chevallier (CHARLES-T.-L.)**, Capit<sup>ne</sup> au 87<sup>e</sup> Rég<sup>t</sup> d'Inf<sup>ie</sup> à St-Quentin.

“Cibles sans marqueurs” pour les armes servant à l'Infanterie des armées et pour toutes les armes portatives.

**Descours (A.), Cabaud & C<sup>ie</sup>**, à Lyon (Rhône), rue de Penthievre, 5.  
Produits métallurgiques en tous genres. (Voir Monographie.)

**Dubois, Pinard \* et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Amelot, 88. Forges et Fonderies de Sougland. Appareils de chauffage. Fontes moulées.  
Hors concours. Président du Jury, classe 65, 1900.

**Dupuis (LÉON)**, Administrateur-Délégué de la Société anonyme des Usines de Rosières. Siège social à Bourges (Cher).  
Hauts Fourneaux et Fonderies de 2<sup>e</sup> fusion.

**Euler (J.) & Fils**, à Lyon, rue de la Part-Dieu, 24.  
Ouvrages en fer forgé.

Constructeurs des trois grilles principales du Palais central de l'Exposition de Hanoï. Exposent une palme en fer forgé et repoussé, avec photographies d'ouvrages exécutés. Récompenses : Lyon 1872-1894 ; Expositions Internationales : Lyon 1887-1889. Régionales.

**Faugier (A.) et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, place Carnot, 11.  
Boulons, Ecrous, Rivets. (Voir Monographie.)

**Fleury-Depoilly (PAUL-A.)**, à Friville-Escarbotin (Somme).  
Serrurerie générale et ses dérivés, Cuivrierie pour le Bâtiment, le Meuble.

**Fontaine (Maison) et Comptoir Français du Tonkin**, à Paris, rue Saint-Honoré, 181.  
Fabrication de Serrurerie et quincaillerie en général.

**Froudière (ANDRÉ)**, à Paris, boulevard Poissonnière, 22.  
Coffres-forts.

**Gaupillat (MARCEL) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Bouret, 39.  
Munitions pour Armes portatives, Douilles de chasse, Cartouches pour Carabines de salon, pour Revolvers. Détonateurs et Amorces électriques.

**Gérard, Suc<sup>r</sup> de BÉCUWE**, à Paris, r. des Murs-de-la-Roquette, 14.  
Fourneaux de cuisine et Chauffe-Bains au bois.

**Gouvy et C<sup>ie</sup>**, à Dieulouard (M.-et-M.) Pièces de charrues : socs, versoirs. Pelles, bèches, fourches à foin, à fumier, à bêcher. Haches, etc.

**Guillot-Pelletier Fils & C<sup>ie</sup>**, à Orléans, rue de la Gare, 33.  
Constructions métalliques.  
Grilles en fer, Entourages de tombes.  
Lit moustiquaire.

**Hermant (V<sup>ve</sup>), Hicguet et C<sup>ie</sup>**, à Hautmont (Nord).  
Boulons, Tire-fonds, Crampons.

**Hourquebie (JOSEPH)**, à Bordeaux, rue Malbec, 47.  
Cuivre martelé.

**Jaquemet, Mesnet & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Convention, 92-94.  
Persiennes et Fermetures métalliques. Monte-plats et Monte-charges.  
Fermetures ondulées, Persiennes fer et tôle et fer et bois.

**Lachery** (LÉANDRE-A.-J.), à Livry (Seine-et-Oise), aven. Bayard, 33.

"L'Expurginé", Breveté en France et à l'Etranger.

**Lacroix** (LOUIS), à Paris, rue de Thorigny, 6.

Armes blanches.

**Lefort & C<sup>ie</sup>**, Maîtres de Forges, LEFORT (JEAN-BAPTISTE), Gérant, à Mohon (Ardennes). Aciérie. Laminier. Tréfilerie. Pointerie. Clouterie.

Fils d'acier, Grillages, Ronces artificielles, Pointes, Rivets, Clouterie mécanique à froid et à chaud, de toutes les formes et genres imaginables. (Voir Monographie.)

**Legros** (ERNEST), Fabricant, à Paris, rue Oberkampf, 130.

Articles de ménage et voyage en aluminium.

Exposition Universelle Paris 1900, Mention honorable.

**Lemaitre** (GEORGES), à Presles (Seine-et-Oise).

Fabrique de Chaînes. Chaînes en tous genres et tous métaux pour colliers, sautoirs, chapelets, etc., etc.

**Lemieu** (P. ADRIEN), à Paris, rue Oberkampf, 125 (cité Griset, 16).

Fabrique d'or, argent et platine en feuilles et en poudre.

Or, argent, platine en feuilles et en poudre pour la décoration, la dorure sur bois, sur cuir, papier, étoffe et sur tranche.

Spécimen de différentes applications des produits fabriqués.

Représentant : M. Sporck, à Hanoï, rue Jules-Ferry, 36.

**Lévy** (PAUL), à Paris, rue de Paradis, 20.

Sommiers métalliques, Lits combinés avec Sommiers métalliques.

**Nugue** (FRÉDÉRIC), à Trilport (Seine-et-Marne).

Coffres-Forts, Coffrets, Serrures et Verrous de sûreté.

**Peugeot & C<sup>ie</sup>**, à Pont-de-Roide (Doubs).

Maison fondée en 1810.

Récompenses à toutes les Expositions depuis 1819.

Importante Manufacture de grandes et petites scies. Scies sans fin, circulaires, Rabots, Bouvets, Ciseaux, Gouges, Compas, Truelles, Haches, Mèches, Clefs à écrous, Vilebrequins, Pincers, Forets, Tourne-à-gauche et Outils pour le travail du bois.

Moulins à café et à poivre.

Ressorts, aciers laminés fins et ordinaires.

Buscs de corsets.

Branches de parapluies en acier.

**Peugeot Frères** (Les Fils de), à Valentigney (Doubs).

Quincaillerie, Vélocipèdes, Scies et Outils de Menuisiers, Charpentiers. Maréchaux, Maçons. Outils d'agriculture. Vélocipèdes. Moulins.



**Piat (A.), et ses Fils**, à Paris, rue Saint-Maur, 85.

Fonderies et ateliers de constructions. Four à fondre les métaux (Transmissions, voir Classe 28, Section Lyonnaise).

**Pigeon (CHARLES-JOSEPH)**, à Paris, rue de Rennes, 54.

Réchauds à flamme libre, 3 grand. différ. Nos 1, 2, 3 et 4 pour voyages.

**Pinchart-Deny**, à Paris, rue Saint-Sabin, 58.

Tôles perforées pour Meuneries, Sucreries, Mines, etc.

**Pinot-Rozier & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de Richelieu, 43.

Coffres-Forts et Serrures de sûreté.

**Ponthieu (LOUIS-FRANÇOIS DE)**, à Vrigne-aux-Bois (Ardennes).

Crémones servant à fermer les Portes et Fenêtres et les Vitrines.

**Pottecher (B.) & C<sup>ie</sup>**, à Bussang (Vosges).

Cuillères et Fourchettes en Acier étamées, estampées et polies.

**Rebattet [N.C] & C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Richard-Lenoir, 72-74.

Manufacture de Quincaillerie.

Cuivrerie, Outillage, Serrurerie.

**Riéger (HENRY)**, à Paris, rue Vivienne, 37.

Armes.

**Société Anonyme des Acieries et Forges de Firminy**, à Firminy (Loire). Pièces acier moulé. Outils de diverses qualités.

**Société Anonyme des Ferronneries du Midi**, DORIGNAC (ANTOINE), Administrateur-Directeur, à Toulouse, rue du Béarnais, 23.

Quincaillerie, Ferronnerie, Literie fer.

Tableau chaînes mécaniques soudées par l'Electricité.

Tableau Verrous, Targettes, Loquets, etc., un Tableau Fers à repasser.

Tableau Articles de petit Ameublement en Celluloid.

**Société Française Métallurgique** (Procédés Griffin), à Paris, rue de la Chaussée-d'Antin, 53.

Roues et essieux montés pour Chemins de fer, Tramways, Matériel d'Entreprise et d'Usines, Mâchoires, Pistes, Meules, etc., pour broyeurs divers.

**Société Française des Munitions de Chasse, de Tir et de Guerre**, à Paris, r. N.-D.-des-Victoires, 30. Munitions.

**Société Française des Poudres de Sûreté**, à Paris, rue de Provence, 52. Exploitation des explosifs Favier. Types des différentes cartouches Favier, employées en Indo-Chine. Accessoires fournis par la Société.

**Société Industrielle de Ferblanterie**, à Paris, rue des Archives, 61.  
Usines à Solre-le-Château (Nord), à Chalon-sur-Saône (Saône-et-Loire), à Beaune (Côte-d'Or).

Articles de Ménage en fer-blanc. Art. bon marché en fer-blanc brillant et décoré pour Bazaars, Série d'Articles de Ménage à bon marché.

**Société Manufacturière d'Armes**, à Saint-Étienne, rue Tréfilerie.  
Fusils de Chasse et de Tir.

**Souzy et de Lacam**, Fabricants à Paris, boulevard Voltaire, 31.  
Armes de tir et de chasse et articles d'escrime. Fabrique d'armes de Saint-Étienne. Fabrique de tous articles d'escrime dans la maison de Paris.  
Exposition Univ. 1900 : Méd. d'Argent. Exposition d'Hygiène d'Ostende 1901 : Pour articles "Tourbe pasteurisante" de Paté et Burck : Grand Prix.

**Teste (A.), Moret et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue de la Claire, 20.  
Tréfilerie de fer et d'acier, Épingles à tête d'émail, Épingles pour cheveux. Montures métalliques de parapluies et ombrelles.  
Aciers laminés, trempés, Tubes sans soudure en acier.  
Câbles métalliques en tous genres. Transporteurs aériens pour câbles. Ponts suspendus.  
Récompenses aux Expositions Universelles :  
Lyon 1872, Médaille d'or ; Paris 1878, Médaille d'or ; Paris 1889, deux Médailles d'or ; Chicago 1893, Hors Concours ; Lyon 1894, deux Grands Prix ; Paris 1900, deux Grands Prix et deux Médailles d'or.

**Thévenin Frères, Séguin et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue Dunois, 3.  
Tableaux, Dessins de Robinetterie.

**Usines Schneider**, au Creusot (Saône-et-Loire).  
Pièces de Forges, de Chaudronnerie et Tableaux.

**Verney-Carron Frères** (Hors concours), à Saint-Étienne (Loire).  
Manufacture d'Armes.  
Fusils et Carabines de Chasse, Revolvers.





## GROUPE III

### CLASSE 25

**Aciéries de Micheville**, à Micheville (Meurthe-et-Moselle).

Poutrelles fer laminé, Rails et Tableaux.

**Bardou, Clerc & C<sup>ie</sup>**, à Paris, boulevard Sébastopol, 12.

Câbles métalliques, Toiles à voiles.

**Boulet & C<sup>ie</sup>**, Constructeurs-Mécaniciens, à Paris, rue des Ecluses-Saint-Martin, 28. Matériel de tuileries et de briqueteries.

Médailles d'or, 1878-1889-1900.

**Compagnie des Forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons**, à Paris. Aciers, Câbles, Tôles, Pointes.

**Chalamon (CHARLES)**, à Luzancy (Seine-et-Marne).

Produits agglomérés.

**Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz** (Ancienne Maison Michel et C<sup>ie</sup>), à Paris, boulevard de Vaugirard, 16 et 18 (15<sup>e</sup> arrond.). Compteurs d'eau Frager, Etoile, à Turbine, Robinets-Vannes, Rampes et Matériel d'essai.

**Compagnie Générale des Céramiques de Marseille**, à Marseille, boulevard Baille, 99. Céramiques.

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29. Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de travaux publics. Dessins et Photogr.

**Dutroc (L.)**, à Bordeaux, rue Elie-Gentrac, 24. Modèle et coupe de mansarde en vitraux et zinguerie. Travaux artistiques en tous genres.



**Eyquem** (MAURICE), Ingénieur-Constructeur, à Paris, boulevard Pereire, 191. Compteurs d'eau type Ville de Paris.

Appareils pour imprimer soi-même.

Paris 1900, Médaille de bronze; Brest 1901, Lille 1902, Bordeaux 1895, Médailles d'argent; Paris 1891, Hors Concours, Membre du Jury.

**Hennebique** (FRANÇOIS), à Paris, rue Danton, 1.

Constructions en béton armé. Photographies de travaux exécutés.

**Lacour** (LOUIS-D.), à Paris, passage du Génie, 22. Jalousies, Fournitures et Spécialités en fer et en bois. Fermetures pour habitations, etc.

**Larivière** (Société des Ardoisières d'Angers), à Paris, quai Jemmapes, 170. Ardoises.

**Mouchebœuf** (GABRIEL), à Bordeaux, r. des Bouviers, 33. Panneau de couverture d'art pouvant s'appliquer sur mansardes et charpentes.

**Société Anonyme des Ciments Portland "La Desvroise"**, à Desvres (Pas-de-Calais). Ciment Portland artificiel.

**Société Anonyme de Produits Céramiques de Pont Sainte-Maxence** (Oise), (Anciens Etablissements DeFrance et C<sup>ie</sup>), au Capital de 1.400.000 francs.

Carrelages et pavages. Un Pavage Céramique de  $6^m \times 4^m20$  en pavés mamelonnés et ciselés de  $0,142 \times 0,142 \times 0,030$  pour trottoirs, cours, porches, etc. Deux petits panneaux de carreaux et une collection de carreaux et pavés pour différents usages.

**Société des Ciments Français**, marque "DEMARLE-LONQUETY", à Boulogne-sur-Mer. Pâtes dosées. Ciments en roches.

**Société des Etablissements Decauville**, à Paris, boulevard Malesherbes, 13. Matériel de travaux de terrassement.

**Société Française pour l'Exploitation des Brevets Sohège**, à Paris, r. Taitbout, 20. Tuiles et revêtements pour construct. coloniales.

**Société Générale des Tomettes et Céramiques de Salernes**, à Marseille. Carrelages céramiques.

**Trayvou** (B.), Usines de La Mulatière, à Lyon (Rhône), Ancienne Maison J. BERANGER \*, fondée à Lyon en 1827.

Manufacture d'Instruments de Pesage.

Expositions Universelles : Paris 1844, Médaille d'argent; Paris 1849, Médaille d'or; Londres 1851, Prize Medal; Paris 1855, Médaille de 1<sup>re</sup> classe; Paris 1867 et 1878, Premiers Prix; Vienne (Autriche) 1873, Premier Prix; Paris 1889, Premiers Prix, Médaille d'or; Lyon 1894, Hors Concours, Membre du Jury (1853, Décoration à M. Joseph Béranger).

**Weitz** (JULES-CAMILLE), Constructeur, à Lyon, Chemin des Culattes.

Chemins de fer portatifs et fixes. Matériel et outillage pour travaux publics, mines, exploitations agricoles et forestières. Forges portatives perfectionnées. Tricycles brouettes et camions métalliques, etc.

Récompenses obtenues : Paris 1889, deux Médailles d'or ; Lyon 1894, deux Médailles d'or ; Bordeaux 1895, Hors Concours, Membre du Jury ; Paris 1900, deux Médailles or et argent (Voir Monographie).

**Vigier** (L.), à Pont-Saint-Esprit (Gard).

Carrelages mosaïques, marbres et ciments.

Manufacture de Carrelages et produits mosaïques, fondée à Avignon 1871.

Hors Concours, Membre du Jury à diverses Expositions Internationales : Hanoï 1887, Médaille d'argent, la plus haute accordée aux carrelages.





## CLASSE 26

**Blanc (CHARLES-D.)**, à Paris, rue du Commandant-Rivière, 4.

Entrepreneur de peinture et décoration.

Tableaux et motifs de Décoration exécutés par M. Charles Blanc.

**Brunet (J.-L.)**, Publiciste, à Paris, boulevard Beauséjour, 43.

Publications et ouvrages sur les Colonies françaises.

**Compagnie de Fives-Lille pour Constructions mécaniques et Entreprises**, à Paris, rue Caumartin, 64.

Matériel de chemins de fer et tramways. Ponts et charpentes métalliques. Matériel de sucrerie, de raffinerie, de distillerie, de malterie, etc. Appareils frigorifiques, Machines à vapeur et Générateurs. Appareils de levage, de halage, de dragage, etc. Compresseurs d'air, Pompes, Outillage hydraulique des ports. Moteurs à gaz et gazogènes système "Letombe". Matériel électrique à courant continu et à courants alternatifs. Applications mécaniques de l'électricité, Traction, Transport de force, etc.

(Dessins aquarelles et photographies d'ouvrages exécutés par la Compagnie). Exposition Universelle de Paris 1900, sept Grands Prix, une Médaille d'or (Voir Monographie).

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprises générales de travaux publics. Dessins et photographies : Pont sur le fleuve Rouge à Hanoï de 1682 mètres de longueur, et divers ponts et appontements métalliques ; charpentes métalliques ; matériel de travaux publics (Titans, Bateaux, Porte-blocs, Lève-blocs, Appareils de levage hydraulique, etc.).

**Despagnat (EUGÈNE)**, à Paris, rue de Lévis, 96.

Travaux publics. Exposition Universelle de 1900, Grand Prix. Photographies sous châssis vitrés représentant les travaux d'entreprise générale de l'Exposition coloniale de Paris 1900 : Vues des palais et pavillons officiels du Ministère des Colonies,



**Dior (Louis)**, à Paris, rue Monceau, 6.

Plans, Coupes, Détails d'hôtels, de Travaux publics, particuliers.

**Ecole Spéciale de Travaux publics**, à Paris, r. du Sommerard, 12.

M. L. EYROLLES, directeur. Ecole des ingénieurs de travaux publics.  
Cours et instructions de l'École. Travaux d'élèves (Voir Monographie).

**Hersent et Fils**, à Paris, rue de Londres, 60.

Travaux publics et maritimes. Exploitation des Ports de Lisbonne, Bizerte et Rosario.

Tableaux indiquant des travaux exécutés dans divers ports.

Dix Grands Prix aux Expositions Internationales.

**Raynaud (Léon-P.)**, à Paris, rue La Quintinie, 10.

Photographies et Aquarelles de travaux exécutés.

**Société de Constructions de Levallois-Perret**, à Levallois-Perret, rue Fouquet, 42. Plans et Dessins de travaux.

**Société Française de Constructions mécaniques (A.-E. Cail)**, à Paris, rue de Londres, 21. Constructions mécaniques et métalliques.  
Dessins et Photographies de machines et appareils.

**Société des Ponts et Travaux en Fer**, à Paris, r. Taitbout, 93.

Aquarelles, Dessins, Photographies de travaux publics.

**Teste (A.), Moret et C<sup>ie</sup>**, à Lyon, rue de la Claire, 20.

Transporteurs aériens par câbles.

Ponts suspendus.





## CLASSE 27

**Ancelle-Viard et Véber**, à Bordeaux, cité Fourman-Bacalan.

Constructeur-mécanicien.

**Bellot (Louis)**, à Paris, avenue Parmentier, 11.

Une Pompe.

**Bérendorf (J.-Edouard)**, à Paris, avenue d'Italie, 77-79.

Constructions mécaniques.

Machine à vapeur à distributeurs multiples.

**Berthaud (Joseph) Fils**, à Villeurbanne, près Lyon, cours de la République, 18. Machine à filer la soie. Bassine fileuse. Appar. pour l'essai.

**Brulé (H.) \*, et C<sup>ie</sup>**, Constructeurs-Mécaniciens (Ancienne Maison J. Hermann-Lachapelle et J. Boulet), à Paris, rue Boinod, 31-33.

Machine à vapeur pilon Compound à condensation de 160 chevaux.

Médaille d'or, Paris 1878; Diplôme d'Honneur, Anvers 1885; Diplôme d'Honneur, Hanoï 1887; quatre Médailles d'or, Paris 1889.

Paris 1900, Hors concours, Membre du Jury.

**Chaligny et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Philippe-de-Girard, 54.

Machine-locomobile. Machine fixe verticale. Appareil-moteur.

**Compagnie de Fives-Lille pour Constructions mécaniques et Entreprises**, à Paris, rue Caumartin, 64.

Matériel de chemins de fer et tramways. Ponts et charpentes métalliques. Matériel de sucrerie, de raffinerie, de distillerie, de malterie, etc. Appareils frigorifiques. Machines à vapeur et Générateurs. Appareils de levage, de halage de dragage, etc. Compresseurs d'air, Pompes, Outillage hydraulique des ports. Moteurs à gaz et gazogènes système "Letombe".

Matériel électrique à courant continu et à courants alternatifs. Applications mécaniques de l'électricité, Traction, Transport de force, etc.

(Dessins, Aquarelles et Photographies d'ouvrages exécutés par la Compagnie). Exposition Universelle de Paris 1900, sept Grands Prix et une Médaille d'or (Voir Monographie).

**Compagnie Générale Aérohydraulique**, à Paris, r. d'Alésia, 135.

Stérilisation de l'eau potable.

Appareils stérilisseurs pour l'eau potable.

**Compagnie Duplex pour la Fabrication des Moteurs à Gaz et à Pétrole**, à Paris, rue Lafayette, 130.

Deux Moteurs à pétrole.

**Compagnie Française des Moteurs à Gaz (OTTO) et des Constructions Mécaniques**, à Paris, rue Croix-Nivert, 155.

Société Anonyme au Capital de 3.400.000 francs.

Moteurs OTTO et moteurs DIESEL pour pétrole, schistes, alcool et tous combustibles liquides. Machines à glace et air froid sec FIXARY. Paris 1900, Hors concours, Membre du Jury.

**Daydé & Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise des travaux publics.

Dessins et Photographies.

**Etablissements Voirin**, à Paris, rue Mayet, 15.

Machine lithographique. Machine typographique. Electromoteurs.

**Farcot Frères et C<sup>ie</sup>**, à Saint-Ouen (Seine).

Machines à vapeur, Générateurs, Dynamos, Pompes, Irrigations.

**Grille et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Victoire, 67.

Chaudières Solignac — Grilles de 12 chevaux pour canot à vapeur, à nettoyage automatique.

VERNEUIL, représentant à Hanoï.

**Havet-Delattre (MAXIME-F.)**, à Arras (Pas-de-Calais), boulevard

Carnot, 15. Pétrin mécanique.

**Lachery (LEANDRE-A.-J.)**, à Livry (Seine-et-Oise), avenue Bayard, 33.

Fabricant de produits chimiques. L' "Expurgine". Breveté en France et à l'Etranger, produit neutre pour l'épuration des Eaux industrielles.

**Le Blanc (JULES) et Fils**, à Paris, rue du Rendez-Vous, 52.

Machine à vapeur. Etuve et Pulvérisateur de désinfection. Stérilisateur.



**Niclausse** (J. et A.), Société des Générateurs Inexplosibles, Brevets "Niclausse", à Paris, rue des Ardennes, 24.

Constructions de Générateurs Multitubulaires pour toutes applications : force motrice, éclairage électrique, chauffage, utilisation des gaz perdus, tracteurs, etc.

Type Semi-Multitubulaire à grande réserve de chaleur pour différentes industries. Type spécial pour les installations dans les maisons habitées. Types à vapeur surchauffée. Type Marine, construction de Générateurs pour : Cuirassés, Croiseurs, Torpilleurs, Avisos, Canonnières, Remorqueurs, Chalands électriques, Navires de plaisance, Services auxiliaires, etc.

Fournisseurs des Ministères : de la Guerre, de la Marine, du Commerce, des Travaux Publics, de l'Intérieur, des Colonies, des Postes et Télégraphes, des Finances, de l'Instruction Publique.

Exposition Universelle, Paris 1900, Hors Concours (Membre du Jury International).

**Poillon** (EDOUARD), à Amiens (Somme), rue Leroux, 7.

Deux grilles à lames de persiennes sous deux chaudières "Niclausse".

**Savy** (A.), **Jeanjean & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de Charenton, 162.

Spécialité de machines pour Chocolaterie, Savons, Parfumerie, Couleurs, Mastics, Cirage, Produits pharmaceutiques.

**Société Anonyme des Etablissements Weyher & Richemond**,

à Pantin, route d'Aubervilliers, 52. Une machine à vapeur demi-fixe de 120 à 150 chevaux.

**Société Anonyme l' "Aster"**, à Saint-Denis-sur-Seine, boulevard

Carnot, 33. Moteurs pour l'Automobile et l'Industrie. Groupes, etc.

**Société Générale des Industries Economiques**, à Paris, rue

Laffitte, 40. Moteurs verticaux 3 ch. 1/2 à 4 ch., 6 à 7 ch., à alcool.





## CLASSE 28

**Arcis, Long et C<sup>ie</sup>**, à Villeurbanne (Rhône).

Courroies en cuir.

**Barbat** (CHARLES) [NC], à Charenton (Seine). Huiles et Graisses minérales industrielles. Le Joint "Usudurian" pour vapeur, eau ou air, inaltérable et incombustible aux pressions et températures les plus élevées.

**Bergougnan**, à Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme).

Articles pour graveurs et fabricants de timbres en caoutchouc.

**Bordier et Navet**, à Paris, rue d'Allemagne, 56.

Glacières pour hôtels, châteaux et maisons bourgeoises.

**Bourguet** (MARTIAL), à Paris, rue des Envierges, 19.

Poulies en fer et acier pour transmissions. Poulies à bras olive.

Un tableau représentant diverses poulies de la Construction Martial Bourguet.

**Brion** (PAUL-EDMOND), à Paris, rue de Bondy, 42.

Machines à coudre.

**Chouanard** (EMILE), à Paris, rue Saint-Denis, 3.

Outillage, Machines-outils, Appareils de levage.

**Compagnie Centrale des Emeris et Produits à polir** (Anciens Etablissements Frémy Navarre, Emeris de l'Ouest), à Paris, boulevard Sérurier, 133 et 135.

Machines à meuler, Meules émeris, Papiers et toiles verrés et émerisés.

Emeri en grains, Rouge à polir et tous produits à polir.

Médaille d'or, Exposition Universelle, Paris 1900.

**Compagnie pour l'Eclairage des Villes et la Fabrication des Compteurs et Appareils divers**, Capital social : 7.000.000 de fr.,

à Paris, rue Lafayette, 174. Succursales à : Lille, Nantes, Toulouse, Rouen, Madrid, Turin, Bruxelles. — Compteurs pour le gaz, l'eau, l'air comprimé, l'électricité, etc. Appareils d'éclairage de tous styles.

Appareils pour le chauffage et la cuisine par le gaz : fourneaux, calorifères, cheminées, chauffe-bains, douches, etc., etc. Deux Fonderies de

cuivre et bronze. Robinetteries de toutes sortes (grosse et petite), pour le gaz, l'eau, etc. Concessionnaire des brevets Durozoy, pour l'élévation des eaux, etc. Constructeur du filtre l'"Idéal" par la porcelaine d'amianté de M. Garros, 1<sup>er</sup> Prix Montyon. Concessionnaire de 36 usines à gaz, 7 usines à eau et 3 stations électriques.

**Compagnie de Fives-Lille, pour constructions mécaniques et entreprises**, à Paris, rue Caumartin, 64.

Matériel de chemins de fer et tramways. Ponts et Charpentes métalliques. Matériel de sucrerie, de raffinerie, de distillerie, de malterie, etc. Appareils frigorifiques. Machines à vapeur et Générateurs. Appareils de levage, de halage, de dragage, etc. Compresseurs d'air, Pompes, Outillage hydraulique des ports. Moteurs à gaz et Gazogènes système "Letombe", Matériel électrique à courant continu et à courants alternatifs. Applications mécaniques de l'Electricité, Traction, Transport de force, etc.

Dessins, aquarelles et photographies d'ouvrages exécutés par la Compagnie. (Voir Monographie).

Exposition Universelle de Paris 1900 : 7 Grands Prix, 1 Médaille d'or.

**Compagnie Singer**, à Paris, rue de la Glacière, 29.

Machines à coudre.

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de Travaux publics. Dessins et photographies

**Dehaitre (FERNAND)**, Constructeur-Mécanicien, à Paris, rue d'Oran, 6.

Matériel pour Industries textiles : Blanchiment, teinture, impressions, apprêts. Moteurs, pompes. Installation d'usines. Hors concours. Membre du Jury, Paris 1900.

**Diligeon (E.) et C<sup>ie</sup>**, Etablissements HURTU, à Paris, rue Saint-Maur, 54. Machines à coudre.

**Domange (A.) et Fils**, à Paris, boulevard Voltaire, 74.

Manufacture de Cuirs et Courroies pour transmissions. Tannerie à Sens (Yonne). Récompenses obtenues aux Expositions Universelles :

Médailles d'or, Diplômes d'honneur, Membre du Jury à l'Exposition Universelle de 1900. Hors Concours.

Chevalier de la Légion d'honneur.

**Durey-Sohy**, à Paris, rue Lebrun, 19.

Machines à incendie.

**Duval-Pihet (NICOLAS)**, à Paris, rue Neuve-Popincourt, 8.

Machines-outils p<sup>r</sup> le travail des métaux, Pompes, Machines élévatoires.

**Guesnier (JEAN-LOUIS-EMILE)**, à Paris, rue des Taillandiers, 27.

Robinetterie.



**Gugumus** (L.), à Nancy (Meurthe-et-Moselle).

Pompe foulante et aspirante avec ses accessoires.

**Hamelle** (HENRY), à Paris, quai de Valmy, 21.

Valvoline. Graisseurs brevetés, Outillage, Amiante, Caoutchouc.

**Hug** (PAUL), à Paris, rue de Lyon, 37. Fabrique spéciale de Scies et d'Outils divers en acier laminé ou forgé, Scies circulaires, alternatives et à ruban pour bois et métaux. Lames de cisailles. Limes. Meules d'émeri.

**Lechat** (Veuve J.) & C<sup>ie</sup>, à Fives-Lille, rue de Lannoy, 88-90.

Courroies de transmission. Articles industriels en cuir, Engrenages, etc.

**Lemaire** (HENRI-F.), à Paris, rue de Rivoli, 152.

Pompes Norias pour élévation d'eau.

**Lerenard** (VICTOR-LOUIS), à Alfortville (Seine), rue Déterville, 90.

Tuyaux, Clapets, Rondelles, Courroies, etc., etc.

**Lomont** (C.) et Fils, à Albert (Somme).

Un Tour parallèle de 280 h. d. p., Raboteuse à vis, Perceuse sur colonne.

**Manufacture Générale de Caoutchouc** (LÉON EDELINE).

G. HALLAM DE NITTIS, Ingénieur des Arts et Manufactures, Directeur-Gérant, à Puteaux (Seine), quai National, 43.

Articles divers en caoutchouc souple et durci pour toutes industries. Pneumatiques " Gallus " pour cycles et automobiles, Enveloppes ferrées.

**Marcadet Fils**, à Château-Regnault (Ardennes). Boulonnerie, Clavettes, Pièces diverses pour machines à vapeur. Moteurs.

**Mora** (LUCIEN), Ingénieur-Constructeur, à Paris, rue des Récollets, 27-29. Décortiqueur à riz, breveté s. g. d. g., avec Trieur pour élimination des brisures et grains non décortiqués, et Ventilateur enlevant les pailles.

**Perrot** (EMILE), à Bellegarde-sur-Valserine (Ain).

Tannerie, Corroierie, Tissage mécanique.

Cuir, Courroies cuir, Coton, poils de chameau. Tuyaux chanvre.

**Piat** (A.) et ses Fils, à Paris, rue Saint-Maur, 85. Fonderies et Ateliers de construction. Paliers-graisseurs, Poulies, Engrenages, Fontes sur modèles, Chaînes, Pompes, Treuils, Élévateurs, Transporteurs.

(Fours à fondre les métaux. Voir classe 24, section Métropolitaine.)

**Privé** (ERNEST), à Lachaume (Côte-d'Or).

Manches d'outils et maillets.

33 Manches d'outils, 2 Pelles emmanchées.

1 Pioche emmanchée. 4 Maillets. 1 Tourillon de scies.

1 Tapette à boucher les bouteilles.

**Société anonyme des Anciens Établissements Panhard et Levassor**, à Paris, avenue d'Ivry, 19.

Constructions mécaniques.

Machines-outils pour le travail du bois, Lames de scies à ruban, Scies circulaires, Scies droites, Couteaux à raboter, etc.

Voitures automobiles, Bateaux mus par moteurs à pétrole, Moteurs à pétrole de toutes forces pour l'industrie.

**Société des Établissements Decauville**, à Paris, boulevard Malesherbes, 13. Grues, Pompes.

**Société Générale des Établissements Bergougnan et C<sup>ie</sup>**, à Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme).

Caoutchouc. Articles vélocipédiques et pour automobiles. Tous articles pour applications industrielles.

**Vuillaume (E.)**, à Paris, rue Manin, 41.

Fabrique de Boulons, Rivets, Chaînes, Tarauds.

Usine à Paris : Boulonnerie finie.

Usine à Donjeux : Boulonnerie de commerce.





## CLASSE 29

**Compagnie Générale d'Electricité**, à Paris, rue Boudreau, 5.  
Lampes à incandescence, Appareillage électrique.

**Compagnie Générale de Travaux d'Eclairage et de Force**  
(Anciens Etablissements Clémançon), Cap. : 3 millions. à Paris,  
rue Lamartine 23. Electricité, Lumière, Force, Traction, Sonnerie,  
Téléphonie.

**Compagnie des Tréfileries du Havre**, à Paris, r. de Londres, 29,  
(Anciens Etablissements Lazare-Weiller).  
Tréfilerie. Fils, barres cuivre, bronze. Fils acier, bi-métal, grillages, etc.

**Compagnie de Fives-Lille pour Constructions mécaniques  
et Entreprises**, à Paris, rue Caumartin, 64.

Matériel de chemins de fer et tramways, Ponts et charpentes métalliques. Matériel de sucrerie, de raffinerie, de distillerie, de malterie, etc. Appareils frigorifiques. Machines à vapeur et Générateurs. Appareils de levage, de halage, de dragage, etc. Compresseurs d'air, Pompes, Outillage hydraulique des ports. Moteurs à gaz et gazogènes système "Letombe". Matériel électrique à courant continu et à courants alternatifs. Applications mécaniques de l'électricité, Traction, Transport de force, etc.

(Dessins, Aquarelles et Photographies d'ouvrages exécutés par la Compagnie). Exposition Universelle de Paris 1900, sept Grands Prix et une Médaille d'or. (Voir Monographie.)

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Chateaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de travaux publics. Dessins et photographies.

**Hillairet-Huget**, à Paris, rue Vicq-d'Azir, 22.

Photographies de machines. Dynamos.

**Holzschuch** (JACQUES), à Paris, avenue d'Antin, 30.

Projet d'Usine génératrice d'Electricité.



**Lachery** (LÉANDRE-A.-J.), à Livry (Seine-et-Oise), avenue Bayard, 33.

L' "Expurgine". Breveté en France et à l'Etranger. Produit neutre pour l'épuration des Eaux industrielles.

**Société Anonyme l' "Eclairage Electrique"**, à Paris, rue de Rome, 27.

Dynamos, Alternateurs mono et polyphasés, Moteurs synchrones et asynchrones; Transformateurs; Stations centrales; Groupes électrogènes, Tramways, Locomotives minières, Treuils, Pompes et Ventilateurs électriques; Ponts roulants électriques; Transport de force, Electrochimie. Bougies Jablochhoff.

**Société Boulte, Larbodière & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Taitbout, 20.

Une machine à vapeur accouplée à une dynamo.

**Société des Etablissements Postel-Vinay**, à Paris, rue de Vaugirard, 219. Capital : 3.000.000 de francs.

Dynamos, Eclairage électrique, Télégraphie, Téléphonie.

**Weyl** (MICHEL), Agent général de la Société Electrique et Hydraulique de Jeumont (Nord), à Paris, rue La Bruyère, 27.

Construction de matériel électrique.

Dynamos, Moteurs électriques, Tramways électriques, Perforatrices électriques, Groupes électrogènes, Lampes à arc.





## CLASSE 31

**Boyveau et Chevillet**, à Paris, rue de la Banque, 22.

Codes télégraphiques.

**Champion (J.-PAUL)**, à Paris, rue de Lancry, 14.

Fournitures générales pour l'électricité.

Ventilateurs électriques. Appareillage électrique divers.

**Compagnie anonyme Continentale pour la fabrication des Compteurs à gaz et autres Appareils**, à Paris, rue Pétrelle, 9.

Compteurs de Gaz, d'Eau, d'Électricité.

**Compagnie pour la fabrication des Compteurs et Matériel d'usines à gaz** (ancienne maison MICHEL et C<sup>ie</sup>), à Paris, boul. de Vaugirard, 16-18. Compteurs d'électricité Thomson, O'K, A C T. (Champ Tournant). Appareils de mesures, Table d'essai.

**Compagnie des Fils et Câbles électriques**, à Puteaux, Quai National, 2. Câbles électriques.

**Compagnie Française de Charbons pour l'Électricité**, à Paris, rue de Châteaudun, 53. Usine à Nanterre, Seine.

Charbons pour lampes à arc. Balais pour dynamos.

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de Travaux publics.

Dessins et photographies.

**Gamard (LÉONCE)**, Rédact. au Sous-Secrét. d'Etat des Postes et des Télégr., à Paris, rue St-Romain, 8. Etude sur les câbles sous-marins.

**Geoffroy et Delore**, à Clichy (Seine), rue des Chasses, 28.

Fils électriques, Câbles électriques, Plaques d'accumulateurs "Oméga".

**Mambret (GEORGES) et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Montagne-Ste-Geneviève, 25. Appareils télégraphiques, téléphoniques, Tableaux centraux.

**Mildé (CH.) Fils et C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Desrenaudes, 51, 56, 58, 60.  
Appareils téléphoniques.

**Paz (EMILE) et Silva (ANDRÉ)**, à Paris, rue Sainte-Anne, 55.

Bandes souples brevetées pour illuminations. Lampes à pointes, etc.

**Société Française de Câbles électriques**, à Lyon, Chemin du Pré-Gaudry, 11. Échant. de Câbles armés pour éclairage, téléphonie, etc.

**Société Française de Téléphonie privée**, à Paris, rue du Mont-Thabor, 12. Appareils téléphoniques.

Installation téléphonique reliant les pavillons d'Expositions au bureau du Commissariat Général, aux industries asiatiques, et la force motrice.

**Société Française des Téléphones système Berliner**, à Paris, boul. des Italiens, 29. Téléphones et accessoires téléphoniques.

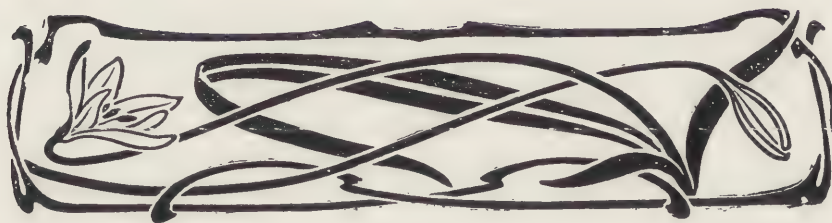
**Société Industrielle des Téléphones**, à Paris, rue du Quatre-Septembre, 25. Appareils de téléphonie et de télégraphie pour l'Exportation, systèmes Ader, Berthon et Bailleux. Postes à sonnerie magnétique. Appareillage de lumière et de transport de force. Lampes à arc.

Instruments de mesure. Câbles et Fils isolés électriques pour téléphonie, lumière et transport de force. Caoutchouc manufacturé. Pneumatiques pour voitures et automobiles. Câbles sous-marins.

Hors Concours et Membre du Jury, Exposition Universelle de 1900.







## CLASSE 32

**Barré (GASTON)**, à Niort (Deux-Sèvres).

Construction d'Automobiles et de Cycles.

Un Châssis d'automobile pour démonstration. Une Voiture-automobile forme limousine, transmission par cardan, trois vitesses et marche arrière sur même levier, la troisième vitesse en prise directe sur le moteur. Deux Voitures carrosserie forme tonneau.

La Maison Barré a été Hors Concours et Membre du Jury dans plusieurs Expositions Universelles.

**Berthet (ELIE) & Francq (LÉON)**, à Paris, avenue Victor-Hugo, 48.

Plans d'une vitrine de tramways à 4 moteurs électriques.

**Boiron (JOSEPH)**, Mécanicien-Electricien, à Paris, rue de Tilsitt, 32.

Bougies B et Allumeurs B pour moteur à pétrole.

Bougies d'allumage électrique et Allumeur spécial indéréglable.

Breveté S. G. D. G., en France et à l'Étranger.

**Buchet (ELIE-V.)**, à Levallois-Perret (Seine), rue Greffulhe, 15.

Constructeur de Moteurs à pétrole et alcool.

Moteur à pétrole ou alcool pour l'Automobile et l'Industrie.

**Chemins de Fer de l'Etat Français**, à Paris, r. Châteaudun, 42.

Voie sur traverses métalliques.

**Compagnie de Fives-Lille pour Constructions mécaniques et Entreprises**, à Paris, rue Caumartin, 64.

Matériel de chemins de fer et tramways. Ponts et Charpentes métalliques. Matériel de sucrerie, de raffinerie, de distillerie, de malterie, etc. Appareils frigorifiques. Machines à vapeur et Générateurs. Appareils de levage, de halage, de dragage, etc. Compresseurs d'air, Pompes, Outillage hydraulique des ports. Moteurs à gaz et Gazogènes système "Letombe".

Matériel électrique à courant continu et à courants alternatifs. Applications mécaniques de l'électricité, Traction, Transport de force, etc.

(Dessins, aquarelles et photographies d'ouvrages exécutés par la Compagnie). Exposition Universelle de Paris 1900, sept Grands Prix et une Médaille d'or (Voir Monographie).

**Compagnie Générale des Cycles et Automobiles Rochet**, à Paris, rue de la Folie-Régnauld, 74.

Constructeurs de Cycles, Autos et Machines à cigarettes.  
Cycles Rochet. Machines à cigarettes "La Favorite".

**Compagnie des Mines, Fonderies et Forges d'Alais**, à Alais (Gard). Matériel de Chemin de fer.

**Darracq & C<sup>ie</sup>** (Usines Darracq), à Suresnes (Seine).

Voitures automobiles et Motocycles.

Exposition Universelle de 1900, Hors concours, Membre du Jury.

Les plus hautes récompenses à toutes les Expositions.

Toutes les grandes courses ont été gagnées par les "Darracq".

**Daydé & Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de travaux publics. Dessins et photographies.

**Garnier (PAUL) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue Taitbout, 16.

Horlogerie pour Chemins de fer, Tramways, Bureaux, etc.

**Guichard (J.) & C<sup>ie</sup>**, à Paris, rue de la Douane, 24.

Appareils d'Eclairage pour Chemins de fer et Marine.

**Hannoyer (LÉON)**, à Paris, rue Albouy, 39.

Ferrures pour Carrosserie, Charronnage et Automobiles.

Ressorts, Essieux, Roues, Trains.

**Mainguy (JULES-A.)**, à Marseille (Belle-de-Mai), rue Guérin, 28.

Une brouette. Un Mouton. Un Wagon de terrassement.

**Muller (GEORGES) Fils**, Ancienne Maison Muller et Fils, à Paris, rue de Châteaudun, 50. Usine à Saint-Ouen (Seine).

Petit matériel de Charronnage des gares.

**Partin (H.)**, à Puteaux (Seine).

Pièces fondues, Métal léger et Bronze.

**Philippon & C<sup>ie</sup>**, à Neuilly-sur-Seine, rue de Sablonville, 9.

Voiturettes automobiles de Dion-Bouton.

**Pinat & C<sup>ie</sup>**, à Allevard (Isère).

Ressorts de carrosserie. Outils d'acier.

**Rotival (JULES)**, 癸, 酉, à Paris, rue Lafayette, 83.

Wagon breveté pour transports de tous les liquides et des vendanges. Président du Conseil d'administration de la C<sup>e</sup> des Wagons-Réservoirs. Médailles d'Argent et d'Or; Hors Concours, Membre du Jury dans différentes Expositions Internationales et Universelles.

**Schwob (GEORGES)**, à Paris, avenue Kléber, 55.

Tableau graphique concernant les tramways.

**Société Anonyme des Aciéries de France**, Président du Conseil d'Administration, J. Lair; Directeur Général, M. Ed. Taragonet, à Paris, quai de Javel, 83.

Hauts Fourneaux, Aciéries, Forges.

Minerais divers.

Fontes hématites, Bessemer, basiques, Spiegel.

Aciers Bessemer et Martin Siemens.

Rails, Traverses et Profils divers : Traverses du Tonkin, de la Guinée, du Soudan, d'Ethiopie, des Chemins de fer de l'Etat français. Rails et Traverses de mines, Traverses spéciales Lacquement ne comportant aucune attache, très utiles pour mines et terrassement.

Masselotte d'acier coulé, Boisseaux de tampons de wagons. Engrenages divers. Roues de wagonnets et autres. Une Roue motrice de locomotive de la Compagnie d'Orléans. Menues pièces.

Tirefonds, Rivets.

**Société Anonyme des Anciens Etablissements Panhard et Levassor**, à Paris, avenue d'Ivry, 19.

Voitures automobiles, Bateaux mus par moteur à pétrole, Moteurs à pétrole de toutes forces pour l'industrie.

Outils pour le travail du bois. Lames de Scies à ruban, Scies circulaires. Scies droites. Couteaux à raboter, etc.

**Société Anonyme d'Electricité et d'Automobiles "Mors"**, à Paris, r. du Théâtre, 48. Applications générales de l'Electricité.**Société Anonyme des Usines et Fonderies de Baume et Marpent**, à Marpent (Nord).

Matériel fixe et roulant de Chemin de fer. Ponts et Charpentes. Un Wagon à marchandises et Cadres photographiques montrant les principaux travaux exécutés.

**Société des Etablissements Decauville**, à Paris, boulevard Malesherbes, 13. Traverses, Rails, Coussinets, Locomotives.**Société Générale des Freins Lipkowski**, à Paris, r. Taitbout, 37.

Freins pour Chemins de fer et Tramways. Pompe de compression, etc.



**Société " La Française Diamant ", Hammond, Monter et C<sup>ie</sup>,**

à Paris, rue Brunel, 11.

Fabrique de Cycles et Automobiles.

Une Motocyclette.

Une Bicyclette " Merveilleuse ".

Une Bicyclette route extra.

**Société " La Minerve ", à Billancourt (Seine).**

Automobiles.

**Société Métallurgique du Périgord, à Paris, rue de Clichy, 43.**

M. BARTHE, administrateur-délégué. Hauts Fourneaux et Fonderies de Fumel, Fontes moulées. Matériel de Chemins de fer. Tuyaux pour conduites d'eau et de gaz.





## CLASSE 33

**Altazin Petyt**, à Boulogne-sur-Mer, rue de la Gare, 12.

Plans de bateaux de pêche, Ornements pour la pêche.

**Barbier, Bénard et Turenne**, à Paris, rue Curial, 82. Constructeurs de Phares lenticulaires, Signaux sonores, Tours métalliques, Bouées, etc.

**Cazes (V.)**, à Paris, rue d'Enghien, 30.

Ingénieur maritime, Canots, Remorqueurs, Dragues, etc.

**Compagnie Nationale de Navigation**, à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, 51. Modèles de bateaux.

**Daydé et Pillé**, à Paris, rue de Châteaudun, 29.

Constructions mécaniques et métalliques. Entreprise de travaux publics. Dessins et photographies.

**Petit (CHARLES)**, à Paris, avenue Parmentier, 9.

Appareils plongeurs et Scaphandres. Scaphandrier et son matériel. Exposition Universelle 1900, Grand Prix.

**“Propulseur Universel Amovible”**, à Neuilly-sur-Seine, avenue de Neuilly, 58. Machines portatives pour canots et bateaux.

**Regnault**, à Paris, rue Auber, 6.

Plans de Paquebots.

**Turbot (E.)**, à Anzin (Nord).

Chaînes, Ancres, Pièces de forges.



## Erratum

### CLASSE 3

**Brunet** (LOUIS) & **Mourey** (CHARLES), lire : **Brunel** (L.) & **Mourey** (C.).

### CLASSE 8

**Albaret** (Maison), au lieu de : **Laussedat** (G.) & **C<sup>ie</sup>**, Successeurs.  
lire : **Lefèvre-Albaret** (G.), **Laussedat** (G.) & **C<sup>ie</sup>**, Successeurs.

### CLASSE 15

**Detourbe** (MAURICE), à Paris, porté par erreur dans cette classe, expose  
dans la classe 21.

### CLASSE 18

**Chollet, Neveu & C<sup>ie</sup>**,... à Paris, Mantes et Clermont-Ferrand;  
lire : **Chollet neveu & C<sup>ie</sup>**,... à Paris, Nantes et Clermont-Ferrand.

### CLASSE 19

**Genty** (L.-N.), à Paris; lire : **Genty** (L.-A.).

### CLASSE 21

**Duhoureau** (EMILE), à Paris, lire : **Duhourcau**.

### CLASSE 32

**Société " La Française Diamant "** Hammond, Monter et **C<sup>ie</sup>**,  
lire : **Hammond, Mouter et C<sup>ie</sup>**.







## Section Métropolitaine de la Presse

### La Presse Française

### à l'Exposition de Hanoï

Révéler au monde les immenses progrès réalisés par la France en Indo-Chine, moins de vingt années après la conquête, constater, pour cette même période, l'essor industriel et commercial de cette admirable colonie, signaler surtout la prodigieuse expansion d'une ville devenue aussi française que Hanoï, telles sont les idées maîtresses qui ont porté M. Paul Doumer, gouverneur général de l'Indo-Chine, à décider qu'une Exposition des produits agricoles, industriels et artistiques de la France, de ses colonies et des pays d'Extrême-Orient s'ouvrirait à Hanoï le 3 novembre 1902.

Des comités métropolitains et locaux furent immédiatement créés, l'organisation générale complètement définie, et, pour assurer le succès, il ne resta plus qu'à s'adresser à la Presse.

C'est dans ces conditions que M. Doumer fit appel au SYNDICAT DE LA PRESSE COLONIALE, estimant que cette association, la plus ancienne comme la plus autorisée, lui assurerait un effectif et dévoué concours.

La lettre écrite par lui à M. Paul Vivien proclame tout à la fois, à l'endroit du Syndicat, et son absolue confiance et son affectueuse estime :

*Paris, le 26 juillet 1901.*

Monsieur le Président,

Je sais la part que votre Syndicat a prise à l'Exposition universelle de 1900, les services qu'il a rendus et qu'il rend chaque jour à tous ceux qui se préoccupent de l'avenir de nos colonies ; aussi ai-je pensé que personne n'était plus autorisé que votre Association pour étudier les voies et moyens à prendre pour faire participer la **Presse Française** à l'Exposition de Hanoï.

J'ai en conséquence l'honneur de vous faire connaître que, par décision de ce jour, je vous ai confié la mission d'organiser cette participation.

Vous vous entendrez, à cet effet, avec l'Office Colonial, qui représente, à Paris, l'administration de l'Exposition.

Il est entendu que le mandat dont j'investis votre Syndicat est complètement gratuit.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Paul DOUMER.

En vertu d'une décision prise postérieurement, M. Paul Vivien, Président du Syndicat de la Presse coloniale, fut nommé Commissaire-délégué de la Presse française à l'Exposition de Hanoï et reçut mandat de se rendre immédiatement au Tonkin pour y organiser, au point de vue professionnel, l'installation de la Presse.

Satisfaisant aux vues de M. le Gouverneur général de l'Indo-Chine, le Syndicat de la Presse coloniale composa aussitôt le Comité qui devait assurer la participation de la Presse française à l'Exposition de Hanoï.

Ce Comité (1), placé sous la présidence d'honneur de M. Auricoste, directeur de l'Office Colonial du Ministère des Colonies, Président du Comité métropolitain de l'Exposition de Hanoï, se trouva constitué par le bureau du Syndicat de la Presse coloniale et par les membres de cette association appartenant à la Commission permanente des Expositions ; MM. Chérouvrier, adjoint au directeur de l'Office Colonial, et Noufflard, secrétaire général des colonies H. C., s'associèrent en toute circonstance à ses travaux.

Aussitôt constitué, le Comité s'installa dans l'une des salles de l'Office Colonial du Ministère des Colonies et il y tint, au cours des années 1901 et 1902, de nombreuses réunions.

Son rôle comme organisateur va bientôt prendre fin ; dès à présent, toutefois, il peut équitablement se féliciter des résultats acquis.

En dehors des services divers organisés par lui au Tonkin, il a assuré le concours de plus de 300 journaux et a réuni les pittoresques collections qui garniront le Pavillon de la Presse.

Il s'honorera surtout d'avoir équitablement procédé au choix des journaux dont les représentants composeront, à Hanoï, la délégation de la Presse métropolitaine. Grâce, en effet, à la libérale initiative du Gouvernement général de l'Indo-Chine, les publicistes français délégués à l'Exposition seront en mesure de rendre, en parfaite connaissance de cause, aux hommes et aux choses de l'Extrême-Orient français, un juste, unanime et éclatant hommage.

---

(1) Président : M. Louis Henrique, député. — Commissaire délégué : M. Paul Vivien. — Vice-Présidents : MM. Victor Taunay, Charles Halais, J.-P. Trouillet, Charles Lemire. — Secrétaire général : M. J.-L. Brunet. — Secrétares adjoints : MM. Rousson et F. Condis. — Trésorier : M. J. Migeon. — Archiviste : M. A. Le Boucher. — Délégué de la Commission des Expositions : M. Paul Oeker.



## DÉLÉGATION

de la

## Presse métropolitaine à l'Exposition de Hanoï

M. Paul VIVIEN, Président du Syndicat de la Presse Coloniale  
Commissaire-Délégué.

MM. Victor TAUNAY et Ch. HALAIS, Vice-Présidents du Comité d'organisation

M. J.-L. BRUNET, Secrétaire général du Comité d'organisation.

La Dépêche Coloniale. La Politique

Coloniale. La Quinzaine Coloniale. La Lanterne.

Le Journal des Débats

La Gazette de France. Le Temps. Le Figaro. L'Éclair. L'Illustration.

L'Agence Havas. La Liberté.

Le Journal. Le Petit Bleu. La Nouvelle Revue. Le Phare de la Loire.

Le Matin. Le Français.

La Petite République. Le Monde Illustré.

Les inscriptions sont faites d'après l'ordre d'attribution des passages.

MM. LANDAIS, du *Matin*, et MARCEL PIERRON, du *Phare de la Loire*, ont été envoyés par leurs journaux, et à leurs frais, en Indo-Chine.

A la dernière heure le *Petit Parisien* ayant renoncé à envoyer un représentant spécial à Hanoï et une autre vacance ayant été indiquée comme certaine, ces places ont été attribuées, sur l'avis de M. le Gouverneur Général de l'Indo-Chine, au *Matin* et à *La Petite République*.

En outre, des passages ont été accordés directement par M. le Gouverneur Général de l'Indo-Chine aux représentants de *La Gironde*, de *La Petite Gironde*, de *La Vie Parisienne*, du *Soleil du Dimanche*, du *Nouveau Monde*, de *La Vie Illustrée* et du *Petit Méridional*.

## Section de la Presse

### Pavillon de la Presse

### CATALOGUE DES PUBLICATIONS

1	Journaux de Paris, Politiques, Quotidiens.....	25
2	Journaux de Paris, Politiques, Périodiques.....	12
3	Journaux des Départements, Politiques, Quotidiens.....	9
4	Journaux des Départements, Politiques, Périodiques.....	27
5	Agences et Publications de Presse.....	5
6	Annuaire.....	13
7	Agriculture.....	16
8	Commerce, Industrie, Travaux Publics.....	30
9	Economie sociale.....	6
10	Enseignement.....	9
11	Géographie, Voyages.....	18
12	Hygiène, Médecine, Sciences.....	10
13	Journaux de l'Algérie, des Colonies et des Protectorats.....	12
14	Journaux Coloniaux.....	45
15	Journaux Artistiques, Illustrés et Littéraires.....	30
16	Journaux militaires.....	13
17	Modes.....	5
18	Publications des Ministères.....	7
19	Sports.....	3
20	Divers.....	26



**JOURNAUX DE PARIS. — POLITIQUES, QUOTIDIENS.**

Le Courrier du Soir.	Le Matin.
La Croix.	Paris.
L'Éclair.	La Patrie.
Le Figaro.	Le Petit Bleu.
Le Français.	Le Petit Parisien.
La Fronde.	La Petite République.
Le Gaulois.	Le Petit Temps.
La Gazette de France.	La Presse.
Le Journal.	Le Siècle.
Le Journal des Débats.	Le Soleil.
La Lanterne.	Le Temps.
La Liberté.	La Vérité.
	Le Voltaire.

**JOURNAUX DE PARIS. — POLITIQUES, PÉRIODIQUES**

La Croisade Française.	Le Peuple.
L'Écho des Ministères.	La Revue Diplomatique.
Le Moniteur des Consulats.	La Revue d'Europe.
Le Nouveau Monde.	La Revue hebdomadaire du Journal des Débats.
La Nouvelle Revue.	Le Savoyard de Paris.
Paris-Municipal.	
La Petite Presse.	

**JOURNAUX DES DÉPARTEMENTS.  
POLITIQUES, QUOTIDIENS.**

La Dépêche de Toulouse, <i>Toulouse.</i>	Le Petit Marseillais, <i>Marseille.</i>
La Frontière de l'Est, <i>Nancy.</i>	Le Petit Méridional, <i>Montpellier.</i>
La Gironde, <i>Bordeaux.</i>	Le Phare de la Loire, <i>Nantes.</i>
Le Lyon Républicain, <i>Lyon.</i>	Le Sémaphore de Marseille, <i>Marseille.</i>
La Petite Gironde, <i>Bordeaux.</i>	

**JOURNAUX DES DÉPARTEMENTS.  
POLITIQUES, PÉRIODIQUES**

Les Alpes, <i>Gap.</i>	Le Démocrate de Seine-et-Marne, <i>Coulommiers.</i>
L'Avenir d'Arcachon, <i>Arcachon.</i>	L'Echo de Marseille, <i>Marseille.</i>
L'Avenir de Blaye et de Jonzac, <i>Blaye.</i>	L'Echo de Vienne, <i>Vienne.</i>
L'Avenir du Morbihan, <i>Vannes.</i>	Le Journal de Belfort et du Haut- Rhin, <i>Belfort.</i>
L'Avenir des Pyrénées, <i>Bagnères- de-Bigorre.</i>	Le Journal de Douai, <i>Douai.</i>
Le Courrier de Flers, <i>Flers.</i>	Le Journal de Merville, <i>Merville.</i>



Le Journal de l'Orne, *Argentan*.  
 Le Littoral du Nord, *Dunkerque*.  
 La Moselle, *Toul*.  
 Le Nouvelliste de Saint-Amand,  
*Saint-Amand*.  
 Le Patriote des Vosges, *Neufchâteau*.  
 Le Petit Avignonnais, *Avignon*.  
 Le Progrès, *Vincennes*.  
 Le Progrès d'Aix-les-Bains, *Aix-les-Bains*.

Le Progrès de Nice et du Littoral,  
*Nice*.  
 Pyrénées-Stations et Pau-Annonces,  
*Pau*.  
 La Revue de Loir-et-Cher, *Blois*.  
 Le Salinois, *Salins-les-Bains*.  
 Le Salut, *Saint-Malo*.  
 La Tribune de la Somme, *Amiens*.  
 Le Vosgien, *Épinal*.

#### AGENCES ET PUBLICATIONS DE PRESSE.

Agence Havas, *Paris*.  
 Agence Nationale, *Paris*.  
 Agence Télégraphique Républicaine, *Paris*.

Paris-Nouvelles, *Paris*.  
 Bulletin Officiel du Bureau Central  
 des Associations de Presse,  
*Paris*.

#### ANNUAIRES.

Almanach du Pays du Berry, *Saint-Amand*.  
 Almanach Sténographique, *Paris*.  
 L'Année Coloniale, *Paris*.  
 Annuaire Colonial, Agricole, Commercial et Industriel, *Paris*.  
 Annuaire Général de l'Épicerie française et des Industries Annexes, *Paris*.  
 Annuaire Illustré des Colonies françaises, *Paris*.  
 Annuaire National des Communes de France et d'Algérie, Colonies

françaises et Pays de Protectorat,  
*Paris*.  
 Annuaire du Parlement, *Paris*.  
 Annuaire de la Presse française et  
 du Monde Politique, *Paris*.  
 Annuaire de la Société Franco-Japonaise, *Paris*.  
 Annuaire du Syndicat de l'Épicerie française, *Paris*.  
 Guide-Annuaire Illustré de la Cochinchine, *Paris*.  
 Répertoire Général du Commerce International, *Paris*.

#### AGRICULTURE.

L'Agriculture Nationale, *Paris*.  
 L'Apiculteur, *Paris*.  
 L'Aviculteur, *Paris*.  
 Le Bulletin Agricole, *Paris*.  
 Bulletin du Syndicat Central et de  
 l'Union des Syndicats des Agriculteurs de France, *Paris*.  
 Bulletin du Syndicat National  
 Agricole, *Paris*.  
 La France Agricole et Horticole,  
*Paris*.  
 La Gazette Agricole, *Paris*.]

La Gazette des Campagnes, *Paris*.  
 La Laiterie et les Industries de la  
 Ferme, *Paris*.  
 Le Moniteur d'Horticulture, *Paris*.  
 Le Moniteur Vinicole, *Paris*.  
 Le Nord-Est Agricole et Horticole,  
*Troyes*.  
 La Plaine des Vosges Agricole et  
 Viticole, *Neufchâteau*.  
 La Revue des Eaux et Forêts, *Paris*.  
 Le Viticulteur, *Paris*.

**COMMERCE, INDUSTRIE, TRAVAUX PUBLICS.**

- L'Acétyléniste, *Marseille*.  
Le Bâtiment, *Paris*.  
Bulletin de l'Association des Chimistes de Sucrierie et de Distillerie, *Paris*.  
Bulletin de l'Association Internationale de la Marine, *Paris*.  
Bulletin de la Chambre de Commerce française, *Anvers*.  
Bulletin de la Chambre française de Commerce et d'Industrie, *Bruxelles*.  
Bulletin de la Chambre de Commerce française, *Smyrne*.  
Bulletin du Comité Commercial Consultatif français, *Port-Louis*.  
Bulletin des Soies et des Soieries, *Lyon*.  
La Céramique, *Paris*.  
Les Entretiens Economiques et Financiers, *Paris*.  
L'Epicerie française, *Paris*.  
L'Epicier, *Paris*.  
Le Génie Civil, *Paris*.  
La Halle aux Cuirs, *Paris*.  
L'Industriel du Nord et des Ardennes, *Lille*.  
Le Journal des Chambres de Commerce et d'Industrie, *Paris*.  
Le Journal de la Droguerie, *Paris*.  
Le Journal de la Parfumerie et Savonnerie françaises, *Paris*.  
Le Marché français, *Paris*.  
Mécanique-Electricité, *Paris*.  
La Meunerie française, *Paris*.  
Le Monde Industriel, *Lille*.  
Le Moniteur de la Cordonnerie, *Paris*.  
Le Moniteur de la Sellerie Civile et Militaire, *Paris*.  
La Papeterie, *Paris*.  
La Revue Industrielle de l'Est, *Nancy*.  
La Revue Pratique des Chemins de fer, *Paris*.  
La Revue Générale des Matières Colorantes, *Paris*.  
Les Travaux Publics, *Paris*.

**ÉCONOMIE SOCIALE**

- L'Alcool, *Organe des Sociétés fédérées contre l'usage des Boissons spiritueuses*, *Paris*.  
Bulletin de la Société des Conducteurs, Contrôleurs et Commis des Ponts et Chaussées et des Mines, *Paris*.  
Bulletin de la Société Protectrice des Animaux, *Paris*.  
L'Enfant, *Paris*.  
La Fédération de la Seine, *Asnières*.  
Les Lois Nouvelles, *Paris*.

**ENSEIGNEMENT**

- Bulletin de l'Alliance française, *Paris*.  
Bulletin de l'Association Philotechnique, *Paris*.  
Bulletin de la Société Républicaine des Conférences Populaires, *Paris*.  
L'Ecole Nouvelle, *Paris*.  
L'Ecriture, *Paris*.  
Le Journal des Sténographes, *Paris*.  
La Revue Pédagogique, *Paris*.  
Le Sténographe illustré, *Paris*.  
L'Unité Sténographique, *Paris*.

## GÉOGRAPHIE, VOYAGES

- Atlas des Colonies françaises et des Pays de Protectorat, *Paris*.  
 Bulletin de la Société de Géographie de l'Aisne, *Laon*.  
 Bulletin de la Société de Géographie d'Alger et de l'Afrique du Nord, *Alger*.  
 Bulletin de la Société de Géographie Commerciale, *Bordeaux*.  
 Bulletin de la Société de Géographie Commerciale, *Paris*.  
 Bulletin de la Société de Géographie de l'Est, *Nancy*.  
 Bulletin de la Société de Géographie, *Lille*.  
 Bulletin de la Société de Géographie, *Toulouse*.  
 Les Echos de Notre-Dame de France à Jérusalem, *Paris*.  
 Les Echos d'Orient, *Paris*.  
 La France et ses Colonies (Atlas), *Paris*.  
 La Géographie Universelle (Atlas universel), *Paris*.  
 Le Globe Trotter, *Paris*.  
 Le Journal des Voyages et des Aventures de Terre et de Mer, *Paris*.  
 Les Missions des Augustins de l'Assomption, *Paris*.  
 Recueil des Notices et Mémoires de la Société Archéologique, *Constantine*.  
 La Revue de Géographie, *Paris*.  
 Revue de l'Institut de Carthage, *Tunis*.

## HYGIÈNE, MÉDECINE, SCIENCES

- Bulletin du Muséum d'Histoire Naturelle, *Paris*.  
 Bulletin du Syndicat des Vulgarisateurs Scientifiques français, *Paris*.  
 Le Caducée, *Paris*.  
 Le Cosmos, *Paris*.  
 La Graphologie, *Paris*.  
 La Jeune Mère, *Paris*.  
 Le Journal de Médecine et de Chirurgie Pratiques, *Paris*.  
 Le Monde Dentaire, *Paris*.  
 Sciences, Arts, Nature, *Paris*.  
 La Voix parlée et chantée, *Paris*.

## JOURNAUX DE L'ALGÉRIE, DES COLONIES, ET DES PROTECTORATS.

- Les Antilles, *Saint-Pierre (Martinique)*.  
 La Démocratie, *Pointe-à-Pitre*.  
 Le Journal de Bizerte, *Bizerte*.  
 Le Journal Général de l'Algérie et de la Tunisie, *Alger*.  
 Journal des Nouvelles-Hébrides, *Franceville*.  
 Journal Officiel de la Nouvelle-Calédonie, *Nouméa*.  
 Le Mobacher, texte arabe, *Alger*.  
 Le Mobacher, texte français, *Alger*.  
 L'Opinion, *Saint-Pierre (Martinique)*.  
 La Revue de l'Extrême-Orient, *Shanghai*.  
 La Tribune Indo-Chinoise, *Hanoi*.  
 L'Union Républicaine, *Philippineville*.



## JOURNAUX COLONIAUX.

- La Dépêche Coloniale, *Paris*.  
La Politique Coloniale, *Paris*.  
Les Actualités Diplomatiques et Coloniales, *Paris*.  
L'Africaine, *Paris*.  
Les Annales Coloniales, *Paris*.  
La Biographie Militaire et Coloniale, *Paris*.  
Bulletin du Comité de l'Asie française, *Paris*.  
Bulletin du Comité de Madagascar, *Paris*.  
Bulletin de la Société des Etudes Coloniales et Maritimes, *Paris*.  
Bulletin des Renseignements Coloniaux, *Paris*.  
Bulletin de la Société Coloniale des Beaux-Arts, *Paris*.  
Bulletin du Syndicat de la Presse Coloniale française et des Journaux français publiés à l'Etranger, *Paris*.  
La Colonisation Française, *Paris*.  
La Correspondance Commerciale et Maritime, *Paris*.  
La Dépêche Coloniale Illustrée, *Paris*.  
La France Colonisatrice, *Rouen*.  
La France Maritime, *Marseille*.  
Le Génie Colonial, *Paris*.  
Le Journal d'Agriculture Tropicale, *Paris*.  
Le Journal des Colonies, *Marseille*.  
Le Journal des Colonies françaises, *Paris*.  
Le Magasin Colonial et du Voyage, *Paris*.  
Marine et Colonies, *Paris*.  
Le Marsouin, *Rouen*.  
Le Messenger Maritime, *Bordeaux*.  
Le Monde Colonial Illustré, *Paris*.  
Le Mouvement Colonial, *Paris*.  
La Petite Collection Militaire et Coloniale, *Paris*.  
La Politique Coloniale Illustrée, *Paris*.  
Les Questions Diplomatiques et Coloniales, *Paris*.  
La Quinzaine Coloniale, *Paris*.  
Recueil Général de Jurisprudence, de Doctrine et de Législation Coloniales, augmenté de Jurisprudence Maritime, de la Tribune des Colonies et des Protectorats, *Paris*.  
Le Réveil Colonial, *Paris*.  
La Revue Africaine, *Paris*.  
La Revue d'Asie, *Paris*.  
La Revue du Commerce Extérieur, *Paris*.  
La Revue des Colonies et des Pays de Protectorat, *Paris*.  
La Revue Commerciale et Coloniale de Bordeaux et du Sud-Ouest, *Bordeaux*.  
La Revue des Cultures Coloniales, *Paris*.  
La Revue du Dahomey et dépendances, *Paris*.  
La Revue française de l'Etranger et des Colonies, *Paris*.  
La Revue Générale des Colonies, *Paris*.  
La Revue de l'Islam, *Paris*.  
La Revue de l'Océanie française, *Paris*.  
La Tribune des Colonies et des Protectorats, *Paris*.

## JOURNAUX ARTISTIQUES, ILLUSTRÉS ET LITTÉRAIRES

- |  |  |
|--|--|
| L'Actualité Illustrée, <i>Paris</i> .                    | Le Mois Littéraire et Pittoresque, <i>Paris</i> .      |
| L'Artiste, <i>Paris</i> .                                | Le Monde Artiste Illustré, <i>Paris</i> .              |
| L'Athénée, <i>Paris</i> .                                | Le Monde Illustré, <i>Paris</i> .                      |
| L'Echo des Jeunes, <i>Paris</i> .                        | Le Noël, <i>Paris</i> .                                |
| L'Ecolier Illustré, <i>Paris</i> .                       | Paris-Province, <i>Paris</i> .                         |
| La Femme et le Monde, <i>Paris</i> .                     | Le Patriote Illustré, <i>Neufchâteau</i> .             |
| La Grande France, <i>Paris</i> .                         | Le Pèlerin Illustré, <i>Paris</i> .                    |
| L'Harmonie, <i>Marseille</i> .                           | Photo-Revue, <i>Paris</i> .                            |
| L'Illustration, <i>Paris</i> .                           | Les Questions Actuelles, <i>Paris</i> .                |
| Lyon-Républicain (Supplément Littéraire), <i>Lyon</i> .  | La Revue Illustrée de la Carte postale, <i>Nancy</i> . |
| Lyon-Républicain dans la Famille, <i>Lyon</i> .          | Le Saint-Nicolas, <i>Paris</i> .                       |
| Le Magasin d'Education et de Récréation, <i>Paris</i> .  | Le Savoyard de Paris Illustré, <i>Paris</i> .          |
| Le Magasin Pittoresque, <i>Paris</i> .                   | Le Soleil du Dimanche, <i>Paris</i> .                  |
| La Mode Illustrée, Supplément Littéraire, <i>Paris</i> . | Le Tout-Lyon, <i>Lyon</i> .                            |
|  | La Vie Illustrée, <i>Paris</i> .                       |
|  | La Vie Parisienne, <i>Paris</i> .                      |

## JOURNAUX MILITAIRES

- |  |   |
|--|---|
| Armée et Marine, <i>Paris</i> .  | La Giberne, <i>Paris</i> .  |
| Bulletin de la Fédération Nationale des Anciens Sous-Officiers des Armées de Terre et de Mer, <i>Paris</i> . | La Revue du Cercle Militaire, <i>Paris</i> .  |
| L'Echo de l'Armée, <i>Paris</i> .  | La Revue d'Infanterie, <i>Paris</i> .   |
| L'Echo de la Gendarmerie Nationale, <i>Paris</i> .   | La Revue Militaire Universelle, <i>Paris</i> .  |
| L'Elève-Soldat, <i>Paris</i> .   | Le Soldat de Demain, <i>Paris</i> .   |
| La France Militaire, <i>Paris</i> .  | Le Spectateur Militaire, <i>Paris</i> .   |
|  | La Tribune des Combattants 1870-71 et des Sociétés Patriotiques de France, <i>Paris</i> . |

## MODES

- |  |  |
|--|--|
| Bulletin et Album des Modes françaises, <i>Paris</i> . | La Mode des Deux Spécialités, <i>Paris</i> . |
| La Coiffure française Illustrée, <i>Paris</i> .        | La Mode Illustrée, <i>Paris</i> .            |
|  | La Mode Pratique, <i>Paris</i> .             |

## PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

- L'Agriculture Pratique des Pays Chauds, Bulletin du Jardin Colonial et des Jardins d'essais des Colonies françaises, *Ministère des Colonies*.  
Bulletin Officiel du Ministère de la Guerre, *Ministère de la Guerre*.  
Bulletin de l'Office des Renseignements généraux et de Colonisation du Gouvernement Général de l'Algérie, *Gouvernement Général de l'Algérie (Ministère de l'Intérieur)*.  
Bulletin de Statistique et de Législation comparée, *Ministère des Finances*.  
Feuille de Renseignements de l'Office Colonial, *Ministère des Colonies*.  
Moniteur Officiel du Commerce, *Publié par l'Office National du Commerce extérieur (Ministère du Commerce)*.  
Revue Coloniale, *Ministère des Colonies*.

## SPORTS.

- Le Sport Universel Illustré, *Paris*.  
Le Pyrénéiste, *Paris*.  
L'Escrime française, *Paris*.

## DIVERS.

- Album de la Sellerie française, *Publié par le Moniteur de la Sellerie Civile et Militaire, Paris*.  
L'Almonsef, *Paris*.  
L'Attawadod, *Paris*.  
Bibliothèque du Conducteur des Travaux Publics, *Paris*.  
Brévior A, *Code télégraphique abrégé, conforme à la nomenclature officielle, par Emile Delage, Paris*.  
Les Câbles Sous-Marins et les Grandes Lignes Télégraphiques, par *L. Gamard, Paris*.  
Les Contemporains, *Paris*.  
Le Cuir dans le Monde, *Album publié par la Halle aux Cuirs, Paris*.  
Dahomey et Dépendances, par *J.-L. Brunet et L. Giethlen, Paris*.  
Le Dessin et son Enseignement dans les Ecoles de Tokio, par *Félix Régamay*.  
Dictionnaire Encyclopédique de l'Epicier, *Publié par l'Epicier, Paris*.  
L'Exposition Universelle de 1900 (2 éditions).  
Robert GARNIER : Quatre recueils des principales publications parues à l'occasion de l'inauguration du Monument Francis GARNIER à Saint-Etienne et de la Fête de Montpellier.  
Notice sur Francis GARNIER, par *Léon Garnier*.  
La Gazette de France, *Onze volumes et brochures publiés par la Gazette de France (auteurs divers), Paris*.



- Le Guide du Passager d'Extrême-Orient : En Route pour l'Indo-Chine, *par Paul Vivien, L. Fargéas et J.-L. Brunet, Paris.*
- Histoire de l'Association Philotechnique, *Publiée par l'Association, Paris.*
- Le Journal d'Abou Naddara, *Paris.*
- Charles LEMIRE, Vice-Président du Syndicat de la Presse Coloniale, *Paris* :  
1 vol. Travaux du Groupe Colonial des Conseillers du Commerce Extérieur. 22 ouvrages divers, 9 Plans et Cartes, 54 Cartons de Photographies de l'Indo-Chine.
- Le Livre du Centenaire du Journal des Débats (1789-1889), *Paris.*
- Manuel Complet de Cordonnerie, *par J.-A. Deprat, Publié par le Moniteur de la Cordonnerie.*
- Le Mariage Annamite, *par A. Daguin.*
- Les Ordres de Chevalerie, *par L. Brasier et J.-L. Brunet, Publié par les Actualités Diplomatiques et Coloniales, Paris.*
- D<sup>r</sup> R. PICHEVIN, Exposition rétrospective des journaux et publications de la Martinique.
- Rapports Commerciaux des Agents Diplomatiques et Consulaires de France ; Monographies, Notices et Publications diverses, *Publiés par l'Office National du Commerce Extérieur, Paris.*
- Jules ROUFF et Cie, Editeurs, *Paris* : 1<sup>o</sup> Collection complète de Victor Hugo, 288 volumes à 0 fr. 25 ; 2<sup>o</sup> Collection de Paul de Kock, 18 volumes parus ; 3<sup>o</sup> Les Mystères de Paris, 3 volumes parus ; 4<sup>o</sup> Histoire Socialiste par Jean Jaurès, 1<sup>er</sup> volume.
- Le Tour du Monde d'un Epicier, *Publié par l'Epicier, Paris.*



## Pavillon de la Presse Française

### CATALOGUE DES ŒUVRES

(Tableaux, Dessins, Affiches, etc.)

**M. Maurice Feuillet**, \* (O. A.), Dessinateur-Illustrateur, à Paris,  
rue d'Abbeville, 7. (X<sup>e</sup> arr.)

*Dessins et Aquarelles:*

#### INDO-CHINE

- 1 Entrée de la Pagode du Pnôm (Cambodge),
- 2 Le Bouddha de la Terrasse du Pnôm (Cambodge),
- 3 Ruine Khmer et danseuses cambodgiennes (Cambodge),
- 4 Fabricant de lanternes (Annam).
- 5 Types de soldats annamite et laotien (Annam et Laos),
- 6 Brodeur annamite (Annam),
- 7 Enlumineur annamite (Annam),
- 8 Tirailleur annamite (Annam),
- 9 Modeleur annamite (Annam),
- 10 Laqueur annamite (Annam),
- 11 Peintre décorateur annamite (Annam),

#### ETABLISSEMENTS FRANÇAIS EN CHINE

- 12 L'interprète de l'Amiral Courbet et son fils,
- 13 Doreurs chinois,
- 14 Charpentiers chinois,
- 15 Sculpteur chinois,

#### INDE FRANÇAISE

- 16 Indigène de Pondichéry,

#### TUNISIE

- 17 Fabricants de tapis de Djerba,
- 18 Lanterniers de Tunis,
- 19 Vannier tunisien,
- 20 Tisseur de soie de Tunis,
- 21 Potiers de Nabeul,
- 22 Bédouins de Gafsa,
- 23 Damasquineur de Tunis,

#### DAHOMÉY

- 24 Constructions dahoméennes.

**M. Georges Fréville**, ✠, Aquarelliste, à Versailles (S.-et-O.), rue de la Cathédrale, 2.

*Aquarelles :*

**INDO-CHINE**

- 25 1 Milicien annamite, grande tenue,  
26 2 Milicien laotien et Garde principal,

**DAHOMÉY**

- 27 3 Gardes civils, grande tenue,  
28 4 Gardes civils, tenue de corvée.

**M. Georges Garnier**, ✠, Artiste-Peintre, à Paris, avenue Parmentier, 177.

*Peinture à l'huile :*

- 29 1 Tirailleurs Indigènes jouant à l'adjito.

**M. Robert Garnier**, ✠ (O. A.), Rédacteur Principal au Secrétariat Particulier du Préfet de la Seine, à Paris, boulevard du Palais, 11.

*A la mémoire de Francis Garnier :*

- 30 1 Portrait de Francis Garnier,  
31 2 Tableau représentant les divers monuments qui ont été élevés à Francis Garnier.

**M. Paul Marsac**, ✠ (O. I.), Artiste-Peintre, Peintre des Ministères de la Marine et des Colonies, à Paris, boulevard Montmorency, 103.

*Peinture à l'huile :*

- 32 1 Paysage en Provence.

**La Mode Pratique**, à Paris, boulevard Saint-Germain, 79. Madame C. de Broutelles, Directrice. — Hachette et C<sup>ie</sup>, Editeurs.

*Dessins :*

- 33 1 Tableau de dessins originaux de « La Mode Pratique ».

**M<sup>me</sup> Moujon-Gauvin** (M. O.), Artiste-Peintre, à Paris, rue de Malte, 65.

*Peintures à l'huile :*

- 34 1 La Place de la République à Paris,  
35 2 L'Eglise Notre-Dame à Paris,  
36 3 Notre-Dame de Paris, soleil couchant,  
37 4 Le Pont-Marie à Paris, soleil couchant.

**“ Société Coloniale des Beaux-Arts ”**, à Paris. Concours pour les affiches artistiques officielles de l'Exposition de Hanoï.

- 38 à 49 i. 12 Projets d'affiches.





# Monographies Industrielles





# LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES

Société de Prévoyance

ET D'ASSURANCES MUTUELLES SUR LA VIE

*Approuvée et autorisée par Décrets présidentiels des 18 décembre 1895, 21 décembre 1899  
et 7 mars 1901, rendus en Conseil d'Etat.*

FONCTIONNANT SOUS LA SURVEILLANCE DIRECTE ET EFFECTIVE DE L'ÉTAT

SIÈGE SOCIAL :

Place de la République et rue Stella, 1, LYON

DIRECTEUR-GÉNÉRAL-FONDATEUR : J. GIORDAN

La Mutuelle de France et des Colonies a été fondée le 18 décembre 1895, sous le nom de **Mutuelle Nationale**, en vertu d'un décret spécial du **Président de la République**, rendu après avis favorable du **Conseil d'Etat** et sur le rapport du **Ministre du Commerce, de l'Industrie, des Postes et des Télégraphes**.

La Mutuelle de France et des Colonies est instituée pour recueillir et faire fructifier les économies des personnes qui veulent constituer à elles-mêmes ou à leurs enfants, soit un **Capital**, soit une **dot**, soit une **pension de retraite**.

Deux branches concourent au fonctionnement de la Société: l'**assurance en cas de vie** et l'**assurance en cas de décès**. La première se compose d'associations annuelles et distinctes, d'une durée de douze ans. La seconde ne comprend qu'une seule association qui est liquidée chaque année. Le mécanisme de l'une et de l'autre est des plus simples.

La Société reçoit des versements depuis 5 francs et même depuis 2 francs 50 par mois. Elle s'adresse, par conséquent, au plus humble comme à celui qui possède. Toute personne prévoyante y trouve les plus grandes facilités pour améliorer son sort et celui des siens.

Tous les fonds des sociétaires sont immédiatement convertis en Rentes sur l'Etat, valeurs ou obligations à lots garanties par l'Etat. Tous les titres sont nominatifs et déposés à la Banque de France.

Toutes les opérations sont faites: **sous le contrôle** d'un Conseil d'administration, **sous le contrôle** d'un Comité de surveillance et **sous le contrôle** permanent de l'Etat. Tout souscripteur peut, quand bon lui semble, demander la justification de l'emploi de ses fonds.

Les Sociétaires de la **Mutuelle de France et des Colonies** ont la **certitude** de toucher au bout de douze ans, s'ils sont vivants, un capital **considérablement grossi**.

En cas de décès avant l'expiration des douze années, **garantie** de remboursement immédiat, aux ayants droit, des sommes versées et participation aux bénéfices de la contre-assurance. Les répartitions faites jusqu'à ce jour ont donné, en moyenne, quatre fois environ les sommes versées.

## Capitaux souscrits dans les Branches-Vies & Décès :

Au 31 Décembre 1896.....	1.617.000 fr.	Au 31 Décembre 1899 ..	29.878.800 fr
Au 31 Décembre 1897 ..	5.100.600 »	Au 31 Décembre 1900 ..	61.189.500 »
Au 31 Décembre 1898 ..	14.283.000 »	Au 31 Décembre 1901.	110.357.400 »

Au 31 Octobre 1902 : **150.494.400 francs.**

Directeur régional de l'Extrême-Orient : **M. Georges FORT, à Hanoï, rue Paul-Bert**



# Les Associations Ouvrières DE PRODUCTION à l'Exposition d'Hanoï

Les Associations Ouvrières de production suivantes participent à l'Exposition d'Hanoï.

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Association Ouvrière (l'), <i>Directeur</i> : A. MANOURY.</li> <li>2. Banque coopérative, <i>Directeur</i> : R. BARRÉ.</li> <li>3. Chambre consultative, <i>Secrétaire général</i> : A. VILA.</li> <li>4. Charpentiers de Paris, <i>Directeur</i> : L. FAVARON (O. *).</li> <li>5. Colliers anglais (Ouvriers en), <i>Directeur</i> : FOURNIES.</li> <li>6. Cordonniers "La Fraternelle" de Lyon, <i>Directeur</i> : FAGOT.</li> <li>7. Doreurs sur bois, <i>Directeur</i> : CHAUSSON *.</li> <li>8. Ferblantiers réunis, <i>Directeur</i> : MENEVEAU.</li> <li>9. Fonderie de cuivre, <i>Directeur</i> : HONECKER.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Instruments de précision, <i>Directeur</i> : VIARDOT.</li> <li>11. Lanterniers en voitures, <i>Directeur</i> : PETIT.</li> <li>12. Maçons de Paris, <i>Directeur</i> : BELLEMAIRE.</li> <li>13. Mutuelle des Peintres, <i>Directeur</i> : A. GILLET.</li> <li>14. Ornemanistes sur métaux, <i>Directeur</i> : F. LAURENT.</li> <li>15. Ouvriers en limes, <i>Directeur</i> : BOURISSET.</li> <li>16. Photographie, <i>Directeur</i> : THUILLIER.</li> <li>17. Sellerie lyonnaise, <i>Directeur</i> : PH. MILLET.</li> <li>18. Tabletiers en nacre, <i>Directeur</i> : CHAINE.</li> <li>19. Union des serruriers, <i>Directeur</i> : PASQUIER.</li> <li>20. Peintres "Le Travail", <i>Directeur</i> : RUISSON *.</li> <li>21. Imprimerie "La Laborieuse" de Nîmes, <i>Directeur</i> : CL. GIGNOUX.</li> </ol> |
|--|---|

*La Chambre consultative des Associations Ouvrières de Production a envoyé deux Délégués à l'Exposition d'Hanoï :*

**M. F. THUILLIER**, *Directeur* de "La Photographie".

**M. Ch. PAIX-SÉAILLES**, *Licencié ès sciences. Sociétaire* de la "Blanchisserie Ouvrière".

De plus, **M. F. THUILLIER** fait partie des Membres du Jury de l'Exposition d'Hanoï.

C'est en septembre 1831 que Buchez fonda l'Association d'ouvriers menuisiers, considérée communément comme la première association française de production. L'Association Buchez n'a pas vécu, n'a pas fonctionné, étant fondée sur une base trop altruiste.

Quatre périodes de développement marquent l'histoire des Associations : 1848-1852, 1863-1869, 1881-1895, 1898-1900; l'accroissement a été surtout rapide de 1895 à 1897. Dans chacune de ces périodes, les ouvriers ont profité de l'expérience acquise pendant les précédentes : les Associations ont aujourd'hui des traditions et une organisation d'ensemble relativement solide. Beaucoup d'entre elles gardent longtemps leurs gérants et se plient à une discipline nécessaire.

Les succès des Associations sont encore liés, au début surtout, à l'intervention de l'Etat et des philanthropes : subventions, travaux publics. C'est la conséquence du manque de crédit et de capitaux lors de la fondation des Sociétés; sans la clientèle de l'Etat, beaucoup de Sociétés ne pourraient pas faire leurs preuves, et gagner la confiance des architectes. En définitive, l'Association ouvrière de production progresse lentement, mais elle progresse.

Les principaux soutiens de l'idée coopérative sont :

1<sup>o</sup> La Chambre consultative des Associations ouvrières de production, fondée en 1883 et qui compte aujourd'hui environ 200 Sociétés adhérentes

C'est le meilleur guide et le plus ferme appui des Associations ouvrières de production. Elle fait profiter les sociétés nouvelles de l'expérience de leurs anciennes.

2<sup>o</sup> La Banque Coopérative des Associations ouvrières de production. Elle a près de 650,000 fr. de capital, dont 75,000 versés par l'Etat et 500,000 par un généreux philanthrope.

3° Le legs Rampal, destiné aux Sociétés coopératives parisiennes. Sur les 1,411,000 fr. légués par Rampal, 562,000 fr. ont déjà été touchés par la Ville, et servent à faire des prêts portant intérêt.

4° Les subventions inscrites au budget pour les Associations ouvrières de production et de crédit, lesquelles, depuis 1893, varient chaque année de 120 à 160,000 fr.

5° Les avantages offerts pour les marchés des travaux publics. Sur 29,900,000 fr. d'affaires traitées en 1895, les Associations ouvrières ont traité 4,575,000 fr. de travaux de l'Etat ou des Villes. Pour les charpentiers, mécaniciens, serruriers, maçons, ces travaux représentaient moitié du chiffre d'affaires; ils représentaient 70 o/o pour les casseurs de pierres, granitiers, piqueurs de grès, paveurs, terrassiers, et d'avantage encore pour les plâtriers et les peintres.

## CHAMBRE CONSULTATIVE DES ASSOCIATIONS OUVRIÈRES

La Chambre consultative est la Fédération des Associations ouvrières de production, ayant à sa disposition, par elle-même ou par des sociétés autonomes, des services répondant à tous les besoins des Associations.

Toute Association ouvrière de production qui désire être admise à la Chambre consultative doit remplir les conditions suivantes :

1° Etre constituée légalement;

2° Faire une déclaration d'adhésion aux Statuts de la Chambre consultative;

3° Ne pas exiger de ses adhérents qu'ils aient versé plus de 200 francs pour avoir voix délibérative aux Assemblées, ni plus de 1,000 fr. pour être éligibles au Conseil d'administration;

4° Ne pas accorder dans les Assemblées plus d'une voix par 500 fr. de capital souscrit, sans que le nombre de voix puisse être supérieur à 5;

Convoquer tous les Sociétaires et ne leur accorder à chacun qu'une voix, quel que soit le nombre des parts possédées par chacun d'eux, dans les Assemblées concernant la revision des Statuts ou la dissolution de la Société;

5° Au cas où elle ferait un appel au public pour la souscription de son capital, stipuler que les trois quarts au moins des membres du Conseil d'administration devront être pris dans l'élément travailleur;

6° Servir aux travailleurs de l'Association, associés, employés, auxiliaires ou similaires, une participation au moins égale à la somme attribuée comme dividende aux actions, sans que cette répartition puisse être inférieure à 25 o/o au moins desdits bénéfices, au prorata des salaires reçus ou du nombre d'heures de travail;

7° S'engager à prendre au bulletin « l'Association Coopérative » un nombre d'abonnements égal à celui des Associés et auxiliaires employés d'une façon permanente dans l'entreprise;

8° S'engager également à participer dans la mesure fixée aux œuvres de solidarité votées par le Congrès et notamment à verser 1 o/o des bénéfices à la caisse de solidarité et de propagande de la Chambre consultative;

9° S'engager à tenir une comptabilité régulière et à fournir à la Chambre consultative les renseignements statistiques d'intérêt général qui pourraient être demandés par le Conseil d'administration, tels que chiffres d'affaires et de main-d'œuvre annuels, nombre d'associés, nombre de travailleurs associés ou auxiliaires, etc.;

10° Enfin, s'engager à soumettre à l'arbitrage de la Chambre consultative tout différend survenant entre elle et une autre Association ou entre elle et l'un ou plusieurs de ses Associés.

Le siège de la Chambre consultative des Associations ouvrières est situé : 98, boulevard de Sébastopol à Paris, III<sup>e</sup> arrondissement. Téléphone 145-35.

# L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE

JOURNAL HEBDOMADAIRE

*Organe de la Chambre consultative des Associations ouvrières de production  
et des Sociétés coopératives de consommation*

**Directeur : A. MANOURY**

LICENCIÉ EN DROIT

**ADMINISTRATION : 98, Boulevard de Sébastopol, à PARIS**  
**(Téléphone 145-35)**

~~~~~  
**ABONNEMENTS : 5 Francs par an**  
~~~~~

## PRINCIPAUX COLLABORATEURS :

CH. GIDE, Professeur d'Économie Sociale  
à la Faculté de Droit de Paris.

F. LÉVEILLÉ, Avocat à la Cour d'Appel,  
Professeur à l'École des Hautes Études  
Sociales.

J. BARDOUX, Avocat à la Cour d'Appel,  
Docteur ès lettres.

D<sup>r</sup> LAFOSSE, Professeur de Microbiologie  
et d'Hygiène.

CERNESSON, Professeur au Lycée de Sens.

LÉON DESCHAMPS, Docteur ès lettres,  
Professeur au Lycée du Mans.

M. LOEWÉ-RODRIGUES, Professeur  
Agrégré de Philosophie.

E. DE BOYVE, Directeur de *l'Emancipation*  
(Organe de l'École des Nîmes).

E. CAIRE, Inspecteur du Travail à Paris.

G. DEHERME, Directeur de la Coopération  
des Idées.

A. DAUDÉ-BANCEL,

Secrétaire du Comité central des Sociétés Françaises de Consommation

C. MUTSCHLER, E. CHAMBON,

ÉMILE ROUBAUD, etc., etc.





# ÉCOLE SPÉCIALE DE TRAVAUX PUBLICS

12, RUE DU SOMMERARD ET 3, RUE THÉNARD (Boulevard Saint-Germain). — PARIS

## ÉCOLE INTERNATIONALE

des Ingénieurs des Travaux Publics et Industriels

*L'École compte 45 professeurs et des milliers d'élèves. C'est la plus importante des Écoles professionnelles techniques.*

### M. Léon EYROLLES, Ingénieur-Directeur

L'École spéciale de Travaux publics fonctionne avec deux méthodes d'enseignement : 1° l'**Externat complet** avec ou sans maison de famille ; 2° l'**Enseignement par correspondance** (*l'École chez soi*). Elle forme complètement l'*Ingénieur praticien*, l'homme du métier pouvant immédiatement gagner sa vie. Son enseignement, très vaste, s'adresse à la masse des travailleurs ; aussi l'École a-t-elle pris un développement considérable aussi bien en France que dans les Colonies ; elle est actuellement la plus importante des Écoles d'ingénieurs.

L'**Enseignement par correspondance**, qui comporte une organisation extrêmement importante, consiste à remplacer le professeur sur place par des cours très développés et très clairs et des séries d'exercices choisis de telle sorte que le professeur puisse suivre le correspondant pas à pas et s'assurer qu'il a parfaitement compris toutes les parties de l'enseignement. *Cet enseignement compte en Indo-Chine des centaines de correspondants*, tant dans l'administration des travaux publics que dans l'entreprise et l'industrie : *commis et conducteurs des ponts et chaussées ; commis, conducteurs et ingénieurs de travaux publics ; commis, conducteurs et ingénieurs chefs d'entreprises de travaux publics ; géomètres ; dessinateurs, contremaîtres et ingénieurs industriels ; agents des services de chemins de fer ; architectes ; militaires de tous grades, etc.* Nous pourrions citer des exemples nombreux de personnes ayant rapidement amélioré leur situation au moyen de cet enseignement : *commis arrivés conducteurs, conducteurs arrivés ingénieurs, dessinateurs industriels arrivés ingénieurs*. Nombreux aussi sont ceux qui ont pu, au moyen des cours de l'École, se créer une situation de début. L'enseignement par correspondance, étant individuel, peut commencer à n'importe quel moment.

### Principales Matières enseignées par l'École

Mathématiques élémentaires.  
Mathématiques supérieures.  
Introduction mathématique aux travaux de l'ingénieur.  
Physique et chimie.  
Géologie.  
Rédaction des rapports.  
Dessin graphique et dessin des plans.  
Métrés et projets d'ouvrage d'art  
Topographie. Tachéométrie.

Pratique complète des travaux et du service.  
Routes et chemins vicinaux.  
Voirie urbaine et assainissement.  
Routes et chemins vicinaux.  
Chemins de fer. — Tramways.  
Rivières et canaux.  
Travaux maritimes.  
Appareils à vapeur.  
Exploitation des mines.

Travaux du bâtiment.  
Rédaction des projets de toute sorte.  
Résistance des matériaux et stabilité des constructions.  
Hydraulique. — Distribution d'eau  
- Assainissement.  
Électricité et applications.  
Machines.  
Droit administratif.

**Diplôme d'Ingénieur délivré aux anciens élèves après examens.**

PLUS DE 70 COURS AUTOGRAPHIÉS REMIS GRATUITEMENT AUX AUDITEURS ET CORRESPONDANTS

ENVOI GRATUITEMENT sur demande de tous Renseignements détaillés, brochures, etc.

**MAISON THOMAS**

FONDÉE EN 1854

**J. AURICOSTE**

SUCCESSEUR

**CONSTRUCTEUR DE CHRONOMÈTRES****Horloger de la Marine de l'État  
et de l'Observatoire****10, Rue La Boétie — PARIS**

La Maison E. Thomas, fondée en 1854, est bien connue des savants et de ceux que le souci de l'heure exacte préoccupe.

Les instruments qu'elle construit pour la Marine et pour le service hydrographique de l'Etat sont des plus appréciés pour leur bonne exécution et leur parfait réglage.

Dans les diverses expositions, et notamment à l'Exposition universelle de 1900, la maison Thomas a obtenu une médaille d'or.

M. Auricoste, ancien élève de l'Ecole d'Horlogerie de Paris, dirige depuis un an la maison Thomas. Avec beaucoup d'intelligence et d'activité, il élargit la fabrication tant de l'horlogerie que de la bijouterie et étend les relations commerciales à l'étranger et spécialement aux Colonies.

Lors du voyage du Président de la République en Russie, M. Auricoste fut chargé d'exécuter une série de chronomètres en or destinés à être offerts en cadeaux aux personnalités russes les plus marquantes.

A l'Exposition de Hanoï, M. Auricoste expose dans la classe 20 et il est à Paris le secrétaire du bureau de cette classe.

# MAISON A. ROYÉ & C<sup>IE</sup>

## FABRIQUE DE SIMILI-DIAMANTS

### 29, RUE LE PELETIER, PARIS



Le prix du diamant ne le rend pas accessible à toutes les bourses. Il était donc naturel de voir les efforts de l'industrie moderne s'appliquer à chercher les moyens utiles pour arriver à l'imitation la plus parfaite de cette pierre précieuse et de toutes les pierres fines en général.

Au premier rang des ingénieux industriels qui se sont occupés de cette épineuse question, nous devons citer la Maison ALEXANDRE ROYÉ et C<sup>ie</sup>, qui, par ses efforts constants, la supériorité incontestable de son matériel et l'exceptionnelle qualité de ses matières premières, s'est créé dans cet art une spécialité que l'Exposition de 1900 nous a révélée, que les Expositions de Glasgow et de Saint-Petersbourg nous ont confirmée et que l'Exposition de Hanoï vient encore de mettre en relief.

C'est en 1885 que Monsieur Alexandre Royé fonda sa maison... Il débuta avec un ouvrier, et son industrie prit un essor tel, qu'aujourd'hui il emploie, dans son usine de Nantes (Loire-Inférieure), un personnel de trois cent soixante individus, et une force motrice de 300 chevaux.

La fabrication de la maison A. Royé et C<sup>ie</sup>, fabrication considérable, est presque entièrement livrée à l'Exportation... Les neuf dixièmes sont expédiés à l'étranger : le dernier est utilisé en France... Ce ne sont que similis diamants et pierres de couleurs, imitant à s'y méprendre le rubis, la topaze, le saphir, etc. etc. — La maison possède un atelier spécial pour la construction de ses machines lapidaires, leurs réparations, si bien qu'elle n'est tributaire de personne.

Elle emploie, pour la fabrication de ses produits, des *masses* (cristaux) de la plus grande pureté ; ce qui fait que ses similis diamants ont des feux les plus éclatants qui puissent être obtenus... A l'Exposition Universelle de 1900, — la première exposition de la maison, — ils furent fort remarqués, et une médaille d'or récompensa les efforts des créateurs... En outre, le jury décerna aux collaborateurs de MM. A. Royé et C<sup>ie</sup> un certain nombre de médailles. Le premier contremaître reçut une médaille d'or, le second une médaille d'argent, cinq médailles de bronze et six mentions honorables furent attribuées à des collaborateurs plus modestes, ouvriers et ouvrières.

N'est-ce pas là le plus bel éloge que l'on puisse faire de cette maison?... A leur succès, MM. A. Royé et C<sup>ie</sup> ont ajouté la philanthropie : ils ont créé deux Sociétés de secours mutuels ; l'une pour les ouvriers, l'autre pour les ouvrières... Ces œuvres sont reconnues d'utilité publique. Chaque année, le gouvernement leur accorde une subvention. A côté de l'œuvre commerciale, se trouve ainsi placée l'œuvre morale.

La maison A. Royé et C<sup>ie</sup> ne s'arrête pas en chemin ; elle le poursuit au contraire avec un succès qui va toujours croissant. Sa production s'augmente de jour en jour et la met dans l'obligation de construire de nouveaux ateliers, d'augmenter sa force motrice, si bien qu'aujourd'hui trois cents chevaux vapeur concourent à la fabrication de plus en plus active des similis diamants et des pierres de couleurs.



TÉLÉPHONE  
417-34

POINÇON DE



GARANTIE

## ORFÈVRERIE ET COUVERTS

Adresse Télégraphique  
CALARBAYAR-PARIS

MARQUE DE



FABRIQUE

**N. CAILAR. BAYARD & C<sup>IE</sup>**37, 39, RUE GRANGE-AUX-BELLES, PARIS (X<sup>me</sup> Arr<sup>t</sup>.)

Dans la classe 20, l'orfèvrerie argentée, cette Industrie essentiellement française est dignement représentée par les vitrines de la Maison N. Cailar, Bayard et Cie, qui nous soumet quelques gracieux types de sa fabrication.

Fondée en 1848, cette Maison a su, par d'incessants efforts, se créer une place parmi les premières, par l'excellence de ses produits fabriqués de toutes pièces dans sa manufacture située à Paris, 37 et 39, rue Grange-aux-Belles.

Là, en de vastes ateliers, un nombreux personnel, aidé par un puissant outillage, transforme les métaux bruts en pièces de tous styles, dont la pureté n'a d'égale que la finesse d'exécution.

L'argenture de ces pièces ainsi fabriquées, est l'objet d'une rigoureuse et constante observation, la maison N. Cailar, Bayard et Cie tenant à ne livrer à la vente que des articles fortement argentés.

Cette façon de faire lui a du reste acquis la notoriété dont jouissent actuellement ses produits, tant en argenté qu'en argent massif, fabrication qu'elle s'est adjointe et qu'elle traite également avec les soins les plus méticuleux.

## BLANCHISSERIE &amp; TEINTURERIE de THAON

(VOSGES)

*Société Anonyme par Actions, Capital: 3.500.000 fr.*

Administrateur-Directeur : Armand LEDERLIN, O. ✱

*La Blanchisserie et Teinturerie de Thaon (Vosges)*, qui fait à façon le blanchiment, la teinture, l'impression et, plus généralement, l'apprêt et le finissage sur les différents tissus de coton (tissus unis, croisés et façonnés), peut être considérée actuellement comme le plus grand établissement qui existe pour ce genre de fabrication.

Cette Société n'a pas hésité à immobiliser des capitaux considérables pour la création d'établissements nouveaux spécialement destinés à la préparation des articles pour l'exportation. Grâce à la Blanchisserie et Teinturerie de Thaon, qui lui a ainsi facilité l'accès des marchés coloniaux, l'industrie française a trouvé de nouveaux débouchés et lutte sans désavantage avec l'industrie étrangère.

Donnons une idée des moyens puissants dont dispose cette superbe entreprise en disant que les capitaux affectés à la construction des bâtiments et à l'acquisition des machines depuis l'origine de la Société, en 1872, dépassent 14 millions de francs.



# A. BENOISTON

164, 166, Rue du Temple, 164, 166

\* PARIS \*

Monsieur Aurélien Benoiston, fondateur de la Maison « aux Deux Spécialités », créa son fonds en octobre 1869. Ce fut d'abord une petite maison de Mercerie occupant 3 ou 4 employés ; mais elle ne resta pas stationnaire. Grâce à l'énergie de Monsieur Benoiston, elle prit bientôt une extension qui s'accrut d'année en année. Des 1874 des ateliers de chapellerie répondirent aux besoins de la clientèle ; mais ce n'était que le commencement d'une grande idée depuis longtemps étudiée par Monsieur Benoiston : faire échec à la fabrication étrangère (allemande, anglaise, suisse, italienne) en créant une fabrique de chapeaux capable de retenir les ordres que la consommation française envoyait à l'étranger. Ce résultat a été obtenu, et il a eu sa sanction à l'Exposition Universelle de 1900 : Monsieur Benoiston a été le seul fabricant du monde entier qui ait fabriqué des chapeaux avec ses machines brevetées S. G. D. G. devant le public. Il a été récompensé de ses efforts par une médaille d'argent.

Mais la fabrique de chapeaux n'absorbait pas tous les soins de Monsieur Benoiston. Sa grande intelligence des affaires lui permettait de veiller en même temps au développement des différents rayons que comporte son établissement. Il créa une fabrique de fleurs et plumes autruche et fantaisie, donna plus d'extension aux comptoirs de mercerie, passementerie, rubans, dentelles, soieries, velours, accessoires indispensables de la chapellerie pour dames, qui vinrent compléter la fabrique de chapeaux, et c'est ainsi que la Maison A. Benoiston devint la première Maison de Fournitures pour Modes et Couture de la place de Paris. Son succès pour ces articles a été consacré par une autre médaille d'argent à l'Exposition de 1900.

La fabrique de chapeaux et les ateliers de fleurs et plumes emploient 150 ouvriers et ouvrières. Les magasins de vente, bien connus de la clientèle parisienne, occupent 300 employés.

Un personnel nombreux est occupé aux expéditions, pour la France et l'Etranger, qui prennent tous les jours une plus grande extension. Monsieur Benoiston n'a pas hésité à expédier à Hanoï un choix d'élégantes nouveautés parisiennes qui figureront à l'Exposition et prouveront que le goût français tient toujours la première place pour ce qui concerne la toilette féminine.

La Maison BENOISTON édite un journal

**LA MODE DES DEUX SPÉCIALITÉS**

*Organe exclusivement de la Maison, paraît 4 fois par an.*

# MAISON DESRAYAUD FRÈRES

MANUFACTURE DE CHAUSSURES COUSUES ET RIVÉES

17, Rue Sébastopol, 17



MARQUE DE FABRIQUE

LYON

MÉDAILLE D'OR



LYON 1894

La maison Desrayaud frères fut fondée en 1885, dans un local qui avait une superficie d'à peine cent mètres carrés. Modeste, très modeste à ses débuts, — puisqu'elle occupait trois ou quatre ouvriers seulement, — cette fabrique prit une extension progressive très rapide. D'année en année, son chiffre d'affaires s'augmentait, et il lui fallut alors agrandir ses ateliers de fabrication. En 1892, l'usine actuelle fut construite, mais elle devint elle-même insuffisante et cinq années plus tard, en 1897, il fallut y ajouter d'importants agrandissements. Aujourd'hui, MM. Desrayaud frères se voient dans l'obligation d'augmenter encore, et sous peu, d'importantes constructions seront élevées.

Ainsi, en moins de dix-sept années, voici une maison qui a pris des proportions considérables. Il y a évidemment une cause à ce rapide développement : nous l'attribuerons simplement à l'excellence des produits fabriqués dans cette manufacture modèle, qui a mis tout en œuvre pour perfectionner son outillage, n'employer que des matières premières de qualité supérieure, livrer à la consommation des chaussures de luxe et de fatigue absolument irréprochables.

A l'heure présente, les meilleures machines modernes pour la fabrication des chaussures sont en activité dans l'usine Desrayaud frères, et plus de deux cent cinquante familles — ce qui représente un personnel considérable — y sont journellement occupées, tant dans les différents ateliers, qu'au dehors.

C'est que les produits fabriqués sont appréciés sur le marché français; remarquables par leur facture sérieuse et leur qualité absolument supérieure, — rien d'ordinaire ne sortant de cette maison, — ils réalisent ce difficile problème : obtenir un maximum de qualité pour un minimum de prix.

Aussi le chiffre d'affaires atteint aujourd'hui 1.600.000 francs, et il est en augmentation constante... Une bonne partie de la fabrication est répandue sur nos marchés coloniaux, que MM. Desrayaud frères ont abordés depuis longtemps avec succès...

Disons enfin que malgré le prix relativement élevé du cousu à la main, la maison réalise encore un chiffre considérable avec ces articles, et que les articles cousu trépointe aux machines Goodyear pour hommes, femmes et enfants, et les articles à talons Louis XV, sont des spécialités où cette maison a acquis un tour de main tout à fait remarquable.

Tant d'efforts requrent leur récompense... A l'Exposition de Lyon en 1894, la première à laquelle figurait la maison, MM. Desrayaud frères obtenaient une médaille d'or... C'est avec regret qu'ils ne purent participer à notre magnifique exposition de Paris en 1900... Débordés de commandes ils durent renoncer à réaliser leur désir, voir consacrer par le Jury leur universelle réputation.



# ÉTABLISSEMENT PARISON, PIQUÉE & C<sup>ie</sup>

## A AMIENS

### MANUFACTURE DE VELOURS D'UTRECHT

ET

### TISSUS UNIS POUR AMEUBLEMENT

Cette maison, exploitée sous la raison sociale H. Parison et Cie, pour la fabrication et la vente en gros, à Amiens, et sous celle de Parison, Piquée et Cie, pour la vente au détail, 122, rue de Rivoli, à Paris, s'est spécialisée dans le commerce des fournitures pour ameublement en 1758. Mais, toujours restée dans la même famille, elle est d'origine encore plus ancienne, puisque les ancêtres de M. Parison étaient maîtres drapiers à Rouen avant 1720.

Donc, depuis 1758, c'est-à-dire depuis cent quarante-trois ans, la maison s'occupe du commerce des tissus d'ameublement. En 1851 elle a entrepris la fabrication à la main des velours d'Utrecht; en 1894, elle y a joint le tissage mécanique en se limitant toujours à la production du velours d'Utrecht et de ses dérivés immédiats.

Le premier soin de M. Parison fut la création d'un outillage perfectionné. Un atelier de construction fut installé dans la fabrique d'Amiens et permit de produire les métiers nécessaires. Un gaufrage suivit bientôt.

Comme conséquences de ces améliorations, la manufacture d'Amiens ajouta au tissage des velours unis celui des velours façonnés à la Jacquard, et au mohair elle joignit le lin, le coton, la jute et enfin la soie.

Le rendement mécanique a été si bien amélioré dans cette maison qu'il lui est possible, notamment, de tisser mécaniquement le velours Jacquard, non seulement en 60 centimètres, en 90 centimètres et en 130 centimètres de large, dimensions qui ne sont dépassées dans aucun autre pays, mais même en 180 centimètres.

Des brevets témoignent, du reste, de la rigoureuse réalité de ces chiffres.

Ce qui en témoigne encore, ce sont : d'une part l'Exposition de 1900 où la maison obtint une médaille d'or, et, d'autre part, l'Exposition de HANOI, où la maison expose actuellement tous ses articles.

A l'occasion de cette dernière exposition, nous résumerons ainsi les articles fabriqués par la maison H. Parison et Cie : velours d'Utrecht (unis, gaufrés, catés, froissés, bouclés ou frisés, et façon Gênes avec fond armure et fond satin), velours de lin et peluche de lin unis et façonnés, velours de coton unis et façonnés, velours de soie unis et façonnés, velours de Gênes, satins et brochés mélangés soie.

Il est juste, maintenant de reconnaître, que la vente de la maison a suivi le développement de la fabrication. Ses nouveaux moyens de production lui ont permis d'entreprendre le commerce de gros en France comme à l'étranger. Ses relations d'affaires se sont étendues en Angleterre, en Allemagne, en Autriche, en Russie, en Espagne, aux Etats-Unis, au Canada, en Extrême-Orient, etc.; agences à Hanoi, Hong-Kong, Shanghai, Comphose (Exportation française).

De plus, et en ceci nous ne mentionnons pas le moins intéressant des résultats obtenus par les nouveaux procédés de fabrication et d'organisation, M. H. Parison a amélioré la situation pécuniaire du personnel qu'il emploie. Ce personnel, représenté à Paris par 54 personnes, à Amiens par 8 employés, 170 ouvriers à la main et 152 ouvriers à l'usine, est intéressé sur le produit de son travail. A cela se joignent une participation aux bénéfices et une caisse de secours.

Est-il nécessaire, maintenant, d'énumérer les diverses récompenses que la vieille manufacture d'Amiens s'est vu décerner? Nous citerons pour mémoire : 1869, Amsterdam, médaille de bronze; 1872, Lyon, médaille d'argent; 1873, Vienne, diplôme de mérite; 1876, Philadelphie, médaille de première classe; 1878, Paris, médaille d'argent; 1883, Amsterdam, médaille d'argent; 1894, Anvers, médaille d'or; 1897, Bruxelles, diplôme d'honneur; 1900, Paris, médaille d'or.

# Les Fils d'Alfred MOTTE (Roubaix)

---

## TEINTURE, FILATURE, TISSAGE D'ARTICLES COTON FABRIQUE DE GUIPURES

---

Cette maison a été fondée primitivement pour la fabrication des velours de coton. A ses débuts, en 1886, elle comportait 200 métiers à tisser.

En 1890, 150 autres métiers furent montés, pour la fabrication de la draperie coton, imitation des draperies en laines peignées et autres genres destinés à la confection pour l'intérieur et pour l'exportation.

Avant ce premier agrandissement de leur tissage, Messieurs Motte y avaient annexé en 1889 une filature de cotons teints qui a pour but spécial d'alimenter en fils de couleurs : unis, mélangés, fantaisie, chinés, etc., le tissage d'articles nouveautés.

En 1890 encore, une autre addition fut faite par l'adjonction de sept grands métiers bobinots pour la fabrication des tulles, guipures, rideaux, couvre-lits, etc.

En 1893, le rayon velours fut augmenté de 150 métiers. Par la diversité de ses genres, cette maison occupe dans la fabrication du coton une place très importante et rivalise avec les plus anciennes maisons des Vosges, de la Normandie, de St-Quentin et d'Amiens, dont elle a introduit les industries à Roubaix où le lainage constituait la fabrication locale.

Ses principaux produits sont la draperie fantaisie fine et légère destinée surtout aux pays chauds, les coutils unis et rayés, le tenné, le satin de Chine en toutes nuances, le satin pour corsets, les tissus avec impressions métalliques, les doublures fantaisie en satins et tartans, etc.

Son chiffre d'affaires s'élève à 2.900.000 francs par an ; le tiers de cette somme est fait par ses ventes à l'exportation, colonies, Madagascar, Algérie, Tunisie, Amérique du Sud.

Trop jeune pour exposer en 1889, elle prit part à l'Exposition de 1900 et fut mise hors concours en raison de la présence dans le Jury de la classe 78 de M. ALBERT MOTTE, chef de la maison.

Cette firme est une des filiales des Etablissements de MM. Albert et Eugène Motte, qui occupent à Roubaix sept mille ouvriers dans l'ensemble de leurs usines et dont le chiffre global d'affaires dépasse cinquante millions annuellement.

# ❖ MAISON Ch. MOLIN ❖

HORTICULTEUR-GRAINIER

LYON, 8, Place Bellecour (Rhône)

La France, la Belgique, la Hollande sont réputées nations floréales par excellence, et chaque année, nous voyons aux concours institués à Paris, à Bruxelles ou bien à Amsterdam, les magnifiques collections exposées par les horticulteurs de ces métropoles. Tour à tour, chacune de ces nations remporte la palme enviée, mais le public, qui a tant admiré, ne se doute pas des soins multiples, de l'attention de chaque heure, de chaque minute, pourrions-nous dire, qu'il faut donner ou apporter aux sujets. Parmi nos horticulteurs français qui ont le plus fait pour le bon renom de la France, il en est un qui depuis bientôt 30 années s'est adonné à l'art floral. C'est M. Ch. Molin, horticulteur à Lyon (Rhône), dont le magasin de graines et fleurs échantillons, situé place Bellecour, est fort achalandé. Chaque jour des commandes d'amateurs du monde entier y arrivent en quantités innombrables. Et il faut bien croire que la clientèle y trouve satisfaction à ses « desiderata », puisque la maison progresse de plus en plus, que les commandes augmentent sans cesse... Aux portes de la belle cité lyonnaise, M. Ch. Molin a fondé un établissement d'horticulture, qui est plutôt un jardin d'exposition et d'essai — car M. Ch. Molin possède par ailleurs douze cents hectares de cultures pour la production des graines — pour montrer au public les échantillons des produits créés, développés, améliorés par des soins incessants, une science horticole de tout premier ordre. L'établissement modèle du Chemin des Pins n'a pas de rival à Lyon, non plus que dans la région. Quinze serres construites avec les derniers perfectionnements sont utilisées pour la multiplication des plantes à fleurs et à feuillages, et le nombre des sujets qui en sortent annuellement dépasse un million. Mais ce n'est pas tout. M. Ch. Molin, amoureux épris de son art, ne peut être taxé d'égoïsme. Il a voulu que les amateurs de cette merveille de la nature qu'est la fleur, la plante, puissent personnellement se livrer avec passion à la culture des fleurs et des plantes. A leur intention, il a publié un ouvrage du plus haut intérêt, qu'il a dénommé *Le Calendrier du Jardinier amateur*, ouvrage recommandé à toutes personnes possédant un jardin, si petit qu'il soit. Il indique en effet, mois par mois, les travaux à exécuter aussi bien dans le jardin potager et fleuriste que dans le jardin fruitier et d'agrément; il donne encore l'énumération de tous les semis en légumes et fleurs à faire sur couche, en serre ou en pleine terre.

L'espace restreint dont nous disposons ici ne nous permet pas de décrire toutes les matières contenues dans cet ouvrage; l'intéressé le pourra demander à son auteur M. Ch. Molin, 8, place Bellecour, à Lyon.

Il nous reste à dire que M. Molin prit part à toutes les expositions importantes de France et de l'Etranger, aussi bien qu'à tous concours régionaux ou internationaux. Il fut le seul horticulteur de Lyon qui figura à Chicago en 1893 et à l'Exposition horticole de St-Petersbourg en 1894. C'est grâce à lui que le drapeau de l'horticulture lyonnaise flotta un peu partout, emportant dans ses plis un peu de la douce âme française, celle qui ne combat que pour la science et le progrès avec cette arme ravissante qu'est la fleur.

Ses récompenses? Trois en 1889 à Paris; prix d'honneur à Montreux et à Genève en 1888 et en 1889. A Paris en 1900, 8 premiers prix et une médaille d'or. A Saint-Petersbourg en 1899, une médaille d'or; à Lyon en 1894, Grand Prix. Notre regretté Président Carnot le créa chevalier du mérite agricole: ce fut sa dernière nomination. En 1898, à Lyon, plus de 30 récompenses, dont un prix d'Honneur, valurent encore à M. Ch. Molin la rosette d'officier du mérite agricole.

Voici maintenant ce vaillant pionnier de l'art de la fleur exposant à Hanôï. Puissent ses efforts, son travail et sa science gagner l'ultime récompense.



SOCIÉTÉ NOUVELLE  
DE  
**L'AMARA BLANQUI**

ANONYME CAPITAL DEUX MILLIONS

---

**Siège Social à Nice**

**Siège Commercial à Paris**

**1<sup>bis</sup>, Boulevard des Italiens**

---

*Fabriqué dans le « pays où fleurit l'oranger », l'Amara Blanqui possède, dans son essence, tout ce que le fruit renferme, à l'état frais, d'arome fin et délicat, de propriétés hygiéniques, qui en font l'un des fébrifuges les plus appréciés.*

*L'écorce d'oranges amères, en effet, associée au quinquina, est le plus puissant reconstituant du système nerveux. C'est le régulateur par excellence des fonctions de la digestion, que tant de causes, en notre siècle de surmenage, troublent profondément.*

*Mais encore faut-il que les principes actifs contenus dans le zeste du fruit ne soient point ou évaporés, ou dénaturés par les conditions de leur emploi. A ce titre il est bon de rappeler la déclaration expresse du professeur Troussot qui disait que : « La valeur d'un médicament est en raison directe de sa fraîcheur ».*

*Nul ne s'étonnera donc que l'Amara Blanqui, fabriqué avec des matières premières de la plus grande fraîcheur, possède, au point de vue hygiénique, toutes les qualités désirables.*

*Au point de vue du goût, il n'est pas de produit mieux fondu ni plus homogène, dont l'ensemble flatte plus agréablement le palais.*

*Aussi, cet apéritif du sud de la France a-t-il franchi rapidement les limites de son berceau pour aller porter au loin ses propriétés remarquables.*

# Société Anonyme de la DISTILLERIE BLANQUI

CAPITAL UN MILLION

Usine à vapeur au Pont Magnan

NICE

---

Nice n'a pas seulement le prestige de sa situation exceptionnelle sur la « Côte d'azur »; elle n'a pas acquis cette réputation de *ville d'hiver*, par excellence, sans la complicité de la Nature, qui ne s'est point contentée de jeter aux alentours les panoramas les plus merveilleux, mais qui a semé en son sol fécond les plantes les plus diverses, les fleurs et les fruits en telle abondance que dans cette flore si riche, la distillerie vient puiser un grand nombre de ses éléments.

C'est l'idée dont s'est inspiré M. J.-U. Blanqui, en fondant à Nice, en 1866, la remarquable distillerie du Pont Magnan. C'est surtout le centre lui-même de production qui a été choisi avec un rare bonheur.

Le fondateur de cette usine a su tirer tout le parti possible de sa situation privilégiée. Aussi les conditions luxueuses et à la fois pratiques de l'installation de cet établissement qui, à la suite du développement rapide des affaires, comporte aujourd'hui tous les perfectionnements que la science moderne a introduite dans les procédés et les appareils de distillation, en font aujourd'hui une usine modèle de premier ordre.

En dehors de la production générale des liqueurs tout à fait fines, la distillerie Blanqui a su créer des produits d'une valeur réelle qui la placent au premier rang des industries similaires, et parmi lesquels nous citerons : l'Amara Blanqui, le Curaçao supérieur, l'Absinthe Blanqui.

Le succès de la distillerie du Pont Magnan vient de ce qu'elle est placée au milieu des éléments de sa fabrication et qu'elle échappe ainsi à tous risques de transport, dont les plus graves sont assurément l'altération possible, en cours de route, des produits expédiés, leur mauvaise qualité foncière, et leur état incomplet de maturation.

La Distillerie Blanqui déjà titulaire de 25 médailles et 6 diplômes d'honneur a été classée Hors Concours à l'Exposition Univers. de Paris 1900.

# MAISON A. BOGNIER\* & G. BURNET

MANUFACTURE DE CAOUTCHOUC

125, Rue Vieille-du-Temple, PARIS

Usine à vapeur à IVRY (Seine)

Le 1<sup>er</sup> août 1883, messieurs *Bognier* et *Burnet* fondaient la maison dont nous établissons ici une succincte monographie.

Fondation n'est pas tout à fait le terme exact qu'il faudrait employer; en effet, MM. *Bognier* et *Burnet* prenaient la suite des affaires du premier fondateur, Monsieur Duclos, qui s'était fait une spécialité dans la fabrication des jouets en caoutchouc. Délaissant le jouet, — qui avait cependant égayé l'enfance de milliers de bébés, — les successeurs s'appliquèrent à rendre au caoutchouc sa valeur en l'employant à la confection d'objets d'une incontestable utilité, puisqu'ils seraient désormais destinés uniquement à rendre service à la médecine, à la chirurgie, à la pharmacie. C'était se placer ainsi au véritable point de vue humanitaire aussi bien qu'à celui scientifique et industriel...

Et dès lors, MM. *Bognier* et *Burnet* s'attachèrent spécialement à la fabrication des appareils ayant trait aux maladies de l'homme et de la femme, créant divers appareils d'hygiène, en perfectionnant d'autres... Les *urinaux*, dont plusieurs modèles furent brevetés et déposés, sont très demandés par les docteurs; de même les canules, sondes en mélange aseptique, et en particulier la « Canule vaginale à courant continu » brevetée, reconnue d'un usage très pratique; puis encore des nouveaux coussins avec dossier pour fauteuils de malades, avec et sans garde-robe, et une grande variété d'autres appareils...

C'est encore la maison *Bognier* et *Burnet* qui obtint le privilège exclusif de la fourniture des bouchons rouges servant au bouchage des flacons de sérum de l'Institut Pasteur, bouchons dont le mélange a été reconnu comme résistant à la stérilisation et aux attaques des produits alcalins tout en n'exerçant aucune influence sur la composition du sérum...

Grâce à l'excellence des produits fabriqués et des matières de toute première qualité employées à cette fabrication, grâce aussi à un labeur acharné, cette maison vit s'augmenter et sa réputation et sa clientèle, si bien que la petite usine du début à Ivry est devenue aujourd'hui usine modèle avec force motrice et électricité, ruche dans laquelle travaillent actuellement plus de 150 ouvriers, ouvrières et apprentis... Et les magasins de Paris n'exigent pas moins de 30 employés occupés à satisfaire la clientèle... C'est de là que partent chaque jour les objets destinés à être employés aux colonies, tels que injecteurs, douches, baignoires en tissu caoutchouté; puis encore des sondes, des poires de tous formats, des tétines pour bébés, etc., etc...

Tout récemment, MM. *Bognier* et *Burnet* viennent de perfectionner un appareil injecteur qu'ils ont dénommé le *Clysoir Enéma idéal*, appareil breveté, d'un prix relativement peu élevé, et d'un usage indispensable aux habitants des colonies... Sous un tout petit volume, il tient lieu en même temps d'injecteur et d'irrigateur; et le dispositif de la canule en caoutchouc durci qui sert aux injections permet au liquide de s'écouler grâce à des canelures très ingénieusement établies à sa surface... Dans les autres applications, une canule en os remplace celle en caoutchouc...

Tant d'efforts soutenus par un travail constant et le désir de faire mieux toujours trouvèrent leur juste récompense. En même temps qu'ils voyaient prospérer leurs affaires et s'agrandir leur maison, les distinctions obtenues aux différentes Expositions où ils ont soumis à l'examen des Jurés leurs différents produits, constituent pour MM. *Bognier* et *Burnet* un joli livre d'Or...

En 1867, à l'Exposition Universelle à Paris, la maison obtenait une médaille de bronze. En 1889, à l'Exposition Universelle de Paris, MM. *Bognier* et *Burnet* recevaient à leur tour une médaille de bronze... Puis viennent ensuite, par ordre de dates, les récompenses suivantes : 1894, Lyon, médaille d'argent; 1897, Marseille, médaille d'or; Nice, diplôme d'honneur; Bruxelles, diplôme d'honneur; Lyon, Grand Prix; Paris, hors concours, membre du Jury; 1898, Paris, médaille d'or; Alençon, diplôme d'honneur; Lourdes, Rochefort-sur-Mer, Dijon, Grand Prix; Poitiers, hors concours, membre du Jury.

Enfin en 1900, ce fut un grand succès. La maison, qui exposait dans 6 classes différentes, obtint :

Classes 16 et 121, deux médailles de bronze; classes 34, 87 et 99, trois médailles d'argent; classe 115, médaille d'or. En 1901, Ostende, hors concours, membre du Jury. Congrès Médical, Grenoble 1902, Diplôme d'honneur; Paris 1902, Membre du Jury, Hors concours. M. *Bognier* est officier d'Académie.



# Maison G. BORREL

*Gendre et Successeur de M. ROUYER*

## COLLES, GÉLATINES, HUILES INDUSTRIELLES à BAGNOLET, près Paris

Monsieur G. Borrel expose à Hanoï les divers produits manufacturés dans ses usines, ce sont : des Colles pour l'apprêt des tissus ; de peau sèche ; Colle genre Givet et genre Bourdon, ces deux sortes pour l'ébénisterie ; des Gélatines ; des Huiles de Pieds de bœuf ; des Huiles industrielles.

C'est en 1834 que Monsieur Rouyer, beau-père de Monsieur G. Borrel, fonda cette manufacture, qui est devenue aujourd'hui l'une des plus importantes de France. Elle occupe journellement un personnel de cent vingt-cinq ouvriers, hommes et femmes, et une force motrice de cent cinquante chevaux-vapeur.

Les divers bâtiments de l'usine occupent une superficie de 20,000 mètres carrés, les constructions en sont vastes, bien aérées, percées de larges baies qui assurent une ventilation énergique autant que salubre. De plus leur situation, au point de vue topographique, assure aux ouvriers toutes les conditions d'hygiène et de sauvegarde désirables.

Nous pouvons déclarer qu'au point de vue hygiène, cette usine peut être citée comme un modèle. Voyons maintenant son activité commerciale, les produits qui y sont traités, ses débouchés et ses relations avec les pays de l'Europe.

Fantastique paraît être l'énorme quantité de matières premières qui entrent annuellement dans l'usine, pour y être traitées. Citons notamment près de sept millions de kilogrammes de rognures de tannerie et vermicelle de lapin ; 900,000 kilos de pieds de bœuf ; plus de 360,000 kilos d'acides divers ; 20,000 kilos de sulfate de zinc, 150,000 de chaux grasse, et pas moins que deux millions de kilos de houille !

Ce sont là chiffres officiels, qui permettent à l'usine G. Borrel de livrer annuellement à la consommation française et étrangère environ 300,000 kilos de collette pour l'apprêt des tissus ; 200,000 kilos de gélatine, pour le même usage ; 150,000 kil. colle de peau sèche ; 500,000 kilos colles genre Givet ou Bourdon ; 150,000 kilos huile de pieds de bœuf et plus de trois millions de kilos d'autres produits destinés à être employés par la tabletterie française, les fabricants de peignes, de savons, et une très grosse partie comme engrais.

La moitié de ces produits est vendue à l'industrie française : l'**Angleterre**, la **Belgique**, la **Hollande**, l'**Espagne** et la **Grèce** emploient l'autre moitié. On évalue à dix-huit cent mille francs le chiffre d'affaires annuel !...

Une telle production est due, disons-le, aux perfectionnements apportés dans l'outillage, ce qui a permis de porter à près de 700,000 kilos le chiffre de production des colles, alors qu'il était, il y a quelques années à peine, de seulement 300 000 kilos.

Quant à la production des huiles de pieds de bœuf, c'est assurément la plus importante de France.

Tant d'effets, de travail, d'améliorations continuelles, eurent leur récompense. De 1880 à 1902, Monsieur G. Borrel se vit attribuer 3 grands Prix, 2 diplômes d'Honneur, 14 médailles or et argent. En 1900, un douloureux événement familial ne permit pas à M. G. Borrel de participer à notre magnifique exposition, ce lui fut grands regrets.

Monsieur Borrel est officier de l'Instruction Publique, officier du Mérite agricole, officier du Cambodge, officier du Bey de Tunis, et chevalier de l'Etoile noire.

## ÉTABLISSEMENT

## COUSIN-DEVOS

à HAUBOURDIN (Nord)

**Amidonnerie, Glucoserie, Féculerie, Huilerie**

La Maison COUSIN-DEVOS fondée en 1883 pour la fabrication des huiles de genre de maïs, par un procédé et avec un appareil inventé par Monsieur COUSIN-DEVOS, a pris depuis un développement énorme; elle a vu s'adjoindre: en 1891, la glucoserie; en 1892, l'amidonnerie du commerce; en 1893, la fabrication de la dextrine et des produits pour apprêts; en 1894, l'huilerie de graines grasses; en 1895, les docks et la noria pour le déchargement mécanique des maïs; en 1897, la féculerie; en 1899, l'amidonnerie de riz; en 1900, la fabrication du caramel pour la coloration de bières et d'alcools. Ces usines multiples forment un établissement de 30,000 mètres carrés où la force motrice est distribuée par une machine de 1,200 chevaux, dévorant 60,000 kilogrammes de charbons par jour, tandis que les transformations chimiques consomment 27,000 hectolitres d'eau dans le même temps.

Une si vaste organisation permet à cet établissement une production énorme qui emploie par journée de 24 heures 100,000 kilos de maïs, auxquels il faut ajouter ce que consomme chacune des branches annexes, soit:

Pour la dextrinerie et les apprêts divers, 10,000 kilos de féculs;

Pour les huileries, 45,000 kilos de germes de maïs et de graines grasses;

Pour la glucoserie et les colorants, 25,000 kilos de produits divers.

Pendant l'année 1899, 57 millions de kilos de matières premières ont été ainsi transformées dans la Maison COUSIN-DEVOS qui, en 1883, avait débuté par une production de 4 millions de kilos. La comparaison entre ces deux chiffres se passe de commentaires. Elle donne une idée d'activité et des efforts dépensés par M. COUSIN-DEVOS, en vue d'améliorer et de développer continuellement sa production.

Aujourd'hui une trop forte partie de la production est absorbée par le commerce extérieur. Aux dépendances considérables de cette usine, il faut ajouter deux belles cités ouvrières qui assurent le bien-être matériel aux 350 ouvriers occupés dans l'établissement.

**Nhà làm Bột lọc và Dầu nhiều thứ**

Khi đầu nhà nầy làm dầu bắp - sau đến năm (1892, 1893) nhà nầy làm bột lọc, dầu hạt và dầu mỡ nhiều thứ.

Đến năm (1900) nhà ấy cũng có làm bột lọc lúa, làm « Caramel » mà quét rượu « Bière » và các rượu « Alcools ».

Trong một ngày 24 giờ đồng hồ nhà ấy dùng một trăm muôn cân (kilos) bắp mà làm bột lọc vân vân.

Nhà bán hàng cho các Nước.

# COMPAGNIE DE FIVES-LILLE

pour Constructions Mécaniques et Entreprises

Société Anonyme au Capital de 12 millions. Siège Social & Administration : 64, rue Caumartin. Paris

ATELIERS DE CONSTRUCTION A FIVES-LILLE (NORD) & A GIVORS (RHONE)

Les Ateliers de FIVES, près Lille (Nord), ont été fondés en 1861 par MM. PARENT & SCHAKEN ; les Ateliers de GIVORS (Rhône) datent de la même époque. La Société se transforma en janvier 1866 en Société anonyme et prit le nom de Compagnie de FIVES-LILLE.

Le Siège social et la Direction générale, ainsi que les bureaux techniques où se font les études d'ensemble, sont à Paris, 64, rue Caumartin.

Les Ateliers de FIVES, reliés au réseau du Chemin de fer du Nord, occupent une superficie de 10 hectares  $1/2$  ; ils disposent d'une force motrice de 1,000 chevaux, actionnant 700 machines-outils et 25 marteaux-pilons ; ils emploient environ 2,500 ouvriers.

On y construit les locomotives et tenders, les ponts et charpentes métalliques, le matériel de sucrerie, d'exploitation de mines, d'élévation d'eau, de navigation, d'artillerie, les machines à vapeur, générateurs, pompes, portes d'écluses, engins hydrauliques de manœuvre, etc., etc.

Les Usines de GIVORS, reliées par un embranchement particulier au Chemin de fer du P.-L.-M., ont une superficie de deux hectares  $1/2$  ; elles possèdent 280 machines outils et emploient environ 600 ouvriers.

On y construit le matériel de chemins de fer, les roues montées pour matériel roulant, les appareils de freinage, la chaudronnerie de fer, les ponts et charpentes métalliques. les affûts de petit modèle, les appareils de levage, de halage, les appareils de malterie et de sucrerie, les pompes de compression, etc.

C'est également dans les Ateliers de GIVORS que se construit le matériel électrique. Les nombreuses applications réalisées en courant continu et en courants alternatifs dans des Stations centrales, des Tramways, des Transports de force, des Usines électro-chimiques, et par des machines-outils et des appareils mécaniques divers, ont permis d'apprécier les qualités de grand rendement, de facile entretien et de construction robuste de ce matériel.

La Compagnie de FIVES-LILLE a institué depuis 1883, pour ses ouvriers, des Caisses de prévoyance alimentées par un prélèvement de 8 % fait sur ses bénéfices nets, en plus du prélèvement de 2 % destiné aux frais médicaux et aux dépenses de bienfaisance.

En dehors de la construction du matériel, la Compagnie de FIVES-LILLE exécute des travaux d'installations. Elle s'est aussi chargée d'entreprises générales de travaux publics dans divers pays.

A l'Exposition universelle de Paris en 1900, la Compagnie de FIVES-LILLE a obtenu SEPT GRANDS PRIX dans les 7 classes où elle exposait les produits de son industrie, plus une MEDAILLE D'OR pour la fabrication du sucre.



# FORGES & CLOUTERIES RÉUNIES de MOHON (Ardennes)

## Établissements LEFORT & C<sup>ie</sup>

CAPITAL : 3.000.000 DE FRANCS

Exposition de 1900 { Classe 65. — Petite Métallurgie. **GRAND PRIX**  
 Classe 64. — Grosse Métallurgie. **MÉDAILLE D'OR**  
 Classe 114. — **MÉDAILLE D'ARGENT**

L'introduction des procédés mécaniques dans la fabrication des clous fut un progrès très important qui a imprimé à cette industrie un nouvel essor et qui, en peu d'années, a déjà rendu de grands services. Les machines à clous ont subi, depuis leur apparition, des perfectionnements rapides, après lesquels elles se sont répandues et multipliées, en se substituant aux anciens procédés de forgeage à la main.

Ces petits clous de fer ou d'acier, qui n'attirent pas l'attention, par ce fait qu'ils se dissimulent modestement tout autour de nous, sont cependant nécessaires à tous les genres d'industrie et de commerce. Aussi, les producteurs consciencieux se sont-ils attachés à fabriquer des clous bien finis et de la meilleure qualité possible et parmi ceux qu'il faut citer principalement, particulièrement même, c'est la Société Lefort et Cie.

Les études de ces éminents industriels leur ont permis d'apporter de notables perfectionnements à leur fabrication spéciale, et à l'Exposition de Hanoï la clouterie française sera dignement représentée par les usines des Forges et Clouteries réunies, qui est actuellement la plus importante maison de France pour ce genre de fabrication et sa participation à cette exposition coloniale était donc tout indiquée, principalement pour ses grands clous fabriqués mécaniquement à chaud et destinés aux constructions en bois qui dominent encore dans la colonie.

La clouterie resta longtemps l'œuvre d'artisans isolés ou même d'une réunion d'ouvriers qui forgeaient les clous à la main, mais tout se modifia dès l'invention des machines, dont les premières furent créées en 1827 dans les ateliers de cette Société, pour fabriquer les clous mécaniquement à froid en employant des bandelettes de tôle.

En 1838, de grands progrès étaient déjà réalisés par des perfectionnements successifs.

En 1860, une sensationnelle découverte plaça l'industrie cloutière française en général, et la maison Lefort et Cie en particulier, à la tête du monde pour ce genre de fabrication, par la création dans ses ateliers des machines destinées à fabriquer mécaniquement à chaud les grands clous employés aux constructions de navires, d'habitations coloniales, de charpentes, ponts, etc., et une usine spéciale fut construite pour l'exploitation de ces grands clous qui, du reste, est encore la seule en France pour la production de ce nouveau genre.

La Société Lefort et Cie, qui compte actuellement 11 usines dans lesquelles se trouvent réunis tous les genres de fabrication se rapportant à la

clouterie, dont elle s'est fait une véritable spécialité, est la seule en France et à l'étranger qui réunisse un aussi grand nombre d'articles pour la fabrication desquels elle produit toutes ses matières premières.

Toute cette concentration industrielle est due à l'énergique volonté de M. J.-B. Lefort, gérant seul responsable de cette vaste affaire, industriel des plus compétents qui honore grandement l'activité ardennaise et qui mérite certes plus que des éloges, nous dirions même des honneurs, si celui de remplir ce poste n'était pas le plus flatteur qu'il puisse posséder.

Rappelons cependant qu'à la suite de l'exposition, le gouvernement a voulu consacrer les jugements des divers Jurys, en conférant à M. J.-B. Lefort les palmes d'officier d'académie.

Rappelons en outre que cette Société, qui, la première, a su se créer des débouchés à l'étranger et qui exporte sur tous les points du globe, occupe une surface totale couverte de 91.000 mètres carrés et 63 hectares de terrains industriels.

Les moteurs à vapeur sont au nombre de 12 et donnent 2.650 chevaux.

Le nombre total des machines ou métiers est de. . . 697

Les machines accessoires de. . . . . 325

Les machines-outils de. . . . . 135

Soit au total. . . . 1.157

machines mécaniques de tous systèmes.

De plus il y a 435 bobines de tréfilerie de diverses grosseurs.

Il y a en outre 13 dynamos génératrices et réceptrices pour l'éclairage et les transports de force, donnant ensemble 1.508 ampères.

Le chiffre d'affaires annuelles dépasse 10.000.000 de francs.

La production annuelle dépasse 76.800 tonnes ou 10.600 millions de pièces diverses.

La Société Lefort et C<sup>ie</sup> emploie :

Ouvriers et ouvrières. . . . . 1.100

Contremaîtres et chefs d'équipe. . . . . 31

Employés de bureaux. . . . . 46

Directeurs et chefs de service. . . . . 15

Voyageurs en France et placiers. . . . . 22

Représentants et voyageurs à l'étranger. . . . . 42

Dépositaires. . . . . 7

Total du personnel. . . 1.263

En résumé, cette Société fabrique :

Tous les articles de clouterie et de pointerie imaginables;

Tous les articles de clouterie et de chevilles en tôle;

Tous les articles fabriqués mécaniquement à chaud pour la marine et la construction;

Tous les articles découpés de la tôle, comme brides, rondelles, équerres, pattes, etc.;

Tous les articles de clôture, ronces artificielles, grillage mécanique, etc.

L'entreprise que nous venons de présenter succinctement est ce qu'on peut appeler un modèle du genre et lorsqu'on visite un tel ensemble industriel, qu'on admire son organisation, son excellente direction, la perfection de ses produits, sa vitalité en un mot, on ne peut que féliciter son gérant, M. J.-B. Lefort.

Pour en terminer, il faut citer encore que la Société Lefort et C<sup>ie</sup> a obtenu aux diverses expositions internationales : 2 mentions honorables, 4 médailles de bronze, 7 médailles d'argent, 4 médailles d'or; et en 1900 : 1 médaille d'argent, 1 médaille d'or et Grand Prix.

# André DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup>

## PRODUITS MÉTALLURGIQUES EN TOUS GENRES

### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

#### ***Siège social à LYON, 5, rue Pentièvre***

**Succursales en France : à MARSEILLE et à NICE**

**Maisons à l'Étranger : à ANVERS et à BUENOS-AYRES**

**Maisons en Indo-Chine : à SAIGON et à HAIPHONG**

La fondation de la maison André DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup> remonte à la fin du dix-huitième siècle. Elle compte donc plus de 100 ans d'existence sous les raisons sociales suivantes :

- 1780 — CÉSAR DUFOURNEL
- 1816 — CÉSAR DUFOURNEL et fils
- 1866 — DESCOURS, CABAUD & BOLOT
- 1872 — DESCOURS & CABAUD
- 1878 — ANDRÉ DESCOURS
- 1898 — ANDRÉ DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup>

En 1878, cette maison installe à Marseille une succursale et des dépôts plus spécialement destinés à lui permettre de livrer rapidement à sa clientèle d'Algérie, de Tunisie et des autres points du bassin de la Méditerranée.

En 1883, elle crée son premier Comptoir à l'Étranger dans la ville de Buenos-Ayres, où il prend rapidement une grande extension, malgré la concurrence de plusieurs maisons anglaises et allemandes anciennement installées. Peu de temps après, un autre Comptoir est établi à Anvers.

En présence du développement des Colonies Indo-Chinoises, la Maison ANDRÉ DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup> installe en 1899, d'abord à Haïphong, puis à Saïgon, deux nouvelles maisons afin de donner plus d'extension aux affaires qu'elle avait nouées depuis quelques années dans ces pays.

La Maison ANDRÉ DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup> présente à l'Exposition de Hanoï, les produits des Établissements Métallurgiques suivants :

- Mrs SCHNEIDER & C<sup>ie</sup> du Creusot.
- SOCIÉTÉ DES ACIÉRIES DE MICHEVILLE, à Micheville.
- FORGES DE CHATILLON-COMMENTRY & NEUVES-MAISONS.
- HAUTS FOURNEAUX, FORGES & FONDERIES D'ALAIS, à Alais.
- SOCIÉTÉ « LE MÉTAL DÉPLOYÉ », à Paris.

En outre, elle a groupé les expositions particulières de plusieurs industriels français, ses fournisseurs, parmi lesquels on remarque :

- A. FAUGIER & C<sup>ie</sup>, à Lyon-Boulonnerie.
- JULES WEITZ, à Lyon. Matériel de chemin de fer, voies portatives, etc..
- B. TRAYVOU, à La Mulatière, près Lyon. Appareils de pesage.
- THÉVENIN frères, L. SEGUIN & C<sup>ie</sup>, à Lyon. Robinetterie en tous genres.
- FRANÇOIS BRET, à Charavines. Outils aratoires et outils divers.
- CH. PINAT & C<sup>ie</sup>, à Alleverd. Aciers supérieurs, ressorts et outils.
- SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES TOMETTES & CÉRAMIQUES de Salernes. Carrelages.
- ÉTABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES A. DURENNE, à Paris. Fontes moulées diverses.
- BARDOU, CLERC & C<sup>ie</sup>, à Paris. Câbles et cordages.
- A. PIAT & ses fils, à Paris et Lyon. Organes de Transmission, Appareils de levage.
- É. TURBOT, à Anzin. Chaînes et ancres.
- Veuve H. HICGUET & C<sup>ie</sup>, à Hautmont. Boulonnerie.



# A. FAUGIER & C<sup>IE</sup>

## LYON

---

Cette maison, la plus importante de la région lyonnaise, s'occupe de la fabrication des divers articles de boulonnerie et des essieux.

Fondée en 1845 par M. FAUGIER père, elle fut, à la mort de celui-ci, en 1862, dirigée par M<sup>me</sup> V<sup>re</sup> FAUGIER, puis quelques années plus tard par M. Antoine FAUGIER, élève de l'Ecole de *La Martinière* et de l'Ecole centrale de Lyon.

A partir de ce moment, la maison se développa rapidement, les usines s'agrandirent, en sorte qu'aujourd'hui, elles couvrent une surface de 15,000 mètres carrés et occupent 300 à 350 ouvriers.

Les trois quarts de ce personnel sont occupés à la fabrication des boulons, rivets, écrous, brides de raccord, etc., qui ont acquis une réputation méritée parmi les constructeurs français. Mais ce qui attire surtout l'attention, c'est le taraudage à chaud des tirefonds de chemins de fer qui est pratiqué depuis plus de vingt ans dans les usines de la maison et dont l'éloge n'est plus à faire. M. Antoine Faugier a été le vulgarisateur de ce procédé, et la Compagnie P.-L.-M., la Compagnie d'Orléans, les Compagnies de l'Est et de l'Ouest, lui ont confié et lui confient encore des fournitures importantes de tirefonds. Il en est de même des Compagnies de Tramways, des exploitations minières et de toutes les industries utilisant des voies ferrées. On peut citer à ce sujet la Compagnie des Omnibus et Tramways de Lyon, la Compagnie des Mines de Blanzv, de la Loire, etc.

Al'étranger, la maison A. FAUGIER & C<sup>ie</sup> n'est pas moins connue. Mais là, elle s'est surtout attachée à faire connaître sa fabrication d'essieux de charrettes qui s'adresse surtout à l'agriculture. La Grèce se fournit presque exclusivement d'essieux Faugier; l'Espagne demande aussi des quantités importantes; enfin l'Algérie et la Tunisie sont de gros consommateurs d'essieux de cette marque.

La maison A. FAUGIER & C<sup>ie</sup> a participé à un certain nombre d'Expositions, et, parmi les récompenses qu'elle a obtenues, nous citerons particulièrement: une médaille d'argent à l'Exposition de Lyon de 1872; une médaille d'or à l'Exposition du Travail, Paris 1885; le prix de Progrès, la plus haute récompense à l'Exposition de Bruxelles 1888; deux médailles d'argent, Exposition Paris 1889; une médaille d'or, Exposition de Lyon 1894, un diplôme d'honneur, Bruxelles 1897; un diplôme de hors concours, Bordeaux 1895; enfin une médaille d'or à Paris, en 1900.

## WEITZ Jules, Constructeur à LYON

Après avoir fait son apprentissage de mécanicien à la maison Ducommun, de Mulhouse, M. Jules WEITZ travailla comme ouvrier monteur et chef d'atelier dans diverses usines d'Allemagne, de Suisse et d'Angleterre.

En 1871, il fut appelé aux fonctions de chef du matériel de la construction à la Compagnie des Dombes et des Chemins de fer du Sud-Est, poste qu'il occupa jusqu'en 1878. A cette époque, la Compagnie ayant terminé les travaux d'infrastructure de son réseau, M. Weitz se retira et s'établit à son compte. Il créa de toutes pièces un premier atelier pour la construction de matériel portatif.

Quelques années plus tard, en 1890, l'emplacement qu'il occupait étant devenu tout à fait insuffisant, M. Weitz dut construire de nouvelles usines sur un terrain de 30,000 mètres carrés, porté depuis à 35,000.

Ces usines, qui comportent 7,800 mètres carrés de bâtiments couverts, ateliers de construction, hangars, magasins et remises à machines, sont reliées au Chemin de fer P.-L.-M. par un embranchement particulier.

L'industrie de M. Weitz se limitait au début à la fabrication du matériel portatif, voies, wagonnets et trucs divers.

Elle embrasse actuellement la construction des gros wagons de terrassement, wagons à marchandises, trucs d'entretien; des tricycles chariots, brouettes métalliques et en bois; des appareils de changement et croisement de voies de tous types; des forges portatives à ventilateur, etc..., et, en général, de tout le matériel utilisé dans les travaux publics, mines, exploitations agricoles et forestières, la réparation des locomobiles, locomotives, grues, excavateurs, etc...

Nous n'entreprendrions pas d'énumérer toutes les importantes installations que M. Weitz a été appelé à faire.

Nous croyons utile cependant d'en mentionner quelques-unes pour montrer combien sont nombreuses les industries qui ont recours aux produits variés de sa fabrication; citons notamment :

Société des Docks d'Haïphong, Société Française des Charbonnages du Tonkin, Société des Docks et Houillères de Tourane.

Etat. — Génie de Madagascar, de Cherbourg, Brest, Ajaccio, Bonifacio, Nice, etc...

Places de Lyon, Marseille, Grenoble, Toulon, Rochefort, Lorient, Ile de Ré, Bizerte, Tunis, etc...

Fonderies de canons et Poudreries nationales.

Arsenaux de la Marine et de l'Artillerie.

Agriculture et Viticulture. — Aménagements de nombreux domaines en Algérie, Tunisie, Ile de la Réunion, Iles Comores, dans l'Est, le centre et le midi de la France.

Industries diverses. — Sociétés de produits chimiques, électro-chimiques et électro-métallurgiques, Mines des Alpes, des Cévennes et des Pyrénées, Verreries, Sucrieries et Raffineries de sucre, Papeteries, Manufactures de drap et confections, Tramways et usines génératrices, Pâtes alimentaires, Tanneries, etc...

De nombreuses récompenses décernées à M. Weitz ont consacré les qualités du matériel de sa construction. Nous citerons notamment :

Paris 1889, deux médailles d'or; St-Etienne 1891, premier prix, médaille d'or; Béziers 1892, premier prix, médaille d'or; Narbonne 1893, diplôme d'honneur; Lyon 1894, deux médailles d'or; Bordeaux 1895, hors concours, Membre du Jury. Paris 1900, médailles d'or et d'argent.

Médaille de vermeil de la Société des Agriculteurs de France.

M. Weitz avait été désigné pour faire partie du Jury de l'Exposition de Hanoï. Un cas de force majeure l'a obligé de décliner cet honneur.

# ANNONCES DIVERSES







# COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE

## DE PARIS

Capital : 150 millions de francs entièrement versés.

SIÈGE SOCIAL : 14, rue Bergère. --- SUCCURSALE : 2, place de l'Opéra, PARIS

Président du Conseil d'Administration : M. MERCET O. ✱

Directeur général, Administrateur : M. Alexis ROSTAND O. ✱

### OPÉRATIONS DU COMPTOIR :

Bons à échéance fixe, Escompte et Recouvrements, Compte de chèques, Lettres de Crédit, Ordres de Bourse, Avances sur Titres, Chèques, Traités, Envois de fonds en Province et à l'Etranger, Garde de Titres, Prêts hypothécaires maritimes, Garantie contre les risques de remboursement au pair, Paiement de Coupons, etc.

### AGENCES

23 Bureaux de Quartier dans Paris. — 5 Bureaux de Banlieue.

82 Agences de Province. — 10 Agences à l'Etranger.

Agences dans les Colonies et Pays de Protectorat :

Tunis, Sfax, Sousse, Gabès, Majunga, Tamatave, Tananarive, Diègo-Suarez, Mananjary.

### LOCATION DE COFFRES-FORTS

Le Comptoir tient un service de coffres-forts à la disposition du public :

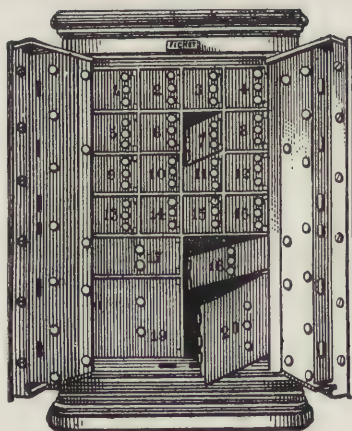
14, rue Bergère

2, place de l'Opéra

147, boulevard Saint-Germain

et dans

les principales Agences.



Une clef spéciale unique est remise à chaque locataire.

La combinaison est faite et changée à son gré par le locataire.

Le locataire peut seul ouvrir son coffre.

**GARANTIE  
& SÉCURITÉ ABSOLUE**

**COMPARTIMENTS  
DEPUIS 5 FRANCS PAR MOIS**

### BONS A ÉCHÉANCES FIXE

Intérêts payés sur les sommes déposées :

De 6 mois à 1 an.....	1 1/2 0/0	Au delà de 18 mois jusqu'à 2 ans....	2 1/2 0/0
Au delà de 1 an jusqu'à 18 mois....	2 0/0	Au delà de 2 ans.....	3 0/0

Les Bons délivrés par le Comptoir National aux taux d'intérêts ci-dessus, sont à ordre ou au porteur, au choix du Déposant. Les intérêts sont représentés par des *Bons d'intérêts* également à ordre ou au porteur, payables semestriellement ou annuellement suivant les convenances du Déposant. Les *Bons de capital et d'intérêts* peuvent être endossés et sont par conséquent négociables

### LETTRES DE CRÉDIT POUR VOYAGES

Le Comptoir National d'Escompte délivre des *Lettres de Crédit* circulaires payables dans le monde entier auprès de ses agences et correspondants; ces Lettres de Crédit sont accompagnées d'un carnet d'identité et d'indications et offrent aux voyageurs les plus grandes commodités, en même temps qu'une sécurité incontestable.

**COMPAGNIE FRANÇAISE d'ALIMENTATION**

**CH. PREVET & C<sup>IE</sup>**

*PARIS, 48, Rue des Petites-Écuries, 48, PARIS*

---

**Principaux articles de la Maison  
recommandés pour les Colonies**

- 1<sup>o</sup> Boîtes de fer-blanc de 50 portions contenant chacune 10 tablettes assorties ou non de légumes et fruits desséchés, faible volume, poids variant de 0 kgr. 635 à 1 kgr. 350 par boîte. Un kilog. de légumes desséchés correspond à 15 kilog. de légumes frais. Boîtes de 50 portions assorties spécialement en légumes et fruits à 6 fr. 80 et 9 fr. 65.
- 2<sup>o</sup> Boîtes de fer-blanc contenant 1 kilog. net de Pommes de terre desséchées dites "grandes lanières", de Pommes de terre granulées, de carottes desséchées en grandes ou petites lanières, aux prix respectifs de fr. 1.35, 1.25, 2.35, 2.65 la boîte.
- 3<sup>o</sup> Julienne de troupe en tablettes de 2 kgr. 500 à fr. 150 les 100 kgr. pour le ravitaillement des postes et missions, etc.
- 4<sup>o</sup> Potages Français instantanés en boîtes fer-blanc pour 1, 2, 4 et 10 litres de potage, aux pois, aux lentilles, aux haricots, à l'oseille à la Julienne, à la Crécy, au fromage.
- 5<sup>o</sup> Soupe à l'oignon en boîtes de 100 gr., 250 gr., 500 gr., 1 kilog., permettant de faire instantanément la soupe ou de cuisiner les aliments. Manuel de cuisine offert gratuitement.
- 6<sup>o</sup> Conserves Pallas. Plats de viande tout préparés et pâtés de viande ou de gibier assortis.

**Le Catalogue général ainsi que le Code télégraphique spécial aux produits de la Maison sont envoyés sur demande.**

---

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : **Rivadavia-Paris — Codes ABC-AI**



# APPERT

INVENTEUR DES CONSERVES ALIMENTAIRES

MAISON FONDÉE EN 1812

**A. CHEVALLIER-APPERT** \*, SUCCESSEUR

30, RUE DE LA MARE, PARIS (XX<sup>e</sup>)

~~~~~  
Conserves de Légumes, Viandes et Fromages

**ASPERGES D'ARGENTEUIL**

CHAMPIGNONS

**FONDS D'ARTICHAUTS**

**HARICOTS VERTS, PETITS POIS**

à l'anglaise et au naturel

TOMATES DE PARIS CONCENTRÉES

**CHAUDFROID DE CAILLES & MAUVIETTES TRUFFÉES**

**CONSERVES DE VOLAILLE & DE GIBIER**

GALANTINES

**PATÉS DE FOIE GRAS TRUFFÉS**

**QUENELLES DIVERSES ET SAUCES FRANÇAISES**

TÊTE DE VEAU EN TORTUE

**FROMAGES EN BOITES ET EN POTS DE VERRE**

**" LE TRIANON "** *propriété de la Maison*

~~~~~  
**Conservation garantie sous tous les Climats**

Maison J. HERMANN-LACHAPELLE & J. BOULET

# H. BRULÉ & C<sup>IE</sup>, SUCC.

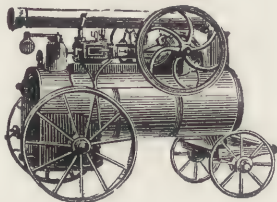
Ingénieurs des Arts & Manufactures

Hors Concours — Membre du Jury — Exposition Universelle, Paris 1900

31 & 33, RUE BOINOD, 31 & 33, A PARIS

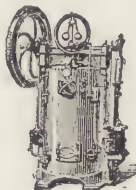
## MACHINE HORIZONTALE

Chaudière à flamme directe  
Locomobile de 3 à 50 chevaux



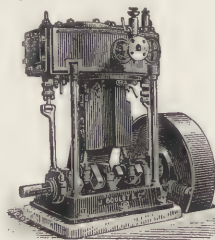
## MACHINE VERTICALE

Chaudière à bouilleurs  
de 1 à 20 chevaux



## MACHINE A VAPEUR VERTICALE FIXE

(dite à pilon), de 4 à 200 chevaux  
(spécialité pour installations électriques)



## EXCAVATEURS système COUVREUX

Pour travaux de Terrassements, Canalisations, Balastage des voies.

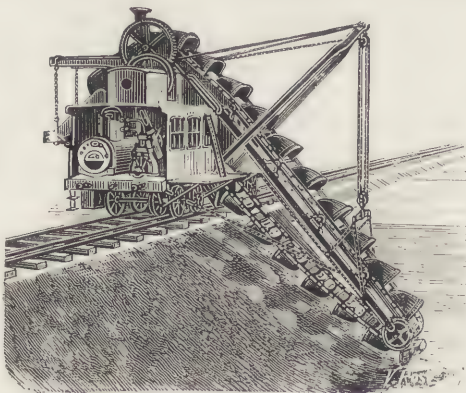
### MACHINES

### HORIZONTALES

fixes type à 4 cylindres

COMPOUND & CORLISS

De 4 à 300 chevaux



### MACHINES

### & CHAUDIÈRES

MARINES

de

De 6 à 400 chevaux

## APPAREILS CONTINUS A COMPRESSION MÉCANIQUE

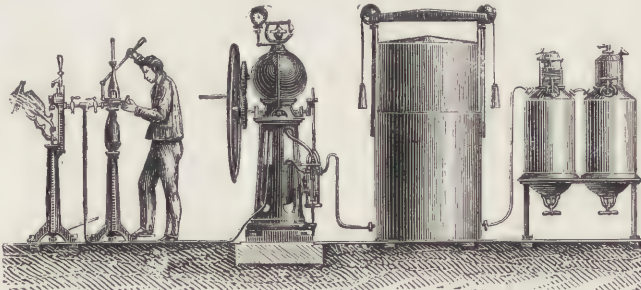
## POUR LA FABRICATION DES BOISSONS GAZEUSES

Eaux de seltz, Limonades, Soda-Water, Vins mousseux, Cidres, etc.

Les seuls argentés à l'intérieur. — Les seuls qui puissent produire des boissons saines.



FILTRE L'INCOMPARABLE  
à bougies de biscuit de porcelaine



### SIPHONS

à grand et petit levier



ENVOI FRANCO DES PROSPECTUS DÉTAILLÉS



# COMPAGNIE POUR L'ÉCLAIRAGE DES VILLES

et la Fabrication des Compteurs et Appareils divers

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 7.000.000 DE FRANCS

**Siège social et Magasins: 174, rue Lafayette, PARIS**

Ateliers de Constructions et Fonderies: PARIS, MONTATAIRE (Oise), MAROMME (Seine-Inf.)

## SUCCURSALES

LYON,  
LILLE, 28, rue Léon-Gambetta.  
NANTES, 10, rue Mercœur.  
TOULOUSE, 10, rue Bayard.

ROUEN, 23, rue des Bons-Enfants.  
MADRID, 9 et 10, calle de la Magdalena.  
TURIN, 6, via Lagrange et 5, piazza S. Carlo.  
BRUXELLES, 212 et 215, rue de Cologne.

TÉLÉPHONE: Paris: 403-19 et toutes les Succursales

EXPOSITION PARIS 1900: 1 Médaille d'Or, 2 Médailles d'Argent, 1 Médaille de bronze, 2 Mentions honorables.

**P. THIERGELIN, Directeur Général**

## COMPTEURS POUR L'EAU, LE GAZ & L'ÉLECTRICITÉ

COMPTEURS A GAZ DE TOUS SYSTÈMES POUR USINES ET ABONNÉS — MATÉRIEL D'USINES A GAZ ET  
APPAREILS DE LABORATOIRE — COMPTEURS D'EXPÉRIENCE ET DE CONTRÔLE  
RÉGULATEURS ET RHÉOMÈTRES — MANOMÈTRES ET PHOTOMÈTRES DIVERS, ETC.

**ROBINETTERIE EN TOUS GENRES POUR EAU, GAZ, ETC.**

## COMPTEURS D'EAU

Système P. SAMAIN, Modèle 1892. à pistons, brevetés S. G. D. G.

"LE LAFAYETTE" à piston-disque et grille-filtre, breveté S. G. D. G.

Fournisseurs de la Ville de Paris, de la Compagnie Générale des Eaux et de plusieurs Villes de France et de l'Étranger, du Ministère de la Guerre, du Ministère de la Marine, des Chemins de fer, etc.

**COMPTEUR D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE "LE MARS", BREVETÉS S. G. D. G.,**

A COURANTS CONTINUS ET ALTERNATIFS

Adopté par la Ville de Paris, par les principaux Secteurs et plusieurs Villes de France et de l'Étranger

## APPAREILS D'ÉCLAIRAGE PAR LE GAZ ET L'ÉLECTRICITÉ

Grand choix d'Appareils de tous styles, Lustres, Bras, Suspensions, Lanternes, etc.

## APPAREILS DE CHAUFFAGE PAR LE GAZ

Cheminées, Fourneaux, Calorifères, etc. Appareils sur commande pour Cuisine et Chauffage au Gaz

## CONCESSIONNAIRE DES BREVETS DUROZOI

### APPAREILS POUR L'ÉLEVATION DES EAUX

#### APPAREILS HYDRAULIQUES SPÉCIAUX

POUR ÉLEVER L'EAU DES Puits de toutes profondeurs, CITERNES, LACS, ÉTANGS, RIVIÈRES, ETC.  
MARCHANT À BRAS, À MANÈGE OU À MOTEUR QUELCONQUE  
BÉLIERS, POMPES, MOTEURS AÉRIENS, PROPULSEURS HYDRAULIQUES, PULSATEURS,  
MANÈGES, ÉLEVATION ET DISTRIBUTION DE L'EAU DES VILLES, PROPRIÉTÉS, CHATEAUX, ETC.

*Renseignements et Notice sur demande*

## FILTRATION STÉRILISATRICE DE L'EAU PAR LA PORCELAINES D'AMIANTE

de M. GARROS, Premier Prix Montyon (Académie des Sciences 1893)

FILTRES À PRESSION ET SANS PRESSION, INSTALLATIONS SPÉCIALES POUR

VILLES, ÉTABLISSEMENTS PUBLICS,

ÉCOLES, CASERNES, HOPITAUX, ETC. (SUIVANT DEVIS)





# LE PIPPERMINT

SOCIÉTÉ ANONYME  
AU CAPITAL DE 1.020.000 FRANCS  
POUR L'EXPLOITATION  
DE LA FABRIQUE DE LIQUEURS

**GET Frères, REVEL (H<sup>te</sup>-G<sup>ne</sup>)**

## **PIPPERMINT**

**Curaçao triple sec**  
**Curaçao doux**  
**Cherry Brandy**  
**Anisette**  
**Cacao**  
**Huiles de Kirsch et de Rhum**  
**etc., etc.**

Ne pas confondre le PIPPERMINT avec les  
nombreux et vulgaires Peppermints.  
Pour plus de sûreté demandez un  
**PIPPERMINT GET**  
et mieux encore, un GET

**Monsieur Jean-Pierre WURSTHORN**  
**à SAINT-MAX, près Nancy**

**LE GRAND MOUSSEUX LORRAIN**

MÉDAILLE D'OR à l'Exposition de 1889  
HORS CONCOURS et MEMBRE DU JURY à l'Exposition de 1900  
GRAND PRIX à l'Exposition de Bruxelles — Chevalier du Mérite Agricole

**JACQUIN FRÈRES**  
**A. JACQUIN ET FILS**  
**SUCESSEURS**

**PARIS — 12, Rue Pernelle, 12 — PARIS**

Exposition Universelle de 1889, Médaille d'Or. Exposition Internationale de Bruxelles 1897, Diplôme d'honneur  
Exposition Universelle de 1900, Hors Concours. Membre du Jury

DRAGÉES-AMANDES, LIQUEURS, ET NOYAUX VARIÉS  
PRALINES, ARTICLES DE GOMME  
FONDANTS, FOURRÉS, PATÉS DE FRUITS, ETC.  
DRAGÉES ARGENTÉES

BONBONS CHOCOLATS INTÉRIEURS VARIÉS  
SUCRE VANILLINÉ, SUCRES CUITS  
MARRONS AU SIROP, CACHOUS POUR FUMEURS

LYON

8, Place Bellecour

AU BON JARDINIER

Ch. MOLIN

LYON

8, Place Bellecour

## GRAINES & PLANTES

### SPÉCIALITÉS

DE

Graines Potagères

Graines Fourragères

Graines de Fleurs

Graines de Graminées

pour Prairies et Gazon

Pommes de Terre



FRAISE DES 4-SAISONS  
A GROS FRUITS

### COLLECTIONS

DE

Rosiers

Fraisiers

Arbres Fruitiers

Plantes à Fleurs

Plantes à Feuillages

Oignons à Fleurs

ENVOI GRATIS et FRANCO sur demande, de notre CATALOGUE GÉNÉRAL de Graines et Plantes; c'est un des plus complets et des plus intéressants qui paraissent en France.

**Boire aux repas**

# VICHY-CÉLESTINS

**Se méfier des substitutions et bien désigner la source.**

Se trouve en bouteilles et demi-bouteilles

dans tous les restaurants.

**En voyage, en excursion, à la campagne,  
avec quelques**

## COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

**on rend instantanément toute boisson alcaline et gazeuse.**

**EXIGER LA MARQUE VICHY-ÉTAT**

**2** francs le flacon de 100 comprimés.

SOCIÉTÉ ANONYME DES GLACES & PRODUITS CHIMIQUES  
DE  
**ST-GOBAIN, CHAUNY & CIREY**

SOCIÉTÉ FONDÉE EN OCTOBRE 1665

Siège Social : 1<sup>bis</sup>, Place des Saussaies, Paris

Mặt gương thiếp bạc nhiều thứ và tốt nhất hệt thầy

**GLACES ARGENTÉES, UNIES & BISEAUTÉES**

*Glaces platinées translucides, brevetées s. g. d. g.*

**VERRES ARMÉS, BREVETÉS S. G. D. G. — VERRES IMPRIMÉS, BREVETÉS S. G. D. G.**

*Verres striés, martelés, losangés, sablés, pour vitrages*

**VERRES INCRUSTÉS — VERRES DOUBLÉS JAUNES**

**VERRES LUSTRÉS**

**Moulages décoratifs en Verre moulé**

**MARCHES & CONTRE-MARCHES DE VERRE GRANITÉ ÉPAIS POUR ESCALIERS TRANSLUCIDES**

*La Compagnie de Saint-Gobain possède 10 Usines de Glaces et des Dépôts et Agences dans les principaux pays du monde. — Elle a obtenu les plus hautes récompenses à toutes les Expositions.*



**L. TRÉZEL**

Peintre-Verrier

**VITRAUX D'APPARTEMENT & D'ÉGLISE**

**ÉMAUX TRANSPARENTS**

*En relief sur Verre  
et sur Opaline pour revêtement*

**Exposition Universelle 1900**

**MÉDAILLE D'ARGENT**

**Exposition de Marseille 1897**

**MÉDAILLE D'OR**

**3, Rue Trézel, 3**

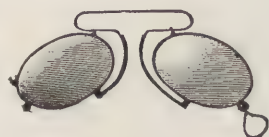
**A LEVALLOIS-PERRET (SEINE)**



# SOCIÉTÉ DES LUNETIERS

6, Rue Pastourelle, PARIS

Membre du Jury, Hors Concours, PARIS 1900



Lunettes et Pince-Nez

Verres d'Optique

Loupes à lire

Microscopes, Jumelles

Longues-Vues, Thermomètres

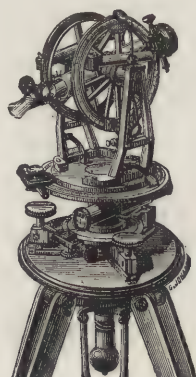
Baromètres

Appareils et Accessoires  
pour la Photographie

MARQUE



DÉPOSÉE



Instruments de Mathématique

Instruments pour les Sciences

Articles de Dessin

et de Bureau

Jeux, Tabletterie

**Instruments d'Arpentage, de Nivellement et de Géodésie**

EXPOSITION DE HANOI (Classe 5)

CHATEAU PÈRE ET FILS

118, Rue Montmartre, Paris

HORLOGERIE, PRÉCISION

ÉLECTRICITÉ, TÉLÉPHONIE

Paris 1900, Deux Grands Prix

Six Médailles

## LA FONCIÈRE

COMPAGNIE D'ASSURANCES

Contre les Risques de Transports et les  
Accidents de toute nature.

Capital Social : 25 Millions de Francs.  
Réserves diverses : 4 Millions 700,000 Francs.

**Siège Social : 12, place de la Bourse. PARIS**

Assurances spéciales de Voyages  
sur Mer et sur Terre dans le monde entier.

La Compagnie assure à des conditions avantageuses les Exposants et leur personnel se rendant à l'Exposition de Hanoï depuis leur départ de France jusqu'à leur retour, y compris les traversées sur mer aller et retour et leur séjour en Indo-Chine.

# PIANOS A. BORD



PARIS

14<sup>bis</sup> Boul<sup>d</sup> Poissonnière

Jules MEYER, à Hanoï, Représentant  
FABRICATION SPÉCIALE POUR LES COLONIES

MANUFACTURE D'ARMES

VERNEY-CARRON Frères  
SAINT-ÉTIENNE

Maison fondée  
en 1820



Dépôt à Paris  
10, Cité Trévise

Membres du Jury, Paris 1889, 1900 — Hors Concours  
Croix de la Légion d'Honneur — Croix du Nicham-Iftikar

FUSILS A PERCUSSION CENTRALE — FUSILS HAMMERLESS  
CARABINES DE CHASSE — REVOLVERS — MUNITIONS  
ENVOI GRATUIT ET FRANCO DU TARIF-ALBUM

*Représentés à l'Exposition de Hanoï, par M. Bertrand de la Jalerie.*



# B. TRAYVOU -- Usines de la Mulatière - LYON (Rhône)

Ancienne Maison J. BÉRANGER ✱, fondée à Lyon en 1827

## MANUFACTURE D'INSTRUMENTS DE PESAGE FONDERIE, FORGES & ATELIERS DE CONSTRUCTION

**Ponts-à-bascule** pour le pesage des **Voitures** et des **Wagons**. Construction pour être installée sur maçonnerie ou dans un cuvelage fonte supprimant la maçonnerie.

**Bascules** de tous systèmes et pour tous usages, notamment pour le pesage des fûts, des marchandises en sacs, etc.

**Bascules** pour **Docks**, **Entrepôts** et **Usines**, s'établissant au niveau du sol et pouvant servir au pesage des fûts, brouettes, wagonnets, etc.

**Bascules en l'air**, à un seul point de suspension, pour peser à la grue.

**Bascules avec grille**, en fer forgé, pour le pesage des fers en barres.

**Bascules à bétail**, entourées d'une barrière.

**Balances** pour magasins, comptoirs, pharmaciens, chimistes, etc.

**Crics**, **Brouettes**, **Treuil**s, **Tricycles**. — **Machines à essayer les matériaux**.

Les Usines de la Mulatière sont l'auteur de presque toutes les inventions ou perfectionnements sérieux apportés depuis 60 années aux Appareils de pesage, tels que la **Bascule-Romaine**, la **Bascule-Pendule** dite **Béranger**, les **Brides articulées** neutralisant les chocs, la **Double romaine** supprimant l'usage des poids, le **Cuvelage en fonte** remplaçant la maçonnerie, la **Bascule en l'air**, etc.

## MANUFACTURE

d'Appareillage et de Ventilateurs électriques

Fournitures générales pour l'Électricité

### Paul CHAMPION

CONSTRUCTEUR-ÉLECTRICIEN

14, Rue de Lancry, à Paris

Ventilateurs  
et Moteurs électriques  
Interrupteurs,  
Supports,  
Coupe circuits,  
Prises de courant,  
Rosaces de plafond,  
Griffes, Isolateurs,  
Appareils de mesure,  
Sonneries,  
Tableaux, Boutons,  
Poires,  
Fils et Câbles,  
etc., etc.



## POULIES EN FER & ACIER

### M<sup>AL</sup> BOURGUET

CONSTRUCTEUR BREVETÉ

19, Rue des Envierges, 19

PARIS (XX<sup>e</sup> Ar.)

TÉLÉGRAMMES :

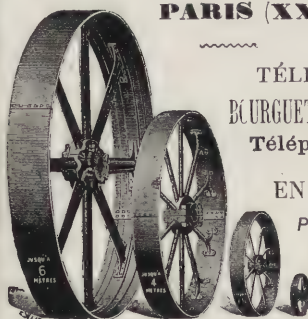
BOURGUET-ENVIERGES-PARIS

Téléphone : 419-79

EN 1 OU 2 PIÈCES

Production annuelle :

8,000 POULIES



S <sup>e</sup> Extra-forte	Série forte	S <sup>e</sup> demi-forte	Série légère
BI-TUBULAIRE	OLIVE 2 PATTES	BRAS-RONDS	OLIVE 1 PATTE
jusq. 1,000 c.	jusqu'à 300 ch.	jusqu'à 10 ch.	jusqu'à 3 chev.

CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE



Ancienne Maison Louis FONTAINE, fondée en 1832

# CRÉPELLE-FONTAINE\*, Successeur

à la MADELEINE-LEZ-LILLE (Nord France)

ATELIERS DE CONSTRUCTION A LA MADELEINE-LEZ-LILLE, A ROUBAIX ET A TOURCOING

## GROSSE CHAUDRONNERIE D'ACIER, DE FER ET DE CUIVRE

### Constructions et Entreprises

de Sucreries, Raffineries, Glucoseries, Distilleries, Amidonneries, Féculeries, Maltoseries, Brasseries, Salines, Savonneries, Raffineries de Potasse, de Pétrole, Fabriques d'Ether, de Tannin, de Produits tannants, d'Ammoniaque, de Tapioca et de toutes autres Industries pour la France et les Colonies.

*Spécialité pour les installations de Sucreries, Distilleries et de Brasseries perfectionnées*

### Machines et Appareils

pour la fabrication des Alcools et des Bières de qualité supérieure. — Rectification continue des Alcools donnant 90 à 95 % d'extrafin en premier jet, moins de 1 % de freinte et 50 % d'économie de combustible.

GÉNÉRATEURS EN TOUS GENRES A BOUILLEURS INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

Semi-tubulaires, tubulaires, à tubes démontables et à doubles tubes, brevetés S. G. D. G.

GENERATEURS «MULTIBOUILLEURS» brevetés S. G. D. G.

Chaudières à tubes Galloway extérieures et à tubes d'eau inexplosibles, Brevetés S. G. D. G.

APPAREIL DUBIAU pour augmenter la puissance et le rendement des générateurs de vapeur

BACS, RÉSERVOIRS, WAGONS-CITERNES ET TOUS AUTRES TRAVAUX DE GROSSE CHAUDRONNERIE

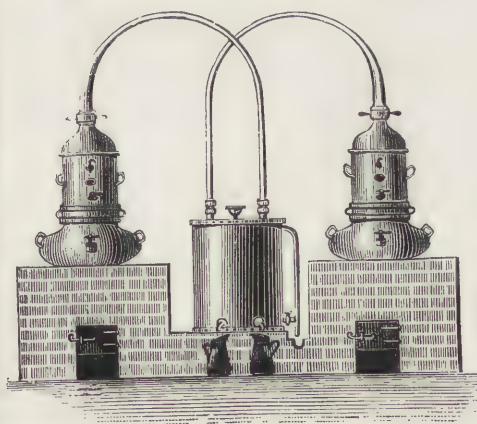
**Principales Récompenses:** Médaille d'Or à l'Exposition Universelle de Paris 1900 ; Grand Prix aux Expositions Universelles de Bruxelles 1897 et Anvers 1894 ; 2 Médailles d'Or à l'Exposition Universelle de Paris 1889 ; Prix de Progrès, Diplômes d'Honneur et Médailles d'Or aux Expositions Universelles ; Grandes Médailles d'Or des Agriculteurs de France et de la Fondation Kuhlmann, etc., etc. Prix Hors Concours à l'Exposition Internationale de Lille 1902 avec la mention suivante extraite du procès-verbal du Jury supérieur :

Etant donnés les grands et importants travaux exécutés par la Maison CREPELLE-FONTAINE, ainsi que les hautes Récompenses dans les précédentes Expositions, celle-ci est déclarée HORS CONCOURS.

## ALAMBICS

Laboratoires à vapeur et à feu nu, pour toutes Industries et Conserves Alimentaires.

*On demande de bons Agents*



HERVÉ <sup>[N.C.]</sup> ET C<sup>IE</sup>

## Boissons Gazeuses

(Appareils pour)

SODAS, VINS et CIDRES MOUSSEUX, etc.

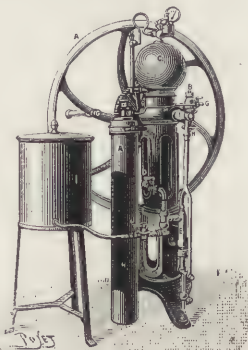
Nouveaux modèles perfectionnés brevetés s. g. d. g. fonctionnant par l'acide carbonique liquide.

CATALOGUES & PROSPECTUS  
envoyés sur demande

MAISON FONDÉE  
en 1846

42 Médailles  
obtenues  
aux Expositions  
Universelles  
et Internationales

10 fois Hors Concours  
et Membre du Jury



INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

205, Rue Ste-Catherine, BORDEAUX

# EDMOND & ARMAND SÉE

Ingénieurs - Constructeurs, 15, RUE D'AMIENS — LILLE

TÉLÉGRAMMES : SÉE — 15 AMIENS — LILLE

TÉLÉPHONE : 304

## CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

CHARPENTES EN FER OU ACIER  
POUTRES, PLANCHERS  
MATS, POTEAUX, PYLONES  
GRUES, PONTS ROULANTS

BATIMENTS COLONIAUX  
MAISONS DÉMONTABLES  
HANGARS, BARAQUEMENTS  
PONTS, PASSERELLES

## SOCIÉTÉ ANONYME DES ÉTABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES

### A. DURENNE

Capital : 2.600.000 Francs

SIÈGE SOCIAL :

26, Faubourg Poissonnière, PARIS

#### USINES A

SOMMEVOIRE (Haute-Marne)  
Petits-Champs, WASSY (Hte-Marne)  
BAR-LE-DUC (Meuse)

ÉTUDES, PLANS & DEVIS  
sur demande

Tuyaux de canalisation,  
Système Lavril,  
Emb' et oordon, etc.  
Candélabres,  
Groupes, Animaux,  
Statues, Lampadaires  
et Décoratives,  
Vasques,  
Fontaines Monumentales  
Articles Religieux, etc.

## REPRODUCTIONS EN

### BRONZE

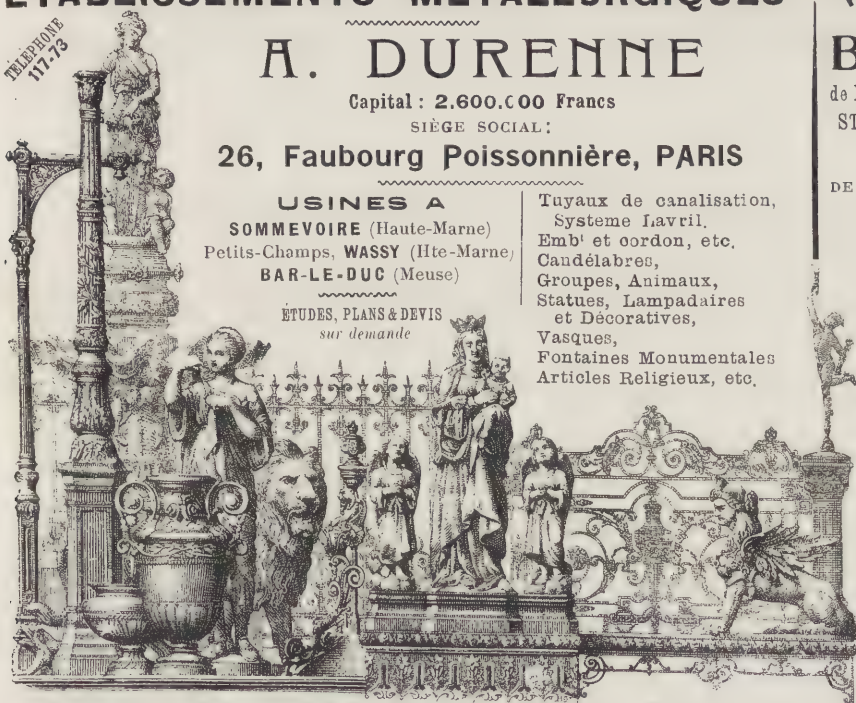
de MONUMENTS, GROUPE  
STATUES, ANIMAUX, etc.

FOURNISSEURS  
DE LA VILLE DE PARIS

FORTE EN FER  
en tous genres

Récompenses  
obtenues aux Expositions

2 Médailles  
LONDRES 1862  
Médaille d'Honneur  
PORTO 1865  
Médaille d'Or  
PARIS 1867  
Grand Dipl. d'Honneur  
AMSTERDAM 1869  
Diplôme d'Honneur  
ALTONA 1869  
Grand Prix  
ROME 1870  
Diplôme d'Honneur  
VIENNE 1873  
Grand Prix  
PARIS 1878  
Grand Dip. d'Honneur  
AMSTERDAM 1883  
Hors Concours  
Membre du Jury  
PARIS 1889  
Grand Prix  
2 Médailles d'Or  
PARIS 1900



MM. DESCOURS, CABAUD & C<sup>ie</sup>, Représentants à HANOI

## FERMETURES INSTANTANÉES PERSIENNES EN FER DE TOUS SYSTÈMES

### MONTE-CHARGES

GRILLES ARTICULÉES

MONTE-PLATS

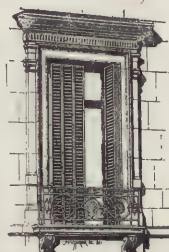


Ancienne Maison CHEDEVILLE et DUFRENE  
**JAUQUET, MESNET & C<sup>ie</sup>**  
92, 94, Rue de la Convention — PARIS  
Exposition Universelle de Paris 1900, Membre du Jury, Hors Concours

### RIDEAUX

MÉTALLIQUES P<sup>r</sup> THÉÂTRES

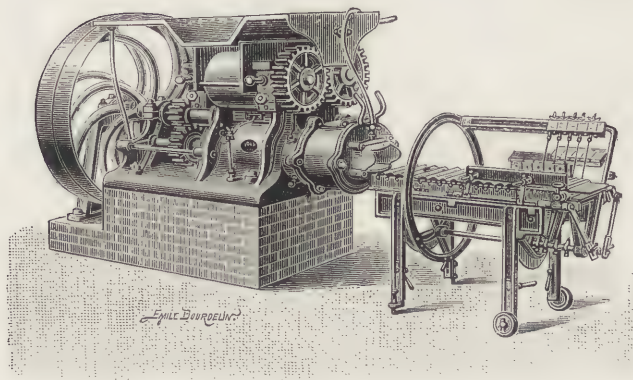
Envoi Franco de Dessins et Devis





# MACHINES POUR TUILERIES & BRIQUETERIES

**J. JOLY, Constructeur, BLOIS**



Paris 1878  
**MÉDAILLE D'OR**  
 Anvers 1885  
**DIPLOME D'HONNEUR**  
 Paris 1889  
**MÉDAILLE D'OR**  
 Paris 1900  
**MÉDAILLE D'OR**

La première des plus hautes récompenses à cette Industrie.

Toutes références sont données sur demande

		Usine céramique de MM. MEIFFRE et BOURGOIN	(9 machines)
Voir	}	NEBELING frères, Importateurs, DESCHAMPS	
		(Successeur) . . . . .	7 —
à Hanoï		JULIEN et C <sup>ie</sup> , à Soctrang (Cochinchine) . . .	5 —

## CHARGEURS RÉUNIS

Compagnie Française de Navigation à Vapeur

SIÈGE SOCIAL :

1, Boulevard Malesherbes, Paris

### INDO-CHINE

Départs mensuels de Dunkerque le 25, du Havre le 28, de Bordeaux le 2 et de Marseille le 11 pour Colombo, Singapore, Saigon, Tourane et Haïphong.

### COTE OCCIDENTALE D'AFRIQUE

Départs mensuels du Havre le 11, de Bordeaux le 15 pour Ténériffe, Dakar, Conakry, Grand-Bassam, Cotonou, Libreville, Cap Lopez, etc., jusqu'à Matadi.

### TRANSVAAL - MADAGASCAR

Départs mensuels du Havre le 17 et de Bordeaux le 21 pour Dakar, Lourenço-Marques, Beira et les ports de Madagascar.

### BRÉSIL - PLATA

Départs mensuels du Havre le 12 et le 27 pour Lisbonne, Pernambuco, Bahia, Rio-Janeiro et Santos.

Départs mensuels du Havre les 10, 20 et 30, de Bordeaux le 14 et le 23 pour Montevideo et Buenos-Ayres.

Pour tous renseignements, s'adresser au Siège Social et aux Agences.

**Paul SÉE** Ing<sup>r</sup> A & M  
 de l'ancienne Maison **E. & P. SÉE**,  
 Rue Brûle-Maison, 58, **LILLE**

**ÉTUDE & ENTREPRISE**  
 DE  
**Bâtiments industriels**  
**Chauffage + Ventilation**  
**Séchage · Economiseurs**  
**Réfrigérants, &<sup>a</sup> &<sup>a</sup>**

**500 USINES** construites **en 32 ANS**  
 dans le monde entier.



SOCIÉTÉ ANONYME

POUR LA

# Fabrication de la Soie de Chardonnet

CAPITAL SOCIAL : 2.000.000 DE FRANCS

**Usines à BESANÇON (France)**

Exposition Universelle PARIS 1889 (**GRAND PRIX**)

— — LYON 1894 (**GRAND PRIX**)

— — PARIS 1900 (**GRAND PRIX**)

**LA PLUS IMPORTANTE FABRIQUE de SOIE ARTIFICIELLE du MONDE ENTIER**

TRAMES de 80 à 200 deniers — OVALÉS FLOCHES de 200 à 4000 deniers  
RETORS de toutes sortes — Cordonnets à 2, 3, 4 bouts

**Fil "UTINAM" Imitation parfaite du crin de cheval**

MANUFACTURE GÉNÉRALE DE CAOUTCHOUC

**TORRILHON & C<sup>ie</sup>**

USINES A CHAMALIÈRES & ROYAT

Près Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme)

CAOUTCHOUC

souple et durci  
pour toutes applications industrielles

TUYAUX - COURROIES - CLAPETS - JOINTS

**Courroies "Balata"**

GUTTA-PERCHA SOUS TOUTES FORMES

ARTICLES SPÉCIAUX  
pour la Vélocipédie et l'Automobile

Cuir-Caoutchouc pour la Carrosserie

VÊTEMENTS IMPERMÉABLES

Civils et Militaires

Maison de Vente :

10, Rue du Faubourg-Poissonnière

PARIS

**Filature et Tissage**

**DU CHÂNVRE, DU LIN, DU JUTE, DU COTON**

**SAINT FRÈRES**

SIÈGE SOCIAL : 34, Rue du Louvre  
**PARIS**

*Toiles pour tous usages. Toiles à sacs*

*Toiles à voiles, Toiles chinées*

*Toiles à bâches, à prélaris, écruës, enduites  
ou goudronnées*

*Bâches et Prélaris confectionnés*

*Bâches pour chemins de fer et pour couvertures  
de wagons*

*Sacs à riz, sucre, sel, charbons*

*Sacs à grains, graines, arachides, coprahs  
et pour tous produits*

*Ficelles pour tous usages*

*Cordes et Cordages écruës et goudronnés*

*Cordes et Cordages Aloës et Manille*

*Lignes de pêches de tous genres*

*Toiles à tentes et à stores*

*Tentes confectionnées de tous modèles  
types réglementaires et autres*

Hors Concours, Président du Jury, Exposition Paris 1900

**Douze Usines : 7800 ouvriers**

**85 MAISONS DE VENTE ET DÉPÔTS EN FRANCE**

**ALGÉRIE TUNISIE & ÉTRANGER**



MANUFACTURE DE FAUSSES BOTTES & MOLLETIÈRES

**"L'IDÉALE"**

fausse botte à éperon

Molletière Arquée

**SANS COUTURE**

Systèmes Brevetés s. g. d. g.

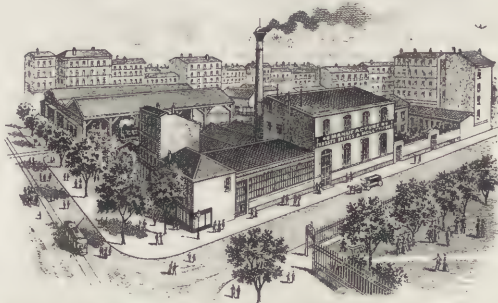
En France et à l'Etranger

**GAUDIN & BENAY**

1 et 3, Rue Raymond

**LYON** (Croix-Rousse) **FRANCE**

GUÈTRES, LEGGINGS ET HOUZEAUX



58, Boulevard de la Villette

PARIS

**Bornibus**

Sa

**MOUTARDE**

Ses **CORNICHONS** Mère Marianne

ACTUELLEMENT : RUE SAINT-MERRI, 11



Toutes nos boîtes portent en timbre sec :  
**JEUNET INVENTEUR**



Anciens Etablissements FRETÉ & C<sup>ie</sup>, Fondés en 1839

MÉDAILLE D'OR



PARIS 1900

**BARDOU, CLERC & C<sup>ie</sup>**

CORDERIE CENTRALE

12, Boulevard Sébastopol — PARIS

2 MÉDAILLES D'OR



PARIS 1889

Nombreuses Récompenses aux Expositions Universelles et Internationales

FOURNISSEURS DES MINISTÈRES, DE LA VILLE DE PARIS, ETC., ETC.

CORDAGES BLANCS & GOUDRONNÉS pour l'Entreprise et la Marine, Cordes et Ficelles d'Emballage, Câbles Métalliques

Appareils de Gymnastique et Jeux divers, Tentes pour Campement et Bains de Mer, Toiles, Bâches

TÉLÉPHONE 128-52

USINES A COURBEVOIE (Seine)

TÉLÉPHONE 128-52

**HENRI AUGÉ & C<sup>ie</sup>**

Usine à vapeur & Magasins : 23 et 25, rue Garibaldi. — LYON

**PRODUITS PHARMACEUTIQUES**

Spécialité d'Extraits mous, secs et fluides pour Sirops et Vins pharmaceutiques.

Ces Extraits donnent, par simple mélange avec véhicule approprié, des médicaments possédant l'odeur, la saveur, l'action thérapeutique des préparations faites selon le codex.

Pâtes, Pastilles en vrac ou Spécialisés en boîtes fer ou flacons spéciaux pour assurer leur complète conservation dans les régions humides des Colonies.

Dragées, Pilules, Granules, Capsules par pression et au trempé, Sparadraps, Sinapismes, Ovules, Suppositoires, Bougies, Cravons, Produits spécialisés et Pansements aux noms et adresse du client.

Huiles médicinales, Alcoolats, Emplâtres, Teintures, Onguents, Pommades, Poudres.

**PHARMACIE COLONIALE**

Comprimés dosés en flacons assurant leur parfaite conservation, permettant d'avoir sous la main tous les médicaments usuels, à leur dosage, et de donner à la minute toutes les préparations nécessaires, soit pour l'usage interne ou externe.

Produits pour la Liqueuristerie composés pour Absinthe, Curaçao, Amer, Peppermint, etc

Spécialité d'extraits pour Sirops d'Orgeat, Grenadine, Groseille, Citron, etc.

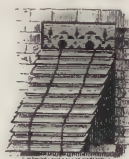
**EXTRAITS SPÉCIAUX**

pour Quinquinas, Amers et Apéritifs.

**INDUSTRIE HORTICOLE**

ÉCHELLES EN TOUS GENRES

Fournisseur des Postes, Télégraphes et Téléphones  
Stations d'électricité, Sapeurs-pompiers, etc., etc.



MÉDAILLE D'ARGENT



LYON 1894

3 MÉDAILLES



PARIS 1900

2 MÉDAILLES ARG., 3<sup>ème</sup> BRONZE



MÉDAILLE D'ARGENT



LYON 1894

3 MÉDAILLES



PARIS 1900

2 MÉDAILLES ARG., 3<sup>ème</sup> BRONZE



MÉDAILLE D'ARGENT



LYON 1894

3 MÉDAILLES



PARIS 1900

2 MÉDAILLES ARG., 3<sup>ème</sup> BRONZE



ASSAINISSEMENT ET HYGIÈNE

**R. LE GARREC** **N.C.**

INGÉNIEUR SANITAIRE

8, Rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Médailles à toutes les Expositions de 1885 à 1900  
Membre du Jury, Hors concours, Paris, et Hanoï 1902

APPAREILS D'HYDROTHERAPIE

Salles de bains, Robinetterie complète et Lavabos de tous modèles

Téléphone  
Paris, France, Etranger  
144-23



CHOIX CONSIDÉRABLE  
en  
MAGASINS

Fabrique spéciale d'Appareils sanitaires

Pour le tout à l'égout

Fontes émaillées de tous modèles et toutes  
les Fournitures du bâtiment

**HORS CONCOURS**

Membre du Jury Campement  
EXPOSITION PARIS 1900

**FLEM** Fab<sup>t</sup>

Campement complet et Matériel colonial  
Tentes, Cantines, Sacs, Pharmacies, Cuisines, Objets pliants  
(Lits, Sièges, Tables, Lanternes, etc.)

SUCCURSALE : 5, rue Richelieu (Place du Théâtre-Français)

CONDITIONS SPÉCIALES

POUR OFFICIERS ET FONCTIONNAIRES COLONIAUX



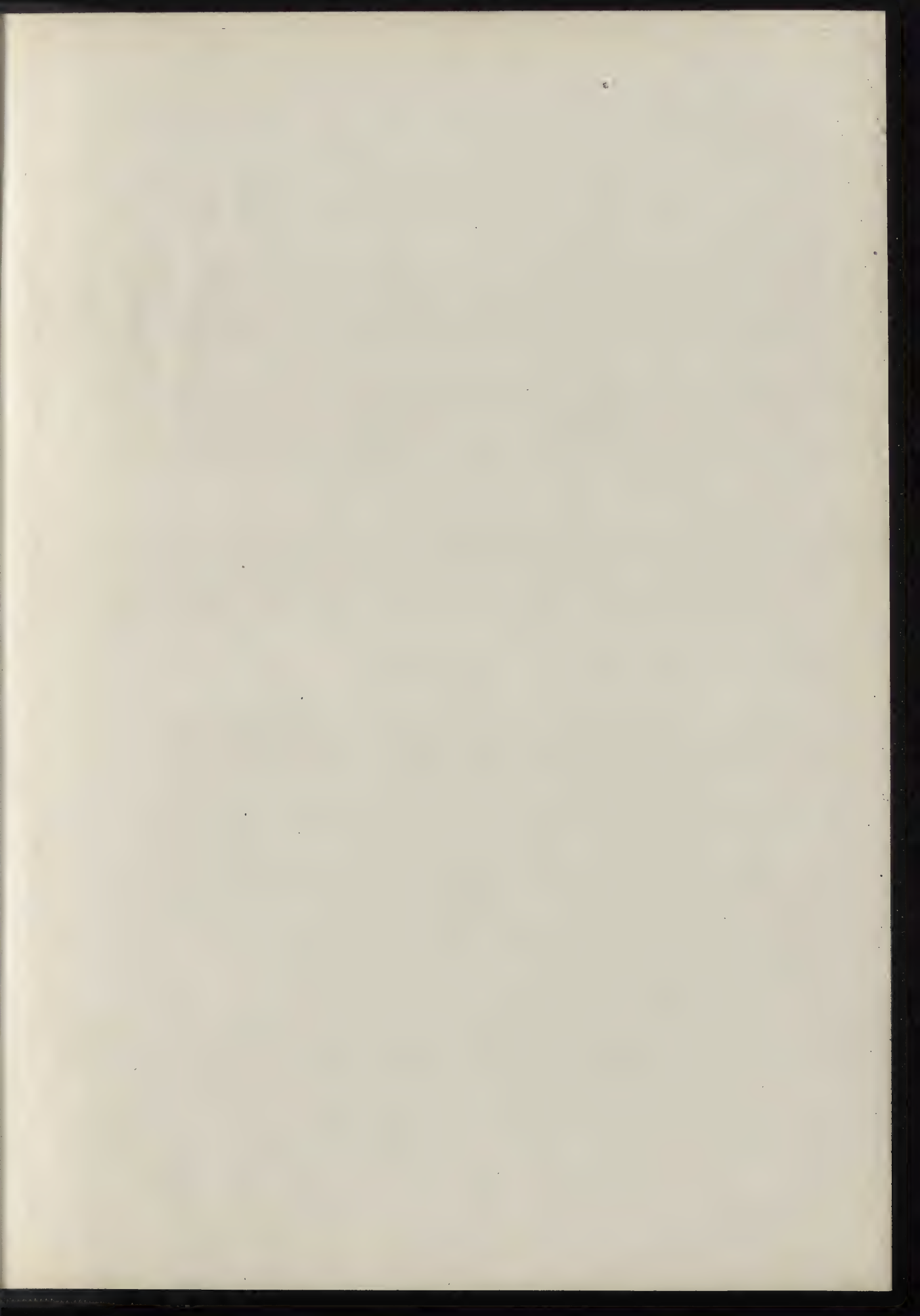
POUR OFFICIERS ET FONCTIONNAIRES COLONIAUX

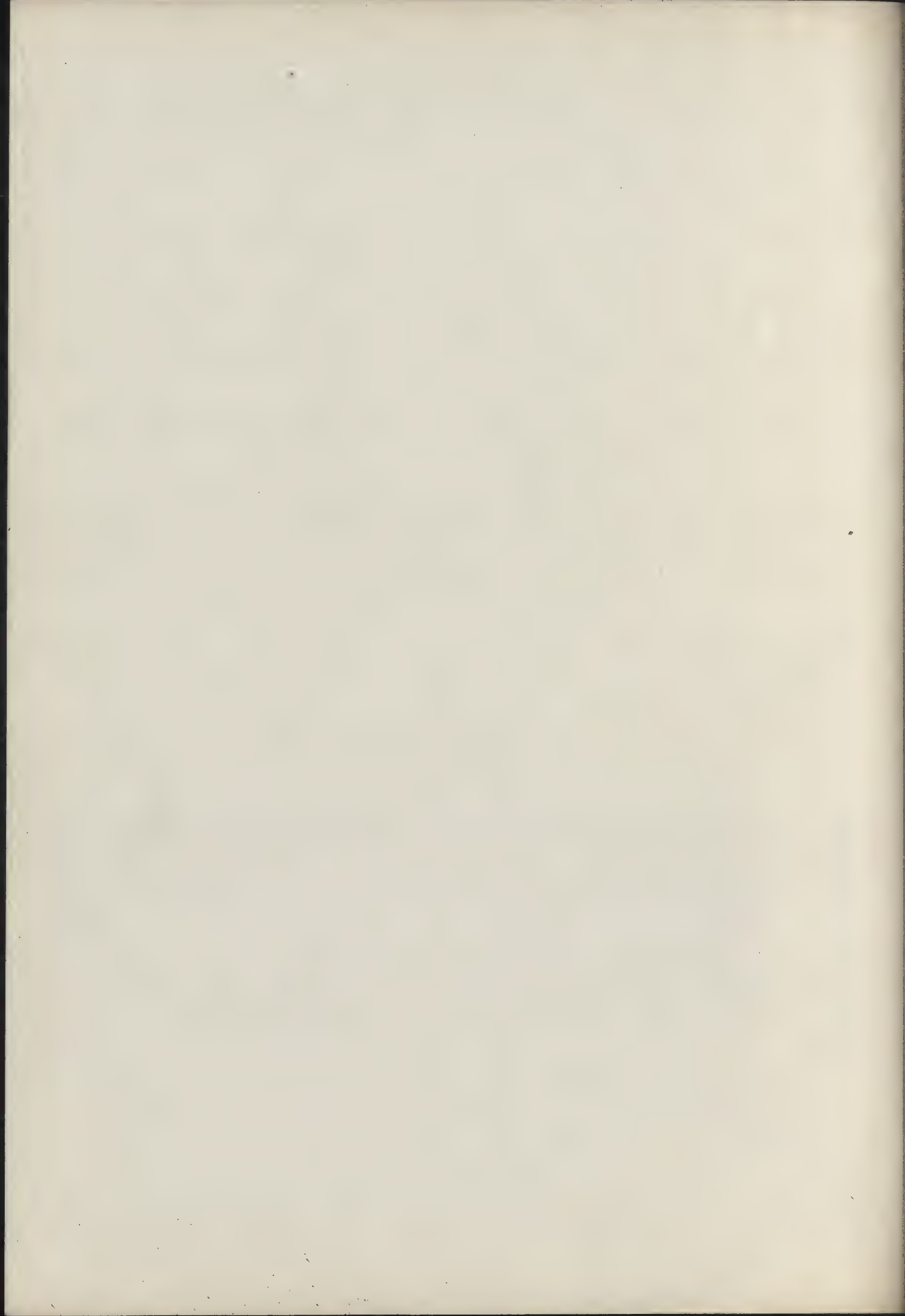
CONDITIONS SPÉCIALES

**FLEM**, 207, Faubourg-Saint-Martin, PARIS

TÉLÉPHONE N° 422-17 — Adresse Télégraphique : **FLEM-PARIS**  
CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

Paris. — Imprimerie HARDY et BERNARD, 80, rue de Bondy. — Téléphone 266-54.







THE ALBION DISTRICT ALK.







